AÑO XXXVII - NUM. 1.337 Barcelona, 12 de octubre de 1964 36 PAGINAS: 2'50 PTAS.

HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703-1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA Red. y Admón.: Rambla de Cataluña, 10, 4.º · Tel. 231-51-04

EMPEZO LA 5.ª
Gran Quincena de la Alfombra
en
ALFOMBRAS PRESAS
Cucurulla, 9
CON IMPRESIONANTES REBAJAS

La festividad de la Virgen del Pilar, en Zaragoza

EL ARZOBISPO DOCTOR CANTERO LLEGO DE ROMA PARA OFICIAR, HOY, EL PONTIFICAL

Zaragoza, 11. — En la víspera de la festividad de la Virgen del Pilar, Zaragoza registra extraordinaria animación, siendo constante la oleada de gentes que llegan de todas partes en trenes, autobuses y demás clases de vehículos, pese a que el tiempo ha experimentado un brusco cambio. La primera visita de los que llegan es a la basílica del Pilar, que se halla completamente llena de fieles, y cuyo altar mayor luce ya toda la plata del tesoro catedralicio, así como sus artísticos y valiosos relicarios. La imagen de la Virgen lleva colocada sobre su cabeza la riquísima corona de la coronación canónica, regalo de las mujeres españolas y bendecida por S. S. Pío XI. También luce hoy su blanco manto bordado en oro con el escudo y anagrama de la Guardia Civil, manto que este Cuerpo ofreció hace tiempo a su excelsa Patrona, ya que la Guardia Civil celebra tradicionalmente en Zaragoza su fiesta religiosa patronal el día 11.

A la ceremonia, en la que ha predicado el dean del Cabildo Catedralicio, don Hernán Cortés, asistieron todas las autoridades y comisiones de las Armas y Cuerpos de la guarnición. Al final, el capitán general de la V Región, señor Alonso Alonso, presidió con las demás autoridades el desfile de una compañía de la Guardia Civil con una sección de motoristas y vehículos de auxilio en carreteras, que había rendido honores a su llegada a la plaza del Pilar antes de la misa. Este desfile fue también presenciado por el teniente general jefe de la Región Aérea Pirenaica señor Vives

El arzobispo de Zaragoza doctor Cantero Cuadrado, ha interrumpido su participación en las tareas conciliares y ha regresado a Zaragoza para oficiar mañana en la función dedicada a la Virgen del Pilar, su primer pontifical como arzobispo de Zaragoza. — Cifra.

El subsecretario de Turismo, en Málaga

Madrid, 11. — Procedente de Madrid llegó el subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta, acompañado del consejero gerente de la Empresa Nacional de Turismo, señor Moreno Barberá. Fue recibido por las autoridades y representaciones. Más tarde se dirigió a Torremolinos, donde visitó unos trabajos de urbanización que allí se realizan.

FRAGA IRIBARNE, EN NUEVA YORK

Discurso del Ministro en el Club de la Hispanidad

«ESTA CIUDAD ES HOY UNA DE LAS GRANDES URBES DE HABLA ESPAÑOLA QUE HAY EN EL MUNDO»

«Los pueblos hispánicos pueden mirar con legítimo orgullo a su historia y proyectarse, como sus antecesores, a nuevas y mejores vías»

Nueva York, 11. — El ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha asistido anoche a un banquete ofrecido en su honor por el Club de la Hispanidad, cuyos doscientos cincuenta miembros, entre los que figuran diplomáticos hispanoamericanos, representan a las más destacadas figuras españolas en Nueva York. Juan Gallegos, presidente del Club, fue el anfitrión.

El ministro español, poco antes del banquete, manifestó que estaba profundamente impresionado por la hospitalidad de que ha sido objeto en Nueva York desde su llegada.

Acabada la cena, don Manuel Fraga Iribarne pronunció el siguiente discurso:

Nueva York. — El ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, con don Manuel Aznar y Mr. Lawrence Vinceburgh, propietario del modelo a escala de la carabela «Santa María», observando una maqueta de la misma (Telefoto Cifra)

DISCURSO DEL MINISTRO ESPAÑOL

«Mis queridos amigos:

Pertenecemos a un linaje de pueblos que conserva vivas bellas tradiciones del pasado, como ésta de compartir la amistad y la mesa.

Sé el valor afectivo y la consideración de amigo que encierra su hospitalidad, porque tenemos el mismo estilo humano, y les agradezco el calor de su acogida, máxime cuando sé que en mí no ven ustedes sólo a un hombre aislado, sino una representación de mi pueblo. Para un español, América es siempre un encuentro emocionante, y no sólo con una dimensión de su pasado histórico, sino con una réplica humana de nuestras virtudes, de nuestros vicios y de nuestras esperanzas. Las tres dimensiones que, en definitiva, arman al hombre para enfrentarse con su futuro.

Simbolismo de Nueva York

Nueva York, gran ciudad por excelencia, nos habla del dinamismo y de tantas dimensiones funcionales de América, de la misma manera que las ciudades de nuestros países de origen guardan múltiples lecciones que importa tener presentes. Su arquitectura tiene un doble origen hispánico e indígena que les da una personalidad inconfundible y nos explica, mejor que cualquier estudio, cómo se fundieron aquellos dos elementos primitivos para asentar una cultura con substancia específica, sobre la cual la América de lengua española se ha desplegado hacia el futuro. A veces, entre grandes avenidas, sorprende encontrar un rincón de intimidad en que se guardan vestigios monumentales del pasado.

En alguno de mis viajes por vuestros países me he encontrado con la impresión de que lo que tenía ante mis ojos era mas España que mi misma Patria. Y la misma confesión, pero al revés, me han hecho hombres procedentes del Continente americano, que al conocer España han encontrado rasgos y matices de su personalidad nacional que en su Patria les habían pasado inadvertidas. Aquella mezcla entre lo español y lo indígena se ha hecho tan profunda que muchas veces resulta difícil, en efecto, saber de dónde proceden rasgos de nuestro ser o hasta qué punto se han influido mutuamente.

Pero no es sólo la arquitectura; el idioma y las expresiones culturales más importantes hablan de una comunidad no interrumpida, triunfante sobre las diferencias políticas, y lo que es más difícil, sobre el tiempo y sobre el espacio. Y nos indican que, siendo fiel a sí mismo cada país, fortalecemos nuestra comunidad, la ponemos al día y la enriquecemos con nuevos elementos.

El idioma, patrimonio comunitario del pueblo

«Fijémonos en lo que ocurre con el idioma, gran patrimonio comunitario del pueblo. El lenguaje popular es expresión de una comunidad espiritual, y vínculo de entendimiento, por ser, sobre todo sentimiento común, raíz ubérrima de comunidad.

»La imagen y sentimiento se nos hacen idea, y la idea sólo toma consistencia cuando se nos hace palabra. Por eso, el común idioma nos une más que ninguna otra atadura. Hay muchas fuentes del sentimiento y de la idea; cada nación, cada región, cada comunidad producen las suyas. Pero si todas ellas, al buscar la expresión que las saque de la intimidad individual para hacerse medio de comunicación con los demás; si todo el mundo interior de cada individuo, al expresarse ante la comunidad, usase las mismas palabras, entonces los sentimientos, las ideas y las imágenes son moldeadas, reciben la forma que el vocablo les da. Por eso, la comunidad hispánica, tan rica en su variedad, es fuerte y semejante en su unidad.»

Tras el lenguaje, el folklore

«El lenguaje hablado y escrito es la expresión de nuestra unidad, es lo que nos ata a las pasadas generaciones, y también ata a nuestros pueblos entre sí, y es una promesa de que en el futuro la comunidad hispánica de naciones no será una añoranza, sino una realidad que pueda decir al resto del mundo su mensaje de exaltación de la dignidad de la persona humana, de la libertad profunda del hombre».

«Otro tanto sucede con el folklore. Las danzas, las músicas, las costumbres, entre rituales y espontáneas, que son proyección decantada a través de los siglos del pensar, del sentir, del querer y del soñar populares, acercan a nuestros pueblos, acaso mas que ningún otro medio de comunicación, porque en sus sones, sus figuras, sus ritos, sus colores, están la alegría y

(Continúa en la 2.ª página)

TRAGICO SUCESO EN LAS INMEDIACIONES DE BILBAO

EL DERRUMBAMIENTO DE UNA PRESA OCASIONA CUATRO MUERTOS Y DOS DESAPARECIDOS

Ortuella (Vizcaya). — Aspecto de las graves inundaciones producidas por la rotura de una presa de la mina de la compañía «Orconera». (Telefoto Cifra.)

Bilbao, 11. — Cuatro personas han resultado muertas y otras dos han desaparecido, dándose también como fallecidas, a consecuencia del derrumbamiento de una presa de agua para lavadero de mineral, de la mina de la Compañía Orconera, en Ortuella (Vizcaya), a unos 15 kilómetros de Bilbao.

El trágico suceso ocurrió a las siete de la mañana. Por efecto del temporal de lluvia y viento los muros de la presa estallaron y una fortísima tromba de agua y barro se precipitó, con extraordinaria violencia, por una pendiente de más de 100 metros de altura.

El gigantesco alud cayó sobre dos viviendas construidas al pie de la colina, frente a los hornos de la Compañía franco-belga, a la entrada de Ortuella, haciéndolo de lleno sobre una, que ha sido materialmente demolida y arrastrada por la impetuosa corriente de agua y lodo, hasta el extremo de no dejar rastro de ella.

En esta casita, de una sola planta y de 10 metros de fachada por 6 de fondo, dormía, a la hora del accidente, una familia integrada por un matrimonio, tres niñas de corta edad y la abuela. Cuando sobrevino el aluvión, un obrero que circulaba por aquellos alrededores advirtió el inminente peligro que se cernía sobre los habitantes de la vivienda y, a toda prisa, comenzó a lanzar piedras contra la ventana, para prevenir a la familia. Despertados los habitantes de la casa, trataron de evacuarla, pero no tuvieron tiempo de hacerlo, pues la avalancha penetraba ya en el edificio y lo derrumbaba, según manifestación de la esposa que, con su marido, han sido los únicos supervivientes, y trató de sacar de su cuna a la hija más pequeña, de nueve meses, pero cuando se disponía a hacerlo el aluvión se la arrebató de los brazos y la arrojó a varios centenares de metros de distancia. Los otros miembros de la familia fueron asimismo violentamente dispersados por la corriente.

Identidad de las víctimas

Las víctimas son: María Begoña y María Teresa López Contreras, de ocho años y nueve meses de edad, respectivamente, que fueron halladas por los equipos de bomberos y fuerzas de la Guardia Civil, a una distancia de cerca de 500 metros de la casa arrasada. La otra niña, María Isabel López Contreras, y la abuela, Bonifacia Contreras Vallejo, de 59 años de edad, todas naturales de Ortuella, yacen todavía sepultadas bajo una capa de fango de unos 2 metros de espesor, que se extiende sobre una amplia zona totalmente devastada, sin que los equipos de rescate, pese a sus incesantes esfuerzos, hayan podido hasta ahora localizarlas.

La casa contigua, mayor y más resistente, resultó también afectada por la avalancha pero con bastante menos intensidad que la destruida.

Se encontraban en ella ocho personas, de las cuales sólo ha muerto una, Amador Rodríguez, de 36 años, guardaagujas de la Renfe, que pereció ahogado por la corriente mientras dormía. La sexta víctima ha sido un obrero, hasta ahora no identificado, que transitaba por aquel lugar y se vio arrastrado por la tromba sin poder defenderse de la acometida.

Los padres de las tres niñas fallecidas pudieron ser rescatados, también a bastante distancia de la casa destruida. Providencialmente, sólo han sufrido heridas y contusiones de escasa gravedad. Fueron trasladados a la Residencia sanitaria de Cruces, donde se encuentran hospitalizados.

Aspecto desolador de la zona de la catástrofe

La zona de la catástrofe ofrecía un aspecto desolador. En una área de unos 2 kilómetros todo aparece cubierto de lodo, formándose a intervalos enormes montones de fango. La carretera ha quedado interceptada y, asimismo, está cubierta por una gran capa de lodo. Los trabajos de los bomberos se hacen así muy penosos y resulta sumamente difícil la tarea de localizar y rescatar a los cuerpos de la abuela y una de las niñas, sobre las que no existe ninguna posibilidad de que se encuentren con vida. — Cifra.

«Sería un desastre si EE.UU. abandonasen Vietnam del Sur»

OPINA MACAPAGAL EN LOS ANGELES EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA

Los Angeles, 11. — El presidente de Filipinas, Diosdado Macapagal, ha declarado que, en su opinión, los Estados Unidos pueden obtener la victoria en el Vietnam del Sur Señaló sin embargo que para ello, deben lograr, primero, el apoyo del pueblo sudvietnamita

El Presidente filipino dirigió la palabra en el curso de una conferencia de prensa. Puso de relieve que Norteamérica ganó prestigio a los ojos de los vietnamitas, por su conducta durante el reciente incidente del Golfo de Tonkin, en el que destructores estadounidenses fueron atacados por lanchas torpederas comunistas.

«La rápida acción tomada por Estados Unidos indicó una mejora en los esfuerzos en pro del Vietnam del Sur», dijo Macapagal: «Creo que Norteamérica puede lograr la victoria en Vietnam del Sur, pero debe conseguir primero el apoyo de su pueblo. Sin el apoyo del pueblo es difícil vencer.»

Para terminar, el Presidente de Filipinas declaró que «sería un desastre que Norteamérica abandonase el Vietnam del Sur, no sólo para el Vietnam sino también para el sudeste asiático. — EFE.

LA AUTENTICA QUINA

LA XVIII OLIMPIADA EN TOKIO
Amplia información en páginas deportivas

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

HOJA DEL LUNES

EDITORIAL

El 12 de octubre

Coincide esta vez nuestra semanal edición con la fecha por tantos títulos entrañable del 12 de octubre. En lo religioso, supone nada más y nada menos que la festividad de Nuestra Señora del Pilar, una de las advocaciones marianas de mayor raigambre en la devoción del pueblo hispano. Y, por supuesto, fiesta máxima para los nacidos en Aragón, porción española la más ligada quizás a la nuestra de Cataluña por motivos demasiado notorios para que sea preciso subrayarlos. Pero el 12 de octubre, en un orden de cosas exclusivamente terreno, es la fecha histórica del descubrimiento de América, lo que dio lugar al establecimiento, por iniciativa platense, de la mal llamada «Fiesta de la Raza», rebautizada más tarde, con singular fortuna, como «Día de la Hispanidad».

No es fácil encontrar en la historia del mundo un acontecimiento de trascendencia parecida. Quienes aún no deseen —o no sepan— entender lo que aquel 12 de octubre supuso, piensen en los derroteros de la actual política del orbe, uno de cuyos ejes, el más próximo a nosotros, se llama América precisamente. Y entiendan el suceso maravilloso de esos veinte países de Hispanoamérica, entre los cuales puede haber, como es lógico, diferencias de este u otro tipo, pero sintiéndose unidos todos ellos por un vínculo idiomático que es herencia común indiscutible. La que dejaron nuestros hombres, al propio tiempo que sembraban las raíces de una espiritualidad sin posible quiebra. Por estas fechas el presidente De Gaulle se pasea por tierras hispanoamericanas, sin que nos importe ahora la mayor o menor fortuna de sus visitas y resultados. Lo importante es que cuando el presidente francés ha querido halagar a sus visitados hablándoles su propio idioma, ha tenido que utilizar el nuestro, y que precisamente por ser el de España, se habla hoy en aquellas latitudes. Aunque algún historiador galo, de cuyo nombre no me acuerdo nunca, se atreviera a decir que la historia del mundo podría escribirse sin mencionar a España.

Pero hay más. Ciertamente, la poderosa América del Norte ha venido olvidando durante mucho tiempo, por las razones que fueren, la raíz española de la gesta colombina. Y ha celebrado lo que llamaríamos «Fiesta Mayor Continental» con notorio desconocimiento de un verdadero significado. Pero las verdades históricas, aun menospreciadas durante tiempo y tiempo, acaban por imponerse con toda su eficacia. En estos momentos, Norteamérica celebra la «Semana de España» teniendo como centro el 12 de octubre, y allí se encuentra representando a la nación nuestro ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne. No en balde hoy la población americana del Norte cuenta con un porcentaje crecidísimo de hombres y mujeres que se expresan en nuestro idioma, redactan en él sus periódicos y viven con la añoranza de cuanto es hispano por origen o descendencia.

A nadie se le ocurre hablar hoy de imperio en España, en sentido de conquista o dominio. Creemos que la mayoría de edad de nuestros hijos llegó en buena hora, y a todos deseamos la misma prosperidad que para nosotros queremos. Pero hay algo que, quiérase o no, sigue siendo español en América por todas las latitudes. Desde la Tierra de Fuego hasta la más poderosa nación del orbe, todo está lleno de recuerdos, huellas y sentimientos vivos. Y hasta la toponimia, con su «Florida», su «San Francisco», su «San Diego» y el «Colorado», y tantas otras denominaciones que en España tienen su origen, dice, muy por encima del canal de Panamá, que por allí anduvieron hombres hispanos en función creadora. De aquí que en este día, sin pensar en mezquinas ambiciones, los acojamos a todos en un inmenso abrazo de bendición paterna y sentimiento fraternal. Lo hispano no se agota en la península, sino que abarca todo un continente que nos debe su vida. Quizás alguno lo olvide de vez en cuando. Nosotros los tenemos a todos dentro del corazón.

FRAGA IRIBARNE, EN NUEVA YORK

AFIRMA EL MINISTRO: «ANSIA DE LOS PUEBLOS HISPANICOS: DISPONER DE MAS AMPLIAS OPORTUNIDADES»

(Viene de la 1.ª página)

la tristeza, las esperanzas y los modos cotidianos de vida, de que todos participamos.

Algo más que el pasado

«Hasta ahora he destacado la unidad de nuestras raíces, las razones poderosas de nuestra fraternal identidad. Pero importa decir muy claramente, que su trascendencia no se limita al esclarecimiento de hechos del pasado. Tiene amplia proyección hacia el futuro. Nuestro mundo se ha empequeñecido y los contactos entre los grupos humanos que lo integran se intensifican en forma creciente. De modo acelerado vamos hacia síntesis de culturas y de formas de vida. Ustedes viven en la ciudad que simboliza este hecho con preferencia a cualquiera otra, porque Nueva York es hoy una de las grandes ciudades de habla española que hay en el mundo y ustedes representan un punto muy peculiar de entrecruzamiento en la personalidad de las dos Américas. Una vez más el crisol poderoso de esta gran urbe realiza el milagro de asimilar sobre su dura roca mundos y culturas de orígenes bien distintos, dando lugar a una experiencia que a todos interesa, puesto que los pueblos de habla española no deben encerrarse en sí mismos y sí abrirse a todas las creaciones de nuestro tiempo, tratando de amoldarlas, cuando sean válidas, al modo de ser de una naturaleza que nos es propia y que tiene caracteres bien definidos.»

Lo que va a celebrarse el 12 de octubre

«El próximo día 12 celebraremos la arribada a costas americanas de unas pequeñas naves tripuladas por los españoles al servicio de los Reyes de Castilla y Aragón. Ese es el origen de nuestra comunidad de pueblos, pero, con ser grande la ocasión, hoy me importa más resaltar la larga labor civilizadora realizada después, el tenaz esfuerzo llevado a cabo durante siglos por una estirpe de hombres soñadores, de los que todos nosotros hoy descendemos.

»En el mundo que se avecina, en el gran proceso integrador que estamos viviendo, los pueblos hispánicos pueden mirar con legítimo orgullo a su historia y proyectarse audaces, como sus antecesores, a la descubierta de nuevas y mejores vías para conseguir una más profunda justicia y una más amplia libertad e influencia para sus hombres.»

La Hispanidad: una comunidad decidida a influir en el mundo

Aquí, en uno de los centros vitales del tiempo que nos ha tocado vivir, es importante declarar nuestra fe en las razones profundas que hacen de la Hispanidad una comunidad con voluntad decidida de influir en un mundo en el que el hombre vuelve a imperar sobre la abstracción de unos esquemas hoy definitivamente agotados por haber conducido progresivamente hacia una verdadera deshumanización.

El crecimiento demográfico de Hispanoamérica, el desarrollo técnico y económico que está sufriendo, el despertar de sus pueblos ansiosos de una mejor participación en las riquezas de este Continente, el ansia de poder disponer de más amplias oportunidades y el temple acerado de una estirpe con estilo propio inconfundible, abren a nuestra comunidad un horizonte nuevo de esperanzas que puede conducirle a ocupar en el mundo un lugar a que por su historia y personalidad tiene derecho.

En todos nuestros países se observa un fuerte renacimiento y como una nueva pujanza. Hay un temblor de amanecida en nuestras naciones, un rumor profundo de voces populares que preludian el canto sonoro de un coro puesto en pie. Todo parece indicar que otra vez, unidos todos en el esfuerzo común, podremos emprender el camino del futuro hacia el respeto, el prestigio y la justicia.

Cultivemos nuestra personalidad

Pero, al mirar al futuro, no perdamos las dimensiones del presente y olvidando antiguas rencillas o problemas, aunemos el esfuerzo generoso que debe preparar el mañana. Estudiemos con atención nuestro origen común y nuestros comunes vicios y virtudes, cultivemos nuestra personalidad pero abramos a cuanto los demás pueden proporcionarnos de generoso, noble o renovador, recordando sin embargo que nuestra fuerza estará siempre precisamente en ser como somos.

No quería, señores, dejarme llevar por los cálidos sentimientos que en estos momentos su compañía produce en mí, ni pretendo tampoco cansarles con lirismos fuera de tiempo. Quería sólo decirles que sinceramente, con fe, creo en el próximo futuro de unos pueblos que durante años parecieron espectadores de la Historia, cuando en verdad todo los señalaba y preparaba como actores. — EFE.

La jornada dominical del ministro

ADHESIONES DE KEATING Y KENNEDY AL ACTO CELEBRADO EL SABADO

Nueva York, 11. (Crónica especial para EFE., por Carlos Mendo, de la Agencia «UPI».) El ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, presidió esta mañana en la iglesia de la Milagrosa, enclavada en el corazón de Harlem, una solemne misa cantada a la que asistieron representaciones de los hispanoamericanos residentes en aquella zona neoyorquino.

El ministro español llegó a la iglesia a las once de la mañana acompañado de las personalidades que le acompañan.

En la sala de visitas de la Rectoría saludó a los sacerdotes españoles e hispanoamericanos de la parroquia, así como a diversos feligreses.

Procesión en torno a la iglesia

Desde la Rectoría se formó una procesión alrededor del edificio hasta la puerta principal de la parroquia. Tras la cruz alzada marchaban las banderas españolas, norteamericana y pontificia. Seguían muchachas ataviadas con trajes regionales españoles e hispanoamericanos y después las banderas de todos los países de habla española, portadas por descendientes de hispanoamericanos.

El sacerdote celebrante dirigió una sentida plática en español en la que puso de relieve el espíritu católico de los Conquistadores y el legado espiritual que dejaron los hispanos.

Dijo también que era una gran ocasión para reunirse, puesto que mañana es la patrona de la Hispanidad, la Virgen del Pilar, a la que rindió en nombre de todos los hispanos un tributo de devoción y de fe.

Durante la Consagración el órgano interpretó el Himno Nacional español.

Después del acto religioso el ministro y su séquito se trasladaron a realizar ofrendas florales ante los monumentos de Cristóbal Colón y de los libertadores San Martín y Bolívar.

A primera hora de la tarde, el cónsul general en Nueva York, Manuel Alabert, ofreció un almuerzo en el Waldorf Astoria al ministro Fraga Iribarne, quien por la tarde visitará la Feria y asistirá a una cena íntima ofrecida por el comisario Miguel García Sáez.

En los círculos hispánicos de Nueva York ha causado gran impresión las adhesiones dirigidas por los candidatos a senador por el Estado de Nueva York, Keating y Kennedy, durante la cena ofrecida anoche por el Club de la Hispanidad al señor Fraga Iribarne, en los que subrayaron el sentido hispánico del Descubrimiento. Comentan dichos círculos que por primera vez se han recibido adhesiones a la fiesta de la Hispanidad de tales personalidades norteamericanas, que vienen a ser el colofón a la proclamación hecha por el alcalde Wagner de la «Semana de España». —EFE.

Tshombe celebra una entrevista con sus embajadores

Sobre su detención

París, 11. — El primer ministro congoleño, Moise Tshombe, ha celebrado una entrevista con seis embajadores congoleños en Europa, con los que ha conferenciado sobre su reciente detención en El Cairo durante la celebración de la Conferencia de Naciones Neutralistas.

Tshombe citó a sus embajadores poco después de haber llegado a esta capital para someterse a tratamiento médico y celebrar diferentes entrevistas con las autoridades francesas y belgas. — EFE.

TOMAN POSESION LOS NUEVOS CONCEJALES MADRILEÑOS

PRESIDIO EL ACTO EL SUBSECRETARIO DE LA GOBERNACION

Madrid, 11. — A mediodía de hoy han jurado sus cargos y se posesionaron de ellos los nuevos concejales elegidos recientemente.

Con este acto ha quedado completo el Ayuntamiento de Madrid, y los nuevos ediles son: don Luis Resel Maceira, don Juan del Corro Gutiérrez, don Ezequiel Puig Maestro-Amado, don Constantino Pérez Pillado y don Luis Fernández de Heredia y del Pozo.

Presidió el subsecretario de la Gobernación, que ostentaba la representación del ministro y le acompañaban el señor Lostau, vicepresidente de la Diputación, en representación del presidente y el alcalde, conde de Mayalde.

Asistieron la totalidad de los miembros de la Corporación, y la tribuna pública estaba repleta de espectadores. Después de la lectura de los decretos de la Alcaldía y del acta de las votaciones de la Junta del Censo Electoral, el subsecretario de Gobernación tomó el juramento e impuso las medallas a los nuevos munícipes, que fueron aplaudidos al retirarse a sus escaños.

El alcalde pronunció un discurso en el que dio la bienvenida a los nuevos concejales y destacó los méritos de cada uno de ellos.

El subsecretario, señor Rodríguez de Miguel, cerró el acto ponderando la labor positiva realizada por el Ayuntamiento que preside el conde de Mayalde y dio también la bienvenida a los nuevos concejales.

Añadió que el Ayuntamiento de Madrid es el primero que va a desenvolverse con las normas del régimen especial y tendrá el respaldo económico indispensable para realizar su tarea. Exhortó a los miembros de la Corporación a trabajar unidos y sin rencillas por el bien de Madrid, respondiendo así a la confianza de quienes les otorgaron sus votos y mereciendo, asimismo, la gratitud del Gobierno y, sobre todo, la del Jefe del Estado, cuyo fecundo caudillaje, que quiera Dios prolongar muchos años, tanto ha beneficiado a Madrid y a España. — Cifra.

Gran premio de arte «Isla de Ibiza»

Ibiza, 11. — En el primer Gran Premio de Arte «Isla de Ibiza», que simultáneamente con la I Bienal S.E.U., de arte universario, se ha celebrado en esta ciudad, y en el que han participado 78 expositores, representando a 14 países, el jurado, que ha sido el mismo que actuó en la Bienal, bajo la presidencia del director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto Gallo, ha otorgado los siguientes premios: primero, dotado con 25.000 pesetas, al pintor alemán Frank Elk, obra expuesta en la Galería Corsario; este premio ha sido donado por el Ayuntamiento de Ibiza. El segundo premio, con 15.000 pesetas, donado por el Ministerio de Información y Turismo, se ha concedido a la pintora alemana Herman Marianne, por un óleo expuesto en la galería de arte Ivan Spence. El tercer premio, con 5.000 pesetas, donado por la Sociedad Cultural Ebusus, a la pintora japonesa Emiko Matsuda. Han sido ocho las galerías que han intervenido en este concurso.

NUESTROS COLABORADORES

ANCHA HISPANIDAD

por DEMETRIO RAMOS

Ya no se escuchan con lágrimas los versos sonoros de Rubén, el cantar de la «hispana progenie», de mandíbula cuadrada. Han pasado muchos años desde la publicación, en «El Eco de España», de Buenos Aires, de aquel artículo de Zacarías de Vizcarra que reclamó para el 12 de octubre el título definitivo de Día de la Hispanidad. Sobre las páginas de don Ramiro, soldado de rayadillo en Cuba que llegó a embajador en la Argentina, ha crecido la yedra, la noble vestimenta que él imaginó en torno de la simbólica encina. Y sin embargo, aquello que ellos creyeron, la humilde verdad de no admitir como razón de vida la frase de Ganivet, en la que, parafraseando a San Agustín, decía «Noli foras ire: in interiori Hispaniae habitat veritas», es la clave de una perennidad admirable. Porque, como Giménez Caballero —testigo de tantas ilusiones— escribió, el secreto está en un «tenue perfume moral, emanado de una raíz trémula, abnegada, dolorosa y paterna», en lo que llamaríamos un impalpable no querer nada, reducido a un solo y simple querer: a un amor de latitudes, desde el Chamizal del Río Grande, devuelto a Méjico, a las cumbres del Chimborazo, alcázar de tantos sueños; desde las Honduras, donde está Belize, al pico del Avila; desde la Guayana del Cerro Bolívar, recortada aún, hasta el Chaco; desde los bosques del guacamayo y del colibrí a las Malvinas y a las islas de Diego Ramírez, que son los más meridionales de la América; desde el Morro de San Juan o de Cuba hasta las frondosidades de Luzón, donde el loro de los hombros amarillos vive tanto o más que el hombre, a todo lo cual nos sentimos hermanados por un impulso misterioso e impalpable.

La presencia activa de lo hispánico está precisamente en esa humildad de no querer imponer al mundo nada. Cuando otros se levantan omnipotentes a dar grandes lecciones de vida, cuando todos quieren enseñar a vivir, el mundo hispánico —para orgullo nuestro— es la gran lección de convivencia, donde el cholito y el cuarterón, y el indio y el retinto, y el criollo güero y el inmigrante, juntos todos, se sientan a la misma mesa y se llaman compadres. Al fin y al cabo, es la semilla madurada en fruto del ejemplo de fray Luis Beltrán, que fue a la Tierra Firme en el siglo XVI, arrastrado por la convivencia con un indio lego que vino a su convento de Valencia; como el catalán Pedro Claver fue en el siglo XVII a Cartagena de Indias, a cargar negros enfermos a sus espaldas maceradas.

No recuerdo exactamente —me parece que fue el panameño Enrique Geenzier— quien llegó a definir lo hispánico como una gestación, cual una crisálida. Porque, mientras los mundos doctrinarios se empeñan en esa propagación de fórmulas mágicas, el bloque hispánico —y decimos bloque porque el fenómeno se produce en la totalidad de su dimensión— en vez de pretender salvar a la humanidad del presente y del futuro, hace humanidad, gesta hombres a una velocidad de vértigo, que ni el amarillo del Asia ni el negro africano igualan. De tal forma se multiplica, en incontenible vitalidad y tan calladamente, que su curva demográfica se ha convertido en recta, saltando por encima de todas las previsiones.

Estas dos funciones centradas en la convivencia de etnias y en la perenne gestación, siempre en tránsito de mestizaje, hacen de la Hispanidad un mundo especial e incomprensible, distinto y propio: el de las razas ubérrimas y fecundas de Rubén, traslauadas de la poesía a la estadística. La delicadeza de su contenido se fragua en ese acento especial, en ese culto a la mujer, a la que nadie sabe cantar con más dulces requiebros que el hispánico, con sones de aquí o de allá, como en el tamborito que dice:

¡Ijuaah! que te quiero niña...
Ojos negros, luengas crenchas,
labios rojos, tez rosada,
talle esbelto, busto erguido,
encarnación de mi patria,
bello tesoro llegado,
ha cuatro siglos de España.
¡Ijuaah! que te quiero niña...

Estas capacidades y la adscripción del mundo hispánico a los moldes occidentales y cristianos no son consecuencias de una pura casualidad. Entonces, ¿todo esto qué significa? Si las manifestaciones del carácter y las tensiones anímicas no pueden comprenderse por la fría medición de la capacidad de reacción de los órganos nerviosos o reduciendo las manifestaciones del espíritu a sumas o enlaces de percepciones, como quisieron hacerlo Wund y los positivistas, tenemos que convenir que estas radicales diferencias son el resultado de una construcción que a todos les ha sido común. Así, la Hispanidad no es una mera noción poética o una entelequia intelectual de los teóricos de la historia, sino una realidad física y visible, que existe por encima incluso de nuestro capricho.

Generalmente —y de aquí parte el error que frecuentemente se comete para su identificación—, la existencia de la Hispanidad se ha confundido con la actitud que puedan tomar Gobiernos o gentes de América respecto a España. La subordinación de la cualidad de hispanicidad a su alineación con el meridiano de la Puerta del Sol es una apreciación poco consistente, como lo sería en el caso de que se nos midiera a nosotros por el mismo rasero, respecto al meridiano del Aconcagua, por ejemplo. Porque entonces entraría en juego una voluntad previa, como si se tratara de una alianza o de un pacto, que puede ser respetado o incumplido, hecho o deshecho; mientras que lo hispánico es una realidad constitutiva, como somos hombres y seguiríamos siéndolo a pesar de que una mañana decidiéramos afirmar que ya no lo éramos, para definirnos como piedras o árboles.

Mas no pretendemos ni justificar ni desmentir zozobras ni siquiera volver la vista atrás. Preferimos mirar hacia el futuro en el que el mundo hispánico, en razón de su propio dinamismo y de la naturaleza de su ser y de su conciencia, volverá a demostrar —qué duda cabe— que es preferible cargar a hombros un negro enfermo, como lo hizo Claver, y besar la frente de un ser humilde, como lo enseñó Luis Beltrán, que imponer esquemas de salvación que se basan en el olvido de Dios o en su relevo por la máquina de tabular.

ACADEMIA PRACTICA
COMERCIO E IDIOMAS
PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL
PELAYO, 11 BARCELONA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA CONFERENCIA DE EL CAIRO

RECOMIENDAN ENTRE OTRAS COSAS:

Abolición del colonialismo ★ No interferencia y cese de hostilidades en el Congo ★ Respeto a la soberanía de Chipre ★ Desarme general y acuerdo de las grandes potencias para fabricar o experimentar armas nucleares ★ Evacuación de Guantánamo y Adén ★ Ataque a Portugal y condena a Rhodesia del Sur ★ Petición para que la O.N.U. admita a la China roja

LOS 47 PAISES «NO ALINEADOS» HAN FIRMADO EL COMUNICADO OFICIAL

El Cairo, 11. — La Conferencia cumbre de los 47 países «No Alineados» terminó a la medianoche. Una declaración sobre paz y cooperación internacional fue pasada a la firma de los delegados — EFE.

Comunicado oficial

El Cairo, 11. — La Conferencia de Alto Nivel de los países «No Alineados» ha publicado hoy un comunicado final en el que se pide la «completa y total abolición del colonialismo». En el documento se condena toda política colonialista y neocolonialistas en las diversas partes del mundo, y se pide a todos los combatientes en el Congo que cesen inmediatamente las hostilidades, y a todas las potencias extranjeras que no se interfieran en los asuntos internos de este país.

Esta declaración, que lleva por título «Programa para la Paz y Cooperación Internacional», afirma que el «proceso de liberación es irresistible e irreversible», y agrega que los pueblos colonizados «pueden legítimamente recurrir a las armas para garantizar el total ejercicio de su derecho de autodeterminación e independencia en el caso de que las potencias coloniales insistan en oponerse a sus aspiraciones naturales».

Se recomienda también, en el documento, a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que adopte una declaración de principio en torno a la coexistencia pacífica.

En el capítulo dedicado al aspecto de la soberanía de los Estados y a su autoridad territorial, la declaración hace un llamamiento a todos los países para que respeten la soberanía, independencia e integridad territorial de Chipre, y se abstengan de cualquier amenaza, uso de la fuerza o intervención.

Se afirma en la declaración, que Chipre tiene derecho a una «ilimitada soberanía e independencia», y que su pueblo debe determinar libremente el futuro político del país sobre la base de la audeterminación. La Conferencia recomienda también la eliminación de las bases extranjeras en Chipre.

Pasa después el comunicado a solicitar la conclusión de un acuerdo entre las grandes potencias para lograr un desarme general y completo, en tanto que los países participantes declaran su voluntad de abstenerse de fabricar, adquirir o experimentar armas nucleares, e invitan a todos los países a aceptar compromisos similares.

La Conferencia expresa su esperanza en la posibilidad de crear zonas desnuclearizadas en Africa, Iberoamérica, regiones de Europa y en los Océanos del mundo, en virtud de acuerdo entre todos los Estados de estas zonas o costeros de los Océanos.

Se pide asimismo la evacuación de la base de Guantánamo en Cuba, mientras que se declara que el establecimiento de nuevas bases en el Océano Indico puede constituir una amenaza para la paz, seguridad e independencia en esta zona del mundo.

Se solicita después en la declaración «la liquidación de la base militar británica en Aden», y se denuncia «el colonialismo británico» en Oman. Se condena asimismo «las manifestaciones de colonialismo y neocolonialismo» en Iberoamérica, en tanto que se pide la independencia para la Guinea Británica y se lamenta que Martinica, Guadalupe y otras islas del Caribe no hayan obtenido todavía el autogobierno.

Sigue la declaración pidiendo la imposición de sanciones contra la política del «Apartheid» Sudafricana, y afirma que la coexistencia pacífica entre Estados de diferentes sistemas políticos y sociales «es tanto posible como necesaria».

Agrega la declaración que los Estados deben abstenerse de todo uso o amenaza de fuerza contra la integridad territorial e independencia política de otros Estados, y afirma que «la situación creada por estos medios no debe ser reconocida».

Ataca después el documento a Portugal por su política en Africa y propugna que los países no alineados rompan sus relaciones diplomáticas con este país.

Condena después el documento el «régimen de minoría racista» de Rhodesia del Sur, que, según dice, niega las libertades fundamentales al pueblo «mediante actos de represión y terror», y pide a todos los Estados que no reconozcan la independencia de Rhodesia del Sur si ésta es proclamada unilateralmente.

Hace más tarde una recomendación a Francia para que permita a la Somalía francesa que se convierta en país libre e independiente y solicita de todos los países participantes que apoyen al Comité de Liberación de la Organización de la Unidad Africana.

Propugna la declaración que los Estados Unidos levanten su bloqueo económico y comercial a Cuba y declara que todas las disputas fronterizas pueden ser resueltas pacíficamente por medio de negociaciones, y que las diferencias entre países vecinos pueden resolverse sin la intervención extranjera.

Hace un llamamiento a los países firmantes del acuerdo de Ginebra sobre Indochina para que se abstengan de cualquier acción que pueda agravar la situación en el Sudeste de Asia y para que se convoque una nueva conferencia ginebrina con el fin de encontrar una solución política en la que se reconozca la neutralidad e integridad de Camboya y se obtenga una solución política al problema del Vietnam.

Finalmente, se pide a la Asamblea General de las Naciones Unidas que admitan a la China comunista como miembro de la Organización. — EFE.

Manifestación contra las bases en Chipre

No ha habido incidentes

Limassol (Chipre), 11. — Unos diez mil grecochipriotas han desfilado hoy por las calles de esta ciudad en una manifestación contra las bases militares extranjeras en Chipre.

No se tienen noticias de que se hayan producido incidentes durante la celebración de este acto de protesta. — EFE.

VIETNAM DEL SUR

KHANH PIDE AL ALTO CONSEJO LE REEMPLACE

QUIERE REINTEGRARSE A SU PUESTO MILITAR

SE ESTA TERMINANDO UNA CONSTITUCION PROVISIONAL QUE REGLAMENTARA LAS FUNCIONES DEL NUEVO GOBIERNO

Saigón, 11. — El jefe del Gobierno sudvietnamita, general Nguyen Khanh, ha solicitado hoy ser reemplazado en su puesto antes del 27 de octubre. Khanh, en carta dirigida al Alto Consejo Nacional, que se ocupa actualmente de la formación de un nuevo Gobierno civil para el país, declara: «Solicito sinceramente que designen a alguien para reemplazarme como primer ministro. Deseo reintegrarme a mi puesto de general».

La petición de Khanh no ha constituido ninguna sorpresa, puesto que repetidamente ha expresado su deseo de entregar su régimen militar en manos de un control civil antes de la fecha indicada.

El Consejo en cuestión ha anunciado que proyecta terminar en el plazo de una semana su labor en torno a una Constitución provisional que reglamente las funciones del futuro Gobierno. — EFE.

Tres muertos en el bando gubernamental

Saigón, 11. — Dos norteamericanos y un sudvietnamita, éste último jefe de Batallón, han resultado muertos a consecuencia de la explosión producida por una mina cuando el «jeep» que los transportaba pasó por el lugar donde estaba enterrada.

Un portavoz militar ha declarado que las dos víctimas norteamericanas eran un oficial y un soldado.

El hecho ha tenido lugar en las cercanías de la ciudad de Trang Bang, situada a unos 45 kilómetros de Saigón y que se encuentra en las inmediaciones de la carretera que une Saigón con Phenom Penh.

Según el citado portavoz, es posible que el «jeep» formara parte del convoy perteneciente a la V División sudvietnamita, la cual está efectuando un movimiento de tropas. Sin embargo, no se ha llegado a aclarar si los tres militares estaban relacionados con dicha operación.

No se han facilitado noticias hasta el momento acerca de si otras unidades motorizadas han resultado afectadas por las minas colocadas por elementos comunistas. — EFE.

Se suspende una ejecución para proteger al norteamericano de Sudamérica

Saigón, 11. — Las autoridades del Vietnam del Sur han suspendido la ejecución de un terrorista para proteger la vida de un oficial norteamericano cogido como rehén en Sudamérica.

El terrorista condenado debía ser fusilado, por tratar de colocar una bomba para asesinar al ministro de Defensa norteamericano cuando visitó el país en mayo último, pero los terroristas venezolanos han secuestrado al teniente coronel Michael Smolen y amenazan con darle muerte si el Vietnam fusila al terrorista del Vietcong. EFE.

El candidato socialista a la Presidencia francesa

Proyectos de Defferre si saliera elegido

París, 11. — El candidato socialista a la Presidencia, Gaston Defferre, ha declarado que, si fuese elegido, una de sus primeras decisiones sería la de terminar con el armamento disuasorio incependiente de Francia.

Asimismo prometió desarmar rápidamente todos los trabajos militares de aspecto militar que se están realizando en el centro atómico de Pierrelate y aplicarlo a usos pacíficos, poniéndolo a disposición de las naciones amigas y vecinas para dar nuevo impulso a la unificación europea.

En un discurso pronunciado ante una numerosa concentración de espectadores, en Clermont Ferrand, Defferre, quien actualmente cuenta 54 años de edad, manifestó que las ambiciones nucleares del presidente De Gaulle eran «un sueño o más bien una utópica pesadilla».

El candidato socialista acusó a De Gaulle de conducir a Francia a la ruina, ya que una nación que cuenta con cincuenta millones de habitantes no puede de ninguna manera mantener el ritmo de otras naciones con doscientos millones de ciudadanos.

Solamente en el caso de que Europa consiguiera unirse y dispusiese de una política singular cabría esperar que tal autoridad fuese lo suficientemente fuerte para edificar la fuerza nuclear europea si fuera acbnsejable. — EFE.

Delegación rumana al Próximo Oriente

Belgrado, 11. — Se anuncia en Bucarest que una delegación del Gobierno rumano, presidida por Ion Gheorghe Maurer, jefe del Gobierno de aquel país, llevará a cabo este mes una visita de amistad a Birmania, Pakistán y la República Arabe Unida. — EFE.

SUKARNO, EN ROMA, invitado por la Santa Sede

PABLO VI LE RECIBIRA HOY

Roma, 11. — El presidente de Indonesia, Sukarno, ha llegado a Roma donde permanecerá cuatro días invitado por la Santa Sede.

Pablo VI le recibirá mañana. — EFE.

La bendición dominical del Papa

Ciudad del Vaticano, 11. — El Papa Pablo VI ha impartido su bendición esta mañana desde las ventanas del Palacio Apostólico a varios miles de peregrinos congregados en la plaza de San Pedro.

El Padre Santo recordó a los fieles que hoy se celebra la festividad de la Maternidad de María en conmemoración de la proclamación del dogma de la Maternidad divina de María por el Concilio de Efeso. — EFE.

Acusación iraquí contra las compañías petrolíferas

DE USAR UN SISTEMA FRAUDULENTO PARA CALCULAR LOS COSTES

TAMBIEN PIDEN SE UTILICEN BARCOS DEL PAIS PARA EL TRANSPORTE

Bagdad, 11. — El ministro de Petróleo del Irak ha acusado a las Compañías que operan en el país de utilizar un sistema fraudulento para calcular los costes de producción, fijando así los precios base que sirven para calcular el precio de las concesiones.

El ministro, doctor Abdel Aziz al Wattari, ha declarado que un comunicado publicado por el periódico «Al Thawra Al Aabiya» («La Revolución Arabe»), que se han producido importantes diferencias en las conversaciones que se están llevando a cabo actualmente entre el Gobierno y las Compañías, entre ellas las relacionadas con las peticiones gubernamentales de aumento de derechos.

El doctor Al Wattari ha indicado que el Irak había pedido también que se empleen barcos petroleros iraquíes para el transporte del petróleo producido en el país y que las compañías cedan sus derechos respecto al gas natural y «nacionalicen» su personal.

El ministro ha indicado que la nueva política petrolera está basada en el principio de que corresponde al Estado el papel principal en dicha industria. Añadió que los acuerdos concertados bajo otros regímenes no eran equitativos, porque habían sido hechos bajo la presión imperialista. — EFE.

El príncipe Bernardo y la heredera de Holanda, a Tokio

Amsterdam (Holanda), 11. — El príncipe Bernardo de los Países Bajos y la princesa heredera Beatriz, han salido por vía aérea hacia Tokio, donde asistirán a los Juegos Olímpicos. — EFE.

Homenaje a Rommel

Por los veteranos del «Afrika Korps»

Heindenhelm an der Brenz (Alemania), 11. — Cientos de veteranos del «Afrika Korps» han rendido homenaje al «Zorro del Desierto» Erwin Rommel, tres días antes del XX aniversario de su muerte.

En una ceremonia conmemorativa a la que asistió la viuda del difunto mariscal de campo, Lucie-María Rommel, y su hijo Manfred, la Asociación del «Afrika Korps» colocó coronas en el monumento a Rommel erigido hace tres años en su ciudad natal Heindenhelm.

El presidente del grupo —el general retirado Siegfried Westphal— alabó al «Zorro del Desierto» como un soldado destacado, un gran dirigente y una personalidad relevante. — EFE.

OFERTAS PRE INVIERNO

Sólo por breves días, ofrecemos una selección de magníficas oportunidades a

¡PRECIOS MUY CONVENIENTES!

Camisa Cab. «SINTHETIC» - No se plancha Ptas. 285	**Pijama Sra.** algodón estampado Ptas. 155
Cardigan Sra. «CRYLOR» menguados Ptas. 295	**Falda Sra.** «TERGAL» con pliegue Ptas. 295
Impermeable Cab. «NYLON» Ptas. 475	**Conjunto Sra.** (cardigan y blusa) lana fina Ptas. 495
Americana Cab. Cheviot lana tonalidades moda Ptas. 595	**Bata Sra.** acolchada, colores novedad Ptas. 585

¡No deje de visitarnos, hay muchísimos artículos interesantes!

AVISO:

Nuestros clientes de Vía Layetana, pueden APARCAR GRATUITAMENTE sus coches en el garaje «AUTO-APARCAMIENTO, S. L.», de Vía Layetana, 61

¡A TREINTA METROS DE NUESTRO ESTABLECIMIENTO!

CASA VILARDELL

"57 AÑOS AL SERVICIO DE BARCELONA"

Vía Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

Noticias para usted señora

Maxcali

inaugura su nueva

SECCION SEÑORA

Al igual que su marido... que sus hijos... usted también encontrará la prenda de su gusto y a su medida exacta en la recién inaugurada SECCION SEÑORA, que le ofrece el mayor surtido de prendas de última hora.

Trajes chaqueta, blazers, faldas Tergal, blusas, pantalones Elastiss, géneros de punto, abrigos fantasía y Foamlay, y el famoso Loden Impertan.

Maxcali

CENTRAL: RAMBLA DE CANALETAS, 138

SUCURSALES

AVENIDA DE ROMA, 155 (junto Muntaner, fácil aparcamiento)

SANS, 38 (junto a metro)

MADRID - ZARAGOZA - VALLADOLID

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

PANORAMA INTERNACIONAL

LOS «NO ALINEADOS» QUIEREN INFLUIR EN LA POLITICA MUNDIAL

NASSER, PROBABLE SUCESOR DE NEHRU EN LA JEFATURA DEL GRUPO ● EL JUEVES PROXIMO, ELECCIONES GENERALES EN LA GRAN BRETAÑA ● EXTRAÑAS CASUALIDADES EN LA CAMPAÑA ELECTORAL NORTEAMERICANA

La conferencia de países a sí mismos denominados «no alineados», celebrada durante toda la semana última en El Cairo —segunda de la serie—, ha difundido un largo documento (31 folios escritos a un espacio), conteniendo los acuerdos convenidos. Lo de siempre: revista a todos los problemas mundiales, ataques a las potencias «imperialistas» y reclamación de que sean liberados los territorios coloniales que todavía quedan en poder de otras potencias, a lo largo y ancho del globo terráqueo. Para que no quepan dudas, enumera uno por uno dichos territorios. No nombra a España, lo cual es de agradecer, pues en primer lugar nunca tuvimos «colonias» al estilo de otros grandes Estados, y en segundo conocido de todos es el plan, en ejecución, mediante el cual va siendo transferido a los indígenas el autogobierno en nuestras provincias africanas.

La primera conferencia de dicho grupo tuvo efecto hace tres años en Belgrado, capital de Yugoslavia, bajo el patrocinio y dirección del comunista Tito, pero dominada y dirigida de hecho por el Pandit Nehru. Durante su transcurso, Rusia hizo estallar la bomba atómica de cien megatones, rompiendo unilateralmente la tregua convenida con los Estados Unidos. Los neutralistas —como entonces se denominaban estos países «no alineados» de ahora— demostraron que no lo eran del todo, ya que no protestaron contra aquel desafuero soviético, que iba contra los principios más jaleados del neutralismo: el desarme, la suspensión de las pruebas nucleares, el pacifismo, etcétera.

La reunión que terminó ayer tenía en el fondo un objeto no declarado: ver quién hacía suya la herencia de Nehru, es decir, quién se alzaba con la capitanía del núcleo de países «no alineados». Y parece ser que la suerte ha correspondido a Gamal Abdel Nasser, si bien éste ha perdido categoría al meter preso a Moisés Tshombe, el primer ministro del Congo, y retenerlo durante cuatro días para que no participara en la conferencia. Como dice un comentarista, «dos alineados en el socialismo quieren alinear con ellos a los que no lo están.»

ANTE LAS ELECCIONES BRITANICAS

Hemos entrado en un período de gran interés político. El jueves próximo habrá en la Gran Bretaña elecciones generales a fin de renovar la Cámara de Diputados, y desde hace más de diez años no se había producido una situación tan propicia como ahora para un cambio de orientación. Nunca, después de su fracaso en la liquidación de la guerra, tuvieron los laboristas las probabilidades de alcanzar el poder que por diversos motivos poseerán de aquí a tres días.

Como en las quinielas futbolísticas, pueden producirse tres resultados: un triunfo conservador, una victoria laborista o que a los dos grandes partidos les falten diputados para contar con mayoría propia y sean los liberales los árbitros de la situación, decidiéndose el problema por medio de coalición con uno u otro de los dos. Esta tercera salida, impracticable durante los quince años últimos, vuelve a engrasar sus goznes.

DOS ANECDOTAS INEDITAS

A los que sienten cierto temer de que un triunfo laborista pudiera perjudicar las relaciones anglo-españolas, les voy a contar dos anécdotas. Hace ya muchos años una persona, llena de sabiduría y con una preparación y dominio de los asuntos internacionales que había adquirido en el ejercicio constante de importantes funciones de esa índole, respondía así al manifestarle cierta alarma por una vistoria laborista anterior:

—El bipartidismo británico se asemeja mucho a la bicicleta. Tiene dos ruedas, pero es igual que vaya una u otra delante. El que dirige está encima de las dos.

—¿Quién es?

—El interés del país.

La segunda anécdota es aún más clara y expresiva. Terminaba el otoño de 1946. En la O.N.U. se debatía la cuestión de España, acusada nuestra patria de fabricar bombas atómicas en Ocaña y constituir «un peligro para la paz». Quizá por ser una de las poquísimas potencias europeas que no había entrado en guerra a favor de ninguno de los bandos, aunque había favorecido decisivamente a los aliados. La jauría periodística y radiofónica de todo el mundo coreaba con su mayor estrépito aquella indignante campaña de maldades lanzadas contra la nación española. En los momentos culminantes del debate acudimos a cierta fuente de alta categoría en busca de orientación. Y escuchamos lo siguiente:

—No ocurrirá nada irreparable. Desde hace cuarenta y ocho horas se sigue atentamente desde el palacio de Santa Cruz el debate de la O.N.U., vía Londres, cuyo Ministerio de Asuntos Exteriores reclama de Madrid argumentos para replicar a lo que allá se dice en contra nuestra.

El ministro británico que tanto se interesaba en comunicar a España las acusaciones que contra ella se lanzaban y en hacer de altavoz de la verdad española por medio de su representante en la O.N.U., no era otro que el socialista Bevin.

—¿Van a favor nuestro? —pregunté sorprendido.

—La Gran Bretaña procura siempre su conveniencia. Pero ésta favorece ahora a España.

Aviso a los timoratos y a los ingenuos: todas las grandes potencias proceden de esa manera.

LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS, EL VIETCONG Y FIDEL CASTRO

Y después de Inglaterra, los Estados Unidos. Dentro de veinte días acudirá la población de aquel vasto país a votar, ejercitando ese rito democrático de echar la papeleta en la urna, que allí se sustituye por la pulsación de un aparato electrónico.

Según un corresponsal en Washington, la cuestión fundamental en la campaña son las relaciones futuras de Norteamérica con el comunismo. El candidato republicano, Goldwater, dice que si triunfa, reconocerá un Gobierno cubano en el exilio y le facilitará armas para que derribe a Fidel y su régimen. También es partidario de blandir el garrote contra las agresiones comunistas en Vietnam y allí donde se produzcan. En cambio, Johnson continuará la política de Kennedy, incluso entrevistándose con Kruschef para entablar diálogo, en vez de iniciar peleas.

Y será quizá casualidad, pero fíjese el lector en este doble hecho: Desde hace tiempo, Fidel Castro, tan propicio a la verborrea sarcástica contra «dos gringos», parece como si se hubiera cosido la boca. Y los guerrilleros del Vietcong, siempre espectacularmente agresivos, no disparan un tiro.

F. BARATECH

EN EL BRASIL

MEDIDAS EXTRAORDINARIAS PARA PROTEGER A DE GAULLE

UNA GUARDIA PRESIDENCIAL DE 6.000 HOMBRES QUE QUIZA LLEGUE A SER DE 8.000

MAXIMA VIGILANCIA EN EL AEROPUERTO EN CUYAS PROXIMIDADES HABITA BIDAULT

Río de Janeiro, 11. — El Brasil no deja nada al azar para vigilar tanto la salud como la seguridad personal del general De Gaulle, durante los días que permanezca en este país, último de los que el Presidente de Francia visitará en su periplo por Hispanoamérica.

Raimundo Brito, ministro de Sanidad brasileño, ha manifestado a la Prensa que desde el mismo instante en que el presidente De Gaulle ponga sus pies en territorio brasileño tendrá a su inmediata disposición 27 médicos, noche y día, preparados para cualquier eventualidad.

En cuanto a la seguridad personal, 3.000 números de las Fuerzas Armadas montarán la guardia presidencial en Río de Janeiro y 6.000 cuando se halle en Sao Paulo.

El general De Gaulle salió ayer de Montevideo, a bordo del crucero francés «Colbert». En el viaje hasta Río empleará tres días. La multitud que acudió a despedirle cubría las calles y avenidas que conducen al puerto y bien puede asegurarse que esta manifestación de simpatía y entusiasmo producida en Montevideo ha sido la más clamorosa de todo su viaje.

En Río de Janeiro las calles han sido exornadas con banderolas y colgaduras. Los trayectos que seguirá De Gaulle están siendo escrupulosamente registrados y observados. En Sao Paulo la policía ha sometido a rigurosa observación, a más de 200 franceses, algunos de los cuales pudiera hallarse en relación con las fuerzas terroristas de la OAS.

Esta vigilancia se ha hecho especialmente manifiesta en el aeropuerto, adonde De Gaulle llegará el miércoles, procedente de Brasilia. El aeropuerto está muy cerca de Campinas, donde actualmente reside uno de los más acérrimos enemigos del Presidente francés, Georges Bidault. — EFE.

Homenaje a España, en Buenos Aires

CON MOTIVO DEL «DIA DE LA HISPANIDAD»

HABLO EL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Buenos Aires, 11. — Los actos conmemorativos del «Día de la Hispanidad» han comenzado ya en Buenos Aires con un solemne homenaje a España.

Se celebró en la Escuela número 12, sita en Valdenegro. En este homenaje a la Madre Patria hicieron acto de presencia destacadas personalidades y numerosísimo público.

El embajador de España, don José María Alfaro y Polanco, hizo uso de la palabra para destacar el significado del homenaje y aludió a la celebración del «Día de la Raza» en Hispanoamérica.

Luego de dirigir la palabra a varios altos funcionarios del Ministerio de Educación, los alumnos interpretaron el número artístico «Belleza y ritmo de Hispanoamérica».

El Ayuntamiento se ha adherido a todos los actos y ha dispuesto que se engalanen todos los edificios públicos.

La estatua de Cristóbal Colón aparece profusamente engalanada. — EFE.

El Presidente de Nigeria aplaza su ida a Alemania

A causa de intentos subversivos

Bonn, 11. — El presidente de Nigeria, Hamani Diori, ha aplazado su visita no oficial a Alemania, de dos semanas de duración, debido a «los intentos subversivos de los grupos armados que han penetrado en Nigeria desde el exterior», ha manifestado un portavoz de la Embajada nigeriana en Bonn.

El presidente Diori debía haber llegado ayer a la capital federal alemana, acompañado de su ministro de Asuntos Exteriores. — EFE.

Gas argelino en Londres

Se utilizará para enriquecer el obtenido por otros procedimientos

Londres, 11. Un petrolero con un cargamento de gas natural líquido, procedente de los pozos argelinos de Hassi Riu Mel, llegará mañana a los depósitos de la isla de Canvey, situada en el estuario del Támesis, para ser posteriormente utilizado en la industria y en servicios domésticos.

Este gas servirá para enriquecer al obtenido por otros procedimientos y será distribuido a muchas zonas del país con la especial finalidad de rebajar el coste de producción del gas británico, según ha declarado sir Henry Jones, presidente del Consejo Británico de Gas. — EFE.

Junto a la playa, posea un terreno con grandes facilidades

Esta sí que es una oportunidad que no debe desaprovechar. Siéntase feliz gozando del mar y del sol, en esta maravillosa playa de arena fina y suave pendiente que enmarca la Urbanización "CAMBRILS MEDITERRANEO". Tierras fértiles, agua de manantial inagotable, arbolado frondoso, amplia carretera asfaltada con acceso directo a las parcelas y al mar...

En el mayor centro pesquero de la Costa Dorada

A tres kilómetros de Cambrils y cerca de Tarragona, usted vivirá el tipismo de sus pescadores, y las comodidades y espectáculos de una capital moderna.

Una Urbanización en donde siempre puede ser verano para usted.
Precios sin competencia. Condiciones de pago a convenir

URBANIZACION CAMBRILS MEDITERRANEO, S.A.

Obsequio y Sorteo

Un obsequio agradable y un sorteo, con cien premios, de artículos para prácticas deportivas y náuticas: embarcaciones con motor fuera borda, equipos de natación, de pesca, de inmersión, etc.

Infórmese

personalmente o enviando el cupón adjunto a:

"CAMBRILS MEDITERRANEO, S.A."
c/. Muntaner, 270, 3.ª planta
Tel. 228 45 15 - 14 - 13
tres líneas
Barcelona (6)

En Cambrils:
P.º del Mar, 13
(Tarragona)

Sr. _____
Señas: _____ Ciudad _____
Teléfono _____
Ruego me envíen información sin compromiso sobre: Condiciones de pago ☐ Sorteo ☐ Parcelas ☐
Fecha _____

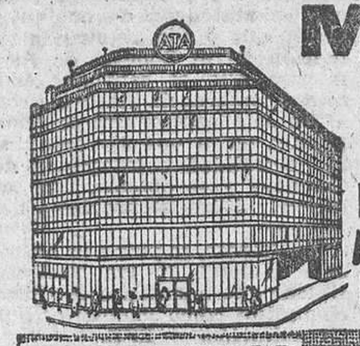
Asesoró A.P.E-B.

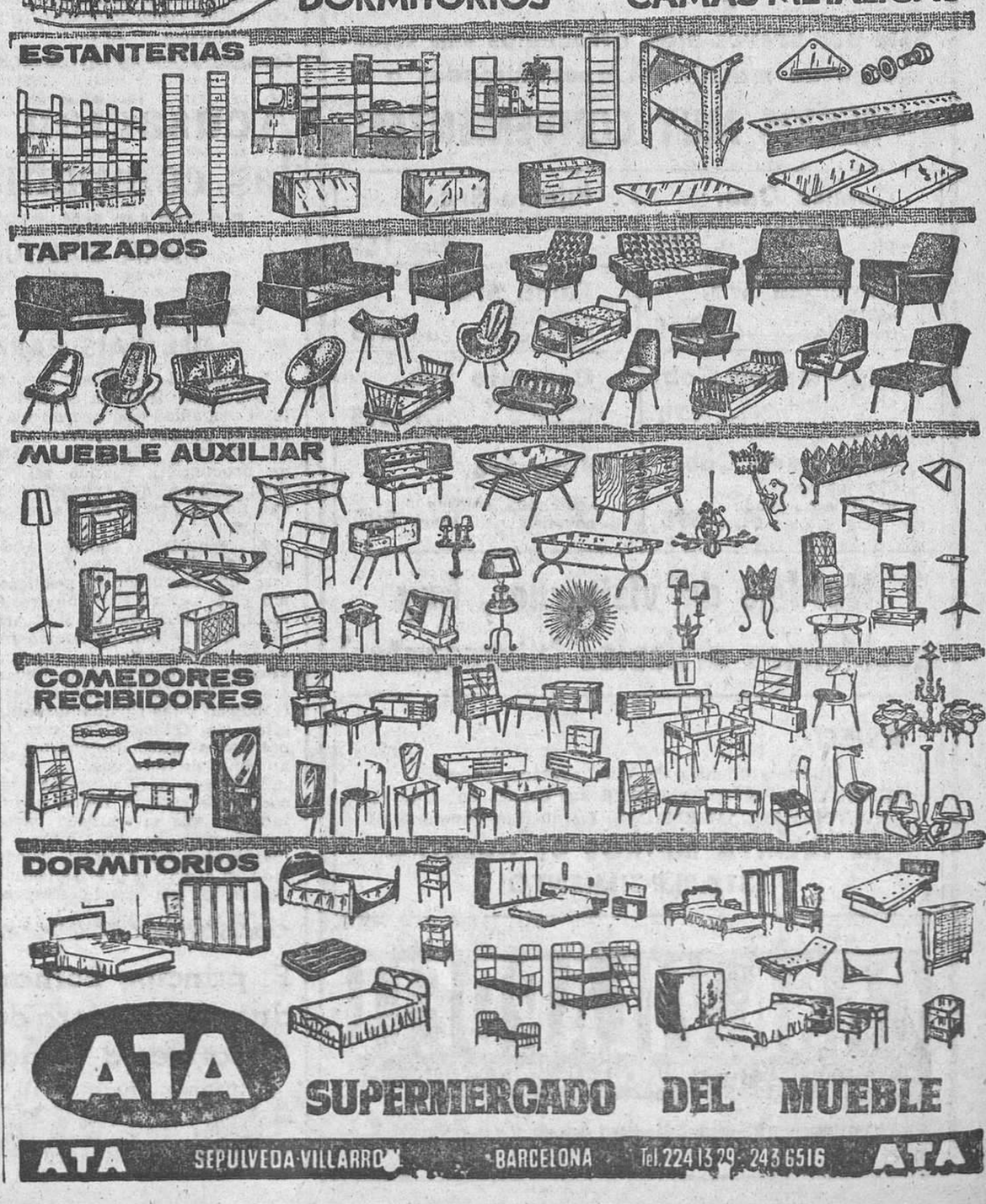
Urbanización cedida, a través del "MENSAJE DEL NAUFRAGO", por Robinsón Cambrils

EL MISMO LARGO, CINCO ANCHOS
6 7 8 9 10
Calce como a medida
CALZADOS CLAR
ARAGÓN, 247 (Junto Rbla. Cataluña)

FRIGORIFICO
EDESA
TERMOFRIGIDUS
IGNIS
DIPLOMATIC, etc.
desde 280 PTAS. al mes
¡SIN ENTRADA!
TELEVISORES
60 MESES PLAZO 325 PTAS. AL MES
T. 232-17-37 De 9 a 12 y de 2 a 8

MUEBLES HOGAR
LOS MEJORES PRECIOS: ATA
ENTREGA INMEDIATA: ATA
ESTANTERIAS COMEDORES TRESILLOS
MUEBLE AUXILIAR HIERRO FORJADO
DORMITORIOS CAMAS METALICAS





ATA
SUPERMERCADO DEL MUEBLE
ATA SEPULVEDA-VILLARROEL BARCELONA Tel. 224 13 29 - 243 6516 ATA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LAS ELECCIONES BRITANICAS

GALLUP, CONFIRMA EL AVANCE LABORISTA

SEGUN EL CONSERVADOR «SUNDAY TELEGRAPH» ES DE UN SEIS POR CIENTO, BASTANDO EL TRES Y MEDIO PARA VENCER

Londres, 11. — El último sondeo de opinión «Gallup» publicado por el «Sundav Telegraph» confirma el avance laborista hasta el punto que si la tendencia se mantiene, el próximo jueves, éstos obtendrán una mayoría aún más que confortable.

El «Sunday Telegraph», semanario de tendencia conservadora, anuncia un avance laborista del 6 por ciento en todo el país y un 4 por ciento en sesenta circunscripciones que votaron conservador por ligera mayoría en las elecciones de 1959.

El semanario subraya que bastaría un tres y medio por ciento de mayoría para que los laboristas alcanzaran el poder.

Los últimos sondeos se basan en encuestas realizadas entre el 1 y 7 de octubre. El sondeo de opinión a escala nacional se basa en 12.000 entrevistas distribuidas entre 200 de las 68 circunscripciones británicas. — EFE.

Wilson opina que China roja debería admitirse en la O.N.U.

Liverpool (Inglaterra), 11. — El candidato laborista Harold Wilson ha declarado que China Roja debería ser admitida en las Naciones Unidas y que asimismo debería establecerse representación dijlomática entre Londres y Pekín.

Al responder a las preguntas formuladas por los periodistas presentes en la conferencia de prensa, Wilson anunció que Chu-En-Lai, primer ministro chino, había prometido que habría intercambio de embajadores cuando Inglaterra votara para la admisión de China Comunista en las Naciones Unidas. El Gobierno inglés votó en tal sentido, pero hasta ahora, no se ha restablecido el intercambio diplomático propuesto.

Ambos países disponen actualmente de encargados de negocios en sus capitales respectivas.

Al preguntarle acerca de la cuestión de Formosa, Wilson dijo que «esto es más complicado y que requiriría muchas negociaciones en el seno de las Naciones Unidas. — EFE.

Acusaciones de Attlee

Dover (Inglaterra), 11. — El ex primer ministro británico laborista Clement Atlee ha acusado hoy al Gobierno conservador de «casi arrastrar a Inglaterra desde su prominente posición histórica a una situación de mera isla del Continente europeo».

«Estuvimos a punto — ha proseguido Atlee — de entrar en el Mercado Común, lo cual nos hubiera supuesto el que nuestro futuro fuese decidido por unos cuantos señores extranjeros.»

Criticando duramente a los conservadores por no tener todavía «una postura muy definida acerca del Mercado Común», el dirigente laborista ha precisado que aunque él es opuesto a esa comunidad económica, no es totalmente indiferente a Europa», ya que tradicionalmente, Inglaterra ha intervenido para salvar a este Continente de la tiranía». — EFE.

Johnson acogido en Phoenix con entusiasmo

Es donde reside Goldwater

Phoenix (Arizona), 11. — El presidente Johnson ha recibido una calurosa y entusiástica acogida en esta localidad, residencia de su oponente en las elecciones presidenciales Barry Goldwater. Johnson inicia un rápido circuito por esta zona para celebrar varios mitines electorales.

El presidente fue recibido en el aeropuerto por el gobernador Paul Fannin, uno de los más ardorosos seguidores del senador Goldwater. — EFE.

CAMPAÑA PRO GOLDWATER, EN PARIS

París. — Miss Ellen Cleary, de Connecticut, repartiendo fotografías del senador Goldwater a la salida de la misa celebrada ayer en la iglesia norteamericana de la avenida de Jorge V. (Telefoto Cifra)

HUELGA PETROLIFERA EN MARRUECOS

PIDEN UN AUMENTO DEL 30 POR CIENTO

Casablanca, 11. — Después de tres huelgas consecutivas de 48 horas de duración cada una, los trabajadores encuadrados en el Sindicato de la Industria Petrolífera marroquí han decidido continuar la huelga, por tiempo ilimitado, hasta tanto sean atendidas sus peticiones.

El Sindicato ha ordenado la huelga para reforzar las solicitudes de un incremento del 30 por ciento en los salarios, así como otros beneficios, y la creación de un «Organismo Nacional del Petróleo» que se encargue de distribuir los productos petrolíferos. Las estaciones de servicio de gasolina y las fábricas donde se embotella el gas para usos domésticos de las ciudades de Casablanca y Rabat son las que resultan principalmente afectadas por la referida huelga.

El Sindicato ha declarado que la huelga de solidaridad llevada a cabo por la empresa «Samir Oil Refinery», de Mohamedia, que se encuentra próxima a Casablanca, había terminado ayer, después del establecimiento de un acuerdo por el que se concedían los «obeitivos sociales solicitados». — EFE.

Pruebas nucleares en el Pacífico

Por si hiciera falta reanudarlas por los Estados Unidos

Honolulú, 11. — En la semana próxima se llevarán a cabo pruebas en la isla de Johnston, en el Pacífico, para determinar con qué rapidez pueden los Estados Unidos reanudar las pruebas de armas nucleares, en caso necesario.

En las maniobras participarán fuerzas de tierra, mar y aire. — EFE.

HA MUERTO Charles Ridder

Era el editor de «Catholic News»

Poughkeepsie (Nueva York, EE. UU.), 11. — Charles H. Ridder —destacada personalidad católica segiar, editor del «Catholic News»— ha muerto ayer, a la edad de 76 años.

Ridder, que vivía en Carmel (N. Y.), había estado encargado de la publicación del periódico, órgano oficial de la Archidiócesis de Nueva York, durante 55 años. Había sucedido en el cargo a su padre. — EFE.

EN FRANCIA

Los comunistas presentarán su candidato presidencial

París, 11. El Partido Comunista francés anuncia que presentará su propio candidato a la Presidencia en las elecciones del año que viene, si no es posible hallar el terreno favorable para un acuerdo con los demás partidos de la oposición.

El secretario general del Partido Comunista, Waldeck Rochet, dijo a los periodistas, después de la última reunión del comité central del partido:

«Si las proposiciones comunistas por un programa común del frente democrático siguen siendo rechazadas, los comunistas presentarán, cuando lo crean más oportuno, su propio candidato a la Presidencia.» En sus declaraciones, Rochet no avanzó ningún nombre. — EFE.

«General» formado en Pekín, apresado

Por las fuerzas portuguesas de Mozambique

Lourenço Marques (Mozambique), 11. — En el curso de la pasada semana, entre los guerrilleros capturados por las fuerzas portuguesas, fue identificado Lucas Fernández, «general», graduado en el Instituto de Altos Estudios Militares de Pekín.

La Agencia Portuguesa de Noticias anuncia también que cerca de un centenar de terroristas perdieron la vida cuando cinco grupos trataron de penetrar en Mozambique por la frontera de los distritos del Lago Nyassa y Cabo Delgado. Según la misma agencia, los terroristas eran de distintas nacionalidades, pero no especifica si había europeos y asiáticos entre ellos.

Las armas capturadas por las tropas portuguesas procedían de los cargamentos que durante meses habían sido desembarcados en los puertos de Tanganica. — EFE.

Regreso a Turquía del ministro de A. Exteriores

Subraya la unidad de criterios con España y la amistosa acogida recibida

Estambul, 11. — Las entrevistas hispano-turcas han demostrado una vez más la unidad de criterios y de sentimientos de la nación española y la turca en relación a los acontecimientos mundiales y, especialmente, sobre las cuestiones que afectan al Mediterráneo, ha declarado el ministro turco de Asuntos Exteriores, F. C. Erkin, quien ha regresado a Turquía después de la visita oficial realizada a España.

El señor Erkin ha subrayado, por otra parte, la amistosa acogida de que ha sido objeto por parte de las autoridades españolas. Asimismo ha puesto de relieve los progresos obtenidos por España en los terrenos del turismo y de la economía. — EFE.

Cuando el Banco hace el préstamo

Los empleados del Municipio dan fin a la huelga

Gela (Sicilia), 11. — Doscientos empleados municipales de la localidad de Gela pusieron ayer fin a una huelga de nueve días, después que el alcalde de dicha población les comunicó que había sido concedido un préstamo bancario para hacer frente al pago de sus salarios.

El alcalde, en unión de otros funcionarios municipales, solicitaron un préstamo personal de 25 millones de liras (2.400.000 pesetas) de un Banco, debido a que la Municipalidad no dispone de fondos para hacer efectivas las pagas de los referidos empleados. — EFE.

Elecciones belgas

Comenzaron ayer

Bruselas, 11. — Seis millones de belgas acuden hoy a las urnas para elegir los alcaldes y concejales de 2.200 municipios. Las elecciones, que se celebran cada seis años, se espera que confirmarán el dominio del Partido Cristiano del Pueblo que actualmente tiene mayoría absoluta en 1.102 Ayuntamientos.

En 392 municipios no se celebrarán elecciones, puesto que los que actualmente los rigen serán elegidos automáticamente por otros seis años al no presentar listas la oposición.

En dos localidades valonas, Termes y Sulma, las elecciones tendrán que aplazarse por falta de candidatos a los puestos municipales.

Maniobras militares en Francia

Para el caso de invasión

Rennes, 11. — Diez mil soldados y aviadores franceses han iniciado tres días de ejercicios en Bretaña Central. Las maniobras tienen por objeto enseñarles lo que tendrían que hacer en caso de que se produjera una invasión de Francia.

HOY SE REUNE EL CONSEJO DE MINISTROS DEL MERCADO COMUN

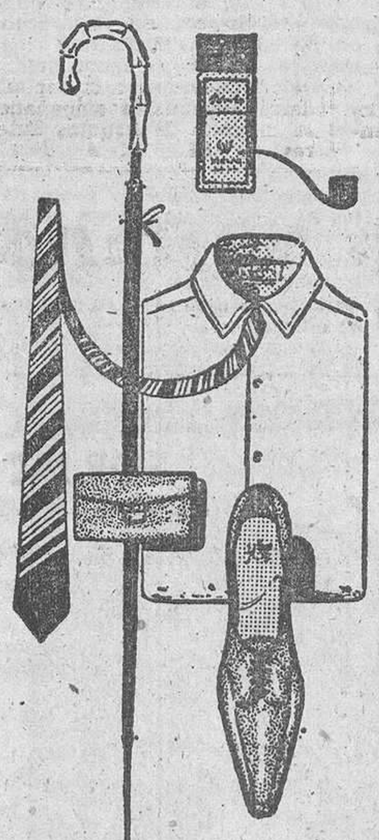
TRATARA TEMAS MUY IMPORTANTES

ENTRE ELLOS LA UNION ADUANERA ENTRE LOS «SEIS»

Bruselas, 11. — El Consejo de Ministros del Mercado Común debe reunirse mañana para estudiar el modo de acelerar la unión aduanera entre los «Seis», la petición de asociación de Austria y la propuesta de Alemania Occidental para la reducción de las tarifas externas de la Comunidad.

Se espera, también, que el Consejo permita la apertura de las negociaciones para la asociación de Kenya, Uganda y Tanganyka a la C.E.E.

Entre otros importantes temas a tratar figuran, también, las «Negociaciones Kennedy», y la propuesta fusión de los órganos ejecutivos del Mercado Común, la Comunidad del Carbón y del Acero y el «Euratom». — EFE.



Recuerde...
Mañana día 13

SAN EDUARDO

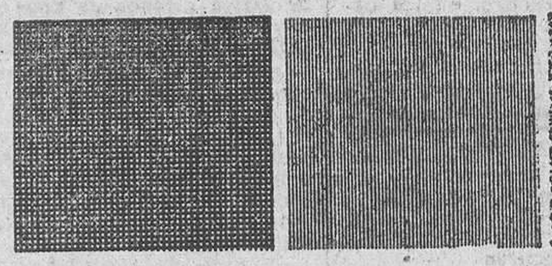
DIEZ MIL IDEAS PARA REGALO

en nuestros Cien Departamentos especializados.

El Corte Inglés

TRIUNFO PLENO

de nuestras confecciones



La perfección, el cuidado de los pequeños detalles y su personalidad, las distinguen.

HEMOS LOGRADO
una enorme reducción en los precios, sin perder el adquirido prestigio de nuestras calidades.

¡VALE LA PENA QUE NOS VISITE!

TRAJES PARA CABALLERO

Estambre lana . .	1.550 pts.
Estambre torzales .	1.900 pts.
Estambre australia .	2.350 pts.

CABALLEROS
Planta Tercera

El Corte Inglés

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

SUCESOS

ACCIDENTADA PERSECUCION DE UNA BANDA DE LADRONES, POR LAS CALLES LONDINENSES

TRAS UNA HORA DE CARRERAS, LOS CACOS LOGRARON ESCAPAR DE LA POLICIA

Londres, 11. — Una escuadra formada por 18 coches policíacos ha perseguido a través de los suburbios de Londres, en la mañana de hoy, a un furgón ocupado por varios ladrones que habían desvalijado un establecimiento, apoderándose de numerosos aparatos de radio y televisión.

Durante la persecución, que duró más de una hora, se produjo el choque de dos coches de la Policía, resultando destrozada una motocicleta de las fuerzas del orden.

Los ladrones, al verse perseguidos arrojaron los aparatos robados a la carretera, para dificultar el camino de sus perseguidores.

Evitando las barreras levantadas en las carreteras, los asaltantes abandonaron el vehículo a unos 25 kilómetros del lugar de los hechos y consiguieron huir a pie.

Un portavoz de la Policía ha declarado: «Esta ha sido la persecución más accidentada en la que hemos tomado parte desde hace muchos años.» — EFE.

Muere una mujer al arrojarse de un tren en marcha

Bedford (Inglaterra), 11. — Una mujer italiana ha resultado muerta al arrojarse desde un tren en marcha, a bordo del cual se había registrado un incendio.

Cuando la mujer vio llamas y humo en el vagón de cola de un convoy de ocho unidades, se arrojó por la portezuela, seguida de otra mujer no identificada.

Otro viajero tiró del cordón de alarma y el tren paró. Los bomberos pudieron extinguir rápidamente el fuego.

La muerta, señora Ammando Cazano, viajaba con su esposo y un niño de corta edad. — EFE.

La serenidad de un piloto evita una catástrofe

Winnipeg, 11. — Los 54 pasajeros de un Viscount de las Líneas Aéreas del Canadá han escapado de un desastre gracias a la pericia del piloto, que ha conseguido efectuar un aterrizaje de emergencia.

Poco después del despegue, el piloto descubrió que el tren de aterrizaje estaba averiado y que no podría funcionar para la toma de tierra.

El aparato se mantuvo en el aire durante tres horas dando vueltas sin alejarse del aeropuerto. Una vez agotado gran parte del combustible, tomó tierra arrastrándose por el suelo unos 500 metros. — EFE.

Terremoto en las islas Hawai

Honolulú, 11. — A primeras horas de hoy se ha producido un terremoto en las islas Hawai.

El epicentro del terremoto estaba situado a 170 millas al sudeste de la isla de Oahu y se ignora si ha producido víctimas o daños. — EFE.

Mercante español fuera de peligro

Brest, 11. — El mercante español «Vicente Suárez», de 1.370 toneladas, ha llegado a este puerto por sus propios medios, después de haber estado a la deriva, frente a la isla de Baz, con 19 hombres y una mujer a bordo. — EFE.

INDIFERENCIA EN QUEBEC ANTE LA PRESENCIA DE ISABEL II

PROTESTAS DE LOS PERIODISTAS POR LOS MALOS TRATOS DE LA POLICIA

ANOCHE LA REINA Y EL PRINCIPE FELIPE SALIERON PARA OTTAWA

Quebec, 11. — Una fría acogida le fue tributada a la reina Isabel II de Inglaterra, a su llegada a esta ciudad, acompañada de su esposo el príncipe Felipe.

Numerosos grupos de la oposición se manifestaron y tuvo que intervenir la policía. Fueron practicadas doce detenciones. Los manifestantes prorrumpieron en gritos de «¡Quebec libre!» — EFE.

Escasa atención del público

Quebec, 11. — La reina Isabel II de Inglaterra ha pasado el día a bordo del yate real, antes de salir para Ottawa y de pasar un día en esta capital, donde ha visitado diferentes puntos de interés.

La policía se ha visto obligada a desplegar gran actividad ante las manifestaciones, abundantes pero intrascendentes, realizadas por los grupos de oposición franco-canadienses.

Los 166.000 franco-canadienses que habitan en Quebec y los 18.500 residentes de extracción inglesa no han hecho demasiado caso a la presencia de la soberana. Los incidentes, poco importantes, se han sucedido con gran profusión, habiéndose efectuado varias detenciones. La policía no ha querido hacer público el número de detenidos, pero al parecer alcanza a unas veinte personas.

De acuerdo con las disposiciones vigentes, los detenidos deben ser puestos en libertad antes de las veinticuatro horas, a no ser que su delito quede sujeto a proceso legal.

Antes de salir para Ottawa la reina Isabel celebrará una conferencia de Prensa a bordo del «Britannia».

Protesta de la Prensa

La Asociación de la Prensa señala que los periodistas y fotógrafos destinados a cubrir la información del viaje real, se han quejado de los malos tratos a que han sido sometidos por la policía, cuando trataban de hacer información sobre los manifestantes. Algunos de los periodistas alegan que incluso fueron golpeados por las fuerzas de seguridad.

En relación a estas protestas el fiscal provincial de Quebec, Claude Wager, ha ordenado que se abra una investigación para determinar responsabilidades. El fiscal ha pedido a los periodistas que formulen sus acusaciones por escrito, en los casos que hayan sido maltratados por la policía.

Por lo menos hay ocho periodistas y fotógrafos, entre ellos una mujer, que alegan haber recibido bastonazos por las Fuerzas de Seguridad.

El príncipe Felipe deja de participar en una cacería

El príncipe Felipe, que tenía planeado realizar un breve viaje a la isla de Ruaux, para participar en una cacería, ha decidido variar sus planes permaneciendo a bordo del «Britannia», acompañado de su esposa en diversas ceremonias oficiales.

La reina y el príncipe saldrán esta noche por vía aérea hacia Ottawa. El martes próximo la reina saldrá en avión hacia Inglaterra y el príncipe regresará a Quebec, para subir a bordo del yate real, con el que realizará un crucero por el Caribe. — EFE.

DESFILE EN EL I FESTIVAL DE LA MODA EN PIEL

Con gran éxito se celebró por la noche, en el Palacio Nacional de Montjuich, el I Festival de la Moda en Piel. La numerosa y distinguida concurrencia vivió una gran velada barcelonesa, uno de cuyos alicientes máximos fue el desfile de la últimas creaciones de los modistos, momento que recoge la fotografía de Soteras

NUESTROS COLABORADORES

Los nombres de las viejas calles

por LUYS SANTA MARINA

No sé a ciencia cierta por qué me emocionan tanto los viejos nombres de las calles viejas. Quizá sea el recuerdo de mis andadas por ellas, quizá —y es lo más probable— por su euforia y belleza; poco importa, pues lo interesante son ellas y su nomenclatura, labrada y pulida por los años —siglos muchas veces— es decir los que en ellas vivieron y murieron y las cruzaron innumerables veces.

Sin salir de nuestra ciudad, son legión; ahí van unos cuantos, escogidos casi al azar, y seguirá luego la búsqueda por las viejas ruas del resto de España.

«Pou de la Cadena», «Puertaferrisa», «Mirallers», «Flor del Lliri», «Boquería», en pleno «call» o judería, «Sabateret» (¡quién sería el tal zapaterito!), «Euras», «Tres Llits», «Escudillers Blanchs» (Alfareros de Blanco), «Hort dels Velluters», «Traspalacio», «Archs de las Caputxas», «Tres Creus», «Pes de la Palla», «Arch dels Jueus», «Perot lo Lladre»... Ni más ni menos que En Perot de la Roca Guinarda, el banderizo que logró admirar a Don Quijote.

Calle de las Manosalbas (Mérida), Del Bonaire o de las Doncellas (Zaragoza), de las Lindas (Santillana del Mar), del Beso, de los Mancebos, de los Dos Amigos, de Lanzas Agudas, de Rompe Lanzas y de Aunque os pese (Madrid), de la Infanzonía (Caspe), de los Escuderos (Segovia), de los Jinetes (Málaga), de Matajacas (Sevilla), de Miraflores (Segovia), del Clavel (Cuenca), de los Avellanos (Burgos), de los Olmos (Santiago de Compostela), de la Zarza (Madrid), de los Naranjos (Trujillo), del Laurel (Logroño), de la Rosa y de los Cielos (Puerto de Santa María), del Peral (Huelva), de la Rebolla (Badajoz), de los Alamillos (Segovia), del Aguadulce (Badajoz), de la Estrella (Santiago de Compostela), del Sol, y del Viento (Palma de Mallorca), del Visillo —diminutivo de viso— (Adra), paseo de las Delicias Viejas (Sevilla) y de Papalaguinda (León), del Zacatín, o sea, donde se venden los trajes (Granda) y de los Cuatro Caños (Olmedo), Recreo del Peral (Cuenca), las Vistillas de San Agustín (Toledo), Prado de los Judíos (León).

La calle, y plaza del Silencio (en Córdoba y Sevilla, respectivamente), del Desengaño (Reinosa), de la Amargura y de ¡Válgame Dios! (Madrid), de los Afligidos (Badajoz), del Malconsejo (Segovia), Oscura (Coria), Plazuela de la Soledad (Badajoz), plaza de la Torre de las Horas y el Rincón de las Calderas —donde se entintaban las redes— (Tossa de Mar), plazas de la Alcazabilla (Málaga), Ruamayor y Ruamenor (Santander), del Polvillo (Badajoz), de las Siete Revueltas (Málaga y Sevilla), de Sal si puedes (Oviedo y Pamplona), de Poco Trigo y el Huidero, (Don Benito), de Rómpete el Alma (Vivero), de Tentetieso —por lo muy pendiente— (Chinchilla), las Gradas de Alzapierna (Cáceres), la Cuesta de los Ciegos —mixta de gradas y entregradas resbaladizas— (Madrid), y, para levantar los espíritus, la calle del Ataud (Don Benito), del Sombrerete del Ahorcado (Madrid) y de los Gabachones, en Manresa, donde no debieron dejar muy buen recuerdo.

Calle del Grillo (Salamanca), del Pájaro (Orense), de los Pajaritos (Madrid), de Cantarranas (Segovia), del Grillo (Salamanca), las plazas del Toro (Jaca) y del Torico (Teruel) y la Rinconada del Buho. Madrid.

Pero, en fin, como todo se arregla, tras la burla torcida y el humor avinagrado, vinieron los animales más o menos molestos, y se cerrará esta ya larga nómina, con algo apacible, los oficios:

Calle de Mercaderes (Pamplona), de los Majaderitos (Madrid), de Cuchilleros (Granada), de las Caldererías (Estella), de Guadamacileros (Valencia), de la Platería (Madrid), de los Pelaires y Batanes (Segovia). Y los del gremio de Santa Marta, también forman: de los Mesones (Badajoz), de la Asadería (Salamanca), de lo Malcocinado, y de la Platería (Segovia). Y, para que nada falte, no estará de más recordar el Paseo de los Cañones, en San Roque, el cual como ya es sabido mira a Gibraltar.

La Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona

Se fundó en 1764 y su nombre actual data de 1832

El doctor Fontseré, el académico más antiguo, tiene 94 años

EN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL SEGUNDO CENTENARIO INTERVENDRAN LOS MINISTROS GUAL VILLALBI Y LORA TAMAYO

La Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona se dispone a conmemorar el segundo centenario de su fundación con brillantes actos, que inaugurará el ministro don Pedro Gual Villalbí, presidente del Consejo de Economía Nacional, y clausurará el ministro de Educación Nacional, doctor Lora Tamayo.

Fundada en enero de 1764, con el nombre de Conferencia Físico-Matemática Experimental, por iniciativa privada de unos jóvenes entusiastas y estudiosos, al cabo de un año fue elevada a «Real Conferencia de Física» por real cédula de Carlos III, quien la puso bajo la presidencia nata del capitán general del Principado de Cataluña, y el 14 de octubre de 1770 el propio monarca Carlos III le dio la denominación actual, aprobándose los estatutos en 1832.

Las primeras reuniones de la Academia se celebraron en la farmacia de Francisco Sala, muy próxima a la Rambla, y luego en casa del académico Mariano Avella, también cerca a la popular avenida barcelonesa, hasta que en 1786 cedió el Estado el edificio desocupado del Real Colegio de Cordelles, en la Rambla de los Estudios, edificio que fue reconstruido en 1883 por el eminente arquitecto Doménech y Estapé, y que es el mismo que sigue ocupando la corporación en la actualidad.

En el siglo XIX el nivel científico de la Academia barcelonesa se elevó extraordinariamente y empezaron las sesiones dedicadas a la presentación y discusión de novedades científicas y trabajos de investigación. De 1808 a 1814 las tareas académicas quedaron interrumpidas a causa de la guerra de invasión francesa, reuniéndose los académicos secretamente y guardando escondidos sus libros y aparatos. Del 31 de diciembre de 1824 al mismo mes de 1832, estuvo nuevamente cerrada a causa de la orden de Fernando VII que dispuso la suspensión general de las Academias. También las guerras civiles y trastornos políticos suspendieron las actividades del prestigioso centro de 1840 a 1841, de 1843 a 1844 y últimamente de 1936 a 1939.

Entre los científicos destacados que en estos dos siglos han desfilado por la corporación, descuella el doctor Salvá y Campillo, quien expuso en ella por primera vez en el mundo su invento del telégrafo eléctrico. Salvá y Campillo —gloria de la ciencia española— ideó el «barco-pez» destinado a la navegación submarina y fue el primer meteorólogo español. Otras figuras notables han sido el padre Agustín Canellas, que contribuyó a dar impulso a la uniformidad de medidas en los inicios del siglo XIX; el gran botánico Mariano la Gasca; Antonio Martín Franqués, autor del famoso estudio sobre la composición del aire vital, determinado al mismo tiempo y con mayor exactitud que Lavoisier, teoría que presentó en sesión celebrada en 1791; el ilustre botánico Francisco Javier de Bolós, descubridor de la región volcánica de Olot en 1840, y otros muchos.

En el capítulo de aportaciones de la Academia al progreso científico de España, son muchas las novedades que se introdujeron en el país a través de la corporación barcelonesa.

Principal misión suya es el cultivo de las ciencias puras y sus aplicaciones, según reza en su lema «Utilo, non subtile legit». A tal efecto, celebra sesiones mensuales dedicadas a la presentación y discusión de los trabajos científicos que le envían sus académicos numerarios y correspondientes.

El académico más antiguo actualmente es el doctor don Eduardo Fontseré, fundador del Servicio Meteorológico de Cataluña, quien a sus noventa y cuatro años de edad todavía sigue dirigiendo la sección meteorológica y sísmica del Observatorio Fabra, emplazado en la cumbre del Tibidabo.

Presidente actual de la corporación es el doctor don José Pascual Vila, catedrático de Química de esta Universidad y presidente de la delegación del Patronato «Juan de la Cierva» de investigaciones técnicas, afecto al Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Desde hace setenta y cuatro años la Academia viene dando al público la hora exacta en el péndulo instalado en el vestíbulo del salón de actos, y con la precisión de un segundo en el reloj de la fachada recayente a la Rambla. Dicho servicio se inició el 15 de diciembre de 1891, considerándose por la Alcaldía como hora oficial de la ciudad la señalada por el reloj de la Academia.

Una de las creaciones de mayor importancia sostenida por la Academia es el Observatorio Fabra, construido en 1903, gracias a la munificencia de don Camilo Fabra Puig, marqués de Alella, que legó 250.000 pesetas para tal finalidad. El Observatorio fue inaugurado el 7 de abril de 1904 por Su Majestad el rey don Alfonso XIII y el presidente del Consejo de Ministros don Antonio Maura Montaner. Las secciones astronómica, meteorológica y sismológica cuentan con adecuado instrumental, pero el medio siglo transcurrido ha hecho envejecer sus instalaciones, habiendo emprendido la Academia el gigantesco esfuerzo que supone, dada su escasez de recursos, de renovar el utillaje del Observatorio.

También merece consignarse las publicaciones de la Academia barcelonesa, que aparecen con toda regularidad desde hace más de un siglo. Las primeras no periódicas empezaron en 1786 y comprenden más de cincuenta tomos.

Su Excelencia el Jefe del Estado se ha dignado aceptar la presidencia del comité de honor de los actos conmemorativos, a los que han sido invitados destacados académicos españoles y extranjeros, y que se celebrarán durante los días 14 al 18 del mes en curso.

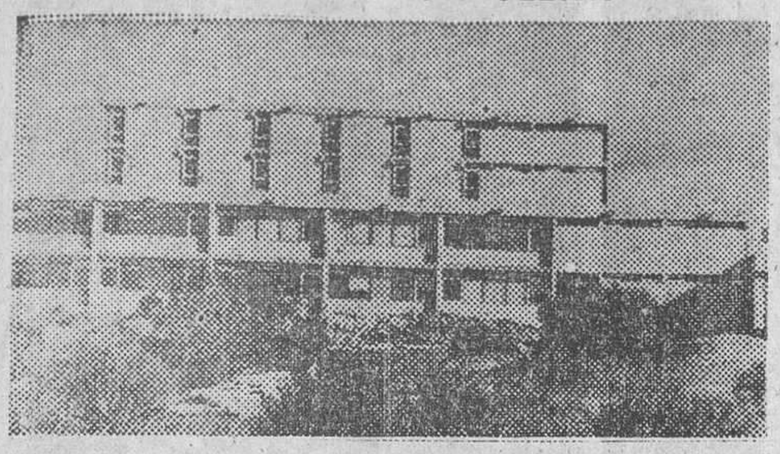
Llegada de analistas financieros de EE.UU. a Madrid

Madrid, 11. — Procedentes de Viena llegaron a Madrid 140 miembros de la Federación de analistas financieros norteamericanos que vienen a España con motivo de las fiestas de la Hispanidad y con objeto de visitar El Escorial, Valle de los Caídos y otros lugares turísticos que desean conocer. — Cifra.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

REGIONALES

EL NUEVO SEMINARIO FRANCISCANO DE VILLANUEVA Y GELTRU



Vista general del edificio del nuevo seminario franciscano, que hoy será inaugurado en Villanueva y Geltrú por el ministro don Pedro Gual Villalbí (Foto Cifra)

TARRASA

Exposición filatélica y numismática

Tarrasa, 11. — Con motivo de la Fiesta de la Hispanidad, anoche fueron inauguradas, en la Biblioteca Municipal Soler y Palet, la VII Exposición de Filatelia y la IV de Numismática, presentadas por el Grupo Numismático y Filatélico de Tarrasa.

Al acto de la inauguración asistieron el alcalde, don Miguel Onandía; teniente de alcalde, delegado de Cultura y Deportes, don Santiago Trullós; concejales, señores Sabater, Albiñana y Alsina; jefe de Telecomunicación, don Felipe Nuñido, y otras personalidades, los cuales fueron recibidos por el presidente del expresado Grupo, don José Lluis Pont, y demás miembros de la Junta Directiva.

El conciliario de dicha entidad, reverendo don Eduardo Castelltort, pronunció unas elocuentes palabras de salutación a las autoridades asistentes, explicando el significado de dichas exposiciones como conmemoración y aportación a la Fiesta de la Hispanidad.

Le contestó, con frases alentadoras y de felicitación, el alcalde, señor Onandía, siendo ambos oradores muy aplaudidos. — Cifra.

LERIDA

Fallece en extrañas circunstancias

Lérida, 11. — En circunstancias que no han sido suficientemente aclaradas, el obrero de la Renfe, Pedro Asensio Bravo, resultó con heridas de gravedad de las que falleció, al haber caído a un barranco que bordea la vía, en el término municipal de Bellpuig. Pedro Asensio de 28 años de edad, se había separado de sus compañeros de trabajo en una brigada de obras para comer y no se sabe si por haber sido golpeado al paso de un tren o por haberse caído por el desnivel, el caso es que nadie se dio cuenta y más tarde apareció caído, con fractura de las vértebras cervicales. Trasladado en grave estado a una clínica de esta capital, falleció poco después. — Cifra.

Paso de turistas norteamericanos

Lérida, 11. — Han continuado viaje hacia Lisboa un grupo de medio centenar de turistas norteamericanos que en veinticinco coches con remolque han recorrido varios países de Asia y Europa, procediendo ahora de Andorra. Pertenecen a la «Asociación Internacional Caravana» e iniciaron su viaje en Singapur, visitando la India y otros países, para penetrar en Europa a través de la Unión Soviética. La organización a que pertenecen funciona desde hace cuatro años y ha montado ya largas excursiones. En esta capital establecieron su campamento en el parque municipal de las balsas de Alpicat, donde por la noche fueron gratamente sorprendidos por una serenata ofrecida por la tuna de las escuelas del Magisterio. — Cifra.

Servicio escolar de alimentación y nutrición

Lérida, 11. — A través del Servicio Escolar de Alimentación y Nutrición se facilitan mensualmente 14.000 kilos de leche en polvo para cerca de treinta mil niños en las escuelas nacionales de esta provincia que lo tienen implantado y que son más de seiscientas. Por otra parte funcionan setenta y tres comedores. En el pasado curso se ha desarrollado una intensa labor de propaganda para el establecimiento de pequeños huertos y granjas, en los que, de manera práctica, se estudia lo relacionado con la producción de alimentos, creando a la vez, entre los escolares, hábitos de trabajo individual y en equipo. — Cifra.

Expedición ilerdense al Valle de los Caídos

Lérida, 11. — El lunes se celebrará en la basílica del Valle de los Caídos un solemne funeral por los caídos leridanos durante la guerra de Liberación. Para asistir a este anual recuerdo a cuantos dieron su vida por Dios y por la Patria, salieron con dirección a Madrid medio millar de leridanos, entre familiares de los caídos, ex combatientes y ex cautivos. Las primeras autoridades se trasladarán a Madrid mañana por la noche. — Cifra.

TARRAGONA

Urbanización del polígono industrial

Valls (Tarragona), 11. — Con gran satisfacción se ha recibido el anuncio del comienzo de las obras de urbanización en el polígono industrial, en cuyo desarrollo y desenvolvimiento tienen puestas los vallenses sus ilusiones para el logro del crecimiento de la población y de su progreso económico.

El inicio de los trabajos fue presenciado por el alcalde, con miembros de la Junta rectora del polígono y buen número de vallenses.

Potentes máquinas excavadoras y de trasiego de tierras proceden ahora a la ampliación de la carretera del Pla de Santa María, que cruza los terrenos del polígono en un vial de 24 metros de anchura y en una longitud de cerca de cuatro kilómetros, que tienen su comienzo en las mismas puertas del casco de la ciudad, continuándose luego en la abertura de los demás viales, plan primero para la urbanización definitiva. — C.

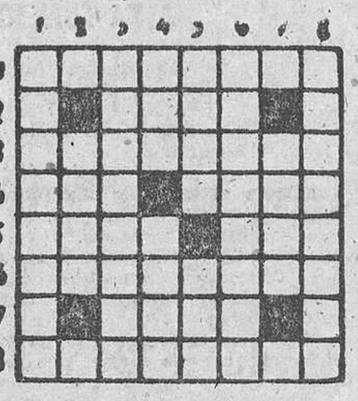
GERONA: SERVICIOS LITURGICOS IGUALES PARA TODOS LOS FIELES

Gerona, 11. — Los diversos servicios litúrgicos serán iguales para todos los fieles de la diócesis de Gerona a partir del primero de enero de 1965, según decreto publicado en el «Boletín Oficial Eclesiástico» por el obispo doctor don Narciso Jubany.

La ceremonia del matrimonio, según se precisa, será digna, sencilla y sobria, y el ornato e iluminación de la parroquia o iglesia irá a cargo de las mismas, siendo igual y uniforme para todos. Las exequias fúnebres también tendrán que ser iguales para todos los difuntos, oficiando tres sacerdotes, salvo fuerza mayor, suprimiéndose los velos negros y ornamentos, así como el toque de campanas será igual para todos. Respecto al ofertorio de velitas, se reserva sólo para los parientes más próximos. — Cifra.

CRUCIGRAMA N.º 335

por GURRINGO



HORIZONTALES: 1. Azotar. — 2. Amase. — 3. Aparatos que emiten sonidos o señales. — 4. Voz deportiva. Al revés, parte del ojo humano. — 5. Estropeas. Donan. — 6. Valiente, esforzado, atrevido. — 7. Ponen al fuego. — 8. Lo afeitó.

VERTICALES: 1. Estropajo. — 2. Humedezca. — 3. Causas miedo, atemorizas. — 4. Todo fluido aeriforme a la presión y temperatura ordinarias. Al revés, modas. — 5 Demostrativo plural. Entregar. — 6. Natural de una provincia española. — 7. Al revés, regalaré. — 8. Que tiene o destila cierta substancia que fluye naturalmente de varias plantas

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 334

Horizontales: 1. Quehacer. — 2. Masa. — 3. Epinicio. — 4. Mit. Reus. — 5. Asia. reT. — 6. Demediar. — 7. Oria. — 8. Rascases.

Verticales: 1. Quemador. — 2. Pise — 3. Emitimos. — 4. Han. aerC. — 5. Asir. Día. — 6. Cacerías. — 7. IUEA. — 8. Riostras.

EL LECTOR ESCRIBE

Tordera, remanso de paz y de trabajo

Hace unos años que la desviación de la carretera de Francia dejó al margen del tránsito internacional a una laboriosa villa de gran solera histórica y arqueológica que vivía principalmente de la agricultura y de las explotaciones forestales, sobre todo del corcho. Su paisaje es encantador; yo diría afortunadamente desconocido por los que no saben saborear ni respetar los encantos de la naturaleza. Hoy, una potente empresa industrial imprime a la recoleta villa la huella de los nuevos tiempos, influyendo en la extensión de su perímetro urbanístico con ejemplar acierto, pues las modernas reformas no afectan en absoluto románticas perspectivas.

Tordera no es un pueblo dormido y sólo una pluma extraviada puede equipararlo a los que nos describe Azorín. Su nivel de vida evoluciona a tenor de las circunstancias actuales y en lo que va de siglo sus habitantes distan mucho de parecerse al clásico payés de semanario humorístico. También tiene sus turistas veraniegos, turistas de buen paladar y ojo económico, ya que los precios no son los de la Costa Brava, con todo y distar de ella ocho kilómetros y disponer de una magnífica carretera.

Tordera es una villa ni envidiosa ni envidiada, y por esta razón no comprendemos la publicación, en determinada revista, de un reportaje en el cual su autor parece tomarla como una caseta de feria, como una barraca en la cual chiquillos y grandullones abaten grotescos muñecos con pelotas cochambrosas.

La estampa de la bendición de autos y motos, las ironías de que hace objeto al señor párroco, vicario y tres monaguillos manchegos, son sencillamente lamentables, tanto más cuando acusa de negligencia implícita a la autoridad eclesiástica, la cual por sus virtudes, por su vocación, por su apostolado, merece el afecto y respeto de todos los feligreses.

Es muy posible que el bondadoso rector sufra en silencio los exabruptos que por un malentendido humorismo le han dedicado.

Hoy considero lo más cristiano, dentro de mi humildad como escritor, limitarme a rendir una vez más un personal homenaje al pueblo de Tordera, al señor rector, al señor vicario y a los tres simpáticos monaguillos manchegos que, por ser compatricios de Alonso Quijano, han sido vapuleados. — V. COMA SOLER.

HOJA DEL LUNES
Redacción y Administración:
RAMBLA CATALUÑA, 10

MORTAL ACCIDENTE DE CARRETERA

Tremp (Lérida), 11. — Un accidente de carretera ha ocurrido en el kilómetro 31 de la carretera de Pobla de Segur a Pont de Suert, al volcarse un camión en una curva y precipitarse desde una altura de siete metros. El camión, matrícula B-292.897, pertenece a la compañía Enher, e iba conducido por Joaquín Reguart Llovet, de 54 años, casado, natural de Talarn (Lérida), quien quedó aprisionado en la cabina y murió en el acto. Era el único viajero del vehículo. Cifra.

CRONICA DE ARTE

VI CERTAMEN JUVENIL DE ARTE, en el «Tinell»

Organizada por la Delegación Provincial de Juventudes de Barcelona, se ha celebrado en el Salón del «Tinell» la exposición de las obras que, procedentes de todas las provincias españolas, fueron presentadas al VI Certamen Nacional Juvenil de Arte, con la participación de artistas menores de 21 años, en las especialidades de pintura, dibujo, grabado y escultura. La exposición —que con carácter nacional es la primera vez que ha tenido efecto en nuestra ciudad— reunió más de quinientas obras, como resultado de la previa selección realizada entre las remitidas por los niños y jóvenes de ambos sexos de toda España. Numerosos premios, hasta un importe total de 250.000 pesetas, han sido concedidos por un jurado compuesto por relevantes personalidades. Las obras galardonadas, dentro de las categorías juvenil e infantil «A» y «B», señalan la presencia de notables individualidades artísticas en sus respectivos adjudicatarios, promesa, todos ellos, de nuevos valores con halagüeño porvenir en el mundo de las artes plásticas. De otra parte, el conjunto de la nutrida muestra fue de un considerable nivel medio y confirma el acierto y feliz iniciativa de estos certámenes, que cuentan con el caluroso entusiasmo de la juventud española. Enhorabuena a todos, organizadores y concurrentes.

La exposición fue clausurada el sábado, en acto presidido por el gobernador civil, señor Ibáñez Freire.

QUINCE PINTORES, en Sala Parés

Con el citado título, la decana de nuestras galerías de arte presenta su exposición inaugural de la temporada, exposición que se halla presidida, en calidad de homenaje póstumo, por el último paisaje que pintó el ilustre maestro desaparecido, Alfredo Sisquella, durante tantos años habitual expositor de la Sala Parés. El resto de la muestra lo componen treinta y dos óleos originales —a razón de dos o tres por firma— de los demás asiduos expositores de la propia galería: Mompou, Humbert, Juan Serra, Mallol-Suazo, Togores, Durancamps, Pruna, Amat, Capmany, Durán, Roca, Bataller, Gabino y Blahch —todos con obras muy representativas de sus respectivos concepto y estilo, y a los que citamos por el orden que figuran en el catálogo—, a quienes se ha añadido por primera vez, si mal no recordamos, Jorge Curós, el pintor olotense reincorporado al figurativismo, a juzgar por las dos expresivas y sensibles telas que ahora exhibe.

COLECTIVA DE PINTURA, en Sala Vayreda

También la Sala Vayreda abre la temporada 1964-1965 con una muestra colectiva integrada por obras recientes de los pintores Bataller, Blanch, Bosco Martí, Busom, Curós, Durán, Gabino Rey, Montsalvatje, Pujol Avellana, Roca y Serra Llimona. Están, pues, los habituales de la casa y los más jóvenes del grupo de la Sala Parés. Unos y otros aportan su peculiar formulación pictórica, y el denominador común de su adscripción a un saludable, pero no uniforme concepto actual, dentro del área figurativa, otorga a esta exhibición un inconfundible aire juvenil, grato y optimista, sin los pruritos pedantescos y seudoinnovadores que atosigan a otros representantes de nuestras nuevas promociones artísticas.

MIGUEL MORELL, en Sala Rovira

Hijo de Granollers y residente en Mallorca, el escultor Miguel Morell presenta por primera vez su obra al público de Barcelona. Expone en la Sala Rovira una cuarentena de piezas, talladas en madera, de una gran diversidad temática, pero de una absoluta unidad conceptual y estilística. De la obra de Morell se ha dicho, de una parte, que posee reminiscencias románicas y góticas; de otra, que incide en concesiones decorativistas. Nosotros nos inclinamos a creer, mejor, en una tendencia —por otro lado, frecuente en nuestros actuales escultores— hacia una exacerbada estilización, hacia un ahilamiento vertical, que si fuera dentro del campo pictórico, sería comparado al estilo del Greco, y que, por pertenecer a la escultura, se quiere emparentar con la imaginería gótica. Nosotros estimamos que obedece, simplemente, a un íntimo y acendrado impulso espiritualista, que en ese adelgazamiento y verticalidad de las tallas de Morell, traduce una sensibilidad aguda y una vena emotiva, aptas para sintetizar en esas afiladas formas el vario repertorio de motivos escultóricos en que quedan plasmados la proteica inspiración y el noble oficio de este personalísimo artista.

E. F.

EL CAMINO QUEDA ATRAS

LOS CARILARGOS DE DOMENICO

Se inició bien joven en la pintura y en la miniatura en su pueblo, allá en Creta, Domenico Theotocúpoli, nacido en el año 1542, y que va, ahora, a «resucitar» Mel Ferrer, filmando una película en el propio Toledo que vivió «El Greco», que, como es natural, resultara un cretense muy norteamericano, y la biografía, adaptada a las exigencias del cine moderno. Pero la versión, significa un encomiástico elogio a su maestría con los pinceles y un conocimiento extenso para la juventud de la vida y obra del genial pintor.

Rodó de Creta a Palestina, Roma y Venecia, pintando y estudiando. Discípulo de Tiziano, cgió lo bueno del maestro y, después, se dejó influir por Tintoreto. Con esto y su ingenio, brotó la pintura de «El Greco». Conocida en España su fama, se le requirió para pintar la iglesia de Santo Domingo el Antiguo, donde está enterrado a su muerte el 7 de abril de 1614, hace ahora 350 años. El ambiente de Toledo captó al gran artista, impuesto por sus méritos, y era solicitado por conventos, iglesias y personajes, para pintar cuadros religiosos y profanos. Su paleta, sobria y sombría, estaba compuesta por el blanco, el negro, el bermellón, el ocre amarillo y la laca de garanza, de la que salía ese tono triste y enfermizo, a modo de los pintores cretenses. No obstante, también adoptó, en muchos de sus maravillosos cuadros, el brillante colorido veneciano, con más vida en su conjunto.

Se instaló definitivamente en Toledo, como un español más, en su suntuosa casa-estudio, llevando una vida de ostentación y lujo exagerado, gracias a los muchos ducados que cobraba, pero que no eran suficientes para sus derroches, hasta el extremo que cuando estaba pintando el cuadro «San Mauricio» y sus compañeros mártires para El Escorial por encargo expreso de Felipe II, éste, el 25 de abril de 1550, dice: «Que habiéndose sabido que no trabaja en él por falta de colores finos y de dinero, manda que se le asista con lo uno y lo otro, enviándole especialmente azul ultramarino.» Se le tildaba de loco, por esto y otras muchas cosas, originales y excéntricas, que realizaba, pero más bien las hacía en busca de notoriedad. Precursor del «Public Relations», que vino después, sabía captarse la atención de su público, como cualquiera marca lanzada al mercado en la actualidad.

Su arte abarcaba otras facetas, como la escultura y la arquitectura, pero su obra genial quedó en la pintura, y ahí están sus cuadros más populares, que lo acreditan: «Entierro del conde de Orgaz» y «El caballero de la mano al pecho».

Se le alega un defecto visual por pintar las figuras, y singularmente las cabezas, con un alargamiento vertical muy acusado, carilargos como cabezas de caballos, pero no se sabe si en realidad existía tal defecto o era una de sus tretas para marcar un sello inconfundible en su magnífica obra pictórica.

Después de su muerte —y antes—, su hijo, Jorge Manuel Theotocúpoli, pagó abundantes deudas de su padre en buenos ducados, y gracias a éstos, que ganaba con la arquitectura, no murió el genio en la completa miseria por su afán de derroche en que vivió toda su vida.

Santiago IBERO

GRIFÉ & ESCODA, S. L.
AVDA. GLMO. FRANCO, 484
ACABA DE INAUGURARSE LA EXTRAORDINARIA EXPOSICION Y VENTA DE
ALFOMBRAS ORIENTALES
En esta Exposición se exhiben ALFOMBRAS antiguas de las tribus de: TEKKE - TEHERAN - AFSHAR - FERAGHAN - KARADJA y alfombras chinas de la dinastía CHING
LA MEJOR COLECCION DE ESPAÑA

SALA BUSQUETS
P.º de Gracia, 98 - Mañana
MIGUEL LLAVERIA

LA PINACOTECA
Paseo Gracia, 84
J. TORRABADELL
OBRAS RECIENTES
DE ONCE PINTORES
SALA VAYREDA
Rambla de Cataluña, 116

SALA JAIMES
P.º de Gracia, 64
ARRANZ BRAVO
Extraordinaria Exposición inaugural
15 PINTORES
SALA PARES
Petritxol, 5

BODAS - BANQUETES
FIESTAS FAMILIARES
SALONES
HOTEL ORIENTE
RESERVE FECHA CON ANTELACION

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NOTICIARIO LOCAL

HOY, FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona excelsa de España, se celebrarán, hoy, lunes, en nuestra ciudad, diversos actos ofrecidos por corporaciones y entidades puestas bajo su advocación.

La Guardia Civil

Los tercios del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil de guarnición en Barcelona tienen preparadas diversas solemnidades, que darán comienzo, a las diez y media de esta mañana, con una misa en la iglesia castrense del parque de la Ciudadela.

El Cuerpo de Correos

El Cuerpo de Correos y la Hermandad de Nuestra Señora del Pilar, de funcionarios de Correos, honrará hoy a su excelsa patrona, la Virgen del Pilar, con una misa solemne en la Basílica Parroquial de Nuestra Señora de la Merced, que dará comienzo a las 10,30 de la mañana. Al acto han sido invitados las autoridades barcelonesas y durante la misa la capilla de música del mencionado templo interpretará la «Misa Pontificalis», de Perosi.

El Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios

Igualmente el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de la Administración Local celebrará la fiesta de su Patrona y, con ella, el «Día Colegial».

A las once dará comienzo, en la parroquia de San Pedro de las Puellas, una solemne misa. Seguirá, a las doce horas, una asamblea general provincial, y a continuación el catedrático de la Facultad de Derecho de Barcelona, don Rafael Entrena Cuesta, pronunciará una conferencia sobre «Problemática de las licencias para el establecimiento de actividades molestas, nocivas y peligrosas».

En la parroquia titular

Los cultos de hoy en la parroquia de Nuestra Señora del Pilar serán del tenor siguiente:

A las 8, misa oficiada por el canónigo doctoral don Ramón Baucells, vicario general del arzobispado, quien pronunciará la homilía.

A las 10, misa solemne, con asistencia de las autoridades, predicando la homilía el reverendo señor don Pedro González y González, presbítero, sochantre de la S. I. Catedral. Cantará la misa el «Orfeón Goya», del Centro Aragonés; en el ofertorio, el tenor Jesús Mercader interpretará el «Ave María» del malogrado maestro Mariano Mayral. La «Schola Cantorum» parroquial cantará las partes variables. Asistirán a esta misa solemne las respectivas Juntas del Centro Aragonés, Centro Aragonés de Sarriá y Mutualidad Aragonesa.

A las 12'15, audición de sardanas por la Cobla «La Principal de Gracia».

A las 5'30 de la tarde, Rosario procesional, presidido por las autoridades. Llevarán la bandera principal de la parroquia, alternando en su cometido durante el trayecto, los honorables señores don Juan Roldán Roca, don León Cantero Fernández y don Miguel Roig Llibre, de la Junta Parroquial de A. C.

Los Caballeros del Pilar

Las Congregaciones de Damas de la Corte de Honor y Caballeros del Pilar, filiales de las de Zaragoza, celebrarán hoy, por su parte, en la iglesia de San José, de los RR. PP. Salesianos, los siguientes cultos:

A las 9 de la mañana, misa de comunión general, con plática por el reverendo director don Antonio Martínez Azcona. La parte musical correrá a cargo de la capilla de música de Nuestra Señora de la Purificación.

A las 11'30 de la mañana, acto de consagración de las Infantinas y Pajes a su patrona la Virgen del Pilar.

A las 7'30, tarde, terminación del triduo.

Los sermones han sido confiados al reverendo José María Ibarrola, redentorista.

El Centro Aragonés

Del programa de actos del Centro Aragonés anotamos los correspondientes al día de hoy.

A las diez de la mañana tendrá efecto un solemne oficio en la cripta de la Basílica del Pilar, de la calle de Casanovas. En el ofertorio de la misa el Orfeón Goya, con acompañamiento de orquesta, bajo la dirección del maestro don Juan Guitart, cantará el Ave María del maestro don Mariano Mayral y el «Aleluya», de Haendel, será interpretado por el tenor don Jesús Mercader. Finalizará el oficio con besamanos y canto del himno a la excelsa Patrona del Centro.

La entidad ha organizado una serie de festejos de carácter popular, entre ellos un gran festival de jotas; en él actuarán la rondalla y el cuadro de canto y baile de jota, en el Teatro Goya, a las once y media de la mañana.

Centro Cultural y Recreativo Aragonés

Asimismo, el Centro Cultural y Recreativo Aragonés honrará, hoy, lunes, a su excelsa Patrona con un solemne oficio en la parroquia de Nuestra Señora del Rosario, de la avenida de José Antonio, esquina a Lepanto. La capilla de la Purificación y San José, dirigida por el maestro don Mario Polo interpretará la Misa de Perosi. «Hoc est corpus meum». Finalizado el oficio se hará ofrenda de flores a los pies de la imagen de la Virgen, y a la salida se formará la típica rondalla aragonesa hasta el local social, donde habrá un concierto, y por la tarde, un festival artístico.

Donativo a los bomberos de Barcelona

Barcelona aún recuerda emocionada la reciente actuación de los miembros del Servicio de Extinción de Incendios en el gran fuego que hubo en el barrio de Hostafranchs y costó la vida a uno de los actuantes y graves heridas a otros de los denonados bomberos.

Como testimonio de admiración y agradecimiento el presidente y vicepresidente de la Caja de Crédito Popular de Cataluña, señores don Alfredo de Avilés y don Manuel de Santisteban se personaron la pasada semana en el Ayuntamiento e hicieron entrega al alcalde accidental, don Miguel Cabré, de un donativo de cinco mil pesetas, con destino a los bomberos damnificados.

ESCUELAS DE
Publicidad
Decoración
Turismo
Cursillo especial para preparación de las oposiciones a
CORREOS LIBRES DE TURISMO
Planes de estudios ajustados a los oficiales y prácticas complementarias
Abierta la matrícula para el curso 1964-65 en los nuevos locales del
CENTRO ESPAÑOL DE NUEVAS PROFESIONES
Vía Layetana, 169, pral. (esquina Provenza)
Laborables de 11 a 1'30 y de 5 a 9. (Sábados hasta 3)
Plazas limitadas
MADRID, Plaza Conde del Valle de Suchil, 2

CULTURALES

Curso de idiomas en el Ateneo Barcelonés

En el Ateneo Barcelonés se ha abierto la inscripción para los cursos de idiomas, alemán, árabe, catalán, francés, inglés e italiano. Como en años anteriores las enseñanzas corren a cargo de profesores adscritos a los Institutos acreditados en nuestra ciudad. Las enseñanzas son completamente gratuitas y destinadas únicamente a los socios. Para inscripciones en la Secretaría del Ateneo, de 7 a 9, a partir mañana martes, día 13.

IMPOSICION DE CONDECORACIONES

En el Salón Dorado de la Diputación Provincial se celebró el acto de imposición de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros, recientemente concedida por el Gobierno, al laureado general don José Salas Paniello, héroe de Belchite y presidente de la Junta Provincial de la Unión Nacional de Ex Combatientes. En el transcurso del mismo acto también se hizo entrega de la medalla de la Paz y los títulos acreditativos a 186 ex combatientes barceloneses, encabezados por el gobernador civil, quien, en la fotografía, aparece en el momento de recibir la preciada distinción. (Fotos Pérez de Rozas)

TEATRO CON ESCENARIO DE AGUA - LUZ - MUSICA

ALTA FUNCION SOCIAL DE UNA BELLA OBRA PROYECTADA

El ilustre ingeniero don Carlos Buigas, autor del proyecto del Teatro de Agua-Luz-Música, ha escrito para HOJA DEL LUNES el siguiente artículo:

«Decía el insigne ingeniero don Carlos Montañés, que toda idea nueva importante tarda, como mínimo diez años en abrirse paso por Europa. Lo mismo, claro, en España. —Y el señor Montañés acumuló dilatada experiencia sobre ello —Aunque no tanta, también quien esto escribe.

Por ello tememos que no será fácil ni rápido, el abrir brecha para una idea, en apariencia —sólo en apariencia—, algo sorprendente.

Esta idea es la siguiente: Un espectáculo de agua-luz cambiante, no sólo es bello, poético, ensoñador, sino también, psicohigiénico. En el sentido de resultar sedante, apaciguador, y de pura evasión frente a las preocupaciones, ajetreos y angustias que nos impone esa apresurada lucha por la vida en el pleno torbellino de nuestras grandes ciudades, trepidantes, opresoras; con su vibración ultrahumana.

Y es que, en su vertiginoso «progreso», el ritmo de la vida supertecnificada, veloz, tumultuosa, dentro del agigantado seno de ciudades que desbordan la escala humana, ha depasado otro ritmo: el de nuestra evolutiva adaptación, fisiológica y psíquica, a esta «nueva» vida que lo externo no nos empuja a vivir.

De ahí el rápido aumento en el porcentaje de enfermos nerviosos. Que aun sería bastante más veloz sin la constante y copiosa inmigración de campesinos y aldeanos; de gentes con nervios sin gastar.

El problema es grave. Y nada hacemos para prevenir el mal. Pues a nuestros auténticos ciudadanos —que, de generación en generación, van sintiendo cómo se deteriora su sistema nervioso—, a ellos, tras una jornada de excitante y gastadora brega, en pleno torbellino externo de su gran urbe y en plena interna actividad nerviosa, durante las horas del quehacer apresurado y competitivo, a ellos, repetimos, no se les ofrece —para su necesaria distracción y buen divertimiento— apenas más que nuevas causas de excitación y desgaste nervioso.

En el cine —y alabado sea, como arte, cuando el film es bueno—, suele abundar el angustiador «suspense», las agitadas películas detectivescas, el drama emocionante. En suma, poco elemento sedante.

Y los espectáculos para masas; los espectáculos deportivos —el deporte como espectáculo—, es también excitante, y en grado no leve, por ser pugnativo entre bandos; a uno de los cuales somos apasionadamente adictos.

¿Dónde, pues, el espectáculo sedante, apaciguador, propicio a la evasión hacia lo alto, hacia lo puro, hacia el ensueño? Un espectáculo así, que sobre brindar bello reposo, tranquilizador y reparador a los nervios fatigados y excitados, también encandilara, un poco, la interna y ya agonizante llamita del azul ensueño, que en nuestras edades primeras aureolaba de magia aquel mundo circundante; un espectáculo así, repetimos, ¿no sería altamente benéfico?

Por dos conceptos: Primero: Por limpiar, un tanto, nuestro espíritu del gris polvo que, sobre él, deposita la prosa cotidiana, y avivar el fulgor de aquella embrujad lamparita del alma; y Segundo: Por prevenir, con horas de muy grata ensoñación, de muy embelesada apacibilidad, el eventual progreso de una larvada neurosis, que los otros espectáculos excitantes sólo serían capaces de acentuar, aunque fuese en grado mínimo.

Pues bien, esta función social —de índole psicohigiénico-preventiva, podemos hallarla en los suaves espectáculos de agua-luz cambiante y musical. Y eso no lo decimos nosotros: lo afirman incontables personas sensibles que experimentaron tales efectos benéficos, ante espectáculos mucho menos importantes —y operantes—, que el proyectado para Barcelona.

Considérese, además, que si el efecto «per capita» es leve, la muchedumbre beneficiada puede ser ingente —millones y millones de personas—, y esto compensa lo otro.

Mejor y más claramente explicado: Si en un sanatorio para enfermos nerviosos se atienden, y procuran curar —o aliviar—, con más intensidad y eficacia a los pacientes, éstos son relativamente pocos, por la limitación, en espacio, de todo Sanatorio. Mientras aquello, aunque en grado mucho menor, sirve a una cantidad infinitamente mayor de personas. Y recordemos el sabio proverbio: «Más vale prevenir que curar.»

donde no llega el espacio...
llegan los SOFAS-CAMA y MUEBLES-CAMA
Plegatin

Sofá durante el día
Deslizamiento por ruedas de la cama inferior
Dos camas durante la noche
VENTAS: Av. J. Antonio, 547 - y en nuestros talleres
NUMANCIA, 32-34 - BARCELONA

FABRICA DE RUEDAS

neumáticas y macizas, fijas y giratorias a bolas; de acero fundido y estampado.
fabricación y recauchutado de toda clase de ruedas, especialidad en gran tonelaje. — garantizadas.
Francisco G. Stuel
BARCELONA 15 (España) Ruiz de Padrón, 25-27
Teléfonos 236-17-61 y 236-88-73
consúltenos, le atenderemos gustosamente.

UN COÑAC...
"CREADOR"
Está como siempre: porque siempre estuvo bien.
Alberto
ES UN PRODUCTO DE BODEGAS MARQUES DEL MERITO JEREZ

PERITAJE INDUSTRIAL
ADMITIMOS MATRICULA PARA EL PROXIMO CURSO DE LOS GRADOS:
Preparatorio (día y noche)
Selectivo (día y noche)
Cursos de carrera (excepto Textil)
ACADEMIA CONDAL
DIPUTACION, 291

IMAN
INSTALACIONES DE SOLDADURA
CLOOS
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA DE:

CON VARILLA CONTINUA BAJO GAS CO²
CLOOS ● LA PRIMERA FIRMA ALEMANA ESPECIALIZADA EN MAQUINAS PARA SOLDAR CON VARILLA CONTINUA BAJO GAS CO²
FALCK ● ALAMBRE PARA SOLDAR BAJO GAS CO²
KESTRA ● EL MEJOR ELECTRODO ALEMAN
IDEAL ● MAQUINAS PARA SOLDAR SIERRA CINTA A TOPE
JUMBO ● SOLDADURA POR PUNTOS PORTATIL
ROGANOS NOS PIDAN CATALOGOS
VIA LAYETANA, 125 BARCELONA TEL. 231 14 00

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

El «Día de la Hispanidad»

Ofrenda de coronas al pie del monumento a Colón y sesión académica en las Reales Atarazanas

Este año los actos del «Día de la Hispanidad», 12 de octubre, qu conmemora el descubrimiento de América, tendrán efecto por la tarde. A las siete y media se efectuará la ofrenda de coronas al pie del monumento a Cristóbal Colón, como homenaje al gran almirante. Asistirán al acto las autoridades y Cuerpo Consular acreditado en Barcelona.

Seguidamente, a las ocho menos cuarto se celebrará en el salón de actos de las Reales Atarazanas el acto académico dedicado a este «Día de la Hispanidad», organizado por el Instituto de Estudios Hispánicos. Hablarán en esta sesión el secretario general del Instituto, don Ramón Mulleras; la señorita María Luz Canessa, estudiante chilena; el cónsul general de Perú, señor Portugal; el cónsul general de El Salvador, señor Araujo, y el doctor Barón Castro, presidente del Comité Ejecutivo de la U.N.E.S.C.O., llegado exprofeso de París para asistir a este acto.

Cerrará la sesión el presidente del Instituto de Estudios Hispánicos, señor Bertrán Güell.

Las damas y damitas de Barcelona saben que el estilo Gales convierte la rentrée en el más confortable y estilizado momento del año

sus abrigos en
sus vestidos en
sus sweaters en
sus zapatos en
sus bolsos en

GALES

Señoras y Caballeros
Glmo. Franco, 490
Caballeros y Chicos
P.º de Gracia, 32

GALES
único miembro en España del
MENSWEAR GROUP

PISOS 3 DORMITORIOS
COMPLETAMENTE TERMINADOS
Entrada 22.500 ptas. al firmar el contrato
Más 22.500 ptas. entrega llaves
Cada mes 1.100 ptas. durante 20 años
Razón: Plaza Urquinaona, 14, 6º, 2ª
y Rda. San Pedro, 17, 6º, 2ª

Instituto Italiano de Cultura
PASAJE MENDEZ VIGO, 5
Está abierta la matrícula para los cursos de
Lengua y Literatura italianas
que darán comienzo el próximo día 8
Se concederán
Becas de Estudio en Italia
a los alumnos que por su aplicación se distingan durante el Curso Académico
Para informes, en Secretaría, de 6 a 9. Tel. 231-39-07—08

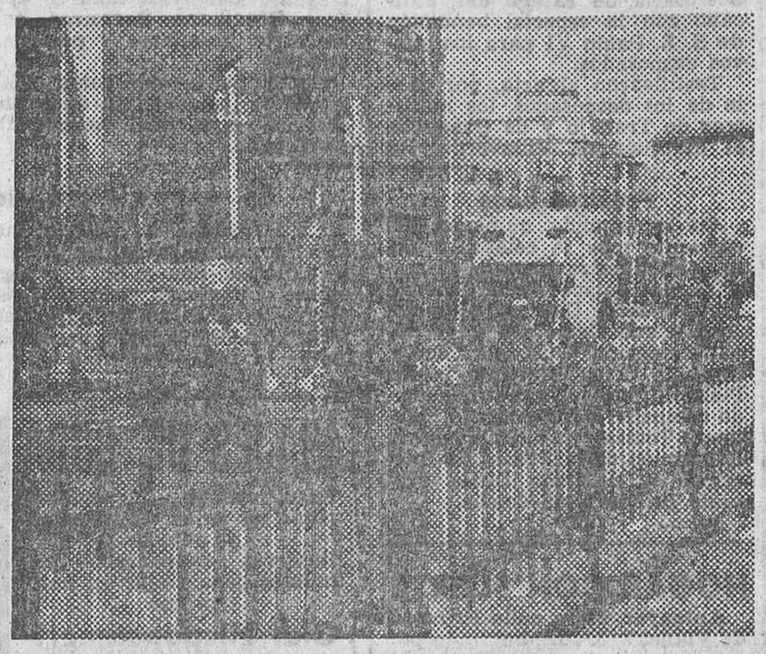
Matrícula abierta para CURSO 1964-1965
Para lograr resultados plenamente satisfactorios
ESTUDIE IDIOMAS
EN ESCUELA FUNDADA EN 1940
DEL CLUB LINGÜISTICO UNIVERSAL
TODOS LOS IDIOMAS A SU ALCANCE
Mallorca, 264 (entre Paseo de Gracia y Vía Layetana)

EL DOMINGO EN BARCELONA

ANIVERSARIO DE LA DIVISION AZUL

Con motivo de cumplirse el aniversario de la entrada en línea de la División Azul, se celebró en la iglesia del Pilar, de los PP. Jesuitas, una misa en sufragio de los Caídos en el frente del Este, a la que asistió el gobernador civil, don Antonio Ibáñez Freire, acompañado de diversas jerarquías del Movimiento y numerosos ex combatientes barceloneses. (Foto Pérez de Rozas)

JORNADA DE GYMKHANAS



En la avenida María Cristina, del Parque de Montjuich, se disputaron, en la mañana de ayer, los ejercicios finales del II Concurso nacional de habilidad en la conducción de autocamiones y vehículos articulados, tras las sesiones eliminatorias que habían tenido lugar el día anterior.

La espectacular competición, como es sabido, estaba organizada por la Fundación Transcalit y patrocinada por el Ayuntamiento de Barcelona.

El desarrollo de la prueba fue altamente espectacular y durante su transcurso se puso de manifiesto la gran habilidad y dominio de los hombres del transporte sobre los grandes vehículos, que en sus manos se convertían en máquinas dóciles y eficientes.

El jurado calificador, tras las oportunas confrontaciones y deliberaciones, acordó, para la categoría de vehículos articulados, otorgar el primer premio, de 10.000 pesetas y trofeo del Excelentísimo Ayuntamiento, a don Lorenzo Lajusticia; segundo premio, de 8.000 pesetas y trofeo del Sindicato Provincial del Transporte, a don Antonio López, y tercer premio, de 5.000 pesetas y trofeo de la Jefatura Provincial de Tráfico, a don Francisco Sánchez.

Para la categoría de vehículos de tres ejes, los premios se otorgaron de la forma siguiente: 1.º, con 6.000 pesetas y placa de plata, a don Felipe González; 2.º, de 4.000 pesetas y copa, a don Carmelo Gutiérrez, y 3.º, de 2.000 pesetas y reloj automático, a don Felipe Sánchez.

A mediodía, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, se efectuó la entrega de premios a los anteriores ganadores, así como los establecidos y recientemente fallados sobre «comportamiento en ruta» y «comportamiento heroico».

También en el Salón de Víctor Pradera se desarrolló una gran actividad de los ases del volante, pero esta vez, en lugar de los enormes camiones, se trataba de los rápidos y manejables turismos, que participaban en la gran final del IV Torneo de Gymkhanas automovilísticas de Cataluña. La competición resultó muy emocionante y entretenida, cobrando especial brillantez y realce, tanto por la gran cantidad de participantes, su innegable categoría de conductores y el apoyo que habían brindado a la organización de la prueba varias casas comerciales barcelonesas.

PISOS
DE DOS DORMITORIOS
37.500 pesetas primer pago
CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS
ENRIQUE GRANADOS, 135

Esta semana...

JOSE MARIA ALVAREZ LATORRE

Los aragoneses residentes en Barcelona —como los de Aragón y de todas partes— celebran hoy gozosamente la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar.

La víspera, para respirar ambiente «maño», estuve en el Centro Aragonés. En la enorme casa había una animación extraordinaria y el presidente de la entidad, don José María Alvarez Latorre, estaba más atareado que nunca.

Hubo tiempo, sin embargo, para conversar cordialmente sobre las fiestas que para este año han organizado los aragoneses de nuestra ciudad.

—Que, quitando Zaragoza que tiene medio millón —puntualiza el presidente— aquí en Barcelona es el lugar del mundo, donde hay más aragoneses juntos.

—¿Cuántos serán?

—Unos ciento veinte mil. Es, con mucho, la colonia regional más importante de esta gran ciudad.

Otro dato bien cierto. Claro que no es de hoy, que Barcelona «les tire» a los aragoneses. Don José María lo corrobora:

—Ya en el año 1909, un grupo de aragoneses aquí afincados compraron este solar, que había sido monasterio de clausura de las monjas de Valldoncella.

—¿Soñaban con este Centro?

—Y además de soñarlo, lo pusieron en marcha. En 1914 se iniciaron las obras, pensando en las futuras necesidades de una sede social. El edificio se hizo de estilo mudéjar típico aragonés. En los cimientos hay tres piedras sillares que se trajeron de Huesca, Zaragoza y Teruel. Y como aquí no había entonces el tipo de ladrillos blancos que se precisaban, Albarracín los suministró.

—Dígame: el aragonés que viene a esta ciudad, ¿echa raíces o regresa?

—El noventa por ciento no regresa, se queda aquí para siempre. Es más: el cincuenta por ciento, alcanzan lo que se proponen. El que empezó de dependiente en un colmado, o de operario en una peluquería, se propuso llegar a tener una tienda o una barbería de su propiedad. Con mucha frecuencia y merced a su esfuerzo tesonero, lo alcanza. La mayoría de nuestros socios son hoy pequeños industriales.

—¿Logro principal del Centro Aragonés?

—Reunir a todos los paisanos para que se conozcan, se traten y sobre todo se ayuden. Así ocurre, en la práctica.

—¿Actividades de la entidad?

—¡Variadísimas! Tenemos delegación de turismo, que todas las semanas organiza excursiones (hoy han salido varios autocares hacia Zaragoza); ajedrez y billares, biblioteca y cultura, festejos, montaña; obras; restaurante (con precios a beneficio del socio), el orfeón-rondalla Goya, la peña del moquero, la delegación de la Institución Fernando el Católico, de Zaragoza...

—¿Qué jota nueva se oirá este año?

—Varias. Pero las coplas las traen los joteros y hasta el lunes por la noche no sabremos cómo son. Pero hablando de jotas, sepa que hemos tenido un gran éxito: la señora Carmen Cortés, que se ha formado íntegramente en el Centro, acaba de obtener en Zaragoza el primer premio del certamen nacional de jotas.

—¿Principales actos que preparan?

—Exposiciones de fotografía y de escultura, el festival del lunes por la noche, el festival infantil, la cena de hermandad... En fin, todos.

—¿Qué pedirán este año a la Pilarica, los aragoneses de Barcelona?

—Mucha salud y que no les falte el trabajo, que es medio de vida. Y que siga concediendo su amparo y patrocinio a esta ciudad, que brinda a los aragoneses una hospitalidad que ellos agradecen en lo mucho que vale. Y que acoja también a estos catalanes laboriosos y nobles, y proteja a la ciudad e ilumine a sus autoridades, para que lleven a Barcelona a la cúspide. Todo esto, y mucho más, le pediremos a la Pilarica.

Ella escuchará.

Juan R. VILA

TRAJE
TERGAL
LAVABLE
HOMOLOGADO
POR
S.A.F.A.

READY tiene dispuestas todas sus novedades de temporada en trajes y conjuntos sport. Corte, confección y acabado perfectos. Colorido moderno y línea impecable dentro de la moda actual. Entrega rápida con sistema MULTITALLA.

¡Y, AHORA, EN READY, TAMBIEN NUEVAS SECCIONES DE CAMISERIA Y CORBATERIA!

MIEMBRO DE

Ready
rambla de cataluña 8
una cosa es confección y otra es READY

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

RELIGIOSAS

DOMUND DE LOS TIEMPOS NUEVOS

A tiempos nuevos, misión nueva. He aquí un lema sugestivo que refleja perfectamente un sentido de renovación, de acuerdo con el Concilio Ecuménico Vaticano II. La gran conmemoración misional del domingo próximo tiene así una nota de actualidad palpitante. Si desde la misma constitución de la Iglesia, Cristo le señaló una misión —«Id y predicad el Evangelio»—, la forma, lo que podíamos denominar técnica misionera, ha cambiado de acuerdo con los tiempos. Hoy es preciso tener en cuenta las características de nuestra era, entre las cuales, desde el punto de vista misional conviene destacar la promoción de lo económico social, la civilización técnica, el fin del colonialismo y la promoción de la mujer.

Dos hechos importantes se han producido en las misiones: el aumento del clero nativo, y la presencia de seglares. En 1889 había solamente 870 sacerdotes indígenas; hoy son 13.200. En 1940 había 28 obispos; hoy son 264. En cuanto al misionero seglar constituye una de las grandes novedades de la Iglesia misionera en los tiempos modernos. Y su importancia aumentará todavía más, puesto que el Concilio ha refrendado unánimemente la importancia de este apostolado. En el esquema sobre el Apostolado de los Seglares, se destaca precisamente esta vocación misional. «Todos y cada uno de los seglares —dice— de cualquier edad, sexo y condición, tienen el honor y el deber de colaborar en la tarea de Cristo de salvar a los hombres, cada cual a su medida y modo.» El honor y el deber.

Ante el Domund conviene que entendamos este espíritu misional de la Iglesia no sólo evocando lejanos territorios de misión, sino pensando que hoy el mundo entero es tierra de misión. Y no sólo admirando a los misioneros, sino colaborando con ellos. Oraciones y limosnas siempre, y particularmente en la fecha del Domund, es algo. Pero sólo una parte. El Concilio es rotundo: «No hay cristianos libres de servicio», «La Iglesia es un cuerpo donde no se admiten los miembros paralíticos», «No hay buen católico, si no hay hombre preocupado por el bien de los demás.»

Cristo, durante su vida terrestre, pisó muy pocos lugares de la tierra. Pero los misioneros, empezando por los apóstoles, le llevaron a todos los lugares del mundo. ¡Qué emoción la del misionero cuando al celebrar la misa hace bajar a Cristo por primera vez a un lugar de la tierra! «Id y predicad.» Llamada a todos los cristianos. Para cumplirla no es preciso marchar a tierras lejanas. ¡Cuán grande sería la fuerza misionera de la Iglesia, si cada uno de los cristianos sintiera de verdad una vocación de apostolado, una inquietud misionera!

A. MARTIN DEL OLMO

Santos de hoy

Nuestra Señora del Pilar. — Ss. Domnina, Evagrio, Prisciano, Edistio, mrs.; Maximiliano, Walfrido, Monas, Salvino, obs.; Eustaquio, pb.; Serafín, cfs.

Cuarenta Horas

Continúan hoy y terminan el día 14 en la parroquia de San Pedro de las Puellas y parroquia de San Juan de Gracia.

Importante empresa suiza

Ramo Químico - Farmacéutico

Solicita secretaria taquimecanógrafa práctica, dominando español-francés y si es posible otros idiomas. Excelente retribución. — Presentarse hoy, de 6 a 7 tarde, o mañana, de 8 a 9 de la mañana, en

Avenida Palace. Avda. José Antonio, 605. Sr. RIETSCHI

EL TIEMPO

NUESTROS METEORCLOGOS PREVEN

UN INVIERNO FRIO Y LARGO

¡¡PREVENGASE!!

SU ESTUFA
SU CALENTADOR
SU COCINA
A

BUTANO

¡¡Más rendimiento!!

¡¡Más económico!!

TOSSA

Ronda de San Antonio, 17. Teléf. 243-05-47
OFRECE A TODA BARCELONA

ALTA INMEDIATA
SUMINISTRO PERFECTO AL DIA
PLAZOS - PLAZOS - PLAZOS

Estómago caído

Casa Torrent

Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)

13, Unión, 13; y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chaflán Córcega). BARCELONA

†

Doña Emelia Bauer Pierre

Viuda en primeras nupcias de José Clapés Trabal
Viuda en segundas de Alexis Ivanow Barezky

Ha fallecido a la edad de 82 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijos, Magdalena, Julita y Víctor; hijos políticos, Benito Oliver, Consuelo Ibáñez, viuda de Clapés; Claudio Ribera y Nieves Hoyos; nietos, bisnieta, hermana, sobrinos, primos, demás familia, doña Concepción Torres y el joven Luis Torga, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, Avenida de José Antonio, núm. 671, hoy lunes, a las once y media de la mañana, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de San Olegario y después al cementerio del Sudoeste.

NO SE ADMITEN CORONAS

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Vida social

ENLACE BARREIROS RODRIGUEZ-DE JUSTE Y MARZO

En el templo de San Jerónimo el Real, de Madrid, se ha celebrado el matrimonial enlace de la señorita María José de Juste y Marzo, con don Celso Barreiros Rodríguez. Bendijo la sagrada unión, en representación del arzobispo de Sión, el Rvdo. P. Félix Martín, que pronunció una sentida plática y dio lectura a un telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano con la especial bendición de S. S. Pablo VI para los nuevos desposados.

Testificaron el acta, por parte de los desposados, los ministros de Trabajo y de Comercio, el marqués de Villaverde, los tenientes generales González Gallarza, Fernández-Longoria y Franco Salgado-Araujo; general Lobo Montero, el marqués de Mondéjar, el conde de Colombí, el coronel Serrano de Pablo, profesor López Ibor; el padre de la novia, general don José de Juste; tíos el general don Emilio de Juste y don Vicente Valenciano; hermanos del contrayente don Valeriano y don José Graciliano Barreiros, entre otros familiares y personalidades.

Concluida la ceremonia religiosa, se celebró un exquisito «lunch» en el Real Aero Club de España.

Próxima boda

En la segunda quincena del corriente mes se celebrará (D. m.), en nuestra ciudad, el matrimonial enlace de la señorita Magda Mercé Guix, hija de don José Mercé Camarasa y de doña Ascensión Guix de Mercé, con don Oscar Martínez-Tomás Piazuelo, hijo de nuestro querido compañero don Antonio Martínez Tomás, presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, y de doña Lydia Piazuelo de Martínez-Tomás.

Natalicio

En Barcelona ha nacido una niña, primer hijo de don Alfonso Colomer Pou y de su joven esposa (María Rosario Gil del Cerro) quienes reciben muchas felicitaciones, así como los abuelos de la recién nacida.

VIAJES DE BODA

Sugestivas e interesantes rutas en avión, tren, barco y autocar
Reservas garantizadas de hoteles para viajar en auto propio

Cía. Hispanoamericana de Turismo

(A. 17)

P.º Gracia, 11-T. 231-93-50

HOGAR CON SUERTE

Anteayer, en la calle Príncipe de Viana, 9, 3.º, 1.ª, habitado por un matrimonio y una hija, la madre, doña Victoria Catalán, de Gracia, se vio gratamente sorprendida por la fortuna en forma de televisor MARCONI, pues se encontró con un boleto premiado en el último sorteo que mensualmente realiza Calero, S. A., «el amigo de su hogar», de Ronda de San Antonio, núm. 1. Enhorabuena.

PALACIO DE JUSTICIA

Salió para Madrid el Fiscal General de esta Audiencia don Joaquín Ruiz de Luna, con motivo de ser recibido en audencia por S. E. el Jefe del Estado Generalísimo Franco.

Durante su ausencia se ha hecho cargo del despacho de la Fiscalía General de la Audiencia Territorial el teniente fiscal don Luis Solano.

BLANES

Parcelas a 40 minutos villa y 20 tren. Vistas mar, jto. grandes torres. Por sólo 50 mil ptas. y 60 plazos de 3.500. Escribir al núm. 44. Gral. Mola, 90

LECHE DE VACA

Corele

EMBOTELLADA - ESTERILIZADA
con leche recibida diariamente de Cooperativas Lecheras del Campo

La Medalla de Oro de la Orden de Cisneros a Rafael Rubio, Secretario del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas

La Secretaría General de F.E.T. y de las J.O.N.S, según resolución publicada en el «B. del M.», ha venido a conceder con motivo del día del Caudillo, la Medalla de Oro de la Orden de Cisneros a don Rafael Rubio Morante, secretario del Sindicato Provincial del Papel, Prensa y Artes Gráficas de Barcelona.

Con este motivo el señor Rubio está siendo muy felicitado por tan merecida condecoración que premia sus indiscutibles servicios a la Organización Sindical.

VIDA MEDICA

Actividades científicas

El Instituto Nacional de Previsión y Seguridad Social, en el Ambulatorio José Maluquer, ha organizado para el presente curso, con la colaboración de tocoginecólogos y pediatras, un ciclo de conferencias sobre «Contribución al estudio de los ambulatorios». La primera conferencia será presidida por el subdelegado general de Servicios Sanitarios, doctor José Martínez Estrada.

CORREDORES

en ramo herramientas cortantes, faltan para venta interesante artículo de importación sin competencia. Presentarse: Aragón, 156, pral.

†

Doña Margarita Jacas Llauradó

DE BENAZET

Ha fallecido a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposo, Buenaventura Benazet Plana; hijos, Montserrat, Margarita, Juan y Carlos; hijo político, don José Bernalte Tello; nietos, hermano, hermanos políticos, tía, sobrinos, demás familia, la señorita Isabel Tristany, el Rvdo. Dr. Félix Lasheras y la señorita Montserrat Mora, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican un recuerdo piadoso en sus oraciones y la asistencia al entierro, que se efectuará hoy lunes, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Sitges, donde al mismo tiempo se celebrarán los funerales de cuerpo presente, y después al cementerio de la villa.

Sitges, 12 de octubre de 1964

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

SUCESOS

Detenidos por conducir sin licencia

Unos motoristas de la Guardia Urbana observaron en las Ramblas, cerca de la calle de Buensuceso, a una moto que circulaba con evidentes muestras de inseguridad y que ofrecía un peligro para los pacíficos viandantes. Procedieron a darle el alto, consiguiendo que se detuviera.

Se trata de la moto MA-13.750, tripulada por José Luis Ramos Panie y en la que viajaba José Portaña Sánchez, los cuales manifestaron que carecían de documentación personal y de la relativa a la moto, así como de permiso oficial de conducción.

Se puso en claro que la moto era propiedad del padre del primero de los nombrados y que, sin su permiso, el hijo se apoderó de la misma para dar un paseo por la ciudad, partiendo de la barriada de La Verneda, de donde son vecinos.

Los dos motoristas pasaron a disposición de la autoridad competente.

Incendio con un herido grave

En el almacén de artículos de limpieza de la Renfe, en la estación del Norte, sito en el andén derecho de la misma y propiedad de la razón social Pedro Lucas Marín e Hijos, con domicilio en Madrid, a consecuencia, al parecer, de haberse tirado una colilla encendida, se produjo la explosión de un bidón de materia inflamable. Ello originó un incendio que fue sofocado rápidamente por el personal de dicho almacén, sin intervención de los bomberos. Resultó con quemaduras de gravedad extrema el productor Juan Ruiz Paterna, de 64 años, quien, después de recibir los primeros auxilios en el dispensario de la misma estación, fue trasladado al Hospital Clínico, donde quedó internado.

Nueva modalidad de robar

En el domicilio de don Pedro Sala Mas, calle de Cucurulla, número 1, segundo piso, se presentó una desconocida preguntando por la sirvienta, diciendo que era pariente de ella y solicitando que la dejaran quedarse en el piso esperándola hasta su regreso, que debía ser inminente.

Poco después, alegando que no tenía más tiempo para aguardar, la desconocida se marchó, notando el dueño del piso la desaparición de 7.000 pesetas en efectivo y joyas por valor de 4.000 pesetas.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la Policía.

Accidentes de la circulación

Con heridas de pronóstico reservado fue llevado al dispensario del distrito Carlos García Martínez, atropellado en la avenida de Sarriá por una moto.

— Consuelo Greis Ferrer fue internada en el Hospital de San Pablo con lesiones graves, por haber sido atropellada por una moto en la calle de la Industria, esquina a la de Cuenca.

— En el Parque de la Ciudadela, María Luisa Martínez Viejo fue alcanzada por una moto, resultando con lesiones de pronóstico reservado, según diagnóstico del Equipo Quirúrgico de Peracamps, donde fue asistida.

Robo en el interior de un coche

El francés en tránsito Georges Pradier denunció que del interior de su coche aparcado en el paseo de Pujadas, le robaron tres mil francos belgas, un transistor y efectos por valor de 1.100 francos nuevos.

Agredido por unos desconocidos

En la calle de Lepanto fue encontrado en estado de inconsciencia un joven que fue llevado al Hospital de San Pablo, donde se le apreció schok nervioso.

Después de serle aplicado el medicamento adecuado manifestó llamarse Manuel García Fernández, de 21 años, añadiendo que al salir de un cine fue seguido por dos desconocidos, y al llegar a un lugar solitario cercano, en el que se le encontró, le agredieron causándole contusiones y pérdida del conocimiento, despojándole de 3.900 pesetas de que era portador.

Los autores del hecho se dieron a la fuga.

Dos heridos en accidente de circulación

Dos motos colisionaron en la avenida del Generalísimo. Resultaron heridos Florencio García Morera, de 28 años, conductor de una de las motos, y su compañero de viaje Antonio Tudo Delerm, de 54 años, vecino de Piera. Ambos, en grave estado, fueron llevados al Hospital Clínico.

Agresión a un taxista

El taxista Antonio López Ramos sufre lesiones de pronóstico reservado al ser apaleado por tres hermanos y otro individuo que viajaban en el auto de servicio público.

Parece ser que sobrevino una discusión por el importe que pretendía cobrar el taxista cuando los dejó a los cuatro en la carretera de la Rabassada.

Los agresores, hermanos Bartolomé, Ginés y Antonio Navarro Sánchez, y su compañero de agresión, Pedro Gutiérrez Rosi, pasaron a disposición de la autoridad judicial.

Detenido por falsificación de pasaporte

Francisco Moliner Pérez pasó a disposición del Juzgado de guardia por falsificación de su pasaporte, con el que llegó de Alemania hace unos días, expulsado de dicha nación después de haber cumplido una condena por tráfico de estupefacientes.

EL PUERTO

Llegada del transatlántico español «Virginia de Churruca»

De Centroamérica y puertos en ruta, llegó el transatlántico español «Virginia de Churruca», que desembarcó sesenta pasajeros y carga general. Terminadas sus tareas portuarias, partirá hacia Génova.

De Palma de Mallorca ancló el vapor correo «Ciudad de Barcelona», que además de la valija y carga, desembarcó 623 pasajeros; de Mahón lo hizo el vapor «Mallorca», con 222 pasajeros; de Génova llegó el vapor carguero holandés «Phecda», con carga diversa; de Marsella, en tránsito, lo verificó el buque sueco «Sicilia», en el que viajan seis pasajeros; el francés «Chateau Lafite» llegó de Port Said con carga general; de Port du Buc lo hizo el liberiano «Maripindo», con carga diversa; de Génova el vapor «Lisbona»; de Vallimora el vapor norteamericano «Moline Victory», con carga general, y de Génova el vapor italiano «Lisbone», con carga general.

Sale la fragata «Bayandor»

Salió para la mar la fragata de guerra iraní «Bayandor F. 25».

ARCAS Y BASCULAS SOLER S/A

OFICINAS ALDANA 3
TELEFONO 2-41-02-91
TALLERES CONDE BORRELL 4

EXPOSICION Y VENTAS
RBLA CATALUÑA 10 TEL 2214881 BARCELONA

† **Don José Foz Isern**

Ha fallecido a los 63 años de edad, habiendo recibido los AA. EE. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposa, Teresa Piqué Andreu; hijos, José, M.ª del Carmen, Carlos y Salvador; hijos políticos, José y Montserrat; hermanos, Miguel y Teresa; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, calle de Aragón, 56, mañana martes, día 13, a las 9'30 horas, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Medalla Milagrosa y después a su última morada.

†

María Rosa García Juvé

Ha fallecido a los 27 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposo, Pedro Prados Monforte; hijos, Pedro y Jorge; padres, Joaquín y María; padres políticos, Pedro y María; abuela, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos, demás familia y «MUEBLES M.Y.D.S.A.», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro mañana, día 13, a las nueve y media de la mañana, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Cristo Rey, donde al mismo tiempo se celebrarán los funerales de «corpore insepulto», y después al cementerio de San Andrés.

Casa mortuoria: Avenida Meridiana, núms. 270-272.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Economía y Finanzas

LO QUE VA A SER EL CONGRESO DE INVERSION INMOBILIARIA

El próximo Congreso Internacional de Inversión Mobiliaria que se celebrará en nuestra ciudad, a últimos de este mes, tiene prendida frecuentemente la atención económica. Esta semana F. Casares nos da en una revista las interesantes razones que han motivado esta importante reunión internacional.

Así escucha de Núñez Lagos, uno de los miembros de la Junta: «La causa que nos ha impulsado es la necesidad de "modernizar" los ambientes financieros españoles, estancados en métodos antediluvianos. Esta apertura a módulos más eficaces y modernos era una cosa necesaria, dado que nuestro mundo financiero era un círculo cerrado, inaccesible a la gran masa. Por ejemplo, podemos calcular, con margen de error razonable, que nuestros inversores en Bolsa son alrededor de un cuarto de millón. En los Estados Unidos, según las más recientes estadísticas, se comprueba que de cada cinco habitantes, uno es inversor; es decir, la quinta parte de la población norteamericana está interesada directamente en la prosperidad económica de su país. Nosotros, en este Congreso, queremos subsanar esta situación, tratando ampliamente sobre los fondos, dando a conocer esta modalidad, directa y eficaz, que habrá de llegar a solidarizar los mejores deseos de los españoles para el futuro económico de España con el marco económico del país todo».

Y el síndico, Javier Garçon, añade a otra pregunta: «El Congreso colaborará de un modo definitivo a la promoción de la fuerte inversión para materializar nuestro Plan de Desarrollo. Al menos, nosotros esperamos que así sea. Si la inversión de capital en España, tanto nacional como extranjero, no alcanza el ritmo deseado, pese a estarse incrementando constantemente, esto se debe simplemente a que en España existe una muy escasa, cuando no nula, información para el inversionista. El inversionista, en la mayoría de los casos, ignora el campo donde va a colocar su capital. Y, naturalmente, no se expone a arriesgar a ciegas».

«El Congreso, dándose cuenta de esta insoslayable realidad, pretende también ofrecer la más completa información sobre las empresas españolas a las nacionales y a las extranjeras. Consideramos que ha llegado el momento de sincerarse y de abrir una puerta de luz al hasta ahora hermético mundo de las empresas españolas, accesibles solamente a los Consejos de Administración...»

LA BOLSA

Resumen semanal

Martes: Barcelona tuvo mal comienzo, dominando el papel; Madrid, salvo el grupo inmobiliario, operó con desgana y bajas; Bilbao acusó cierta consistencia y repeticiones.

Miércoles: Barcelona actuó en forma variada: algunas alzas y mucha irregularidad; Madrid mantuvo las inmobiliarias; Bilbao mostró una tónica desenvuelta.

Jueves: Barcelona, poco negocio, aunque sostenido; Madrid, alzas y repeticiones; Bilbao siguió sostenida.

Viernes: Barcelona ofreció estabilidad y algunas animaciones; Madrid, pesadez y bastante equilibrio; Bilbao siguió firme, mejorando.

RESUMEN: Se mantiene esa tónica que venimos reflejando semana tras semana: indiferencia. Barcelona, sí, reflejó mayor desenvoltura pero esto fue todo. Sin embargo, justo es reflejar que hubo aumento en las operaciones: se contrataron 256 valores (90 en alza, 85 no variaron y 81 bajaron), lo que representó 57'4 millones largos en pesetas nominales.

Madrid reflejó quietud en la demanda y pocas oscilaciones.

Y Bilbao siguió con su marasmo.

RUMORES Y RECORTES

Como consecuencia del fallecimiento del vicepresidente de Unión Salinera de España, don José Carreras Coronas, el cual, por cierto, era uno de los más antiguos consejeros de la Compañía en cuestión, ha sido nombrado para sustituirle don José L. Garí de Arana, quien representa a los grupos accionistas más importantes de la citada Unión. Al pedir confirmación de la noticia, nos dijeron, además, que la actual campaña de Unión Salinera ofrece perspectivas muy favorables. Las condiciones climatológicas, magníficas para la explotación recolectora de sal —muy distintas a las del año anterior—, permite esperar que la producción de las Salinas de Torrevieja harán factible la exportación de sal a países extranjeros. También se espera que alcancen los máximos de los mejores años Salinas del Mediterráneo y Salinera Gaditana, así como las restantes explotaciones.

• He aquí un comentario que demuestra el ambiente actual sobre un candente aspecto de las intervenciones encarecedoras de los precios: «Los intermediarios constituyen una red tupida y fuerte, como un Estado dentro del Estado. Fijan unos precios que nadie puede romper y aportan al mercado cantidades mínimas de los productos para mantener «sus» precios. Y todo ello sin ninguna responsabilidad pública».

• Encontramos también esta noticia en «Informaciones»: «España vive la actualidad nuclear. La utilización de esa fuente para la producción eléctrica va siendo norma hacia la que se inclinan las grandes empresas eléctricas. Dentro de tres años la zona centro de España contará con la primera central nuclear instalada en la margen del río Tajo, en el término municipal de Almonacid de Zorita (Guadalajara), a 70 kilómetros en línea recta del centro de Madrid. Unión Eléctrica Madrileña es la empresa concesionaria».

• Ante los insistentes rumores sobre posibles operaciones financieras proyectadas entre Sociedad General de Aguas de Barcelona y Compañía Industrial del Llobregat, los órganos ejecutivos de ambas Sociedades hacen saber a los accionistas que dichos rumores carecen en absoluto de fundamento.

• Se afirma que para noviembre va a ser convocada la Junta extraordinaria de Auto Electricidad, con el fin de dar cuenta de los primeros resultados logrados por quienes administran ahora la Empresa. Según nuestras noticias, los comienzos fueron bastante laboriosos, pero ahora parece ser que todo marcha bastante bien. Lo que parece indudable es la separación absoluta con Universal Eléctrica.

• Va a iniciar sus actividades en España la Sears Roebuck, famosa organización norteamericana que extiende sus ventas por correspondencia por el mundo entero. Sin embargo, tras el estudio del mercado español, parece ser que, de momento, este procedimiento no lo intentará entre nosotros. Los tanteos para la búsqueda de local en Barcelona han sido largos, figurando entre ellos el intento de compra del actual edificio de «El Siglo», en la calle de Pelayo, no llegándose a un acuerdo. Según nos dicen, ha adquirido ahora el gran solar existente en la calle de Villarroel, esquina a Avenida del Generalísimo.

• En Gran Bretaña acaba de prohibirse la importación de naranjas coloreadas artificialmente. Por lo que parece, este procedimiento era el que seguían los países exportadores que tratan de imitar el color único y extraordinario de la naranja española, pero el tal colorante se considera perjudicial. La prohibición ha llenado de alarma a los productores de Florida (Estados Unidos) quienes han recabado del Departamento de Agricultura sea aplazada la puesta en vigor de la medida británica.

• Como seguramente sabrán ya nuestros lectores, a don José María Sainz de Vicuña se le nombró, hace poco, nuevo director general del Banco Español de Crédito. Lamentamos perder, por lo menos en Barcelona, a tan buen amigo de los periodistas financieros; pero nos alegramos de que tenga ocasión de desarrollar sus actividades en Madrid, esperando que su experiencia en nuestra capital sirva para unir más las relaciones del Banco con nuestra región. A fin de sustituirle, ha sido nombrado director de la sede barcelonesa don Francisco Tardío Cabello, hasta ahora con igual cargo en Valencia, y a quien damos una cordial bienvenida.

• Compañía General de Tabacos de Filipinas procede ahora poner en práctica la absorción de Industrial y Agrícola Africana, hecho acordado, como se recordará, en la última Junta General, en mayo. Para ello la primera ha hecho la oportuna emisión de acciones.

• En Peñíscola se convino hace unos días la constitución de la Comunidad Interprovincial de Regantes del Ebro en su margen derecha. Se denominará Unión de Fomento del Bajo Ebro y afecta a Tarragona y Castellón. Colaborará con el Estado en el plan de aprovechamiento y explotación del río citado, cuyo canal se proyecta riegue 57.575 hectáreas, de las que 24.590 corresponden a Tarragona. Iniciado en Cherta (donde se alzará el gran embalse de Hidroeléctrica de Cataluña), terminará en Benicasím. Cada provincia ha nombrado a tres compromisarios.

• Con objeto de estudiar personalmente la industria eléctrica británica, la pasada semana estuvieron en dos de las factorías de la Asociated Electrical Industries doce miembros directivos de Compañías eléctricas españolas. Iba al frente de la misión española, el director de Unesa, don Teodomiro González Baylín, en unión de varios directores. De Barcelona asistió don Ignacio Sirvent Dargent, director de explotación de Hidroeléctrica Ribagorzana.

• Más de 150 delegados y representantes de todas las Ferias y Salones Monográficos que en el mundo tienen lugar, asociados a la Unión de Ferias Internacionales, tienen anunciada su visita a Barcelona para asistir al XXXI Congreso de la U.F.I., que tendrá lugar en nuestra ciudad, durante los días 26, 27 y 28 de este mes.

• Desde el 1.° de octubre el Giro Postal Internacional por Telégrafo ha sido ampliado y funciona también con Alemania Occidental, Bélgica, Dinamarca, Holanda, Japón, Marruecos y Suiza.

José María HUERTAS

FILOPLAST
BOLSAS ENVASES
POLITENO Y POLIVINILO
Entrega rápida. Suministros plásticos, goma y amianto en general
VIA LAYETANA, 9. T. 231-89-33
RAMBLA CATALUÑA, 61
T. 221-67-78

ANUNCIOS OFICIALES
Unión Industrial Bancaria

BONOS DE CAJA
Pago de cupones

Por la presente nota se recuerda a todos los tenedores de Bonos de Caja de UNION INDUSTRIAL BANCARIA —emisión de 27 de abril de 1964—, que a partir del día 27 de este mes de octubre se procederá al pago del cupón núm. 1 de los citados Bonos de Caja.

El pago se realizará en las oficinas de:

— Unión Industrial Bancaria, Barcelona.
— Unión Industrial Bancaria, Gijón.
— Banco Atlántico, Madrid.

Barcelona, 20 de octubre de 1964.

SERRA D'OR
LA PRIMERA REVISTA CATALANA MENSUAL
SERRA D'OR
Amena, documentada, moderna
SERRA D'OR
Una lectura atractiva... indispensable.
SERRA D'OR

Banco Español de Crédito

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le ha sido conferida al efecto, ha decidido emitir y poner en circulación 843.761 acciones de su capital social, números 4.218.803 al 5.062.563, ambos inclusive, ofreciéndolas en suscripción a los accionistas que sean poseedores en 4 de octubre en curso de acciones del Banco, quienes las podrán suscribir a la par durante un plazo que empezará en 5 de octubre y terminará en 5 de noviembre próximo, ambos inclusive, a razón de una acción nueva por cada cinco antiguas que posean, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado.

En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por 100 del nominal de las acciones suscritas, o sea, 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará en el momento que oportunamente señale el Consejo.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho a suscribir se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, pudiendo solicitarlo desde la publicación de este anuncio en la central de este Banco o en cualquiera de sus sucursales, en el Banco de Vitoria, Vitoria, o en el Banco Garriga Nogués, Barcelona, con la presentación del extracto de inscripción.

Transcurrido el día 5 de noviembre próximo dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

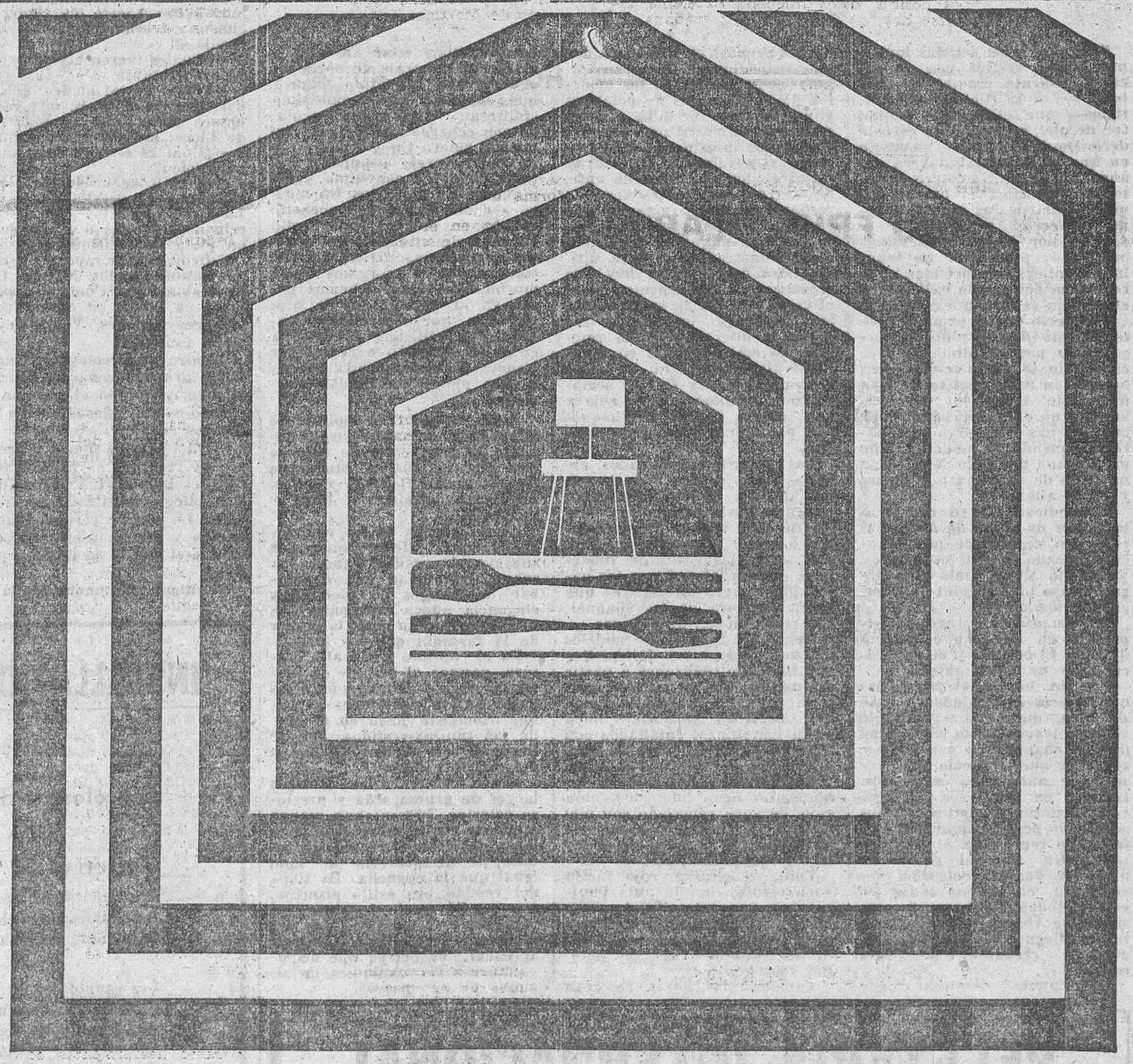
Las acciones que se ponen en circulación disfrutarán de los beneficios que se obtengan a partir del 1 de enero de 1965, percibiendo, íntegramente, como las demás acciones los dividendos que se satisfagan por el ejercicio que comienza en dicha fecha.

Madrid, 2 de octubre de 1964. El secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar.

VERONA
Vinos y coñac
BERTOLA
JEREZ

4.000 A 8.000 PESETAS MENSUALES
ganará usted cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción
Solicite información:
PRODUCTOS ALBA
Enamorados, 23. Barcelona (13)

Importantísima Compañía de Seguros Española
solicita AGENTES en la provincia de Barcelona
Escribir al núm. 7507, Vergara, 11



PREPARESE AHORA PARA

COMO EXPOSITOR, organice su promoción ofreciendo al visitante la máxima información sobre su servicio, para facilitarle la compra. COMO PROFESIONAL, reserve unas fechas para visitar detenidamente el sector de HOGAR OTEL-4 que le atañe y asistir a las convenciones, coloquios y demás actos. COMO CONSUMIDOR, espere a visitar HOGAROTEL-4 para decidir la instalación o renovación de su piso. →

hogar otel-4

En HOGAROTEL-4 se celebrarán este año: ■ Homenaje al Ama de Casa Exhibición de La Casa Ideal ■ Concurso del Comedor-Sala de Estar ■ Jornadas de la Decoración ■ Jornadas Hoteleras ■ Conversaciones Turístico-Inmobiliarias Jornadas Gastronómicas ■ Día de los Vinos de España y ■ 1ª Convención Internacional de la Cocina Española. ■ Reserve estas fechas: ✱ 7 al 22 DE NOVIEMBRE ✱ para disfrutar de las oportunidades que le ofrece →

HOGAROTEL-4 Avda. Mª Cristina 1
→ Tel. 243.81.01. Barcelona-4 ←

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

todo para la Mujer

Escribe: MAGDA SOLÉ

Dibuja: MIREIA SERÓ

todo para la Mujer

VIII FESTIVAL DE LA ALTA MODA EN PIEL, II INTERNACIONAL

Tuvo lugar en el Palacio Nacional de Montjuich, a beneficio de la Cruz Roja

Pese a que los artistas imaginen a Eva vestida con un sucinto elemento vegetal, lo cierto es —y a la Biblia nos remitimos— que el primer vestido fue de piel, seguramente de cordero. Desde el punto y momento en que la espada flamígera del ángel cortó para siempre el retorno al Paraíso, la humanidad usa la piel de los animales como protección y adorno, y el sábado por la noche tuvimos ocasión de presenciar un fabuloso despliegue de prendas, cuyo remoto origen puede hallarse en el primer vestido que usó Eva.

Por cierto que la primera parte de este desfile múltiple, organizado por el Sindicato Nacional de la piel, consistió en una visión retrospectiva de esta moda de todos los tiempos, aunque no fuera el hombre de las cavernas el primero que apareció luciendo su modelito, sino un aldeano del siglo XII. Lucía un traje de ante marrón, calzas y botas altas.

El medievo estuvo representado con un traje de ante morado con remate de piel blanca, salpicado de motivos dorados.

El siglo XVIII lució ante negro y raso blanco, junto a blanca piel de cordero.

El romanticismo tuvo su expresión en un amplio modelo de raso. El corpiño y el sombrero, eran de ante marrón.

Por fin, los «Años 20», a los que se está exprimiendo a base de bien, dieron una rutilante visión a través de un «fourreau» de piel chapada en pan de oro, sobre el que aparecía una túnica de ante gris, estampada también en oro.

La historia se detuvo en los «Años 20», pero he aquí que esta fecha no representa el final de las pieles, sino el punto de arranque de otra colección variadísima, en la que todos los estilos, todas las horas y ocasiones se vieron reflejadas con un despliegue de riqueza e imaginación creadora, realmente notables.

Deberíamos desglosar este desfile general en tres, para dar una visión exacta de lo presentado, centrándolas en los modelos de ante, en los de peletería y en la serie de alta costura francesa, firmada por Jacques Heim, que prestó su colaboración extraordinaria al festival.

Entre los modelos de ante, destacaron los reversibles de mohair en malla gigante, que resultan elegantes, confortables y ligeros. Aunque se presenten abrigos indicadísimos para última hora de la tarde, hay que reconocer que su «momento» es el viaje y el fin de semana. Entre los abrigos, destacamos uno de color miel con cuello smoking de malla gigante en tonalidad algo más clara. Delicioso el conjunto para fin de semana, que combina mohair rojo y ante negro. Consta de chaquetón, pantalones y botas de napa roja.

Los «sastres», realizados en bellos tonos verdes o de la gama de los ciruela, presentan chaqueta corta entallada y cuello de piel valiosa (castor, zorro o lince). Con frecuencia la piel forma las vistas del modelo, e incluso los puños y los bajos. Muy nuevo un «sastre» que evoca la línea de los chaqués, fue realizado en ante negro.

Dentro de la serie de modelos de «ante-piel», o sea de aquellos que han sido realizados a partir de moutón, que en su cara posterior ha sido trabajada como ante, destacan los abrigos línea «Ana Karenina», entallados con suavidad, y con bordes de piel, originados por la cara interior.

Graciosísima una pareja de niños. La nena luce chaquetón rojo, de ante, rematado con piel blanca. El chiquillo, abrigo de ante marrón y gorra de jokey en el mismo material.

Verde esmeralda, rojo fucsia y rosa coral dan la nota luminosa en una selección de «sastres» y abrigos juveniles de gran clase. Destaca un delicioso «guardiamarina» rojo, con botones dorados.

Tampoco las horas de gran vestir podían estar ausentes y así vemos un traje de noche de agnor rasé argentino blanco, que compone un elegantísimo «fourreau» largo, complementado con echarpe-alas de gasa del mismo color. Un abrigo largo de color coral, acompaña un traje de noche con falda evasé y cuerpo de azabache. Un abrigo de ceremonia de mochetto estampado en oro, con cuello bufanda de visón, evoca bellezas legendarias... Contaríamos, contaríamos y aún nos falta mucho. Por tanto, debemos pasar ya al capítulo de la alta peletería, que estuvo representado por bellísimo breitzwanz en color champán o negro, por visones de insospechada belleza y por pieles manchadas, preciosas.

Antes de pasar al capítulo de la moda francesa, queremos señalar la gran clase de todo lo que representaba el campo de los accesorios. Bolsos y zapatos, exquisitos de materia, línea y ejecución.

Al centrarnos en los modelos de Jacques Heim, queremos subrayar la insólita ligereza, la suave flexibilidad que denotaban los abrigos de piel ,cuya elegancia nunca abrumaba con su volumen ni su peso, la gracia de la maniquí que los lucía.

En el capítulo de la alta costura, destacó el empleo de pieles de visón o astrakán para los bajos de los pantalones cortos, que asomaban justo en el borde las túnicas-vestidos, que se llevaban con abrigos de piel o del mismo género.

Espectaculares, los abrigos largos de gruesa seda y precioso colorido. Presentaban manga japonesa corta, sobre la manga larga del vestido, recubierta totalmente de pedrería al tono igual que la capucha. La línea del vestido, era estilo princesa, con amplio escote de pico.

Elegantes también, con las pieles que les dio la Naturaleza, al nacer, los perros que acompañaban a las maniquíes, en algunos de sus paseos.

TEJIDOS DE AYER, VISTOS HOY

MARAVILLAS EN TRAJES -- DEL SIGLO XVII AL XX

Preciosa, sin duda, la exposición «Tejidos de ayer, vistos hoy». Pero hecha esta categórica afirmación debo aclararles que lo que más fuertemente me atrajo fue la parte de indumentaria. Confieso que el tejido en abstracto me dice poco. Lo imagino siempre en función de lo que a partir de él puede lograrse. No es para mí fin, sino punto de partida.

A pesar de todo eso reconozco incluso el alto valor decorativo de una colección de tejidos enmarcada (y conste que no es idea mía, ya que un famoso modista español ha dispuesto en una pared de una sala, pintada en un solo color una serie de cuadros... que contienen pura y simplemente trozos de bellísimos tejidos antiguos. El resultado es admirable).

El fragmento prehistórico ha despertado con gran fuerza mi curiosidad: ¿Cómo podía el hombre capaz de inventar un telar —por rudimentario que fuera— no sentir aún la necesidad de comunicarse con sus semejantes, a través de la palabra escrita? ¿Cuánto tarda este hombre hábil en llegar a la historia? Son interrogantes sin respuesta, ya que existe una circunstancia que lo embrolla todo: el fragmento de tejido prehistórico hallado en Villafranca es de algodón, corresponde a una época en la que aquí esta fibra era desconocida...

Pero pasemos al campo de las realidades sin discusión, y admiremos la serie de bellísimos trajes —femeninos en su mayor parte, expuestos en protectoras vitrinas. ¿A ustedes les extraña que me centre en los vestidos? ¡Pero si esto es lo lógico, dada mi condición de cronista de modas!

En mi recorrido cuento con una ayuda excepcional: don Manuel Rocamora, gran señor que ha donado al Ayuntamiento su fabulosa colección de indumentaria, de la que proceden la mayor parte de los trajes expuestos aquí. Es él quien me explica que su donación consta de cien colecciones monográficas de cada prenda del vestir, con un total de dos mil piezas. La cedió, hace cuatro años, al Ayuntamiento, quien restaurará el palacio Llió, de la calle Montcada, para transformarlo en Museo de la Indumentaria. Muy próximo se instalará el Museo de Tejidos.

—¿Cuándo empezó su colección?

—Hace más de cincuenta años, precisamente la tenía en la calle de Montcada. Resulta gracioso. Coleccionaba cerámica, de la que tengo piezas muy bellas. Cierto día rompí yo mismo tres. Decidí no coleccionar nada más que se rompiera con facilidad.

—¿Cuáles fueron las primeras piezas de su nueva colección?

—Trajes de mi madre, que cada año guardaba dos. Una de ellas era una valiosa capa de encaje blanco sobre fondo de seda rosa. Era una salida de Liceo; desapareció durante la guerra.

—¿Cuál es el traje más antiguo de la presente exposición?

—El traje de terciopelo verde, estilo Luis XIV. Fíjese en el detalle de los brademburgos. Fue Luis XIV quien los puso de moda. Después de su reinado languideció el uso del terciopelo bordado en plata que enriquece el modelo.

—Debía costar mucho un traje de estos.

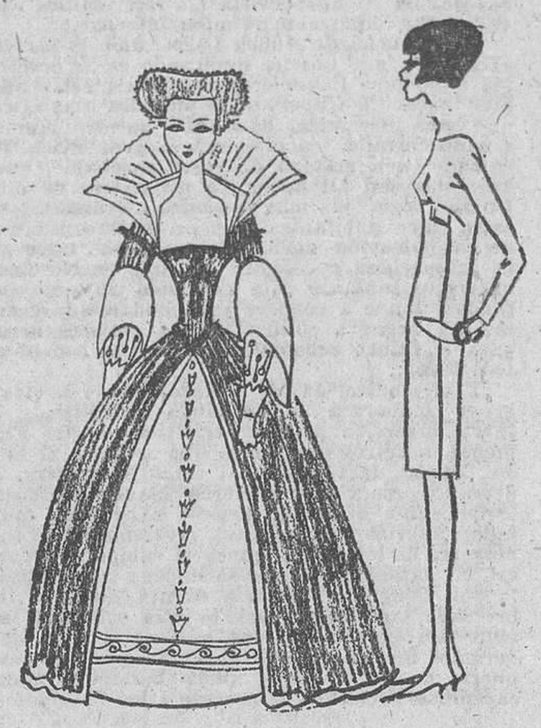
—Tanto, que los de cada familia constaban en los testamentos. Como la moda cambiaba tan de tarde en tarde, un mismo vestido podían usarlo tres generaciones. Vea, este vestido es de neto estilo Luis XV.

Admiro un precioso modelo de color fresa. El tejido presenta zonas de brocado-lamé y otras de otomán, salpicado el todo de ramos de flores. El cuerpo es muy ajustado y en las bocamangas brotan los encajes.

—¿El tejido de dónde procedía?

—Yo creo que es valenciano. Vea este otro modelo, es Luis XVI. Presenta en la espalda el clásico pliegue Watteau. Se trata de un traje de corte. La cola se recogía gracias a un sistema de anillas y cintas interiores, con lo que resultaba más fácil andar. Al llegar a palacio, se soltaba la cola.

Resulta francamente bonita esta seda beige lisada y sembrada de florecillas. Se adorna el traje con guirnaldas de florecillas aplicadas.



—¿A cuál le toca el turno ahora?

—Viene la Revolución y el edicto suprimiendo los bordados. El lujo se concentra en los botones (vea los de este traje masculino, son de marquesitas).

El traje femenino, de línea recta, se salpica de lentejuelas y remata con pequeños flecos dorados. El collar es de camafeos de lava del Vesubio. En vez de zapato de tacón las bellas usan coturno.

—¿Llegamos ya al Romanticismo?

—En efecto. Admire este modelo de tul bordado.

—Este tipo de bordado en tul creo que constituye lo que ahora se llama «encaje» granadino.

—Es posible. Vea este otro traje, perteneció a Isabel II, quien lo regaló a una cantante, Enriqueta Alemany, famosa en su tiempo.

En este traje combinan seda labrada en rojo y gris, con zonas de moiré bordado en plata. Destacan enormes mangas fruncidas.

—¿Hay algo de doña María Cristina?

—De su tiempo, sí. Ese traje rosa pálido, con friso de tul bordado y lazos en el bajo y en torno al escote. Otro modelo de la misma época, de excepcional belleza y valor, es este que combina terciopelo fresa y raso blanco, con flecos de perlas e incrustaciones de lirios.

—Las perlas no son auténticas. ¿Ha sido restaurado el vestido?

—En su tiempo había ya manufacturas de perlas falsas; por cierto que éstas son imitaciones muy buenas. ¿Usted sabía que existía la costumbre de lucir en las grandes fiestas joyas de poco valor? Se consideraba que si una dama perdía en un baile un brillante, la velada se echaba a perder.

—Confieso que el traje más elegante de todos los que acabo de admirar es este de encaje en blanco y negro. ¿Es de París?

—Corresponde a 1900. Sí. Procede de París.

—¿El siglo XX trajo alguna revolución verdadera en el vestir?

—Es el final del siglo XIX el que marca un cambio importante: la aparición de la blusa...

Agradecemos a don Manuel Rocamora su gentil aportación a este trabajo y nos despedimos emplazándole a contemplar un desfile, en el salón de uno de los «grandes» de nuestra costura. También la moda de hoy realiza maravillas. Allí seré yo la que le informe.

INSTALLATION EFFICIENCY ENGINEERING, S. A.

Oficina de Organización de Empresas

Barcelona - Rotterdam - Bruxelles - Düsseldorf - Wien
Lisboa - Londres - Rubaix

SOLICITA, con motivo de su expansión, JEFES DE DISTRITO para su Departamento de Contacto (Ventas)

Los interesados deben poseer amplia cultura general, experiencia comercial, dotes de mando, personalidad, ambición, perseverancia, persuasión, disponer de coche propio y teléfono

Los candidatos elegidos asistirán a un cursillo de entrenamiento teórico-práctico y tendrán la oportunidad de establecer contactos a nivel de directores de empresas, durante los tres o cuatro meses de que dispondrán para demostrar sus cualidades a través de los resultados obtenidos

Garantizamos ingresos muy elevados a los colaboradores enérgicos y que trabajen con éxito

Si Ud. es la persona idónea para realizar dicha función, envíe su «curriculum vitae» al Jefe de Personal de I.E.E., S. A., ref. 142, Paseo de Gracia, 111, 12.°, Barcelona, o bien llame por teléfono a los números 228-00-36 — 228-81-77, a fin de concertar día y hora para celebrar una entrevista personal con dicho señor

PELETERIA INTERNACIONAL

TIENE EL HONOR DE ANUNCIAR LA

INAUGURACION

DE SU ESTABLECIMIENTO EN BARCELONA

HOY LUNES

12 DE OCTUBRE

EN

MAESTRO PEREZ CABRERO, 4

entre Iglesia S. Gregorio y Turó Park

PELETERIA INTERNACIONAL

EXCLUSIVAMENTE PIELES DE ALTA CALIDAD

Academia Condal

(Colegiada)

Estudios oficiales:

BACHILLERATO • Grados Elemental y Superior
PREUNIVERSITARIO • Oficial y libre • Letras y Ciencias
PERITAJE INDUSTRIAL • Preparatorio • Selectivo y Cursos de Carrera

Estudios no oficiales:

Moderno parvulario • Primaria graduada
COMERCIO: Oficinistas • Taquígrafas • Secretariado • Auxiliares Contable • Técnico Contable

DIPUTACION, núms. 289 - 291 y 293 (Vía Layetana - Lauria)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

todo para la MUJER

Escribe: MAGDA SOLÉ
Dibuja: MIREIA SERÓ

EVOCACION DE LOS AÑOS 20

ENCAJE DE ALGODON A LA HORA DEL "COCKTAIL" Y EN LOS MODELOS DE CEREMONIA, QUE PUEDEN REMATAR CON PIELES VALIOSAS. -- CUERPOS DE PEDRERIA EN LOS TRAJES DE NOCHE LARGOS

Los que no conocimos los «años veinte» nos hemos forjado seguramente una imagen «sui generis» de lo que fue una época decisiva, no sólo en nuestro siglo, sino en toda la historia. «Años veinte» son los trajes rectos, sin manga, la falda corta por encima de la rodilla, los flecos de pedrería, los collares largos, que oscilan junto con los flecos, al compás endiablado del Charlestón, los sombreros encasquetados, o las diademas cubriendo media frente. Ritmo y trajes, simbolizan unos años que nos hemos dado en considerar «felices» a ultranza. De los trajes largos, adornadísimos, se pasa a mostrar la rodilla, dejando el cuerpo en libertad, sin corsés atormentadores. De las danzas, cadencia, al frenesí... Admitiendo la posibilidad de equivocarse al juzgar un tiempo que no conocí, me atrevería a considerar «aturdidos» esos años veinte tan zarandeados. Aturdidos y graciosos (por lo menos, vistos en proyección),

Pues bien, el miércoles último Asunción Bastida nos reunió en sus salones para ofrecernos una visión de esta época, llorada por tantos, que resultó alegre y divertida. No faltó la comparación entre las primeras bañistas tímidas y pudorosas, con vestidos que se hinchaban como globos al entrar en el agua, con el aplomo de la mujer de hoy, en sucinto bañador.

Por fin le llegó el turno a la colección de otoño-invierno. Resultando sobrios y elegantes los modelos de calle, ustedes nos perdonarán que nos centremos en la hora del cocktail y en los trajes de noche, que Asunción Bastida realiza con singular maestría y gusto exquisito.

Predominan, entre los primeros, los trajes de encaje, que pueden acompañarse con abrigo del mismo material. Volantes —a veces plisados, lo que resulta una novedad— rematan el bajo del vestido, y enmarcan los escotes. Muy elegante el conjunto negro de encaje sobrebordado con trencilla. Consta de abrigo-túnica que abrocha en la espalda. Va sobre fourreau igual, con escote y mangas de gasa negra. En el borde del abrigo, piel de renard negro.

Muy suntuoso, y a la vez juvenil, el modelo de brocado lamé multicolor que perfila suavemente la silueta, presenta manga larga y collar plastrón, de cuentas doradas. Se acompaña con casquete del mismo género que el vestido.

En los trajes de noche, dos tendencias: Falda evasé realizada en género grueso, raso, shantung o moiré. El otro estilo presenta cuerpo de pedrería suelto en la espalda y perfilando el busto en el delantero, que marca talle ligeramente alto. La falda es recta, con suave drapeado. Va realizada en género de gran caída, gasa o punto de seda.

Quedan para el final las túnicas. Empleando en ellas ligerísimo tricot de seda, combinan drapeados en la zona del busto, elegantísimas caídas y ricos bordados en pedrería. Bordadas tono sobre tono, admiramos tres túnicas de gran belleza, en blanco, rojo y negro. La novia, clásica y nueva, en feliz armonía, presentaba un modelo de línea princesa, en el que se utilizó brocado con lago en el talle y remates de pedrería en el borde de las mangas. El tocado, de pedrería, se apoya en la frente desparramándose en cascada el velo de tul.

NOTICIA FEMENINA

INAUGURACION Y DESFILE

Muy interesante el desfile de modelos realizados en ante y pieles ricas, que ofreció Loewe a la prensa especializada, con motivo de la inauguración de sus nuevas instalaciones. El edificio, gran estructura en acero y cristal, fue proyectado por el arquitecto del Pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York.

Los modelos presentados unían a la elegancia de su línea el acertado colorido, lo que daba por resultado prendas de gran clase.

¿GANARA EL CRISTAL O EL PLASTICO?

Es motivo de apasionadas discusiones en Francia el proyecto de cambiar el cristal por plástico, en las botellas de vino. Ni siquiera la seguridad de que un tapón especial evitará goteos y manchas es suficiente para vencer los recelos de las amas de casa, que temen que la calidad y el sabor de los mostos resulte perjudicada.

COLECCION DE MEDALLAS

Ha sido inaugurada en París una exposición de medallas españolas modernas. Consta de trescientas medallas, y representa un breve relato de la amistad entre los dos países. También se presentan medallas realizadas por franceses, con tema español, que se refieren a historia, literatura o indumentaria.

Cupón de los ciegos — Números premiados Semana XLI

Lunes	775
Martes	115
Miércoles	437
Jueves	508
Viernes	128
Sábado	221

PRECIOS que sólo PRESAS puede ofrecer:

BARATISIMA ALFOMBRA PARA COMEDOR, DIBUJOS CLASICOS TODOS LOS COLORES:
150 x 200 Ptas 725'— 200 x 250 Ptas. 1.250'—
170 x 240 Ptas 975'— 200 x 300 Ptas. 1.500'—

ALFOMBRA LANA LISA «CINCA», TUPIDISIMA:
50 x 100 Ptas. 165'— 90 x 160 Ptas. 476'—
60 x 120 Ptas. 238'— 120 x 160 Ptas. 634'—
70 x 140 Ptas. 330'— 140 x 200 Ptas. 924'—
EN NUEVE COLORES: ORO, BEIGE, AZUL, GRIS, ROJO, ROSA, VERDE VIVO, VERDE CLARO y VERDE OSCURO.

ALFOMBRA LISA «SELLA», FELPA ALTISIMA, EN FINISIMOS COLORES NUEVOS, SIN FLECOS
140 x 200 Ptas. 1.230 200 x 300 Ptas. 2.640'—
170 x 240 Ptas. 1.795'— 250 x 300 Ptas. 3.300'—
200 x 250 Ptas. 2.200'—
COLORES: ROJO, VERDE MEDIO, CLARO, VIVO Y OLIVA, TABACO, ORO, BEIGE Y GRIS

ALFOMBRA DE GRAN CALIDAD JAQUARD «LAGO», ESTUPENDA LANA, VARIOS DIBUJOS, NORDICOS Y MODERNOS, EN TODOS LOS COLORES:
140 x 200 Ptas. 1.500'— 200 x 250 Ptas. 2.650'—
170 x 240 Ptas. 2.200'— 200 x 300 Ptas. 3.250'—

ALFOMBRA LANA, JASPEADA, SUPERIOR, LOTE SIN NOMBRE:
50 x 100 Ptas. 100'— 60 x 120 Ptas. 150'—
70 x 140 Ptas. 200'—

ALFOMBRA EN PIEZA, EN LANA Y EN TAFTER, HASTA LOS 320 cm. ANCHO, GRAN VARIEDAD DE COLORES

ALFOMBRAS Presas

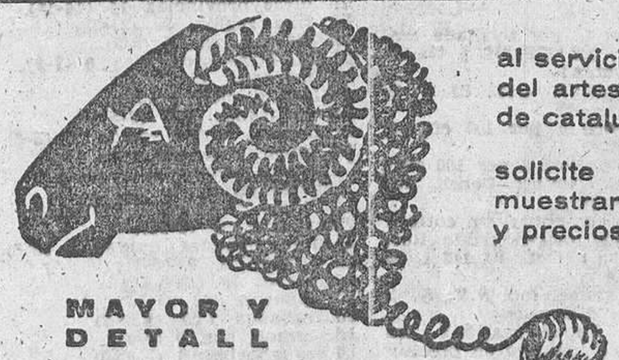
«los especialistas de la alfombra»
CUCURULLA, 9 (final Av. Puerta del Angel)

BLANCO ETERNO NUCLEAR
para la LANA y NYLON blanco

y para cocinas y lavabos...
olimpia
POLVO MENAGE

«GEMELAS GON»
CONVERTIBLES EN 3 USOS
SOFA 2 SILLONES ó 2 CAMAS

ELECTRO - PARLONET
Balmes, 2 - Pº de Gracia, 58 - Layetana, 21



al servicio del artesano de cataluña

solicite muestrarios y precios

MAYOR Y DETALL

LANAS LA FABRICA
CASPE, 158 - BARCELONA

ALFA ¡Señora!

Le aconsejo que este precioso modelo, sea su nueva máquina de coser. Todos los días le ayudará a resolver múltiples trabajos domésticos y le hará feliz, dándoles nuevas posibilidades en la vida de su hogar, y no olvide que...

UNA ALFA SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

CENTRAL PUBLICIDAD

TRICOTOSAS ALFA

Solicite una demostración en cualquier establecimiento ALFA

MOD. 53

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR
NOMBRE Y APELLIDO _____ P-8
DIRECCION _____
POBLACION Y PROVINCIA _____
SOLICITA GRATIS FOLLETO EN COLORES DE LAS MAQUINAS DE COSER (TACHESE LO QUE NO INTERESA) Y DE TRICOTAR

EXPOSICION Y VENTA: Fontanella, 10

ORGANIZACION COMERCIAL SIDERURGICA
FURQUET S.A.
almacén de hierros desde 1837

Tel. 226 98 05 7 líneas
Centralita C. 225 14 30
Almacén Central:
Avda. José Antonio, 712-714
Entrada Preferente: Roger de Flor, 120
Almacén Depósito: Nápoles 128-136

HIERROS - ACEROS
Calibrados, Tubos, Ferretería, Utiles construcción.
¡Entregas inmediatas! por... una completa organización que le ofrece servicio y precios inmejorables

AUTOCARES A Toulouse
SALIDAS Diario, excepto lunes
VIAJES TABER
CASPE, 21
Tel. 232 59 00

HERMOSO BUSTO
HERMOSA MUJER
PILDORAS CIRCASIANAS «B»
Nueva fórmula Beneficiosas para la salud
Venta en farmacias

HOTEL IMPERIAL
FAMILIAS - MATRIMONIOS
ECONOMICO
C. SAN PABLO, 20 (Liceo)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EL CAMPO y sus problemas

LA LECHE Y SUS DERIVADOS

LA HUELGA DE LECHEROS DE FRANCIA

La leche ha dejado de presidir los amaneceres de la dulce Francia. Esta prolongada huelga de lecheros mueve el comentario hacia los motivos de un tal movimiento de rebeldía y las repercusiones que la negativa a acatar las directrices del poder público del vecino país puede llevar aparejadas. Aún ignorando los detalles concretos sobre el movimiento huelguístico, en relación al aspecto político del mismo, importa destacar que la principal organización que controla a los granjeros franceses es la «Association Laitiere Française», con sede en París.

En realidad el aumento de precio que los productores franceses pretenden es un insignificante (del orden de unos sesenta céntimos de peseta por litro); pero el Gobierno francés, al iniciarse el conflicto, acentuó su posición negativa a causa de que la ofensiva lechera, en caso de triunfar, llevaría aparejado un desencadenamiento de peticiones de alza de toda clase de productos agropecuarios. La fracasada huelga de carniceros en los comienzos del verano pasado fue un exponente del malestar que existe en muchos sectores de la producción alimenticia francesa, agravado por la actitud proteccionista de las demás naciones que forman parte de la Comunidad Económica Europea.

En esta ocasión el asunto es muy complicado dado que la producción láctea (leche, queso y mantequilla) está muy extendida en todo el país y las necesidades del consumo son cuantiosas tanto por lo que respecta al suministro diario de leche, como por las necesidades de las industrias elaboradoras de productos derivados de la misma. Pero así como hasta 1952 el balance anual de exportación y de importación de productos lácteos presentaba cierto equlibrio, desde entonces el desarrollo de la producción en Bélgica y Holanda viene significando una amenaza para el desenvolvimiento de la producción autóctona.

Las molestias para el consumidor son incalculables, pues éste tenía la costumbre de recibir la leche a domicilio, todas las mañanas, junto con el periódico y en todas partes, en el supermercado, en el bar, inclusive en plena carretera, era muy fácil la degustación de leche fresca. La producción quesera había iniciado una campaña de penetración en Holanda, Dinamarca, Suecia e, incluso, en España, donde aún se sufren las consecuencias de las importaciones masivas de quesos y mantequillas elaboradas en Francia.

El consumo de leche de nuestros vecinos en diez años pasó de 95 litros en 1952 a 105 litros por habitante en 1962 y en proporción también ascendente se hallan la mantequilla con 7 y 8 kilos, el queso con 8 y 10,500, los helados con 2 y 4 litros y el yoghourt que desde cinco tarros en 1953 pasó a 35 en el año 1962. Las actuales circunstancias habrán contribuido a desorganizar el desenvolvimiento del consumo; pero la posibilidad de que la leche excedente vaya a engrosar el volumen de fabricación de quesos, mantequillas y yoghourts, con la inmovilización de grandes existencias de dichos productos, significa una amenaza no sólo para los países del Mercado Común, sino para la industria lechera de todas las naciones vecinas a Francia, que en un determinado momento pueden verse invadidas por las elaboraciones que ahora se van almacenando y a las cuales será menester dar salida en un futuro próximo.

No en vano un ministro francés ha podido decir recientemente que los quesos y los vinos y licores de su país constituían la infantería de los diversos planes de promoción de exportaciones, dado que en el extranjero pesa mucho la calidad y la atractiva presentación de los indicados productos.

La puesta de huevos con cáscara débil, importante problema económico

La producción de huevos con cáscara débil puede constituir un grave problema comercial y económico, por dar lugar a una fácil rotura de los mismos durante su manipulación y transporte.

En condiciones normales la cáscara constituye una eficaz protección del huevo, ya que gracias a su espesor (0'21 a 0'35 milímetros) y a su forma ovalada resiste una presión aproximada de 4'5 kilos, lo que permite su manejo con relativa facilidad, a pesar de su fragilidad.

Conocer las posibles causas de la puesta de huevos con cáscara débil, resulta imprescindible con el fin de evitar las pérdidas económicas elevadas que esta anomalía puede provocar.

Debe tenerse en cuenta que al inicio de la puesta, así como en épocas de gran producción puede presentarse la puesta de huevos con cáscara débil, pero con carácter momentáneo y escasa importancia.

Sin duda alguna, el papel primordial en el origen de esta anomalía, lo constituye la alimentación.

Estando formada la cáscara por carbonato cálcico, el suministro de calcio con la ración, así como el de fósforo, con el que guarda un estrecho equilibrio, debe ser correcto, oscilando entre 2'2 y 2'3 por ciento para el primero y 0'8 y 1 por ciento para el segundo.

Por otra parte, es bien conocido el papel de la vitamina «D» en la utilización del calcio por el organismo del ave, precisándose un mínimo de 800-1.200 U. I. por kilo de pienso.

Otro elemento cuyo déficit en la ración puede dar lugar a la presentación de anomalías en la cáscara del huevo es el manganeso, que debe figurar en cantidad de 33 miligramos por kilo.

Aparte de estos elementos, adicionados en la ración, es conveniente que las aves dispongan a discreción de conchilla de ostras, así como que periódicamente se les suministren choques vitamínicos, si causas especiales lo aconsejan.

Es interesante tener en cuenta que ciertos fungicidas utilizados para la conservación de los cereales (tetrametil tiuram disulfuro) tienen un efecto depresor sobre la cáscara del huevo, a pesar de que las aves reciban una alimentación correctamente equilibrada.

Aparte estos factores relacionados con la alimentación, destacan, en la producción de esta anomalía, los agentes ambientales: experimentalmente se puede comprobar que elevando la temperatura de un gallinero de 21 a 32 grados el peso de la cáscara se reduce de un 25 a 30 por ciento.

Así, pues, el «stress» producida por las temperaturas elevadas provoca la disminución de la cáscara del huevo, con más intensidad aún si el grado de humedad es elevado.

El suministro de antibióticos (100-200 gramos por tonelada de pienso) y de vitamina «C». (30 gramos por tonelada), actúan favorablemente en estos casos.

Finalmente debe considerarse que las enfermedades graves pueden dar lugar a la anomalía expuesta, principalmente la bronquitis infecciosa y la enfermedad de Newcastle (peste aviar). Las vacunaciones con virus vivo contra estas enfermedades pueden igualmente originarla.

Pedro COSTA BATLLORI

ECONOMIA AGRARIA

El pasado miércoles se clausuró en Madrid la asamblea nacional de las Cooperativas del Campo bajo la presidencia conjunta de los ministros señor Solís, secretario general del Movimiento, y don Cirilo Cánovas, de Agricultura. En su discurso, este último enumeró los problemas que afectan a los agricultores y señaló la necesidad de que estos abandonen su actitud de aislamiento para buscar en las fórmulas asociativas la manera de conseguir un mejor precio para sus productos y también unos límites asequibles para todo cuanto tiene necesidad de comprar.

Ahí precisamente reside el meollo de la cuestión. Es en el aspecto económico donde se comprende con mayor facilidad la injusticia de que se hace objeto al campo. A la vista está que la mejoría del nivel de vida del sector industrial, no admite parangón con las difíciles condiciones del productor agrícola, sea éste empresario u obrero. El sector agrario carece de una organización comercial adecuada tanto cuando se trata de adquirir bienes de consumo o de equipo, como cuando se trata de vender los productos de la tierra.

De ahí se desprende la necesidad de reformar las estructuras del campo, prescindiendo del comerciante - especulador, cuyo epígrafe fiscal subsiste aún, y ver la manera de que prolifere la cooperación y sea un hecho la hermandad de la gran familia campesina para que, con la ayuda de la Administración se pueda conseguir un agro más próspero, con mejor nivel de vida y mayor número de inversiones. El campo, o sea casi la mitad del país, necesita una mejor capitalización y una mayor fluidez de créditos.

J. BOVER ARGERICH

Refranero

En octubre,
toma los bueyes y cubre.

•

Octubre, avans o després,
temps de borrasques és.

•

Aguas tempranas
darán buenas otoñadas.

•

La lluna d'aquest mes
set llunes cobreix,
i si plou,
en cobreix nou.

•

Quien en octubre siembra
en Dios confía y espera.

Cotizaciones

CARNES

MERCADO NACIONAL

LEON
Terneros 42-50 ptas. Kg. en vivo.
Novillos, 26-32 ptas. íd.
Vacuno mayor, 19-21 ptas. íd.
Cerdos recría, 400-700 ptas. unidad.

MANZANARES
Cordero lechal, 30 ptas. Kg vivo.
Id. íd. gordos, 33 ptas íd.
Id. pascual, 28 ptas. íd.
Id. íd gordos, 30 ptas. íd.
Cerdos blancos, 400-500 ptas. unidad.
Id. colorados cebados, 28-30 ptas. kilogramo vivo.
Ovejas merinas, 41-43 ptas. íd.
Ternera holandesa, 29-32 ptas. íd.

MEDINA DEL CAMPO
Corderos de primera clase, 24-26 ptas. Kg. vivo.
Id. inferior, 21-22 ptas. íd.
Ovejas primera, 16-18 ptas. íd.
Id. segunda, 12 ptas. íd.
Lechones blancos siete semanas, 650 ptas. unidad.
Id negros y rojos, 350 ptas. íd.

MERCADO REGIONAL

VALLS
Reses de raza Large-White. Landrace y otras de cruce:
Lechones 7-10 semanas, 900-1.100 pesetas unidad.
Cerdos cebados, 48-55 ptas. Kg. canal.
Id. íd., 35-39 ptas. Kg. vivo.

AVES Y CAZA

MERCADO NACIONAL

MUNERA
Pollo, 38 ptas. Kg. en vivo.
Gallina 28 ptas íd.
Conejo corral, 27 ptas. íd.

MANZANARES
Pollos, 36-40 ptas. Kg. vivo.
Gallina, 33-36 ptas. íd.

LEON
Pollo, 42-43 ptas. Kg. vivo.
Gallina, 33-34 ptas. íd.

MERCADO REGIONAL

VALLS
Pollo, 38-40 ptas. Kg. vivo.
Gallina 34-36 ptas. íd.
Pato, 25-30 ptas íd.
Conejo, 40 ptas. íd.
Palomo, 25 ptas. unidad.
Polluelo, 10-15 ptas. íd.

REUS
Pollo pesado, 36 ptas. Kg.
Id. leghorn, 33 ptas. íd
Gallina primera, 35 ptas. íd.
Id. segunda, 27 ptas. íd.

FIGUERAS
Pollos, 125-150 ptas. par.
Gallinas, 130-160 ptas íd.
Patos, 120-140 ptas. íd.
Conejos, 150-180 ptas. íd.
Ocas, 120-130 ptas. unidad.

TARREGA
Pollo, 38 ptas. Kg.
Gallina, 32 ptas. íd.
Conejos jóvenes, 38 ptas. íd
Id. viejos, 30 ptas. íd.

HUEVOS

MERCADO NACIONAL

Logroño, 30-35 ptas. docena. Munera, 26 ptas. León 32-36 ptas. Lugo, 27 ptas. Manzanares 30-32-34 ptas. Pamplona 1.ª, 31'50-33 pesetas; 2.ª, 27'50-29 ptas.; 3.ª, 23'50-24 ptas.; 4.ª 21'50-23 pesetas; 5.ª, 19 ptas

MERCADO REGIONAL

Tárrega, 26, 29 y 32 ptas docena; Gerona, rubios, 46-47 ptas.; blancos, 39-40 ptas. Valls, 28-30 y 32 ptas. Figueras, 45-48 ptas. Tortosa, 32-40 ptas Reus, extra, 31 ptas.; 1.ª, 29 ptas.; 2.ª, 27 pesetas, 3.ª, 25 ptas.; 4.ª, 23 pesetas

PRODUCTOS LACTEOS

MERCADO NACIONAL

Manzanares, queso corriente 59 ptas. kilo. Genuino queso manchego, con ocho días de oreo, 64-67 ptas. Kg. Lugo, leche, 3'75 pesetas litro en la casa labrador; 6 ptas litro en la ciudad; quesos del país, duros, 40 ptas. Kg.; mantequilla fresca, 59 ptas. kilogramo. Munera, queso manchego, 42 ptas Kg.; leche de oveja, 12 ptas. litro.

CEREALES Y LEGUMBRES

MERCADO INTERNACIONAL

CHICAGO
Trigo (bushel de 27'2 Kg.), $ 1'50 = 3'30 ptas. Kg
Maíz (bushel de 25'4 Kg.), $ 1'22 3/8 = 2'90 ptas. Kg.
Avena (bushel de 14'5 Kg.), $ 0'67 = 2'78 ptas. Kg.
Centeno (bushel de 27'2 Kg.) $ 1'27 1/2 = 2'81 ptas. Kg.

WINIPEG
Cebada (bushel de 21'8 Kg.) $ Can. 1'24 3/4 = 3'17 ptas. Kg.

MERCADO NACIONAL

MANZANARES
Cebada corriente 4'40 ptas. Kg.
Id. importación, 4'40 ptas. íd.
Id. Cervecera, 4'90 ptas. íd.
Maíz corriente, 3 ptas. íd.
Id. importación, 4'85 ptas. íd.
Avena, 4'95 ptas. íd.
Centeno, 4'40 ptas. íd.
Habas, 6 ptas. íd.
Panizo, 6'25 ptas. íd.

MERCADO REGIONAL

BARCELONA
Maíz Valencia, 4'90-5'15 ptas. Kg.
Id. importación granel 4'75-4'85 pesetas íd.
Avena gris, 5'35-5'50 ptas. íd.
Id. blanca, 5'35-5'50 ptas. íd.
Cebada Castilla, 4'50-4'55 ptas. íd.
Id. importación granel, 4'30-4'35 pesetas íd.
Panizo Daimiel, 7'50 ptas. íd.
Alpiste, 8'75-9 ptas. íd.
Almortas, 7'45-7'60 ptas. íd.
Habas Mazaganas, 6'80-7'30 ptas. ídem.
Id. corrientes importación c/s., 6'85-6'90 ptas íd.
Yeros, 7'20-7'35 ptas. íd.
Vezas, 7'60-7'80 ptas. íd.
Algarrobas, 7'25 ptas. íd.
Salvado hoja ancha, 3'55-3'60 ptas. ídem
Id. íd. corriente, 3'40-3'50 ptas. ídem.
Id. harinillas, 3'50-4 ptas. íd.
Id segundas, 3'40-3'50 ptas. íd.
Id terceras o cabezuelas, 3'25-3'30 pesetas ídem
Id. cuartas, 3'20-3'25 ptas. íd.
Id. salvadillo, 3'20-3'25 ptas. íd.
Harina concha de ostras granulada, 2'80 ptas. íd. (Valls).
Id. carne 60-65 por 100, 9 ptas. íd (Barcelona).
Id. pescado, 60-65 por 100. Canarias, 12'50 ptas. íd (Cif).
Id. huesos granulados o natural, 3'65 ptas. íd. (Valencia).
Linaza natural, 6'20 ptas. íd. (Barna.).

ACEITES Y SEMILLAS OLEAGINOSAS

MERCADO INTERNACIONAL

LONDRES
(Precios en L. por tonelada larga a granel, cif, GB/NE y traducido en pesetas.)
Linaza Argentina, Oct., 89 V = 14.952 ptas.
Palma sumatra 5 por 100 cf. NE sin cotizar.
Palmiste congolés 6-8 por 100 crudo cif NE., Novbre.-Dcbre., 107 C = 17.976 ptas
Ricino indio comercial, sin cotizar.
Soja cualquier origen crudo Rotterdam (Tm.), Oct., 95 1/2 C = 16.044 ptas.
Sebo Fancy granel fob. N.Y., Sept. 8 1/2 V = 5'10 ptas.
Sebo extra Fancy fas N.Y., en barril (coste incluido en precio), centavos por libra, Oct., 9 3/4 V = 5'85 ptas.
Soja americana número 2 amarilla granel, Novbre.-Dicbre., 41 11/16 V = 7.012 ptas.
NOTA: GB. Gran Bretaña; NE, Norte Europa comprendidos Amberes, Rotterdam Hamburgo y Brema; R = Revendedor; V = Vendedor; N = Nominal; C = Cotizado; P = Pagado.

MERCADO NACIONAL

MANZANARES
Aceite oliva extra, 34 ptas. litro.
Id. íd. fino, 33 ptas. íd.
Id. íd. corriente, 32 ptas. íd.

MERCADO REGIONAL

TARREGA
Extrísimo, 34'50 ptas Kg.
Fino, 33 ptas. íd.
Corriente, 30'50 ptas. íd.

VINOS Y ALCOHOLES

MERCADO NACIONAL

MANZANARES
Blanco rama, 28'50-29 ptas. nectogrado.
Id. filtrado, 31-31'50 ptas. íd.
Tinto rama, 30'50-31 ptas. íd
Id. filtrado, 32'50-33 ptas. íd.
Alcohol 96-97°, 32'50-33 ptas. litro.

MERCADO REGIONAL

REUS
Conca blanco, 29'50 ptas. hectogrado
Id. tinto, 28'50 ptas. íd.
Valls blanco, 30 ptas íd.
Vendrell blanco, 30 ptas. íd.
Id. tinto, 28'50 ptas. íd
Campo blanco, 30 ptas. d.
Id tinto, 29 ptas. íd
Priorato, 33 ptas. íd.
Rib Ebro blanco 31 ptas. íd.
íd. íd tinto, 29 ptas íd.
Gandesa blanco, 33 ptas. íd.
Id. tinto, 30 ptas. íd.
Mancha 30 ptas. íd.
Aragón tinto, 29 ptas. íd.
Alcohol rectificado 96°-97°, 33'50 pesetas litro.

FRUTAS Y VERDURAS

BARCELONA (Borne)

Castañas región, precio dominante, 9 ptas. Kg. (mínimo, 7; máximo, 11).
Chirimoyas, 20 (18-22).
Dátiles, 4 (4-5)
Granadas otras prov., 5 (3-6).
Higos tiernos, 14 (12-16).
Limones, 11 (4-15).
Mandarinas común, 13 (8-20).
Manzanas región, 10 (2-16).
Id. otras provincias, 10 (3-15).
Melocotones región, 19 (10-27).
Id. otras provincias, 19 (11-26).
Melones provincias, 9 (5-10).
Membrillos, 5 (4-10).
Naranjas, 18 (10-28).
Palo santos, 8 (5-10).
Plátanos, 14 (8-15'50).
Peras variedades, 15 (11-20).
Uva variedades, 10 (5-14).

HORTALIZAS
Ajos secos, 18 (10-30).
Id. íd. en ristre, 45 (20-90).
Alcachofas región, 18 (12-25).
Id. otras provincias, 16 (10-24).
Batatas Málaga, 4 (3'50-4'50).
Berenjenas región 5 (3-8).
Otras provincias, 4 (2-5)
Boniatos región, 3 (2'50-3'50).
Calabazas, 3 (2'50-3).
Calabacines región, 13 (10-15).
Cebollas secas reg., 5 (3'50-7).
Id. otras provincias, 3'50 (1'50-5)
Guindillas, 5 (5-7)
Guisantes región, 25 (15-30).
Habichuelas provincias, 8 (8-9)
Id. avellaneta, 18 (10-22)
Id. otras provincias, 14 (14-15)
Id. fina región, 30 (21-32)
Id. Garraf reg., 9 (8-9).
Id. íd. otras provincias 8 (7-9).
Id manteca, 15 (10-18).
Patatas granel, 4 (3-5).
Id. envasadas, 4'50 (3-5).
Pimientos verdes región, 6 (3-8).
Id. encarnados región, 6 (4-9).
Id. otras provincias, 5 (4-6)
Tomates región, 4 (1-7)
Id. otras provincias, 4 (2-4'50).
Zanahorias, 9 (5-11).
Manojos cebollas, unidad, 5 (5-6).
Id. chirivías, 8 (5-11).
Id. nabos, 5 (2'50-6).
Id. puerros, 13 (7-15).
Id. rábanos 1'50 (1'50-2).
Id. remolachas, 4 (4-5).
Id zanahorias, 6 (3-8'50).
Id. apios verdes, 5 (2-6).
Perejil, 1'50 (1'25-2'25).

VERDURAS
Acelgas, kilogramo, 3 (2-5).
Bordes, 6 (4-9)
Coles puchero, 4 (4-5).
Id. Valencia reg., 4 (3-5).
Coliflor región, 7 (3-10).
Escarolas, unidad, 3 (1-4'50).
Lechugas, 3 (1-4).
Espinacas, kilogramo, 10 (5-13).

VARIOS
Caracoles, 13 (8-15).
Setas champiñones, 65 (35-85).
Id. rovellons región, 80 (40-125)
Id. rosiñols reg., 50 (50-55).

Servicio Comtelsa. — Cámara Oficial de Comercio y Navegación. — Instituto Catalán de San Isidro

RODAMIENTOS A BOLAS Y DE RODILLOS NSK
EXTRACTORES KUKKO
HERRAMIENTAS MANUALES SCHMOLE
BROCAS ESPIRALES alpen
SIERRAS PARA METALES Sower
CADENAS DE PRECISION ELITE
BROCAS PARA MUROS REX
HERRAMIENTAS DE ROSCAR ROMA
DISTRIBUIDOR: FRANCISCO PEREZ MARIN
Avda. del Oeste, 47 Teléfs. 21 35 09 - 21 14 91
VALENCIA - 1

AUTOCARES A PERPIGNAN
2 SALIDAS DIARIAS: 8' — Y 14'45 C. CASPE ESQ. VIA LAYETANA
VIAJES TABER
CASPE, 21 - TELEFONO 232 59 00

EL CANTABRICO
MARISQUERIA - BAR - RESTAURANTE
OSTRAS finas y portuguesas
Percebes · Centollos · Camarones · Cañailas · Gambas · Cornets · Almejas · Nécoras · Dátiles · Mejillones · Angulas · Cigalas · Escopiñas · Vieiras · Tallarinas · LANGOSTAS · Langostinos · Truchas y TODA CLASE DE PESCADO
SANTA ANA, núms. 11 y 13
(FACIL APARCAMIENTO en c. Rivadeneyra - Puerta del Angel - Plaza Villa de Madrid)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

POLICIAS Y CANCIONES. — AVENTURAS CONCENTRADAS. — "SUSPENSE" SIN PAJA. — EL IMPACTO DE "LA NOCHE". — TENNESSEE, EL DE SIEMPRE

Un programa doble, entretenido en su modestia, ha reunido dos películas de habla inglesa pero de distinta procedencia y dispar contenido.

La primera de ellas, «Asalto a mano armada», es una de esas frías realizaciones del cine inglés en el género policíaco que Anthony Asquith, sobradamente conocido, ha conducido sin demasiado brío. Y así queda la película.

La otra, «Contigo para siempre», rutilante musical americana con famosos nombres de la especialidad, ha de satisfacer sobradamente a los amantes del género. Su entretenido argumento, la vistosidad de sus números musicales y la simpatía de los personajes logran su objetivo.

•

Pese a los años transcurridos desde su realización, la historia de ese grupo de sargentos americanos en un campo alemán de prisioneros, el «Stalag 17» que da nombre original a «Traidor en el infierno», constituye una nueva muestra de la habilidad de ese magnífico realizador que es Billy Wilder.

El argumento, pleno de situaciones interesantes, se sobrepone a lo que pudiera ser, en esta clase de narraciones, monotonía, y no faltan en él ni los dramáticos momentos ni los graciosos, para que la variedad componga un todo atractivo. En esta habilidad en combinar los elementos dramáticos y humorísticos, en el brío con que ha sido conducida la acción y la fuerza de la labor interpretativa, radican los principales alicientes de una película que con ágil movimiento de cámara, con dominio del lenguaje cinematográfico y con entrega absoluta a la acción dentro de la profundidad del estudio humano de los personajes, consigue plenamente su propósito.

«Traidor en el infierno» confirma, al llegar a nosotros, la fama que había precedido su presentación en el mundo entero y hay que considerarlo como una obra importante que acredita una vez más la indiscutible calidad del cine americano cuando acierta con el tema y lo pone en buenas manos.

•

Siguiendo las huellas de Hithcock, Basil Dearden ha buscado en «La mujer de paja» aunar el interés argumental de una novela de corte folletinesco con el indiscutible atractivo de eso que se ha venido en llamar «suspense». Y, en este aspecto de la captación del interés del espectador a través de la incertidumbre, se ha prescindido totalmente de «paja». Se va directo al meollo de la cuestión y se logra, con una realización si se quiere sin grandes hitos pero con pleno conocimiento del oficio, que olvidemos el tremendo convencionalismo de toda la narración, especialmente, preciso es decirlo, en esa fase final de la película en la que la intriga toma carta de naturaleza como personaje principal. Entonces, todo es falso, acomodaticio, artificioso. Pero la brillante realización, con magníficos escenarios y suave y cautivador colorido, nos lo esconde hábilmente. Se sigue la intriga con atención, aunque al final nos demos cuenta de que todo era una farsa demasiado burda y que, sostenida por hilos de escasa consistencia, forzosamente debía haberse venido abajo.

Lo cierto es que estamos ante una película comercial que puede y debe lograr su propósito en este aspecto. Una película que entra por los ojos, que cuenta con intérpretes de nombradía —aunque sea el veterano Ralph Richardson el más convincente— y que interesa argumentalmente, tiene todos los pronunciamientos favorables para ello.

•

Es innegable el impacto de «La noche», una de las tres componentes de la famosa trilogía de su realizador, Michelangelo Antonioni, en la cinematografía mundial. Lo comprobamos a raíz de su presentación entre nosotros, dentro de los ciclos de la Filmoteca, y ha quedado nuevamente demostrado ahora, en su presentación normal al público. Hay que detenerse a pensar, antes que nada, en la cantidad de celuloide a que ha dado lugar esta película, junto con sus dos compañeras de trilogía, para comprenderlo.

Pero aquí, lo que mas interesa es enjuiciar «La noche» por sí misma y en este punto es que, ya en versión doblada, llega a nosotros. «La noche», sin duda la mejor de la trilogía que completan «La aventura» y «El eclipse» —trilogía que por lo visto aquí se nos va a servir en orden inverso— es también la realización de más hondo contenido de toda la obra de Antonioni. El tratamiento de esta confrontación de los dos protagonistas provocando un hastío simbolizado en los largos silencios que son la plástica imagen de la incomunicación, tan cara a Antonioni en su temática, es todo un poema en imágenes. El problema de estos personajes está tratado con un espíritu analítico de primera calidad y Antonioni se enfrenta a ello con un brío expresivo que casa a las mil maravillas con su estado de ánimo y, contrastando con un mundo vacío aunque lleno de movimiento y palabrería, refleja exactamente esta situación. El realizador extiende ante los ojos del espectador, en imágenes de una gran calidad cinematográfica, todo el proceso de desentendimiento en que se diluyen las dos almas en su problema sentimental para desembocar en un final humano, lógico, bien resuelto y probablemente el menos desesperante de los de Antonioni.

Aparte su profundo contenido temático y ese casi exhaustivo estudio de los personajes, «La noche» destaca, como es de suponer en una realización de Antonioni, por su perfección técnica que a punto está de exceder en frialdad mecánica incluso. Elaborada con un sentido personal y eficiente de las imágenes, todas y cada una de las cuales contienen el acierto de su encuadre, de su disposición, de su iluminación y de la ubicación de los personajes, «La noche» es una película que, gráficamente, ha sabido crear atmósfera y situación.

Por si fuera poco, «La noche» cuenta con un trío interpretativo de primera magnitud. La expresividad de Jeanne Moreau, la frialdad de Marcello Mastroianni y la fotogenia de Mónica Vitti viven con igual vigor sus respectivos papeles y completan los valores de una película que se erige por méritos propios en uno de los títulos que figurarán en primera línea del recuerdo a la hora de enumerar méritos de la temporada recién iniciada.

•

Siempre igual a sí mismo, con su bastoncito escarbando en la peor basura humana, Tennessee Williams es personaje principal de «La primavera romana de la señora Stone». Ni que decir tiene que, sabiendo el origen temático, nos disponemos a enfrentarnos, una vez más, con los peores ejemplares de la fauna humana y a fe que así es. Pero tampoco puede negarse a Williams esa fuerza captadora que poseen todas sus obras, demostrativa de que es, sin duda, figura máxima del teatro contemporáneo. Por eso esa película de título tan largo que ha dirigido el portorriqueño José Quintero con acierto —y conste que su nombre era un nombre aquí totalmente desconocido para el cine—, provoca en el espectador dos sentimientos opuestos pero que se conjugan en la satisfacción final de la película: el malestar, el aseo de esos «gigolos» profesionalizados o no —el último actúa por su cuenta— y de quienes viven de ellos o para ellos, y el atractivo de una narración bien conducida, hábilmente expuesta y desarrollada.

Factor importante de «La primavera romana de la señora Stone» es su personaje principal femenino, como corresponde a una obra de Tennessee Williams, especializado en la creación de figuras femeninas de gran contenido. Vivien Leigh ha matizado exactamente el personaje y con su señorío logra sobreponerse a la dificultad del personaje.

CASTELL

LOS ULTIMOS ESTRENOS

ASALTO A MANO ARMADA (Balmes y Maryland, 5-X). Inglesa, 1962. Dr. Anthony Asquith. Con Virginia McKenna y Bell Travers.

CONTIGO PARA SIEMPRE (Balmes y Maryland, 5-X). Norteamericana, 1962. En panavisión y metrocolor. Dr. Richard Thorpe. Con Connie Francis, Paula Prentiss, Dany Robin, Russ Tamblyn, Richard Long y Ron Randell. Cea.

TRAIDOR EN EL INFIERNO (Alcázar, Borrás y Urgel, 5-X). Norteamericana, 1958. Dr. Billy Wilder. Con William Holden, Don Taylor y Robert Strauss. Nueva Films.

LA MUJER DE PAJA (Astoria, 5-X). Inglesa, 1964. En tecnicolor. Dr. Basil Dearden. Con Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson y Alexander Knox. C. B. Films.

LA NOCHE (Alexandra, 7-X). Italiana, 1960. Dr. Michelangelo Antonioni. Con Jeanne Moreau, Marcelo Mastroianni y Mónica Vitti. C.B. Films.

LA PRIMAVERA ROMANA DE LA SEÑORA STONE (Aribau, 8-X). Inglesa, 1962. En tecnicolor. Dr. José Quintero. Con Vivien Leigh, Warren Beatty, Lotte Lenya y Jill St. John. Mundial.

BECKET

C.P.C. n.º 3866 20-8-64

Tres hombres asaltan un campamento militar inglés

Sussex (Inglaterra). — En la antigua base militar de Ford, cerca de esta ciudad, se ha cometido un audaz atraco al ser asaltadas las oficinas de la pagaduría del campamento por tres individuos que se hicieron pasar por policías militares. Los atracadores hicieron volar, con una carga de plástico, la caja fuerte que contenía más de un cuarto de millón de libras esterlinas, destinadas al pago de las tropas que iban a ser embarcadas para Ultramar aquella misma noche.

La historia de este «hold-up» sensacional se relata en un film apasionante titulado

DINERO EN LLAMAS

protagonizada por Stanley Baker, Helmut Schmid y Tom Bell.

¡MUY PRONTO SERA PRESENTADA EN BARCELONA!

MONTECARLO MAÑANA NOCHE, ESTRENO EN ESPAÑA

Un espíritu joven, rebelde, aventurero, apasionado, con ansias de vivir, de conocer y de expresar todo cuanto existe en la vida, en el amor, en el miedo y en el valor

C. P. C. - 5.610

SELECCIONES CAPITOLIO HUGUET

CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS

CINEMASCOPE

COLOR POR DE LUXE

RICHARD BEYMER · DIANE BAKER
CORINNE CALVET · FRED CLARK
DAN DAILEY · JAMES DUNN
JUANO HERNANDEZ · ARTHUR KENNEDY
RICARDO MONTALBAN · SUSAN STRASBERG
JESSICA TANDY · ELI WALLACH
CON PAUL NEWMAN EN EL BOXEADOR

DIRECTOR MARTIN RITT

L.V.C. 4738

20th CENTURY FOX

UNA PELICULA PARA LOS JOVENES DE TODAS LAS GENERACIONES... Y LAS MUJERES QUE LOS HAN AMADO

(Autorizada mayores de 18 años)

Venta anticipada de localidades

JAMES BOND 007

el agente secreto creado por el novelista IAN FLEMING, que desde su primera aparición en la pantalla en «Agente 007 contra el doctor No» es el máximo ídolo mundial

¡VUELVE EN UNA NUEVA Y EXPLOSIVA AVENTURA!

a dos grandes locales unidos especialmente para este acontecimiento

TIVOLI - URGEL CINEMA

Hoy, en sesión matinal, a las 11, fabuloso estreno

Con un arma en sus manos, JAMES BOND es invencible
Con una mujer entre los brazos, es irresistible

• Tema musical grabado en discos HISPAVOX - UNITED ARTISTS

(Autorizada para mayores de 18 años)

Reserve AHORA sus localidades

IMPORTANTE: Esta película se exhibirá en el URGEL CINEMA durante 7 únicos e improrrogables días

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

PALACIO DEL CINEMA

(Refrigeración Carrier)

CLEOPATRA

TODD-AO 70 mm. COLOR Y CONTINUACION DE ESTRENO

Además: «SUSPENDIDO EN SINVERGÜENZA», Antonio Ozores - Elisa Montes

Horario: 5'20 - 9'55 (Autorizadas para mayores de 18 años)
Horario: 4 y 8'30 Festivos, matinal a las 10

A partir de hoy lunes, en EXCLUSIVA, presenta en su pantalla «GIGANTE»

★

EL SUPERESPECTACULO QUE EL MUNDO ENTERO ACLAMA

Regina

Séneca, 22 - Teléf. 217-18-94
Semana del 12 al 18 octubre

«SU PEQUEÑA AVENTURA»
en color, por Doris Day y James Garner

«NOCHES DE CASABLANCA»
en color, por Sarita Montiel y Maurice Ronet
Domingos y festivos, matinal a las 10'30
(Autorizado para mayores de 16 años)

CAPITOL

HOY, ESTRENO DE UN FABULOSO DOBLE PROGRAMA

¿QUIEN LLEGARIA ANTES AL DESCUBRIMIENTO DE LOS ASESINOS? ¿EL ARROGANTE «SHERIFF» O «GRINGO», EL INVESTIGADOR SOLITARIO?

MICHEL AUCLAIR
CLAUDE DAUPHIN
JOSE GIOVANNI
MICHELE MERCIER
DANIELA ROCCA
JEAN ROCHEFORT
CHARLES VANEL

RONDA DE CRIMENES
(SYMPHONIE POUR UN MASSACRE)

DIRECTOR JACQUES DERAY

¡Un terrible film policíaco montado tan rigurosa y limpiamente como la maquinaria de un reloj!
¡TODO para la ACCION!
¡TODO para la INTRIGA!

(Autorizado para mayores de 18 años)

NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

EL ESTRENO DE MAÑANA EN FEMINA. — UN PUENTE SOBRE EL TIEMPO es la película de la paz, hecha cuando los héroes descansan, aunque sin dejar de estar alerta. En otras ocasiones, vimos en la pantalla a esos mismos héroes abriendo brecha, esforzándose por conquistar un camino: era el de la paz.

En UN PUENTE SOBRE EL TIEMPO canta cual una acción de gracias por esa paz. La película que ha realizado José Luis Merino para la productora C. C. Delfín y que Suevia Films-Cesáreo González presentará mañana en la pantalla del cine FEMINA es como un acto en el cual se rinden honores a los que ganaron la paz, al través de unas imágenes cinematográficas emotivas y vibrantes como la interpretación que realizan Manuel Gil y Susana Canales con otras catorce estrellas del cine español.

EN EL MUNDO TODAVIA EXISTE UN REMANSO DE PAZ. — Un lugar en el cual sólo se hablara de paz y de amor podría ser citado como un remanso de nuestro tiempo y aunque parezca utópico, ese lugar existe en una novela que relata la vida de unas gentes que desconocen el frenesí de la época y siguen llevando una existencia patriarcal defendida no codo con codo sino mano con mano. Es la novela que Delmer Daves ha animado en la película de Warner Bros, en Panavisión y Technicolor, FIEBRE EN LA SANGRE, con Henry Fonda, Maureen O'Hara, el glorioso veterano Donald Crisp y la pareja juvenil James MacArthur y Fimay Farner.

Delmer Daves ha hecho la reversión de la novela en cine emotivo, con el acento sincero de las obras que calan el espíritu del público, como habrá de suceder con esta película que Exclusivas Floralva presentará mañana, por la noche, en Fantasio.

¡MAS TREMENDA AUN QUE AQUEL «RIFIFI»! — Un tema realista, ultraduro, que ha dado ya a la pantalla títulos memorables, vuelve a ser abordado, con acento y perfiles propios, en RONDA DE CRIMENES por el joven realizador Jacques Deray.

Aquí, como en «Rififí», el inolvidable film de gangsters, los criminales van vayendo, uno a uno, en una sucesión de crímenes perfectamente calculados.

Si aquel «Rififí» fue duro y dejó impacto, este nuevo «Rififí» que es RONDA DE CRIMENES aún dejará más hondo cauce en la memoria de los públicos.

«Mercurio Films» la presenta a partir de hoy, en el cine Capitol y el público amante de las sensaciones fuertes sabrá saborear intensamente su originalidad, su crudeza, su ritmo dramático y su emoción constante, a lo largo de un relato que es una carrera contra reloj del crimen.

"AMERICA AMERICA"

ELIA KAZAN

ESTRENO SENSACIONAL

MAÑANA, NOCHE, A LAS 10'35, EN EL

FEMINA

¡UNA PELICULA ROTUNDAMENTE ESTIMULANTE!

¡UNA PELICULA CON SABOR DE HEROES!

Un relato moderno, pleno de emociones y épicas hazañas

MANUEL GIL
SUSANA CANALES
MAITE BLASCO
JULIO PEÑA
ALFREDO MAYO
ENRIQUE AVILA

TOMAS BLANCO
ANTONIO CASAS
ROSA YARZA
JOSE M.ª SEOANE
ANGELA BRAVO
CARMEN ESBRI
PASTOR SERRADOR
CARLOS CASARAVILLA
TOTA ALBA
ANGEL DEL POZO
ANTONIO GIMENEZ ESCRIBANO
EN EL ABUELO

C.C. DELFIN

DIRECTOR REALIZADOR: JOSE LUIS MERINO

(Autorizada para todos los públicos)

JUEVES PROXIMO

COMEDIA

MAG BODARD PRESENTA

LOS PARAGUAS DE CHERBURGO

EASTMANCOLOR

CATHERINE DENEUVE
NINO CASTELNUOVO
ANNE VERNON

DIRECCION, GUION Y DIALOGOS
JACQUES DEMY
MUSICA
MICHEL LEGRAND

VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS
Gran Premio, Festival de Cannes 1964
(Autorizada para mayores de 18 años)

Principal Palacio - Delicias - Bosque

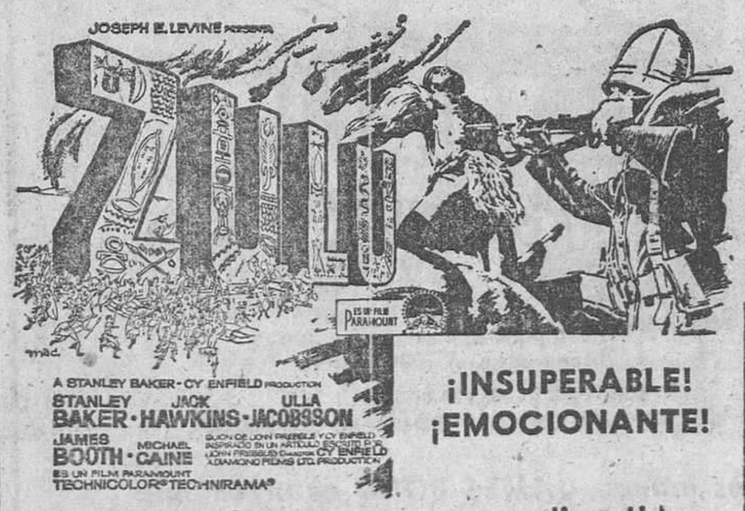
(Refrigerado)

Vergara - Dorado - Atenas

(Refrigerado) (Refrigerado) (Refrigerado)

A PARTIR DE HOY LUNES ¡ASOMBROSO PROGRAMA!

¡La obra maestra de la épica cinematográfica!



¡INSUPERABLE! ¡EMOCIONANTE!

Completará el programa un divertido film del Oeste

DIRECTOR: ANTONIO MOMPLET

EASTMANCOLOR

(Autorizado para mayores de 14 años)

Lido

Paseo de San Juan, 27
Teléfono 225 - 49 - 19

¡DOBLE PROGRAMA EN TECHNICOLOR Y CINEMASCOPE!

3 Sargentos

HENRY SILVA RUTA LEE BUDDY LESTER
con la presentacion de los hermanos CROSBY, PHILIP, DENNIS Y LINDSAY
director: JOHN STURGES
guión de: W. R. BURNETT, - producida por FRANK SINATRA
una producción E-C para UNITED ARTISTS
PANAVISION-TECHNICOLOR

La Máscara de Scaramouche

DIRECCION ANTONIO ISASI-ISASMENDI

(NO APTO)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ALCAZAR
BORRAS
¡TRIUNFO DIARIO!
de la obra maestra que todos ansiaban conocer de
BILLY WILDER

(Autorizada para mayores de 18 años)

FANTASIO
Mañana noche, un gran estreno
avalado por el prestigio de
DELMER DAVES

El mundo de los Spencer desvelado, con su febril vitalidad y sus amores
(Autorizada para mayores de 18 años)
Se despachan localidades con antelación

WILLIAM HOLDEN y AUDREY HEPBURN se encuentran en París... ¡y estalla la diversión!

¡EN 75 AÑOS DE EXISTENCIA LA TORRE EIFFEL NO HABIA VISTO NADA IGUAL!

"AMERICA AMERICA"
ELIA KAZAN

COMEDIA
4.ª SEMANA DE EXITO EXTRAORDINARIO

Premio «TICKET D'OR» en el FESTIVAL DE CANNES 1964
(Autorizada para mayores de 18 años)

LA NUEVA COMPAÑERA DE JAMES BOND. — Para la realización de «DESDE RUSIA CON AMOR», la segunda película que tiene como personaje protagonista a James Bond, el popular Agente 007 creado por el novelista Ian Fleming, los productores buscaron un nuevo tipo de belleza para personificar a Tatiana Romanova, una espía rusa a quien encomiendan la labor de seducir a Bond y descubrir sus propósitos.

Daniela Bianchi, de 22 años de edad, antigua modelo, ex-candidata al título de «Miss Universo», es una bella y expresiva rubia de acusada personalidad, cuya distinción y atractivo permiten augurarle una triunfal carrera en el cine internacional.

«DESDE RUSIA CON AMOR» es un relato violento, lleno de acción, de «suspense» y de apasionantes luchas que tienen lugar en los más inesperados escenarios: desde el Golfo de Venecia hasta un compartimiento del Orient Express. James Bond y sus enemigos de muerte sostienen un duelo continuado en el que nunca es previsible el desenlace. C. B. Films presentará hoy, lunes, esta extraordinaria producción de Harry Saltzman y Albert R. Broccoli en los cines Tívoli y Urgel Cinema.

«LOS FELICES 60» AL FESTIVAL DE SAN FRANCISCO. — Para participar en el VIII Festival Internacional de San Francisco ha sido invitado el film de Jaime Camino «Los felices 60» que representará a España en dicho certamen. «Los felices 60», de próximo estreno en nuestras pantallas, es una producción de Tibidabo Films.

CUANDO SE TIENEN VEINTE AÑOS. — En una serie de diecinueve historias, Ernest Hemingway, el no hace mucho desaparecido Premio Nobel de Literatura, creó el famoso personaje de Nick Adams, desde su adolescencia hasta su madurez, para dar al mundo una inolvidable imagen de lo que cuesta llegar a ser hombre en el siglo XX en América. CUANDO SE TIENEN VEINTE AÑOS, la imponente película de la Fox, en Cinemascope y Color de Luxe, que presenta SELECCIONES CAPITOLIO, mañana martes, en el cine Montecarlo, describe las andanzas y reacciones de aquel muchacho, con sus ansias de vivir, amar y luchar. Dirigida por Martín Ritt, el reparto está formado por Richard Beymer, Paul Newan, Arthur Kennedy, Susan Strasberg, Diana Paksor y Ricardo Montalbán.

Los premios «San Jorge», de Radio Nacional

Mañana, martes, a las 19 horas, se reunirá en un céntrico hotel de nuestra ciudad, el jurado que debe otorgar el VIII «Premio San Jorge» de Cinematografía. Dicho jurado lo integran la totalidad de los críticos cinematográficos de los periódicos, revistas y emisoras de radio barcelonesas. Actuará de secretario el que lo es de Radio Nacional de España, don José Pascual Benedí.

Presidirán el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, el presidente de «Sonimag», el director de Radio Nacional de España y el delegado de Servicios de Relaciones Públicas del Ayuntamiento.

El otorgamiento del «Premio San Jorge» constituye uno de los actos iniciales del Congreso Internacional Cinematográfico de Barcelona.

Finalizada la labor del jurado, todos los asistentes se reunirán en la ya tradicional «Cena del Premio San Jorge».

La entrega de los Premios «Dama de Barcelona», otorgados por la Ciudad, y «San Jorge», concedidos por la crítica, tendrá lugar en el solemne acto de clausura del Congreso Internacional Cinematográfico de Barcelona, el próximo día 25, dentro del Salón de «Sonimag».

Ha fallecido el actor Eddie Cantor

El célebre cómico de la pantalla contaba 70 años de edad

Hollywood, 11. — Eddie Cantor, el famoso cómico cinematográfico, ha fallecido hoy a los 70 años de edad.

Eddie Cantor, famoso por sus obras de caridad tanto como por sus enormes ojos, seguía siendo una figura en el cine, así como en la radio y televisión. Se hallaba semiretirado desde que sufrió un ataque cardíaco en 1953. — EFE.

CINE TRIANA
Valencia, 379 Teléfono 225-11-49
TOTALMENTE REFORMADO
Semana del 12 al 18 de octubre
NUEVAS AMISTADES
Maria Andersen
4 TIOS DE TEXAS
Frank Sinatra - Dean Martin - Anita Ekberg
(Autorizado para mayores de 18 años)

"AMERICA AMERICA"
ELIA KAZAN

«EL HOMBRE DE RIO»
salta corre, pega, lucha, ama, vuela...
«EL HOMBRE DE RIO»
no descansa...
«EL HOMBRE DE RIO» es
¡JEAN-PAUL BELMONDO!

4.ª SEMANA TRIUNFAL EN COLISEUM
(Autorizada para mayores de 14 años)
HOY, matinal a las 11

ESPAÑOL - ROXY - RAMBLAS
HOY
Formidable programa doble
filmar PRESENTA

Y

LA DELACION
Maurice Ronet - Françoise Brion
(AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

Cine EXCELSIOR
2ª semana de grandioso éxito del formidable programa doble en EXCLUSIVA y COLOR
JOHN WAYNE · MAUREEN O'HARA

Y

CRISTINA Y EL EMPERADOR
Sabine Singen - Peter Weck
EASTMANCOLOR
(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

CINEMA CATALUÑA
(Aire acondicionado)
A partir de HOY lunes
EN CONTINUACION DE ESTRENO Y EXCLUSIVA
¡¡UNA GRAN COMEDIA MUSICAL!!
LA PELICULA QUE NADIE HA PODIDO OLVIDAR.

TITULO ORIGINAL "SEVEN BRIDES FOR SEVEN BROTHERS"
Ademas:
ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE
CARLOS ESTRADA - SUSANA CAMPOS
(Autorizado para mayores de 18 años)
FESTIVOS, MATINAL A LAS DIEZ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Después de
MEDIO AÑO DE EXITO EN
NOVEDADES

¡4 ULTIMOS DIAS DE EXHIBICION!

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

ULTRA-PANAVISION 70 mm.
TECHNICOLOR

ULTRA-PANAVISION 70 mm. — TECHNICOLOR
(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

BALMES - MARYLAND

¡2ª SEMANA DE EXITO!
Una película M.G.M. ligera, graciosa, optimista, sencillamente encantadora

CONTIGO PARA SIEMPRE

DIRECTOR
RICHARD THORPE
PANAVISION
METROCOLOR
Y

ASALTO A MANO ARMADA
Virginia MacKenna - Bill Travers

HOY, matinal en Cine MARYLAND
(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

¡Esta es la película que ha conmovido a Barcelona!

Un nuevo y rotundo triunfo de DIAGONAL CINEMA

que confirma la rigurosa selección de las películas programadas para esta temporada

ADAPTACION DEFINITIVA Y DIALOGOS JACQUES ROBERT Y LEO JOANNON • PRODUCTOR Y DELEGADO SERGE A. SILBERMAN

¡2.° MES!

(Autorizada sólo mayores de 18 años)

La "Pantalla pequeña"

DOS... Y UNO

Mi impaciente amigo: Gracias por su interés en conocer determinados criterios personales del que suscribe, pero convenga en que el tono actual de esta sección no permite otro ritmo que el impuesto por las circunstancias. Son muchos los que desean saber lo que uno —¡pobre de mí!— piensa sobre tales y cuales programas, y a todos procuraré satisfacer en la medida de mis posibilidades. Algunos de los que mencionan en sus cartas, son incompatibles con mis personales obligaciones. Y quedarán, como es lógico, sin desfilar por este epistolario.

Vamos ahora con «Sábado 64». Esperaba la versión de «Yola» con auténtico interés, porque se trata de una comedia musical que conoció en su día un éxito extraordinario. Tal y como la vimos en televisión, creo que la cosa no pasó de discreta. Deseo reconocer los méritos de algunos intérpretes, encabezados por Conchita Velasco, que intentaron dar ritmo y agilidad a la representación. A pesar de todo, la encontré como... frenada. Algo había en el ambiente que impedía llegar al espectáculo previsto. Todo muy arregladito, muy recortadito y muy prudente, hasta el punto de que suprimiendo algunas frases —pocas, en verdad— podía representarse en un colegio. Si ese fue el objetivo, lo logró Fernando García de la Vega de modo rotundo. Pero yo creo que ustedes —y el que suscribe— esperaban otra cosa. Incluso diría que la mayor parte de las veces la cosa quedaba ñoña y sin expresión alguna. Si repito que los intérpretes fueron casi todos mejores que el conjunto, ya se comprende por dónde creo que falló la cosa. Dice un viejo refrán que «el que mucho abarca, poco aprieta». Y quizás esté aquí el secreto de la falta de vibración a que acabo de referirme. Esperemos nuevas ediciones para juzgar en definitiva.

En cuanto a «La unión hace la fuerza», deseo pedir, para mí mismo un aplazamiento de opinión concreta y cualificada. Debemos creer todos que las ediciones futuras, ya con materia viva en la mano, serán muy diferentes de lo que vimos el martes último. A mí me dio muchísima pena ver cómo nadaba inútilmente Alberto Oliveras en un mar agitado por olas de ineficacia, sin conseguir ponerse a flote. Todo dio la sensación de que se improvisaba sin más ni más, y que el conductor del espacio —el propio Oliveras— había perdido la brújula. O se presentó sin ella ante la pantalla. Desde el largo e insufrible discurso de una hora, hasta el pueblerino desfile de pancartas, todo dio una impresión absoluta de impreparación, ausencia de noción televisiva... y lo que usted quiera añadir. Por fortuna, no debe ser ese el tono de ediciones venideras. Pero creo que Alberto no estaba nada cómodo ante las cámaras. Sus excusas finales daban a entender que también él lo había comprendido. Y cuando recurrió a los «formidables» y a las expresiones radiofónicas, acabó por salirse del tiesto. ¡Una pena!

Algo ha habido muy bueno en la semana... de entre lo que yo he visto: el modo de conducir y realizar la novela de sobremesa. Estuve duro con Esteban Durán hace unas semanas, porque lo creí de justicia. Como lo es hoy el elogio para su tarea amorosísima y cuidadosa. Ni un gesto de más, ni un «tiro» de cámara a destiempo. Y si éste es el verdadero Durán que hemos de juzgar en el futuro, menos explicación tiene lo de «antes». Estimo que «Pasos inútiles» ha ofrecido una de las más perfectas realizaciones dentro del espacio que nos ocupa: con eficacia, con talento y con sentido artístico. Para que la justicia no se empañe, bueno será decir que el guión se hizo confuso en los dos capítulos finales, y que, en el último, la interpretación femenina careció de matices.

RAMIREZ PASTOR

Programas para hoy

Los programas de TVE para hoy lunes son los siguientes: A la 1, Telediario; 1'03, Los premios de Teatro-telefilm; 1'30, Conmemoración de la Hispanidad; 2, Juegos Olímpicos; 2'50, En antena; 3, Telediario; 3'20, Punto de vista; 3'30, El viajante de Dios; 3'50, Revista para la mujer; 4, Imperio-telefilm; 7, Avance de telediario; 7'03, Temas del tiempo; 7'55, Información cultural; 8, Telefilm seriado; 8'30, Visado para el futuro; 8'50, Dibujos animados; 9, Trofeo: actualidad taurina y deportiva; 9'30, Corresponsal; 9'45, Telediario; 10, El programa de mañana; 10'03, Rueda de Prensa: el ministro del Aire, interrogan el delegado de «La Vanguardia»; señor Salcedo, director de «El Día», de Tenerife; señor Arroyo, director de «Sevilla»; señor Royo, director de «SP», y señor Cebrián, director de «Pyresa»; director del espacio, Angel Marrero; coordinador, Pérez Calderón, y realizador, José de Las Casas; 10'30, Noche de estrellas, Bobby May, Nino Rosso, Page and Gray, Mikaela, Gigliola Cinquetti; 12, Juegos Olímpicos; 12'30, Telediario. — Cifra.

BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
BECKET
mac
C.P.C.-3066 20-5-64

Hermandad de Alféreces Provisionales

Mañana martes, día 13, en sesión de noche, tendrá lugar en el cine Fémina la proyección de la película «Un puente sobre el tiempo» Teniendo en cuenta que el tema de la misma se centra en la figura del alférez provisional, la Junta Provincial de la Hermandad ha decidido patrocinar su estreno, por lo que espera la asistencia de todos sus afiliados.

¡¡¡BARCELONESES!!!
¿Ha comprobado ya las mejoras introducidas en el

CINE AMERICA

(MARQUES DEL DUERO, 121)?

Si no lo ha hecho no lo deje para más tarde y tenga la seguridad de que se encontrará tan bien en el cine AMERICA, que será un asiduo espectador y uno más de los muchos que pregonan las mejoras introducidas en el citado cine

AIRE ACONDICIONADO
MAXIMO CONFORT
SONIDO DE ALTA FIDELIDAD

el programa escogido para la semana del 12 al 18 de octubre es el siguiente:

TRES AZAFATAS

Y ADEMAS:

EL TREN DE LA MUERTE

por ROGER HANIN y HUGUETTE HUE

(Autorizada para mayores de 18 años)

REGIO PALACE

Continuando su brillante estela de grandiosos acontecimientos
OFRECERA A PARTIR DE HOY LUNES
¡El más grande impacto cinematográfico de los últimos años!

Y, además, un film apasionante y sobrecogedor:

EL ASESINO DE MUJERES

GEORGE SANDERS
CORINNE CALVET
DIRECTOR W. LEE WILDER
LANDRU

(Autorizado para mayores de 18 años)

"AMERICA AMERICA"
ELIA KAZAN

CINE PELAYO

8 semanas de éxito apoteósico

EL AMOR Y EL RENCOR FUNDIDOS EN EL CORAZON DE UNA MUJER

Completa el programa «LULU», en Technicolor
(AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

CINES

AVENIDA DE LA LUZ - MODERNO

(Completamente nuevos)
A PARTIR DE HOY LUNES, ¡PROGRAMA CUMBRE!
¡EL FILM MAS ESPECTACULAR DEL AÑO!

Completará el programa un film divertido como ninguno

(Autorizado para mayores de 14 años)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ECOS de la escena y de la pantalla

LA GRAN TEMPORADA BARCELONESA

¿Se han dado ustedes cuenta, queridos lectores, de los muchos acontecimientos que estamos viviendo en Barcelona en las últimas semanas? En el mundo del espectáculo, nuestra ciudad se ha abierto espléndorosamente en un alarde que alcanza todas las facetas del arte, convirtiendo esos treinta días que van desde mediados de septiembre a hoy en el principio de una temporada auténtica, de muchas y estupendas actividades, lo mismo en el cine que en el teatro, la música y la pintura.

Concretándonos al espectáculo propiamente dicho, hemos tenido la presentación de estupendas formaciones escénicas, nacionales y extranjeras; una serie de estrenos teatrales que han ido sucediéndose jornada a jornada, alternando y coincidiendo con extraordinarias películas. Y al propio tiempo este Festival Internacional de Música, que empalmará con la Semana del Cine en Color.

Tantas cosas, en fin, que han convertido a esta Barcelona que parecía condenada a la mediocridad, en espléndido marco de una auténtica temporada. Quisiéramos, únicamente, que esta marcha brillante no se truncara aquí. Porque público, y público inteligente, tiene nuestra ciudad para seguir manteniendo a igual ritmo esta sucesión de acontecimientos artísticos.

MINI - NOTICIAS

Carteleras inalterables para la próxima semana. Los teatros barceloneses están en plena actividad con sus éxitos bien agarrados. Aunque tres de ellos anuncien próxima variación.

Dos, en la Rambla de Cataluña. El Barcelona, donde van a seguir los títulos de teatro clásico al repuesto «Cyrano». Y el Candilejas, que tras la reposición de «Joc de Taula», continuará la temporada de teatro nacional con el estreno de «Els fugitius de la Plaça Real», de Andrés Avelino Artís, el admirado «Sempronio».

* * *

El tercer escenario que prepara cambios es el Romea. Y no porque hayan agotado sus posibilidades «Los verdes campos del Edén», obra que tiene centenares de representaciones, sino porque la temporada del María Guerrero en Barcelona tiene unas fechas marcadas —siempre nos parecerán cortas— y otras tres obras que ofrecen antes de su regreso a Madrid.

Las huestes que dirige José Luis Alonso trabajan para el siguiente estreno de los cuatro prometidos: «El Rey y yo», «El proceso del Arzobispo Carranza» y «Eloisa está debajo de un almendro», más el que abrió la temporada, la poética obra de Antonio Gala.

La revista no tiene variación. «Mujeres artificiales» sigue con público abundante. Y se da la curiosa circunstancia de que muchos de los asistentes son ya veteranos de la obra. Las andanzas de Finita Ruffet, Luis Cuenca y Pedro Peña tienen la ventaja de que varían de día a día. Y los espectadores lo saben. Las «morcillas» superan ya el 75 por ciento del libro original.

* * *

Isabel Garcés sigue haciendo triunfar a Paso. «Las mujeres los prefieren pachuchos» tiene su mejor valedora en la estupenda creación que hace del personaje central de esa enamorada tan especial que es Isabel, cuando llega el momento de ver salir a su marido de casa.

* * *

Los cuatro estrenos más recientes también permanecen en cartel.

«Los árboles mueren de pie», de Casona, en el Calderón.

«Milagro en casa de los López», de Mihura, en el Talía.

«Cuando aparece el bebé», de Roussin, en el Windsor.

Y, naturalmente, el gran espectáculo de Joaquín Gasa, que se ha colocado en la cumbre de recaudaciones, desde su estreno este fin de semana. «Historias del Paralelo» va hacer desfilar por el Victoria a todo Barcelona.

C. C.

UN GRAN DUELO

Parece inminente el estreno en España de uno de los mayores éxitos del cine europeo, ese «Becket» que, lo mismo que en el teatro mundial, servirá para que en la pantalla se presente un gran duelo entre Peter O'Toole y Richard Burton, dos grandes actores, el primero aún desconocido para nosotros, ya que su primer gran interpretación, «Lawrence de Arabia», sigue desconocida para el cine español.

«Becket» llega precedida de una extraordinaria fama. Por las excelentes versiones teatrales que aquí hemos visto, primero en catalán, después en castellano, sabemos y esperamos lo que la película puede admirar.

EL «BAUL», EXITO EN MADRID

En el Goya madrileño se ha visto refrendado, por público y crítica, el triunfo de «El baúl de los disfraces», prácticamente el mayor éxito de la pasada temporada en Madrid.

La comedia de Jaime Salom, que tiene en la capital los mismos intérpretes principales que la estrenaron en el Windsor, esto es, Amparo Soler Leal y Carlos Lemos, contando con la colaboración de Daniel Dicenta, sigue registrando las mejores recaudaciones de este principio de año teatral, por lo que a comedia se refiere.

Como este triunfo nos parece un poco nuestro, queremos felicitar desde aquí a autor, intérpretes y director, ya que su labor en «El Baúl» ha significado la revelación de José María Loperena como gran director para los madrileños.

La semana teatral fue así

José Bódalo, principal protagonista de «Los verdes campos del Edén», en el Romea. Emilia Aliaga y Paco Muñoz en una escena de «Cuando aparece el bebé», en el Windsor, y «Pinocho» y Mary Santpere en «Historias del Paralelo», en el Victoria. (Caricaturas de José M.ª Serra)

Una comedia, un vodevil y una revista

Siento que las circunstancias me impidan dedicar a los estrenos teatrales de la pasada semana el espacio que merecen. Mi salud, que tantas comedias de Paso ha resistido, no pudo aguantar firme el frío ventarrón que puso brusco fin al verano. Me he resfriado y mi cabeza es un caos. Procuraré escribir con cierta sindérisis. Pero corto y ceñido, que mi estado no da para más.

En el Romea se presentó la compañía nacional del María Guerrero con el estreno de «Los verdes campos del Edén», obra de Antonio Gala, galardonada con el premio Calderón de la Barca, 1963.

Es original en la forma, valiente en los conceptos, audaz en las situaciones, ingeniosa en su humor ácido y cargada de contenido poético. Es la revelación de un gran talento dramático.

Y, sin embargo, hubiese podido naufragar. Hay obras teatrales que ya están en el papel. Basta con llevarlas a la escena. Esta no. El texto no era más que la mitad. La otra mitad tenían que ponerla los elementos escénicos. Interpretación y montaje. José Luis Alonso ha sido el director extraordinario que ha dado a la invención su precisa medida poética. O todo era poesía, o todo podía venirse abajo. El director ha hecho tanta poesía como el autor. El texto es una excelente obra de teatro. El conjunto, concepción y realización, es ya un prodigio.

Perfecta la interpretación, que causa m a r a v i l l a. Admirables José Bódalo, Margarita García Ortega, Antonio Ferrandis, María Paz Molinero, Rafaela Aparicio, Rosario García Ortega, Alicia Hermida, Vicente Haro, todos, absolutamente todos.

El milagro del teatro no puede llegar a mayor excelsitud.

En el Windsor se ha estrenado «Cuando aparece el bebé», de André Roussin, en versión de Xavier Regás.

Un vodevil muy divertido y muy bien hecho. Teatro de «boulevard», sin más trascendencia. Viejo estilo. Picardía en la medida justa que admite un público burgués. Teatro para pasar el rato, pero con el ingenio llevando el juego.

La Compañía es muy buena. Emilia Aliaga está muy graciosa y da al personaje sugestivo encanto. Paco Muñoz es el actor inteligente y ponderado de siempre, aunque quizá esté aquí mejor que nunca. Magnífica pareja de actores. En papeles secundarios, grandes creaciones de Elvira Joffre y Luis Torner. Muy bien María del Pilar Fanlo, José Ignacio Abadal, Angeles Moll y Matilde Casals.

En el Victoria, Joaquín Gasa y Mary Santpere han presentado una revista de categoría. «Historias del Paralelo» es un espectáculo original, fastuoso y divertido.

La evocación del viejo Paralelo no me parece plenamente conseguida. Falta un poco más de «clima». Se han olvidado de cosas que respondían al espíritu de la popular vía. Como de Montero y la Xatast, con su «Monterogroff», de Gastón A. Mantua, de «Amichatis» con su «Marieta de l'ull viu»...

Pero, en su conjunto, el espectáculo tiene calidad artística y entretiene muy agradablemente.

Mary Santpere lo anima todo con su gracia insuperable. Carlos Mareco, «Pinocho», es un humorista con ingenio, simpatía y personalidad. Carmen Navarro, Alicia Tomás, Mariquilla Gallegos y Jezabal, son tan bonitas como estupendas artistas. Y los «ballets» «Stefan Mourad Dancers» e «Hiller Girls», de lo mejor en su género.

Rico el vestuario y bonitos los decorados. En la partitura figuran piezas de Moreno Torroba, Jaime Mestres y Dotras-Vila. La coreografía, excelente.

Un gran éxito. Y ahora, déjenme que me dedique a mis estornudos. Yo necesito mi «Tápame, tápame» particular.

VIDIEL

Teatro APOLO
REVISTAS COLSADA PRESENTA
SUS PROTAGONISTAS
MUJERES ARTIFICIALES
HACIA LAS 300 REPRESENTACIONES
La escultural supervedette
FINITA RUFETT
El fabricante de carcajadas
PEDRO PEÑA
El formidable actor cómico
LUIS CUENCA
BALLET MODERNO «PARAISO DANCER'S»
LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA

LA SEMANA EN PUERTAS

Dentro de muy escasas jornadas abrirá sus puertas Sonimag 2, el Salón del Sonido y de la Imagen, en cuyo seno se celebrarán el VI Congreso internacional Cinematográfico y la VI Semana de Cine en Color, que, como ya informamos oportunamente, tendrá por vez primera carácter competitivo.

Son muchas las novedades que encierra el Salón, tales como las proyecciones de los reportajes de los Juegos Olímpicos, en el gran marco de la sala de actos del Palacio de Las Naciones, y sobre su pantalla gigante, y ese estudio con bellas modelos, para que los aficionados realicen sus propias fotografías.

Pero su manifestación más importante será la Semana, ya que a ella concurren grandes productores internacionales, en busca de esos tres premios que van a ser concedidos en el presente año.

A falta de conocer la lista definitiva, podemos adelantar a ustedes que la película representante de España es la más reciente realización de Mario Camus, director de ese discutidísimo «Young Sánchez». Se trata de «Muere una mujer», con Alberto Closas en el papel central, y en la que, junto a un color movido de forma muy original se desarrolla un interesante problema social.

MARNIE... ¿es una ladrona? ¿es una estafadora? ¿es una aventurera?
MARNIE
es la última creación de
HITCHCOCK

TEATRO POLIORAMA
Gran Compañía titular del INFANTA ISABEL
con
ISABEL GARCES
¡Una obra cómica muy divertida!
Las mujeres los prefieren pachuchos
CUATRO ULTIMOS DIAS
de este extraordinario éxito cómico
para dar lugar al
ESTRENO EN ESPAÑA
de la nueva obra de Alfonso Paso
MAMA CON NIÑA

ROMEA
¿Recuerdan los sensacionales éxitos del pasado año?
LA LOCA DE CHAILLOT, LOS CACIQUES, EL RINOCERONTE, EL JARDIN DE LOS CEREZOS, por la
Compañía titular Teatro Nacional «María Guerrero»
Vea ahora, en su segunda temporada triunfal, el gran éxito de
UNA OBRA INOLVIDABLE
LOS VERDES CAMPOS DEL EDEN
(PREMIO CALDERON DE LA BARCA, 1963)
de ANTONIO GALA Dirección: JOSE LUIS ALONSO
¡La revelación de un autor! ¡Magistral interpretación! ¡La mejor dirección! ¡Fabulosa presentación y montaje!

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Crónica de Madrid

POCO CINE Y MUCHO TEATRO

Madrid, 11. — (Especial para HOJA DEL LUNES, de Barcelona). — Los siete días que acabamos de cubrir, tuvieron su interés, su diversión y también su aburrimiento. Refiriéndonos, claro, a lo que a espectáculos atañe. Porque a «lo otro», la vida corriente, que ha reanudado su ritmo normal tras el prolongado período veraniego, ha encontrado, en las revueltas madrileñas, los primeros soplos fríos. Alguna gabardina nocturna, algún comentario de «¡qué tiempo!», y antes de que nos demos cuenta, estaremos en el invierno. Del que empezamos a quejarnos, como nos quejábamos no hace más de dos semanas, del prolongado verano. Pero vayamos a lo nuestro.

ESCASEZ CINEMATOGRAFICA

Cuatro películas, cada una en su género. De menos a más, «Oro para el César», otra ingenuidad de romanos; «Así es Galicia», un documental discreto de la bella tierra galaica; «El estafador», lección de virtuosismo cómico a cargo de ese estupendo actor que es Vittorio Gassman. Todas sus estafas son un modelo del mejor método para robarnos... la carcajada.

Y punto final con «La visita del rencor». Que es la versión cinematográfica de la más popular de las obras de Federico Dürrenmath. Servida magníficamente por Bernard Wicki, y la labor interpretativa de Ingrid Bergman y Anthony Quinn. Una original película, para un teatro moderno.

EMPECEMOS CON LO FRIVOLO

Dos espectáculos arrevistados nos han servido. Pero ni a uno ni a otro se le puede aplicar el nombre de revista, tal como nosotros la entendemos. Porque una, «¡Lava la señora...! ¡Lava el caballero...!», presentada por Tony Leblanc, junto a Lolita Sevilla, en el Calderón, es únicamente una sucesión de cuadros, musicales o cómicos, sin hilación entre sí. Y la otra, «¡Oh... la dolce vita!», en el Maravillas, es una auténtica comedia musical, con argumento más o menos gracioso, pero con nudo, acción y desarrollo. Y la buena labor de Bebe Palmer, Esperanza Roy, Manolo Codeso y Pedro Osinaga, lo mismo actuando, que cantando o bailando.

Espectáculo personal el de Tony; comedieta, la de Leandro Navarro, uno y otro, tienen interés. Y garra. Y éxito. ¿Puede pedirse más?

Y ACABEMOS CON LO SERIO

Tres comentarios para dos estrenos.

Porque al inaugurar la temporada del Teatro Español —y con ella esa anunciada «rueda de directores» que ha abierto Salvador Salazar— hubo además de la reposición de «Reinar después de morir», de Vélez de Guevara, la «propina» de un entremés cervantino, «El retablo de las maravillas». Con la nueva temporada del teatro de la Plaza de Santa Ana, tuvimos dos reapariciones, las de Rafael Rivelles y Elvira Noriega.

Y tuvimos el éxito de rigor en el teatro nacional. Que no quiere decir que de vez en cuando no dé sus tropezones.

Nos queda la referencia a Turgueniev. Porque hemos tenido teatro ruso, pasado por el tamiz de José Luis Alonso, autor de la versión y director de la obra, con la que vuelve Conchita Montes. «Un mes en el campo» ha servido para sumar otro éxito. De los dos nombrados y de Julieta Serrano, José María Mompín y Vicente Ros, que completan el cuarteto de primeros intérpretes de esa historia del profesor que cataliza el amor de las mujeres de la casa. Claro que a la rusa. Aunque no hay mucha diferencia en los resultados, que no en vano este es sentimiento universal. Y eterno.

OCTAVIO

WINDSOR PALACE
TEL. 228-44-28
3ª SEMANA

NIZA
TERRAZA DE OTOÑO
GRAN ORQUESTA NIZA
HENRY PRATS

VERDI
TÉ - BAILE
VERDI, 32 (en Gracia)
Hoy, tarde y noche
GRAN ORQ. VERDI
y HENRY MAKY

Muebles FANLO
PARA OFICINAS Y DESPACHOS
JOVELLANOS, 1

JOAQUIN GASA presenta
LA FABULOSA SUPERPRODUCCION
Con nuestra genial
MARY SANTPERE
El famoso cómico internacional
PINOCHO
Mariquita Gallegos ★ Alicia Tomás
Carmen Navarro ★ Bella Dorita
NEGRITO SILVA ★ JEZABEL ★ VENTURA OLLER
El famoso ballet internacional HILLER GIRLS ★ El ballet americano STEFAN MOURAD DANCERS

VICTORIA

¡HISTORIAS DEL PARALELO...!
LA BELLE EPOQUE... Y HOY
¡EL EXITO MAS CLAMOROSO DE TODOS LOS TIEMPOS...!
¡EVOCACION DE LA EDAD DE ORO DEL ESPECTACULO BARCELONES...!

CARTELERA

TEATROS

LICEO. (Tel. 222-46-92.)—Gran Temporada de Opera. Invierno 1964-65. Queda abierto el Abono. A los señores abonados a la Temporada de Primavera se les reservarán sus localidades hasta el día 23 de octubre. Informes y abonos en la Administración. Calle San Pablo, 1 bis, entlo.

APOLO. (Tel. 241-40-06.)—Tarde 6'30. Noche. 11. Colsada presenta la 1.ª Cía. titular de revistas con el superespectáculo: MUJERES ARTIFICIALES, por Finita Rufett, Luis Cuenca, Pedro Peña y Lolita Arias Ballet Paraíso y las alegres chicas de Colsada

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) Ciclo de teatro universal. A las 6'15 y 10'45 Alejandro Ulloa en su magistral creación: CYRANO DE BERGERAG, con Luisa María Payán, Ramón Corroto y una gran Compañía. ¡Sólo por breves días! Durante este ciclo 50 por ciento de descuento a los estudiantes.

CALDERON. (Tel. 221-80-30.)—A las 6'15 y 10'45. Luis Prendes, Lola Cardona en LOS ARBOLES MUEREN DE PIE, de Alejandro Casona, con Antonio Gandía, Andrés Mogdaleno y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡Un éxito mundial del teatro español contemporáneo!

CANDILEJAS. (Tel. 232-43-35.) A las 6'30 y 10'45. La deliciosa comedia catalana de ambiente familiar barcelonés: JOC DE TAULA, de Enrique Ortenbach, por la Cía. titular. Apta para todos los públicos y muy divertida ¡Sólo por breves días!

POLIORAMA. (Refrigerado. Teléfono 221-07-73.) — 6'15 y 10'45. Cía. titular del Infanta Isabel, con Isabel Garcés, en LAS MUJERES LOS PREFIEREN PACHUCHOS, de Alfonso Paso. Una obra cómica muy divertida.

ROMEA. (Tel. 226-51-47.)—Compañía titular teatro nacional «María Guerrero». 6'15 y 10'45. LOS VERDES CAMPOS DEL EDEN, de Antonio Gala, con José Bódalo, María Paz Molinero, Antonio Ferrandis, Rosario G.ª Ortega, Margarita G.ª Ortega, José Vivó, Rafaela Aparicio, Alicia Hermida y toda la compañía. Dirección: José Luis Alonso.

TALIA. (Tel. 241-14-47.) — Tarde, 6'15. Noche, 11. Compañía de comedias de Mari Carmen Prendes, con el estreno en España de MILAGRO EN CASA DE LOS LOPEZ, de Miguel Mihura, con el primer actor Pedro Porcel y Angel Terrón y la colaboración extraordinaria de José Sazatornil «Saza». Dirección: Mario Antolín.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) — 6 y 10'45. ¡Clamoroso éxito! Joaquín Gasa presenta el superespectáculo: ¡HISTORIAS DEL PARALELO...!, con un grandioso elenco de destacados artistas y dos ballets internacionales, encabezado por nuestra genial Mary Santpere. Se despacha con anticipación.

WINDSOR. (Tel. 228-88-63.) — Tarde, 6'30. Noche, 10'45. CUANDO APARECE EL BEBE, de André Roussin, con Emilia Allaga y Paco Muñoz.

MUSICA

TINELL, a las 18'30. II Festival Internacional de Música. Münchener Kammerensemble. Dtor.: Petersen. Werner Taub violoncelista. Carme Vilà, pianista. Mechthild Brem, contralto.

CINES

Salones de estreno

ALCAZAR. (Tel. 221-17-01.) — Matinal a las 11. Tarde, 4'20. Noche, 10'30, numerada. «Traidor en el infierno». (No apto.)

ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.) — Matinal a las 11. Tarde, 4; numerada, 6'30 y noche, 10'30 (11'10, 4'10, 7 y 11). «La noche». Autorizado para mayores.)

ARCADIA. (Refrigeración Carrier.) — «El jefe» y «Johnny "El Frío"». (No apto.)

ARIBAU. (Tel. 243-62-84. Refrigerado.) — Hoy, matinal a las 11. Tarde, a las 4'10, continua, especial; 6'40, numerada; 10'40, numerada. No-Do y «La primavera romana de la señora Stone», con Vivien Leihg y Warren Beatty. (Mayores 18 años.)

ARISTOS. — Continua desde las 4 «El potentado», «El enigma del night club» y No-Do. (Autorizado para mayores.)

ASTORIA. (Refrigerado.)—Matinal a las 11. Tarde, 4'10; numeradas, 6'40 y noche, 10'30. «La mujer de paja». (Autorizado mayores 18 años.)

ATLANTA. (Refrigeración Carrier.) — Matinal a las 10. A partir de las 4 tarde. «Johnny "El Frío"» y «El jefe». (No apto.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122.)—Siempre apto. Continua, 10'30 mañana. Variedades a todo color con «Arte de América y España» (color), «Fondos submarinos» (color), «Domingo en julio» (color), Imágenes y No-Do A, B y C.

BALMES.—Continua, 3. «Asalto a mano armada» (3, 6'20 y 9'30) y «Cont go para siempre» (4'30, 8 y 11). (Mayores 18 años.)

BORRAS. (Refrigeración Carrier.) — Matinal a las 10. Tarde, continua, 4. No-Do, «Traidor en el infierno» (William Holden, Don Taylor) y «Zafarrancho en el Casino» (Steve McQueen, Paula Prentiss). (Mayores 18 años.)

CAPITOL. (Tel. 221-27-32.) — Matinal a las 10. Tarde, desde 3'30. «Gringo», con Richard Harrison (5'20, 8'58) y «Ronda de crímenes» (Symphonie pour un massacre), con M. Auclair Claude Dauphin y Charles Vanel (3'30, 7'05 y 10'33). No-Do. (No apto.)

CATALUÑA. (Aire acondicionado.) — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continua a partir de las 3'30. «Siete novias para siete hermanos» (Cinemascope y color) y «Ensayo general para la muerte». (No apto.)

COLISEUM. (Refrigeración Carrier.) — Matinal, 11. Tarde, 3'45; especial, 6'30. Noche, 10'30. No-Do y «El hombre de Río», por Jean Paul Belmondo. (Autorizada mayores 14 años.)

COMEDIA. (Tel. 221-51-72.) — Matinal a las 11. Tarde a las 3'40. Numeradas a las 6'30 y noche, 10'30. «Cien mil dólares al sol». (No apto.)

CRISTINA. (Aire acondicionado.) — Matinal a las 11. Tarde, 4'10; numeradas 6'40 y noche, 10'30 «La mujer de paja». (Autorizado para mayores 18 años.)

DIAGONAL. (Tel. 228-14-07.)—Matinal, 11. Tarde, 4, sin numerar; especial numerada, 6'40. Noche, 10'40 numerada. «El desierto de Pigalle», con Annie Girardot y Pierre Trabaud. (Autorizada mayores 18 años.)

EXCELSIOR. — Matinal, 9'45. Continua 3. «El gran MacLintock» (3, 7 y 11) y «Cristina y el emperador (5 y 9). (Apto.)

FANTASIO.—Matinal, 11. Tarde, 4; numeradas, 6'40 y 10'30. «Un extraño en mi vida». (Mayores 18 años.)

FEMINA. — Matinal, 11. Tarde, 4'30; numeradas, 6'30 y 10'30. «¡Qué noche la de aquel día!» ("Los Beatles"). (Mayores 14 años.) Ultimos días.

KURSAAL.—Matinal, 11. Tarde, 4; numeradas, 6'35 y 10'30. «Capitán Newman» (No apto)

MARYLAND. (Refrig. Westinghouse.) — Matinal, 10. Continua, 3. «Asalto a mano armada» (3, 6'20 y 9'30) y «Contigo para siempre» (4'30, 8 y 11). (Mayores 18 años.)

MONTECARLO. — Matinal, 11. Tarde, 4'30, 6'45 y 10'45 (numerada) «El potentado». (Autorizado para mayores.)

NIZA. — Matinal a las 10. Continua desde las 4. «El potentado», «El enigma del nigch club» y No-Do. (Autorizado para mayores.)

NOVEDADES. — Ultimos días. Matinal a las 10, sin numerar. Tarde, 5'15 y noche, 9'50, numeradas. No-Do y «La caída del Imperio romano» (Apto), en Ultrapanavisión 70 mm., con Sophia Loren, Stephen Boyd, Alec Guinness. Película: 10'15, 5'45 y 10'15.

NUEVO. (Tel. 241-38-00. Refrigerado.) — Matinal, 10'30. Tarde, 5'30; noche, 10, numeradas. Cinerama y Metro Goldwyn Mayer presentan «La conquista del Oeste». (Apta para todos los públicos.)

PELAYO. (Tel. 221-43-70.) — Matinal, 10. Continua desde las 3'50. «La visita del rencor» y «Lulú». (No apto.)

PETIT PELAYO. (T. 221-43-70.) Matinal 11. Continua desde las 11. «El potentado». Además, «El enigma del night club». (No apto.)

REGIO PALACE. (Refrigeración Carrier.) — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continua. «La escapada» (Vittorio Gassman) y «El asesino de mujeres» (No apto.)

SAVOY. — Rock Hudson en el film «Vuelta a la vida». Gina Lollobrigida en la monumental producción en color, dirigida por Jean Delannoy: «Venus imperial» (con Stephen Boyd). Nota: Por la duración de esta película, se ruega puntualidad. Viernes, noche, versiones originales francesas (Programas aptos sólo para mayores.)

TIVOLI. (Refrigeración Carrier. Tel. 221-42-52.) — Matinal, 11. Tarde, 4; especial numerada, 6'30. Noche, 10'30, numerada «Desde Rusia con amor» (Sean Connery, Daniela Bianchi). (Autorizada mayores 18 años.) Horario película: 11'15, 4'15, 7 y 11.

URGEL CINEMA. (T. 243-79-54) Hoy, matinal a las 11. Tarde, a las 4, sin numerar; 6'30 y noche, 10'30, numeradas. No-Do y estreno de «Desde Rusia con amor». (Mayores 18 años.) Horario película: 11'10, 4'10, 6'50 y 10'52.

WINDSOR PALACE. (Local refrigerado Tel. 228-44-28.) — Matinal, 11'15. Tarde, 4'15; numeradas, 6'30 y 10'30. «Los locos años veinte». (No apto.)

Salones de reestreno

A B C CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90.) — Continua. «El imperio de la noche» y «Camino de la horca», por Kirk Douglas. (No apto.)

ADRIANO. — «Un par de frescos» y «Solo contra Roma». (Autorizado para mayores.)

ALARCON. — «La verbena de la Paloma» (en color), Conchita Velasco, Vicente Parra; y «Amores con un extraño» (Natalie Wood, Steve MacQueen) (No apto.)

ALBENIZ, ALBORADA y GAYARRE. — «El vengador de California» y «Amores con un extraño». (No apto.)

ALONDRA. — «La cita» y «El signo del Zorro». (No apto.)

AMERICA. — Matinal. «Las 3 azafatas» y «El tren de la muerte». (Autorizado para mayores.)

ARENAS y LICEO. — «La ruta de los narcóticos» y «Gallardo y calavera». (No apto.) Hoy, matinal, 10'30.

ARNAU — Matinal. «La jungla en armas» y «El vengador de California» (Autorizado para menores.

ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80.) — Continua desde las 4. «Zulú». Además, «El sheriff terrible». (Autorizado para todos los públicos.)

AVENIDA. — «La cita» y «El signo del Zorro». (Autorizado para mayores.)

AVENIDA DE LA LUZ.—Desde las 11 de la mañana. «55 días en Pekín» (Charlton Heston y Ava Gardner), y «Las hijas de Helena». (Autorizado para todos los públicos.)

BOHEMIO y GALILEO. — Matinal a las 10'40. «La virtuosa Mrs. Cheney» y «Winchester 73».

BONANOVA. — «Atraco» y «Donde tú estés». (Autorizado para mayores.)

BOSQUE. (Tel. 227-07-93.) — Continua, 3'50. «Zulú» y «El sheriff terrible» (ambas en color). (Apto.)

CASTILLA.—De lunes a miércoles: «Vivir es lo que importa» y «Adiós mi luna de miel». (No apto.) De jueves a domingo: «Fuga de Zahrain» y «Jumbo». (Apto.)

CENTRICO. (Tel. 221-52-00.) — «Amores con un extraño» y «La falena azul». (Autorizado para mayores.)

CERVANTES. — «Camino de la horca» y «El imperio de la noche». (No apto.)

CINEMAR. — Continua desde las 10'30. Estreno No-Do B. «Los cañones de Navarone» y «Arizona, prisión federal». (Autorizado para menores.)

CHILE. — «La pantera rosa» y «Noche de verano». (No apto.)

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 236-65-98. Refrigeración Carrier.) — Hoy, matinal, «Zulú» y «El sheriff terrible». (Apto.) Domingos y festivos, matinal.

DIAMANTE. — «Pistoleros de Casa Grande» y «Ellas y las otras». (Mayores 18 años.)

DIANA. — «Amores con un extraño» y «La falena azul». (Autorizado para mayores.)

DORADO. — Hoy, matinal a las 10. «Zulú» y «El sheriff terrible». (Apto.)

DUCAL.—«Amores con un extraño» y «Rómulo y Remo». (Autorizado para mayores.)

EDEN. — «Camino de la horca» y «El imperio de la noche», (Autorizado para mayores.)

EMPORIO. — Natalie Wood en «Amores con un extraño» y Zarah Leander en «La falena azul»

ESLAVA. — «El especulador» y «Las tres azafatas». (Autorizado para mayores.)

ESPAÑOL. — «Consejos a medianoche» y «La delación». (Autorizado para mayores.)

GLORIA. — Continua, 3. «La virtuosa Mrs. Cheney» (3, 6'30 y 9'30) y «Winchester 73» (4'40, 8 y 11). (18 años.)

GOYA. — Gran programa cómico. «Charlot», «Jaimito», 4 dibujos color, «Una tarde en el circo» y «Desfile cómico». (Autorizado para menores.)

GRANVIA. — «La cita» y «El signo del Zorro». (No apto.)

INFANTA. (Carretera de Sarriá, 33-35.) — «Donde tú estés» y «Atraco».

IRIS. — «Gallardo y calavera» y «La ruta de los narcóticos». (Autorizado para mayores.)

LATINO. — «La batalla del Marathon» y «El valle de los hombres de piedra». (Autorizado para menores.)

LIDO. (Pantalla panorámica. Tel. 225-49-19.) — ¡Doble programa en Technicolor y Cinemascope! «Tres sargentos», por Frank Sinatra, Dean Martin, Peter Lawford; y «La máscara de Scaramouche», con Gerard Barray y Helga Line. (No apto.)

LORETO. — «El tren de la muerte» y «Las tres azafatas». (Autorizado para mayores.)

MALDA. — «Gaby» y «Un optimista en vacaciones». (Autorizado para mayores.)

MANILA. — Continua a partir de las 3'30. «Amores con un extraño» y «La falena azul». (No apto.)

MERIDIANA. — «La pantera rosa» y «La ruta de los narcóticos».

MODERNO. — «55 días en Pekín» y «Las hijas de Helena». (Autorizado para menores.)

MUNDIAL. — «Un ratón en la Luna» y «La verdadera historia de Jesse James». (No apto.)

NAPOLES. (Avda. S. Antonio M.ª Claret, 168. T. 236-51-25.) «El imperio de la noche» y «Camino de la horca». (Autorizado para mayores.)

NURIA. — «La cita» y «El signo del Zorro». (No apto.)

ORIENTE.—«Todo en una noche» y «Usted tiene ojos de mujer fatal».

PALACIO DEL CINEMA. (Refrigeración Carrier.) — Hoy, matinal a las 10. Sólo «Cleopatra». Tarde, continua a partir de las 3'45. «Cleopatra» (Todd-Ao 70 mm y color). Horario: 5'20 y 9'55; y «Suspendido en sinvergüenza». (No apto.)

PARIS. — Hoy, matinal a las 10'30. Tarde, continua desde las 4. «Un extraño en mi vida». (No apto.)

PROVENZA. — «Amores con un extraño» y «La falena azul».

PRINCESA. — Continua a partir de las 3'30. «La pantera rosa» (Cinemascope y color) y «Misión en la Costa Azul». (No apto.)

PRINCIPAL. (Gracia. Teléfono 227-84-82.) — Desde 3'35. «La gran muralla» (3'35, 7'10 y 10'33) y «Usted tiene ojos de mujer fatal», con Susana Campos y M. Gómez Bur (5'25 y 9). No-Do. (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continua, «Zulú» y «El sheriff terrible». (Apto.)

PROYECCIONES. — «La cita» y «El signo del Zorro». (No apto.)

RAMBLAS. — «La delación» y «Consejos a medianoche». (Autorizado para mayores.)

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 218-17-94.)—Matinal, 10'30. «Su pequeña aventura» y «Noches de Casablanca». (Autorizado para mayores.)

RIALTO. — Estreno No-Do A. «El vengador de California» y «La jungla en armas». (Autorizado para menores.)

REX. — «Gallardo y calavera» y «La ruta de los narcóticos». (Autorizado para mayores.)

RIO CINEMA. (Matanzas, 40 y Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso.) — «Una muchacha llamada Tamiko» y «Maigret, terror del hampa».

RONDAS. — Continua, 3'30. «Atraco» (3'30, 6'50 y 9'40) y «Donde tú estés» (5, 8 y 11'20). (Mayores 18 años.)

ROXY. — Continua, 3'45. «Consejos a medianoche» (3'45, 7'30 y 11) y «La delación» (5'35 y 9'20). (18 años.)

SANLLEHY.—«Atraco» y «Donde tú estés». (18 años.)

SELECTO. (Gracia.) — «Vuelta a la vida» y «Jessica». Variedades. (Programa no apto.)

SPRING. — «Un par de frescos» y «Solo contra Roma». (No apto.)

TETUAN. — «Gallardo y calavera» y «La ruta de los narcóticos». (No apto.)

TRIANA. (Totalmente reformado.) — «Nuevas amistades» y «Cuatro tíos de Texas». (No apto.)

VALLESPIR. — «La virtuosa Mrs Cheney» y «Winchester 73». (No apto.)

VERDI (Tel. 223-51-33.) — «El vengador de California» y «La jungla en armas». (Autorizado para menores.)

VERGARA. (Tel. 221-76-46.) — Desde las 3. «Las hijas de Helena» y «55 días en Pekín». (Apto.)

VERSALLES. — «Un optimista en vacaciones» y «Cinco semanas en globo».

DIVERSIONES

BAHIA. (Olzinellas, 31. Sans.) Hoy, tarde, éxito de la ORQUESTA CALIFORNIA, con su genial cantor Antonio Senserrich.

GRAN SALON VERDI. (Verdi, 32. Tel. 253-70-69.)—Hoy, tarde y noche, sensacional té-baile. GRAN ORQ. VERDI.

SALON NILO. (Violante de Hungría, 153, Sans.) — Hoy, tarde. Actuación del indiscutible genio de la canción, Hipólito Estévez, el auténtico doble de Antonio Machín. GRAN ORQ. FANTASIO, con su cantor J. Coma. (Aire acondicionado.)

SALON NIZA. (Terraza otoño.) Hoy, tarde y noche. GRAN ORQUESTA NIZA y HENRY PRATS.

RESTAURANTE MONUMENTAL. (Mayor de Gracia, 25 y 27.) — Hoy, tarde a las 6 y noche a las 10'30: Selectos bailes.

PUEBLO ESPAÑOL. — Hoy lunes, a las 5 tarde, último Festival Infantil de temporada tardes, con la actuación de destacadas y valiosas atracciones. Domingo, día 18, inauguración temporada matinales infantiles.

HOJA DEL LUNES se confecciona e imprime en los talleres gráficos de LA VANGUARDIA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

MUSICA

PROSIGUE, CON EXITO, EL II FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA

Denso de conciertos, prosiguió durante la semana pasada nuestro II Festival Internacional de Música, orientado en sus manifestaciones del martes y jueves hacia las nuevas manifestaciones musicales, y más clasicista en los del final de semana, aunque en ninguno faltase una alusión, con Bartok, a las inquietudes renovadoras de sus organizadores.

Se iniciaron los actos con el recital de Carmen Vilá, en la Biblioteca Central, con un programa cuya primera parte comprendía páginas de Schönberg y Webern, con un estreno mundial: «Bipolar», de José Casanovas, dentro de la misma escuela, cuyo título ya nos anticipó que es obra de contrastes. La segunda parte comprendía los «Valses nobles y sentimentales», de Ravel, y «Estampes» y «Pour le piano», de Debussy, amén de unas páginas de Bach y Chopin que la concertista añadió gentilmente ante los aplausos que su labor despertara, y que sirvieron para caldear la atmósfera tensa que la audición de la primera parte impuso en la sala.

El jueves volvimos a escuchar a tan gentil concertista, la que en unión de otro valor sólido, Carlos Santos, nos ofrecieron una satírica obra de Satie, el músico francés de principios de siglo: «Tres piezas en forma de pera», a cuatro manos. No es necesario decir que, tratándose el título de una ironía muy propia del momento en que la obra fue compuesta, nada hay en la partitura que pueda hacernos recordar el mismo. Es obra que se escucha con placer y la versión de los dos pianistas fue límpida y perfectamente concertada. Siguió el concierto con el estreno de «Quetzalcoatl», de José Soler, impresión muy personal, desarrollada dentro de las normas de la atonalidad y siguiendo una leyenda de los toltecas mejicanos, que le valió a su autor la salida reiterada al proscenio ante los aplausos; la obra está escrita para flauta solista, Salvador Gratacós, y conjunto de cámara, con percusión, de la que se usa en grado máxima para prestar el carácter debido a esta impresión.

Seguía en el programa el «Concierto para clave solista», a cargo de María Amparo Rivera, acompañada por flauta, oboe, clarinete, violín y violoncello; esta obra, que tan escasas veces puede oírse, mereció a sus intérpretes unos cariñosos aplausos a su terminación, siendo requeridos al proscenio reiteradas veces y obsequiadas las intérpretes femeninas, la concertista y Adelina Pitier con sendos ramos de flores.

La segunda parte, integrada por la «Sonata para dos pianos y percusión», de Bela Bartok, sirvió para escuchar de nuevo a Carmen Vilá y Sarlos Santos, acompañados en un difícil cometido rítmico por Roberto Armengol y José Llorens, en la percusión. También aquí apreciamos, en esta obra casi desconocida, en la que alientan la inspiración y la personal concepción de la música de su autor, las dotes de sus intérpretes, nuevamente agasajados por el auditorio, muy atento a todo el programa.

Hemos dejado para el final el citar la labor de José María Franco Gil, joven director que llevó sobre sí el difícil cometido de aunar los pequeños conjuntos que intervinieron en el concierto. Consideramos más difícil y comprometido el imponerse a elementos personales que a familias de instrumentos y a éstas integradas en una orquesta sinfónica; por ello hemos de considerar muy valiosa la obra del joven maestro. En todas las partituras demostró su conocimiento de las mismas y logró conjuntar con seguridad a los intérpretes, salvando quizás el concierto de Falla, en el que nos pareció apreciar cierta falta de equilibrio y seguridad, consecuencia quizá de las obligadas ausencias en el período de ensayos del maestro para atender a otras obligaciones.

El sábado nos congregamos nuevamente en el Palacio de la Música para escuchar, una vez más, a la Orquesta Municipal con un programa que se inició con el «Carnaval romano», obertura, de Berlioz, el «Concierto n.º 1, para violín y orquesta», del imprescindible Bartok, y la «Sinfonía n.º 1», de Brahms. El programa en sí no carecía de interés, aunque este fuera muy relativo y centrado casi exclusivamente en el concierto de Bartok. Pero lo que atrajo al Palacio de la Música a un auditorio más numeroso que el acostumbrado en las sesiones del Festival, fue la presencia en el atril principal de Dean Dixon, director de color, con una ejecutoria muy lucida. Su dirección, nada exagerada de ademanes, reducida además a una sola mano por reciente accidente sufrido, es efectiva y precisa, no abusando de precisiones y dejando incluso a la orquesta seguir el tema por «su cuenta» en reiterados momentos. Sus versiones no carecieron de interés, si bien tampoco acusaron personalidad original, enmarcando cada página en sus límites acostumbrados. Lo que sí caracterizó la labor del maestro es su reiterada modestia, pues no consintió en saludar al auditorio al final de las obras sin hacerlo con la Orquesta en pie. Verdad es que los profesores comprendieron y agradecieron esta actitud de su director, negándose más de una vez a obedecer sus indicaciones para que se levantaran. Esperamos con agrado el momento de volver a tenerlo al frente de nuestra Orquesta.

También agradó la labor del solista del concierto de Bela Bartok, André Gertler, perfectamente compenetrado con este autor, hasta el punto de elegir, para corresponder a los aplausos muy merecidos que escuchó, la sonata de este mismo compositor, dando así unidad a su intervención en el concierto, aun a costa de huir del efectismo de cualquier página de virtuosismo que hubiera podido añadir como bis.

Fue, en suma, un programa y un concierto de interés, que escuchamos con toda atención y complacencia. — L. G. M.

LETRAS

EL ADOLESCENTE Y SUS PROBLEMAS, por P. Babin y J. Vimort. -- Versión de Fernando Gutiérrez. -- Editorial Herder. Barcelona

Un índice muy expresivo de la preocupación que despierta la formación de los adolescentes, lo constituyen la cantidad de publicaciones que tratan de este tema. Entre las más orientadoras y equilibradas figura este libro, uno de cuyos autores, P. Babin, conocíamos ya por su obra «Los jóvenes y la fe».

Nuestra época conoce una crisis de autoridad y por tanto una crisis muy grave de disciplina. Esta crisis empieza desde la infancia. ¿Tenemos autoridad? ¿Hemos reflexionado sobre el problema de la disciplina para buscar cómo mantenerla y emplearla?

¿Hay que ser severo? ¿Hay que dejar hacer? ¿Hay que fiscalizar todo lo que hacen? ¿Dejarles leer todos los libros? ¿Ver todas las películas? ¿Cómo ayudarlos a valerse por sí solos? Con frecuencia, los padres no advierten que sus hijos han crecido, que han cambiado; y que hay que obrar de otra forma. Cuando los hijos crecen, muchos padres no saben qué actitud adoptar respecto a ellos. Se sienten desconcertados; los quieren mucho, pero ya no los reconocen y tienen la impresión de que se alejan de ellos, de que ya nada pueden hacer. Esto es solamente una impresión. Aún pueden mucho, pero tienen que actuar de otra forma.

En las páginas del libro sus autores nos revelan algo de lo que los jóvenes piensan de sus educadores... y de la vida. Su información es el resultado de diversas encuestas realizadas entre jóvenes de ambos sexos, de quince a veintidós años, pertenecientes a diversas profesiones y clases sociales. Las declaraciones de todos ellos dan pie a las reflexiones y consejos que se nos ofrecen en esta obra, todos sintetizados alrededor de veinticinco temas.

Por agobiados que se encuentren los padres de familia con su trabajo deben encontrar, sin embargo, unos minutos para leer y releer, meditar y comentar entre ellos temas tan interesantes, con lo cual lograrán algo importantísimo: sentirse cada vez menos alejados de sus hijos adolescentes.

EL NAUFRAGIO, por Rabindranath Tagore. - Plaza & Janés, editores. Barcelona

El gran poeta de Calcuta vuelve de la mano de su habitual traductora, Zenobia Camprubí, con una narración delicada y armoniosa en la que se combinan sencillez, humanidad y fantasía. «El naufragio» es una historia salida de una mente pura e ingenua, abierta a la belleza y enamorada de la bondad y de la virtud. El Nobel indio se siente atraído por la Naturaleza y por el ser humano cuando éste es merecedor de atracción. Incluso cuando su ilustre pluma describe defectos o malas conductas no lo hace sino con la plausible finalidad de destacar la rectitud de conciencia y las cualidades morales que ostentan determinadas personas.

La trama y argumento, con ser bastante convencionales, quedan salvos por la admirable limpieza estilística de Tagore, por la sencillez y candor emanados del relato, lo que hace de su lectura un regalo de paz y sosiego para el espíritu.

En esta edición se ha conservado la peculiar ortografía juanramoniana, seguida por Zenobia, traductora tantas veces con su esposo de la obra del renombrado vate indio. Encabeza el relato un delicado poema de Juan Ramón en honor del gran Rabindranath. — Esteban DOLTRA

II Festival internacional de música
Hoy, a las 18'30 h., en el
SALON DEL TRONO (TINELL)
MUNCHENER KAMMERENSEMBLE
Dtr.: REINHART PETERSEN
Solistas: WERNER TAUB, violoncelista
CARME VILA, pianista
MECHTHILD BREM, contralto
Obras de TARTINI, SCHUBERT, MONTEVERDI, ORFF, EGK, STRAVINSKY

Teatro TALIA
LA COMPAÑIA DE COMEDIA
Mari Carmen Prendes

plantea estas cinco preguntas:
¿Qué fue de Cosme? ¿De dónde viene Elvira?
¿Qué busca Cristóbal? ¿Quién es la bañista?
¿Qué quiere la monja?
en
«Milagro en casa de los López»
de MIGUEL MIHURA
con
Pedro Porcel
y José Sazatornil «SAZA»
Dirección: MARIO ANTOLIN

PUBLICACIONES

VISOR. — El número correspondiente a este mes de octubre, con sus noventa páginas de contenido y amenidad acostumbrada, nos ofrece los epígrafes Panorámico, Femenino, Turístico y el relativo al mundo del Espectáculo, con 39 artículos. Su ilustración gráfica se eleva a 151 grabados.

Resulta muy original el contraste que ofrecen los opúsculos Femenino, Turístico y Espectáculo con el que encabeza la revista, dedicado a la política y a los grandes reportajes.

SERRA D'OR
LA PRIMERA REVISTA CATALANA MENSUAL
SERRA D'OR
Amena, documentada, moderna
SERRA D'OR
Una lectura atractiva... indispensable.
SERRA D'OR

HOT CLUB DE BARCELONA
presenta
The MAINSTREAM JAZz GROUP
Coleman Hawkins Saxo tenor
Harry Edison Trompeta
"Sir" Charles Thompson Piano
Jimmy Woode Contrabajo
Jo Jones Batería
UNA PRODUCCION DEL
FESTIVAL DE JAZZ DE NEWPORT
DE GEORGE WEIN
en actuación única
el miércoles, 14 de octubre, a las 10,45 de la noche
en el
PALACIO DE LA MUSICA
patrocinada
POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA
Localidades en las taquillas del Palacio de la Música y teléfono 231 14 01
Coca-Cola refresca mejor

¿Cuál será la premiada?

Relación de las obras finalistas del XIII Premio Editorial Planeta

«Caminos olvidados», de Rogelio Palomares (seudónimo); «Falsa verdad», de Josefina Soriano Querol; «El primogénito del asno», de Ramón Hernández; «Pasiones latentes» de Concha Capelo de Garrido; «Un cero en el aire», de José M.ª Gómez Urrutia; «El fin del octavo día de Dios», de R. Benito Vidal; «La familia», de Marichu de la Mora y Mauro; «Un abismo en el pasado», de Antonio Rocas Mascuña; «Estuvimos en la otra zona», de Alvaro (seudónimo); «Confuso», de Mateo Balvuena Iglesias (seudónimo); «Un día como tantos», de Manuel Requena Jover; «Bienaventurados los que lloran», de Andrés Arias Alcalde; «Caroni Arriba», de Alberto Vázquez Figueroa; «Clases dirigentes», de Manuel Villar; «Hombres y sombras», de José Carol; «Extraño sexo» de Emilio Mansera Conde; «La delfina y el rey de las ranas», de Albina Caballero Chueca; «¡Genarooo!», de Isabel Suárez de Deza; «Cinturón de almas», de José Manuel Parrilla; «El adulterio y Dios», de Vizarco (seudónimo); «Las hogueras», de Daniel Janer (seudónimo), y «Gotas de vida», de Concepción Medina Bocos

El jurado calificador, en la noche del próximo jueves dictará su veredicto.

Por 20.000 Ptas.
y 50 plazos de 1.460 puede adquirir un terreno de 26.500 palmos en colonia de veraneo a 33 Km de Barna., con muchos pinos y gran vista panorámica
Escribir al n.º 3. Gral. Mola, 90

EDITORIAL NOVA TERRA
Acaba de ponerse a la venta la
2ª EDICION de
EL DIARI DE L'ANIMA
de JOAN XXIII
El «diario íntimo» del hombre más extraordinario de nuestro siglo. Un documento de alcance universal, que ha sido calificado incluso por los no creyentes de «libro trascendental». La obra que empieza a ser considerada en todo el mundo como LA AUTOBIOGRAFIA DE UN SANTO
450 páginas - 12 láminas
En rústica: 175 ptas. - En tela: 250 ptas.
ADQUIERALA EN CUALQUIER LIBRERIA
ESTAMOS AGOTANDO
LA SEGUNDA EDICION
Distribución: Hogar del Libro - Vergara, 3
Barcelona-2

los tarantos
tablao flamenco
PLAZA REAL, 17. T. 232-13-29
presenta al sensacional bailarín
JOSE MIGUEL
JAMBOREE - BILL COLEMAN
5 últimos días

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TRINCHERA DE

terylor®

cálida, impermeable, ligera.

COLECCION MODELOS 1965

Confíe en terylor®

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DEPORTES

OIGA... y VEA... con Visión Vanguard EL MEJOR

VANGUARD
TRANSISTORES - - - TELEVISORES

VEA... y OIGA... con Visión Vanguard EL MEJOR

El colista goleó al Barcelona

Y el Español volvió a perder en casa, esta vez ante el Valencia

Victorias del Europa y Sabadell y derrotas del Badalona y Hospitalet, la de éste en campo propio, en Segunda División

1ª DIVISION

CORUÑA - LAS PALMAS	1—0
LEVANTE - BARCELONA	5—1
ESPAÑOL - VALENCIA	1—2
SEVILLA - ZARAGOZA	2—1
AT. BILBAO - BETIS	1—0
MADRID - OVIEDO	3—0
CORDOBA - ELCHE	2—0
MURCIA - AT. MADRID	1—5

Clasificación

ATLETICO MADRID	5	5	0	0	14	6	10	+6
MADRID	5	4	1	0	18	3	9	+3
ZARAGOZA	5	4	0	1	13	4	8	+4
VALENCIA	5	3	1	1	10	6	7	+3
CORDOBA	5	3	0	2	9	10	6	+2
SEVILLA	5	3	0	2	7	8	6	
ATLETICO BILBAO	5	3	0	2	7	8	6	
BETIS	5	2	1	2	7	4	5	+1
OVIEDO	5	2	1	2	4	5	5	+1
BARCELONA	5	2	0	3	14	12	4	
LAS PALMAS	5	2	0	3	5	11	4	—2
LEVANTE	5	1	1	3	5	5	3	—3
ESPAÑOL	5	1	0	4	5	9	2	—4
MURCIA	5	0	2	3	5	20	2	—4
CORUÑA	5	1	0	4	2	9	2	—4
ELCHE	5	0	1	4	2	7	1	—3

CINZANO VERMOUTH
BITTER CINZANO
toda

2ª DIVISION

GRUPO NORTE	
Hospitalet - Santander	1—2
Europa - Pontevedra	1—0
Celta - Baracaldo	2—0
Langreo - Badalona	2—0
Sabadell - Indauchu	2—0
Gijón - Irún	9—2
Burgos - Orense	3—1
Real Sociedad - Osasuna	2—1

GRUPO SUR	
Tenerife - Málaga	0—0
Cádiz - Mestalla	1—1
Onteniente - Algeciras	3—1
At. Ceuta - Calvo Sotelo	1—0
Granada - Melilla	0—0
Valladolid - Mallorca	0—1
Hércules - Huelva	2—0
Constancia - Abarán	1—1

CLASIFICACION

Santander	5	3	2	0	12	7	8
Gijón	5	2	3	0	17	8	7
R. Sociedad	5	3	1	1	12	8	7
Osasuna	5	3	0	2	6	3	6
Burgos	5	3	0	2	9	5	6
Celta	5	2	2	1	6	5	6
Pontevedra	5	3	0	2	6	5	6
Badalona	5	1	3	1	6	6	5
Orense	5	2	1	2	7	8	5
Hospitalet	5	2	0	3	10	9	4
Irún	5	2	0	3	5	14	4
Sabadell	5	2	0	3	5	5	4
Europa	5	1	1	3	5	10	3
Baracaldo	5	1	1	3	5	10	3
Indauchu	5	0	3	2	4	8	3
Langreo	5	1	1	3	3	7	3

CLASIFICACION

Mallorca	5	4	0	1	6	4	8
Melilla	5	3	1	1	5	4	7
Granada	5	1	4	0	10	4	6
Huelva	5	3	0	2	11	6	6
At. Ceuta	5	3	0	2	6	5	6
Valladolid	5	2	1	2	10	3	5
Onteniente	5	2	1	2	10	9	5
Cádiz	5	1	3	1	3	3	5
Abarán	5	1	3	1	6	6	5
Mestalla	5	1	3	1	6	9	5
Hércules	5	2	0	3	9	6	4
Málaga	5	1	2	2	4	5	4
Calvo Sotelo	5	2	0	3	6	10	4
Tenerife	5	1	2	2	2	7	4
Constancia	5	0	3	2	2	9	3
Algeciras	5	1	1	3	4	10	3

Coca-Cola refresca mejor
BEBA Coca-Cola

ESPAÑOL, 1-VALENCIA, 2

SUS PROPIOS ERRORES Y UN GOL ILEGAL LLEVARON AL ESPAÑOL A LA DERROTA

OTRO TROPIEZO

Mal está el Español. Y por malos caminos anda. Hay que apresurarse a manifestarlo así, para evitar que el espejismo de una jugada crucial que determinó su derrota ante el Valencia, pudiera enmascarar la realidad de los errores propios que fueron los que realmente le llevaron a la derrota. Hay que apresurarse, repito, porque considero sinceramente que el compás de espera que pudiera concederse al juego y a la alineación españolista se ha cumplido con creces para creer llegado el momento de una rectificación que evite que el club blanquiazul haga esta temporada lo mismo de siempre, promocionar o acaso descender, pero sin justificación ninguna en la valía de su plantilla que, examinada en su conjunto o individuo por individuo, es como para esperar un rendimiento muy superior

Perder por segunda vez en campo propio, donde sólo tres partido se han disputado, mientras se mantiene la inoperancia puntuatoria en los desplazamientos, pese a que los dos efectuados no han sido a campos de los considerados más difíciles, es como para echarse a temblar. Dos puntos, cuatro negativos y el abismo tras sí, es como para tomar cartas en el asunto en seguida

LAS CULPAS PROPIAS

Adentremonos ya en las causas que determinaron este nuevo fracaso. Y hagamoslo, en seguida, con las culpas directamente resultantes de los errores españolistas, porque fueron, a mi juicio, causa principal de la derrota. No olvidemos, aunque se quisiera justificar el hecho de encajar un gol que nunca debió llegar de haber acertado el árbitro en una comprometida decisión, que el resultado final hubiera sido de empate. las ocasiones más peligrosas las creó el Valencia, y la sensación de fracaso fue para el juego españolista

Las equivocaciones del Español tienen dos vertientes: la alineación y el empleo de los hombres que salen al campo. Ambas circunstancias, unidas a la sensación de lentitud que se da en la concepción y ejecución de las jugadas, borrando asi aquella cualidad que fue principal tabla de salvación de otras formaciones españolistas sin tanto relumbrón en sus nombres, la velocidad, han de provocar forzosamente el fracaso. Aunque enfrente se encuentre un equipo que, como el Valencia, no pareció estar en su mejor momento

CERO EN DEFENSA...

Sólo dos hombres se salvaron en el Español en el plano individual. Uno en la defensa y otro en la labor creacional. Los demás se vieron envueltos por el torbellino de los fallos generales, desbordados por una sensación de inseguridad tremenda en las zonas defensivas, que fue donde en realidad germinó la semilla de la derrota.

Ya dije, después del partido contra el Elche, que las variaciones introducidas en la alineación, en lo que a la zona de atrás respecta, cumplieron porque delante no había enemigo, pero que la sensación que habían producido no era precisamente la de absoluta seguridad. Ayer, ante un Valencia bastante flojo, que sólo contaba con su habilidad en la permuta de puestos, la experiencia de Héctor Núñez y la movilidad de Paquito, el bloque defensivo del Español fracasó rotundamente. Y suerte tuvo que dentro de él hubo un hombre. Carmelo, que con tres o cuatro paradones sensacionales, evitó una derrota mayor; o que el valencianista Poli perdiera dos ocasiones inmejorables, evitando así que las consecuencias fueran las mismas.

Alfonso, en el centro de la zaga, se nos antoja jugador poco hecho para tan difíciles menesteres. Y en su fallo se llevó a los demás, hasta llegar al desbarajuste final en el que se vieron incluidos todos.

...Y CERO EN ETAQUE

Pese al esfuerzo de Di Stéfano en los minutos decisivos del segundo tiempo, cuando el partido podia, al menos, empatarse; y pese a su magnífico gol que encarrilaba al equipo hacia el triunfo, el Español no tuvo tampoco juego de ataque. En plan benigno, cabe argüir en su descargo que el desacierto de los de atrás fue tan inmenso, que no había forma humana de que les llegara un balón en condiciones. Pero ellos, por sí mismos, fallaron alguna que otra ocasión que pudiera haber variado sustancialmente la marcha de la contienda. Y, cuando tenían el balón, tampoco sabían qué hacer con él.

Ya he dicho antes que el equipo españolista está mal formado —se notan demasiado las ausencias de hombres básicos como Bartolí, Ramírez y Vall, sin que con ello quiera adentrarme en la justificación de su ausencia— y que, además, se utilizan mal los hombres que saltan al campo. Se insiste, además, en el marcaje al hombre aunque éste se desplace de su demarcación habitual, para abandonarlo insólitamente en las jugadas más peligrosas. Una suma de desaciertos, en fin, que como antes dije exige pronta y cabal rectificación.

UN GOL QUE CLAMA AL CIELO

Salió el Español aplomado, como consciente de su propia fuerza y dispuesto a decidir pronto el encuentro. Tras un córner de Riaji bien cabeceado por Idígoras, pero con Zamora acertado al detener el esférico, a los 12 minutos llegó una bonita jugada de Idígoras y Rodilla, con pase final del primero de ellos a Di Stéfano quien, con tiempo sobrado para preparar el balón, lanzó un remate formidable al ángulo que batió irremisiblemente a Zamora. Siguió la presión y mejor juego del Español ante un Valencia bastante desconcertado, y por un

DENTIFRICO ROSEMAIL para fumadores le ofrece LA QUINIELA

Coruña Las Palmas	1
Levante - Barcelona	1
Español - Valencia	2
Sevilla - Zaragoza	1
At. Bilbao - Betis	1
Madrid - Oviedo	1
Córdoba - Elche	1
Murcia - At. Madrid	2
Langreo - Badalona	1
Gijón - Irún	1
R. Sociedad - Osasuna	1
Tenerife - Málaga	x
Cádiz - Mestalla	x
Valladolid - Mallorca	2
RESERVAS	
Celta - Baracaldo	1
Burgos - Orense	1

ROSEMAIL DISUELVE EL SARRO Y LA NICOTINA

JOYAS RELOJES ANILLOS PROMETIDA
RAMBLA FLORES 87 BARCELONA
LA ACTIVA
Regalos PILAR

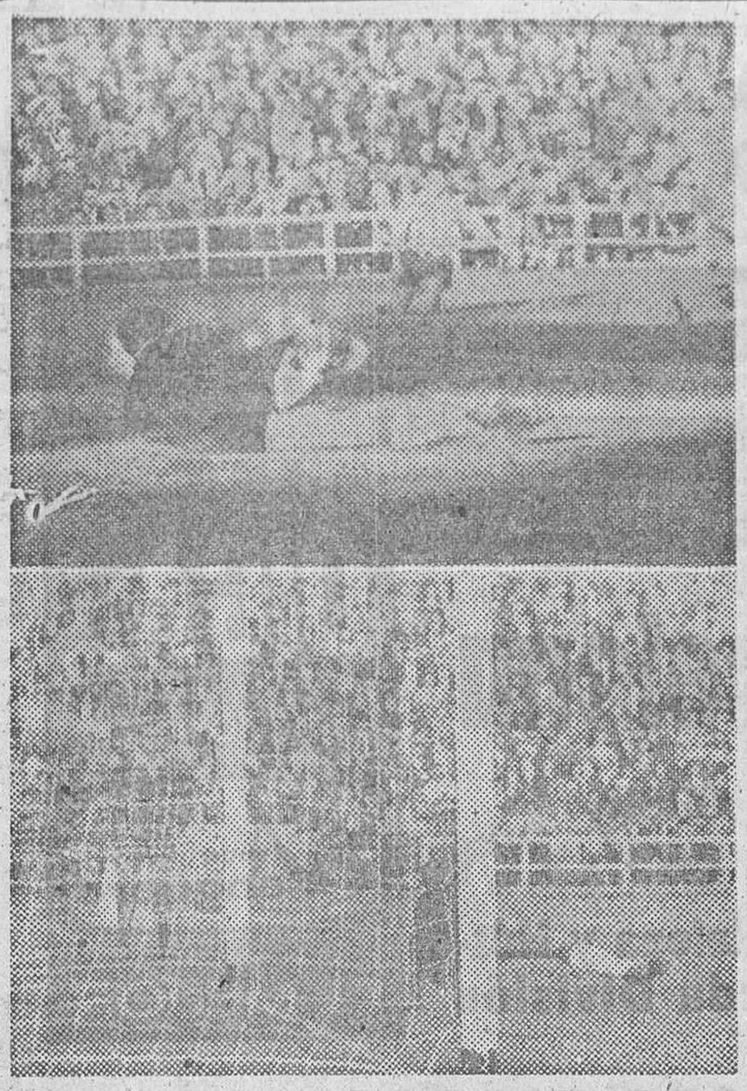
BRANDY BONAPARTE (PEPE BOTELLA)

2CV
2CV
CITROËN
ADMITIMOS SU VEHICULO USADO A CAMBIO
FACILIDADES
Para información, pedidos y entregas de vehículos, dirigirse a
CITROËN
CONCESIONARIOS
TALLERES Y ESTACION DE SERVICIO
CALVET, 15-17 TEL. 227 79 55
BARCELONA
ARIBAU, 171 TEL. 230 63 30

BRANDY BONAPARTE (PEPE BOTELLA)

Marisquerías «EL PESCADOR»
PERCEBES, OSTRAS, CRUSTACEOS, etc.
Venta y degustación
MALLORCA, 314 (esq. Gerona). — Tel. 257-11-97

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte



DOS CONTRA UNO. — A la izquierda, los dos goles del Valencia: arriba, el tiro de Totó, que no pudo sujetar Carmelo, y, abajo, el penal lanzado por Héctor Núñez. Y, a la derecha, el único gol del Español, con Zamora incapaz de cortar la trayectoria en el tiro de Di Stefano. (Fotos Pérez de Rozas)

paradón de Carmelo a fuerte remate de Paquito, anotamos dos magníficas intervenciones de Zamora en remates de Riaji y Bergara. Poco a poco, el Valencia le fue tomando la medida a los fallos de su adversario y a los 38 minutos Carmelo tuvo la intervención más comprometida al desviar a córner un cañonazo de Paquito al ángulo. A los 41, el Valencia se anotó el gol del empate en un centro de Poli y remate raso de Toto, tan potente que a Carmelo se le escapó el balón de las manos para llegar a la red.

Al descanso parecía que íbamos a llegar con igualada a uno pero en el minuto 45, Héctor Núñez recibió el balón en claro fuera de juego que ni el árbitro ni el linier señalaron —ya con anterioridad había ocurrido lo propio en una jugada idéntica— y se adentró hacia el área, donde Carmelo, en su salida a la desesperada, no tuvo otro remedio que derribarle agarrándole por las piernas para evitar su remate. El penal, bien lanzado por Héctor Núñez, valió al Valencia el gol del triunfo.

Pero el penal nunca debió sancionarse si antes se hubiera castigado el clarísimo fuera de juego de Héctor Núñez. Y es realmente lamentable que un fallo tan garrafal del equipo arbitral pueda tener tanta influencia en el marcador. ¿Cómo podremos evitar las censuras al árbitro o ignorar la existencia de un gravísimo problema que corroe a nuestro fútbol?

SEGUNDO TIEMPO SIN GOLES

En la segunda mitad, los esfuerzos del Español tuvieron más de denodados que de acertados. Sólo a los 2 minutos vimos cómo Mestre salvaba bajo los postes un remate de Riaji, pero a partir del minuto 3, en que a meta vacía tras otro fallo global de toda la defensiva blanquiazul, Poli tiró el balón fuera, las mejores ocasiones fueron para el Valencia, el peor juego para el Español y las protestas del público, reconociendo igualmente que si el fallo del árbitro había influído en el tanteo, era el desacierto de los blanquiazules el que provocaba el fracaso, para los muchachos enfundados en blanquiazules camisetas o para el técnico del banquillo fueron.

Y, sin duda, con toda justicia.

Para colmo de desgracias, dos remates finales, desde cerca, de los delanteros blanquiazules, encontraron el obstáculo del cuerpo de Zamora, que tuvo que ser asistido a causa de la fuerza de los balonazos.

NOTAS FINALES

Arbitró el señor Ortiz de Mendivil con más aparato que éxito. Esas, sus maneras de superioridad, bien están cuando se acierta. Pero la forma en que permitió las tarascadas valencianistas del primer tiempo y su ceguera absoluta en el fuera de juego que precedió al gol decisivo, no pueden, en forma alguna, granjearle el aplauso.

Los equipos formaron así:

ESPAÑOL. — Carmelo, Juan Manuel, Alfonso, Bergara, Kuszman, Navarro, Riaji, Idígoras, Di Stéfano, Rodilla y Martínez.

VALENCIA. — Zamora, Piquer, Mestres, Bidegain, Arnal, Roberto, Héctor Núñez, Poli, Toto, Paquito y Suco.

J. GARCIA CASTELL

● colocación en el acto
● precios de interés
ACCESORIOS ROMA
Córcega, 402 (esquina Gerona)

REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL
ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA
Próximo miércoles, día 14, CUATRO TARDE
COPA DE EUROPA
PARTIDO DE DESEMPATE
Bolonia F. C. - R. S. C. Anderlecht
(Campeón de Italia) (Campeón de Bélgica)
CONTROL DE TAQUILLAJE: N.º 14
PRECIOS LOCALIDADES. — Tribunas: de 130 a 150 ptas.; Laterales: de 70 a 100; Goles y Córners: de 70 a 80; Reserva de Pie (numerada): 50; y Entradas Prfte. y General de Pie: 30
DESPACHO. — Hoy lunes: En PJE. MENDEZ VIGO y PABELLON DEPORTE, de 10 a 13 h.
Mañana martes: En PJE. MENDEZ VIGO, de 9'30 a 21 h. sin interrupción.—En PABELLON DEPORTE, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21.
Miércoles: En ambos locales, de 9'30 a 12'30 y luego, YA UNICAMENTE EN EL PROPIO ESTADIO.
NOTA MUY IMPORTANTE
DADO EL CARACTER DE ESTE PARTIDO, NO SON VALIDOS LOS CARNETS DE SOCIO Y ABONOS DEL «BARCELONA» Y QUEDAN ADEMAS SUPRIMIDOS TODOS LOS PASES DE FAVOR, INCLUSO LOS FEDERATIVOS

AL MES
500 ptas. 19" 550 ptas. 23"
SIN ENTRADA - SIN FIADOR
GARANTIA ASEGURADA
BARCELONA: T 209-18-03
MADRID: Tel. 232-35-07
y lo tendrá hoy mismo
ELECTROVIC, S. L.
Rbla. Carmelo, 29

VUELVEN LAS PENAS

Se acabó la pequeña euforia de días atrás. El Español vuelve a perder en casa —sin que haya conseguido aún puntuar fuera— y el Barcelona repite sus fracasos en los desplazamientos, con un severo correctivo en terreno del colista, donde encajó cinco goles frente a un equipo que en las cuatro jornadas anteriores no había conseguido elaborar ni uno solo.

Es difícil saber, exactamente, qué situación es menos brillante entre ambos representantes barceloneses en Primera División. El Barcelona, que hizo concebir ciertas esperanzas tras la victoria de La Coruña, refrendadas por la goleada al Murcia y su sensacional triunfo en Florencia, vuelve a estar donde tan anticipadamente debió colocársele ya: como comparsa de la Liga, perdidas —y ahora parece que definitivamente— todas las posibilidades de cara al triunfo final.

¿Juicio anticipado? Esta vez parece que no. Sólo un milagro podría devolver al Barcelona sus aspiraciones al título. Es demasiada la diferencia con relación a los primeros y excesivos los tropiezos sufridos ya para pensar en esas aspiraciones y por eso cabe únicamente pensar en el milagro, reducido a su estricta significación en el campo del deporte: los tropiezos de los demás. Y hay que ver cómo está el Atlético de Madrid —líder único—, por ejemplo, para esperarlos. Aunque el Zaragoza perdiera ya su primer partido.

Por lo que respecta al Español, este nuevo fracaso en campo propio es muy significativo. Sobre todo porque ahora, al contrario de lo que ocurrió al perder ante el Madrid, la derrota llegó tras una actuación que dejó mucho que desear. Si para el Barcelona era capital la visita a Vallejo para dilucidar sus posibilidades, para el Español no era menos importante el encuentro ante el Valencia porque, como decíamos una semana atrás, el conjunto blanquiazul está de nuevo en la zona de la angustia, del peligro inminente, del choque a cara o cruz. Y esta nueva derrota aún le coloca peor. Pese a que su situación aparente en la tabla, consecuencia de haberse cumplido jornada impar y estar él beneficiado por el hecho de haber actuado tres veces en campo propio, pudiera hacer creer lo contrario, lo cierto es que el Español ha llegado al fondo del pozo. Que está en la cola, vamos, en los puestos de descenso automático. Sus cuatro negativos, alarmante cuenta en la que le acompañan Murcia y Coruña, así lo pregonan. Ojalá sirva el hecho de haber llegado al fondo, de donde no se puede pasar ya, como catapulta para que el Español resurja hacia posiciones más adecuadas a esa plantilla renovada que tantas esperanzas hizo concebir y que tantos disgustos está dando. Ciertamente, la próxima visita a Zaragoza no es como para sentirse ufano.

Normalidad en los demás encuentros. Desgraciadamente, a nuestros dos equipos les ha tocado dar la nota señalada de la jornada, y no precisamente de tono optimista.

En el Grupo Norte de Segunda División, la victoria del Santander en terreno del Hospitalet le sitúa líder solitario, precisamente en el único encuentro de nuestros representantes actuantes en campo propio que se perdió. La otra derrota correspondió al Badalona, de quien, sinceramente, esperábamos más en su visita al colista.

En el Grupo Sur la sorpresa saltó en Valladolid, donde el Mallorca conquistó brillantemente el liderato en solitario.

J. G. C.

OPINIONES después del partido

Mundo iba abrazando a sus jugadores a medida que entraban en los vestuarios. Terminados los abrazos, invitó a entrar a los informadores deportivos. Su opinión fue ésta:

—Hemos jugado más que ellos y por eso se ha ganado.

—¿Con el uno a cero en contra, temió por el partido?

—No, porque aún quedaba mucho tiempo y tenía confianza en que mis jugadores tuvieran algo de suerte en los tiros, cosa que últimamente nos faltó.

—¿Héctor Núñez no estaba en fuera de juego en la jugada que valió el gol del triunfo?

—No. Porque arrancó de nuestro campo, y la entrada de Carmelo fue una de las clásicas de él, no de ahora, sino de mucho tiempo atrás.

—¿Al Español, cómo lo vio?

—Bien, pero sin definir su juego. No se puede jugar teniendo a un Di Stéfano que aún es muy aprovechable, a bombear balones sobre él.

—¿Conforme con el 2-1?

—Pudo ser, y me hubiera gustado más, el 3-1, pero estoy contento con el triunfo.

Lógicamente, la desolación y el silencio son el reflejo del vestuario españolista por el partido perdido. Kubala lo enjuicia así:

—Se luchó, pero me fallaron dos piezas fundamentales y, aunque hubo mala suerte en algunas oportunidades, no quiero hablar de ella, ya que las oportunidades hay que aprovecharlas.

—El fallo estuvo en la defensa, ¿no?

—Sí. Hubo dos hombres que parecían ausentes.

—¿El marcador?

—Tuvimos seis oportunidades claras de gol, pero... lo que he dicho, hay que aprovecharlas...

—¿El gol de la victoria vino de un fuera de juego?

—Sí.

—¿Cómo viste al Valencia?

—Ellos vinieron a defenderse y lucharon mucho. Luego, como vieron posibilidades y marcaron, se fueron creciendo.

Carmelo, nos explica la jugada del segundo gol del Valencia.

—Fue un fuera de juego como una casa, yo ya había advertido al árbitro que varias veces habían pasado sin señalarse por el juez de línea de aquella banda, luego, yo fui a por el balón y tropezamos. Es una jugada que sólo la castiga con penal este árbitro...

Y precisamente arbitraba él...

Manuel PULIDO

SANDARU
el refresco que deleita!
un naranja·un limón
PRESENTA
LA PROXIMA QUINIELA

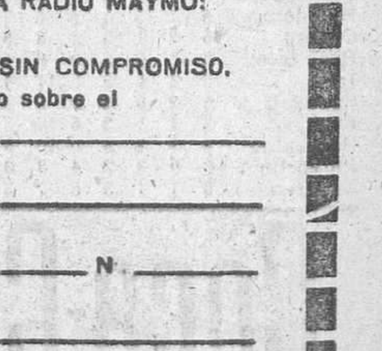
Coruña Murcia	1
Elche - Las Palmas	1
At. Madrid - Levante	1
Valencia - Madrid	1 x 2
Betis - Sevilla	1 x 2
Oviedo - Córdoba	1
Barcelona - At. Bilbao	1
Zaragoza - Español	1 x
Osasuna - Santander	1
Pontevedra - R. Socied.	1 x 2
Orense - Gijón	1
Abaran - Málaga	2
C. Sotelo - Granada	2
Algeciras At. Ceuta	1
RESERVAS	
Irún - Celta	1
Melilla - Cádiz	1

SANDARU
de Limón con Ginebra ... es ideal
de Naranja con Jeréz o Coñac
le encantara

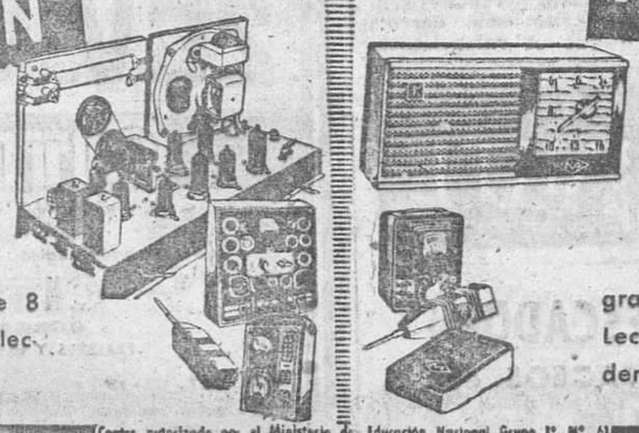
CASA DERKAS
Alquiler trajes etiqueta
Trajes de novia
CONDE DEL ASALTO, 36

Ready
la prenda lista
para llevar
Blazers
línea moderna
a partir de 990'- ptas.
PANTALONES
HOMOLOGADOS TERGAL
desde 690'- ptas.
Rambla Cataluña, 8
BARCELONA

HOTEL EUROPA
ECONOMICO Y CENTRICO
Boquería, 12

NOGAT
Raticida de acción rápida
QUE NUNCA FALLA


Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.
Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.
Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona 13, recibirá un interesante folleto.

ESCUELA RADIO MAYMO
le ofrece 2 completos Cursos de Electrónica por correspondencia
Curso de RADIO TELEVISION
Curso de TRANSISTORES

DURANTE el Curso el alumno recibe Lecciones y Materiales para más de 200 prácticas montará además un Receptor Superheterodino de 8 válvulas y diversos aparatos electrónicos de comprobación
APRENDA la técnica de los Transistores realizando más de 200 montajes y terminando con el de un Receptor a Transistores de gran selectividad y alcance. Recibe Lecciones Teóricas, Reparaciones, Vademecums, Colección Esquemas, etc.
Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional Grupo 1º Nº 61
LLENE y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON
SR. DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO:
Ruego me envíe, GRATIS Y SIN COMPROMISO, su folleto informativo sobre el
Curso de _____
NOMBRE _____
CALLE _____ N _____
PROVINCIA _____
POBLACION _____
7-41
BARCELONA 1 PELAYO, 3 — VALENCIA SANGRE 9 — MADRID 16 Pta DEL SOL, 2

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LEVANTE, 5 - BARCELONA, 1

La superioridad levantina fue tan absoluta que pudo marcar más goles

Valencia, 11. — (Especial para HOJA DEL LUNES, por Miguel Domínguez.) — Imaginamos la sorpresa que el cinco a uno del Levante al Barcelona les habrá ocasionado a los aficionados catalanes. Bueno, la verdad es que también aquí ha producido sensación. Claro que de otro tono... Nadie, así en términos absolutos, podía esperar esto del Levante. Un equipo que en cuatro partidos de Liga no había sido capaz de marcar un solo tanto, nadie sospechaba que pudiera hacerle nada menos que cinco al Barcelona. Sin embargo, después de ver el encuentro, es casi inexplicable que sólo hayan sido cinco... Y perdone el lector barcelonista la sinceridad.

Para su consuelo, si es que le sirve, diremos que hoy los gloriosos colores azulgranas estaban representados por el Levante. En esa coincidencia de uniforme el Barcelona ha tenido que dejar de vestir el suyo habitual para enfundarse una camisola blanca y pantalón azul, con medias verdes, mientras que el Levante lo hacía utilizando los colores azulgrana habituales. El hábito no hace al monje, dice el refrán, pero hoy se diría que sí. Y si al espectador poco versado le hubieran preguntado hoy qué equipo era el Barcelona, al ver en Vallejo los dos equipos que correteaban por el campo, hubiera contestado, sin vacilar, que el Levante. Pero lo hubiera afirmado no sólo por el color de la camiseta, sino por los hechos.

Sí, amigos; hoy el Levante parecía el Barcelona de las grandes tardes. Y el Barcelona —y sentimos decirlo con esta crudeza— parecía un equipo de categoría regional. Era un fantasma del histórico club que tantas glorias le ha dado a nuestro fútbol, un equipo que ha vagado por el campo como alma en pena, encajando gol tras gol, con conformidad, sin reaccionar, sin exhibir ni juego, ni codicia ni nada. Ha sido la suya una actuación catastrófica, en la que no se salvó nadie, empezando por Sadurní y terminando por Re. Un partido, el suyo, negativo cien por cien.

Si eso ha sido influido por la gran actuación levantinista o si el gran partido que ha hecho el Levante ha sido debido a lo mal que han estado los catalanes, es imposible precisarlo. Pero lo cierto es que, desde el primer momento, el Levante consciente de lo que arriesgaba, después de cuatro partidos sin marcar un gol, jugó con una autoridad plena, tomó la iniciativa, lanzándose definitivamente al ataque, probó suerte, encontró la fortuna del primer gol a los nueve minutos y ya todo fue para él como una seda.

A los 9 minutos el Levante tenía un gol, a los 20 dos y a los 33 tres. Así, con toda sencillez, fueron cayendo los tantos en la meta del abúlico y mal protegido Sadurní. Esos delanteros levantinistas, tan ineficaces hasta ahora, han sido hoy unos hombres hambrientos de gol, que tiraban de cualquier forma. Frente a ellos, una zaga con plomo en las botas, los dejaba hacer. Parecían estatuas los defensas del Barcelona. Ni marcaje, ni anticipación ni nada. De modo que a esa línea, Torrent incluido, hay que ponerle un suspenso rotundo y total. Línea media no la tuvo el Barcelona. No se vio en el campo ni a Vergés ni a Fusté. Delante, Seminario tenía siempre encima al implacable Gatell, el ex español, que le anuló por completo, sin dejarle moverse. Pereda, estático y borroso, apenas si intentó el tiro, aun teniendo bastantes ocasiones. Zaballa intentó algunas jugadas, pero apenas hizo nada. Re fue el más peligroso de los delanteros, con una penetración, cuando aún campeaba en el marcador el uno a cero, que pudo dar un gol. Fue una jugada muy brillante. Seminario no estuvo atento a la jugada y se desaprovechó. Es posible que si hubiera llegado al marcador el partido tomara otro rumbo, pero como no fue así, y sólo existió un equipo en el campo, el encuentro se orientó de forma tan arrolladoramente para los valencianos, incontenibles en su juego, por su variedad de combinaciones y eficacia, que parecían haber perdido, tras haber asombrado con ella el año pasado, que el desenlace no podía ser más que el que fue.

Partido completísimo el realizado por el Levante. La antítesis del Barcelona. El Levante —jugó a tope— tuvo un sistema defensivo firme y decisivo, con un Fernández que no dudamos en conceptuar como uno de los mejores guardametas de la Primera División actualmente; una defensa en la que Gatell «secó» a Seminario, Calpe a Zaballa y Carlos a Pereda. Sólo Re se le escapó alguna vez a Vitoriero, pero sus acciones, no demasiado constantes por otro lado, no sirvieron para nada. En la línea media, donde estuvieron Vidal y Marañón, se fraguó el buen juego levantinista, con gran suministro de balones; labor en que colaboraba Domínguez, extremo en teoría y medio campista en realidad, para que Wanderley y Serafín, principales rematadores, se hartaran de tirar a puerta, con la cooperación de un Torrens pegajoso y molesto por su tenacidad, que estuvo siempre en la brecha, produciendo desconcierto en la defensa catalana.

El partido fue de absoluto y total dominio del Levante, y no cabe decir que el tanteo fue abultado, porque dado el juego de uno y otro equipo, aún fue piadoso ese cinco a uno para ese desconocido Barcelona que hoy vimos. ¿A qué cabe atribuir todo eso? Cualquiera sabe; los barcelonistas nos lo han negado, pero tenemos la convicción de que afrontaron este encuentro con displicencia, con un exceso de confianza, un poco engreídos en la pretendida superioridad que les daba su buena forma actual. En cierto modo, es para justificarlo por la situación en que se hallaba el Levante. Pero como los partidos toman un rumbo u otro, hoy se definió de tal manera en favor del Levante que casi no tuvo color. Ante un Levante crecido, arrollador, un Barcelona que nos causó penosa impresión, no podía hacer nada.

LEVANTE. — Fernández, Vitoriero, Gatell, Calpe, Vidal, Carlos, Domínguez, Marañón, Torrens, Wanderley y Serafín.

BARCELONA. — Sadurní, Foncho, Olivella, Eladio, Vergés, Torrent, Zaballa, Pereda, Seminario, Fusté y Re.

Arbitró el colegiado andaluz Ruiz Casasola.

A los 9 minutos, en una jugada del Levante por la derecha, Vidal pasó a Torrens y éste desvió la pelota a las mallas después de tocar un poste. A los 20, en un córner sacado por Serafín desde la derecha, Wanderley marca de cabeza. A los 33 otro córner de Serafín, ahora desde la izquierda, Wanderley en ágil salto cruza la pelota fuera de la estirada de Sadurní. En la segunda parte, a los 8 minutos, golpe franco contra el Barcelona. Lo saca Wanderley por encima de la barrera, Sadurní despeja de puños y Serafín remata de cabeza cruzado. A los 15 minutos, remate de Carlos ante la pasividad de la defensa catalana. Despeja Sadurní y Serafín desde cerca, con tiro raso, fusila el gol sin dificultad. A los 18 minutos, en una penetración del Barcelona, Re es derribado por Vitoriero. Saca el penalty Fusté y marca el único tanto del Barcelona. En el último minuto, un agarrón de Calpe a Pereda lo castiga el árbitro con otro penalty. Lo tira ahora Seminario, Fernández toca la pelota, que da en un poste y sale fuera.

Opiniones DESPUES del PARTIDO

El seleccionador nacional, señor Villalonga, que asistió al partido, nos dijo que le había parecido un partido francamente bueno y el Levante había hecho uno de los mejores encuentros que había visto en lo que va de temporada. «El Barcelona quizás haya acusado el partido de Florencia del pasado miércoles». De todas maneras el ritmo que ha impuesto el Levante ha superado con mucho lo poco que ha podido hacer el Barcelona.

César dijo:

—Francamente, no esperábamos esto, pero está visto que en el fútbol puede ocurrir todo.

—¿A qué atribuyes este resultado tan estrepitoso?

—A que el Barcelona jugó malísimamente. Es el peor partido que le he visto en mi vida.

—¿Le habéis dado facilidades al Levante?

—Pues sí. El Levante ha jugado muy bien. No comprendo cómo no había marcado todavía ningún gol, ya que lo encuentro como el año pasado, muy combativo y con mucho remate.

Olivella se mostraba muy compungido por este resultado.

—«No sé qué nos ha pasado, pero desde luego hemos tenido una mala actuación.»

El entrenador del Levante, Orizaola, que fue anteriormente entrenador del Barcelona, nos dijo:

—El Levante ha borrado al Barcelona del campo, no sé si porque salió confiado, pero desde el primer momento el Barcelona perdió la posición en el terreno. Su defensa no ha podido atajar a nuestros delanteros, pero hemos marcado cinco goles pero por el juego realizado pudieron ser muchos más.

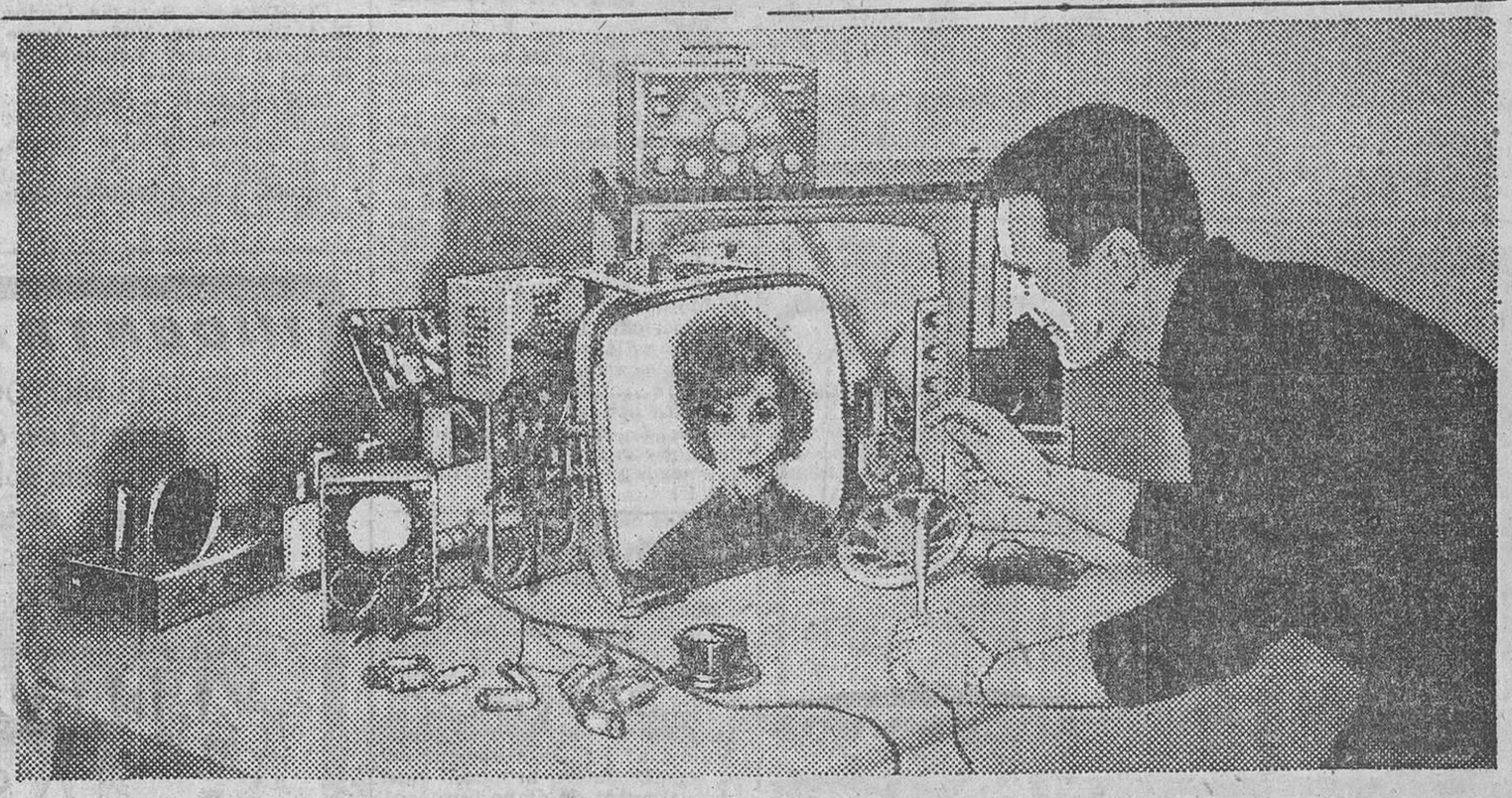
Los jugadores del Barcelona no han tenido ocasión de demostrar lo que saben y valen. Su clase es indudable, pero el Levante no les ha dejado lucirla. Hoy, el Madrid, el Zaragoza y el Atlético de Madrid hubieran sido borrados como el Barcelona...

MEDICOS URGENCIA - URGMEDIC
Tel. 222-22-22

ALQUILER
Trajes etiqueta
de todas clases. ¡Recuerden su casa especializada!
Fernando, 39, entrlo., 2.ª

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA
FUTBOL - Campeonato de Liga
PROXIMO DOMINGO, DIA 18, TARDE:
A las 4'30:
AT. BILBAO - BARCELONA
A las 6'15:
CALELLA - CONDAL
CONTROL DE TAQUILLAJE: N.º 1
DESPACHO. — A partir del jueves día 15, en los sitios y horas de costumbre

BASCULAS Y ARCAS PIBERNAT
Parlamento 9 - Tel. 243 59 54 - Barcelona - 15



aprenda fácil y rápidamente
ELECTRONIA, RADIO Y TV
AFHA
Ahora es posible lograrlo en su propio hogar, estudiando en sus ratos libres, por medio de una enseñanza teórico-práctica completamente al día, que hará de usted un técnico experto en montaje y reparación de aparatos de base electrónica, radios y televisores de cualquier marca.
Lecciones con miles de dibujos explicativos
Las lecciones del Curso AFHA de Electronia, Radio y TV, impresas a todo color, sorprenden por la amenidad de los textos y la abundancia de esquemas, tablas, viñetas y dibujos explicativos, que permiten una perfecta memorización. Lecciones especiales para prácticas de taller, cálculos técnicos y experiencias varias complementan la enseñanza.
Prácticas y montajes útiles
Usted recibe valiosos equipos de instrumental y materiales para montajes. Estos kits le permiten construir desde un receptor de dos válvulas a un superheterodino de ocho válvulas (FM y AM), aparatos a transistores y un televisor de 19 pulgadas, además de soldador, oscilador, generador de señales, amplificador de BF, emisor para ondas medias, transmisor de telegrafía, etc. ¡Todo queda de su propiedad!
GRATIS y sin compromiso.
Remítanme información sobre su Curso (escriba el que le interese)
Curso
Nombre
Domicilio
Población
371/05
AFHA M. Nicolau, 9-11 BARCELONA (6) • Hileras, 4 MADRID (13)
OTROS CURSOS: Electricidad * Dibujo * Delineante * Fotografía * Inglés * Francés * Corte y Confección.
¡GRATIS!
Recorte y envíe hoy mismo este cupón y recibirá, sin compromiso, una revista con amplia información del Curso que le interese.
RADIO TECNICO
Visítenos personalmente en:
M. Nicolau, 9-11 - Barcelona (6) - Hileras, 4 - Madrid (13)

ANIS y RON PUJOL
S. A. PUJOL Y GRAU

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Otros partidos de 1 DIVISION

Córdoba, 2 - Elche, 0

Córdoba, 14. — Durante el transcurso del primer tiempo no subió ningún tanto al marcador. El equipo local acusó grandes fallos en su delantera y todos los contraataques fueron bien resueltos por el Elche con una táctica eminentemente defensiva.

En los primeros minutos del segundo tiempo, el Córdoba avanza con briosidad, y, a los 4 minutos, un fallo es resuelto por Miralles que introduce el balón en la red.

A los 11 minutos se produce el segundo y definitivo gol. Galilea retrocede, centra el balón hacia Miralles y éste, sobre la marcha, tira de manera imparable a las mallas.

Arbitró el señor Martín Alvarez bien en líneas generales.

CORDOBA. — Reina, Simonet, Mingorance, López, Tejada, Ricardo Costa, Luis Costa, Juanín, Miralles, Galilea y Cabrera.

ELCHE. — Paz os, Chancho, Iborra, Quirant, Forneriz, Llombart, Villapun, Oviedo, Lucio, Romero y Rodríguez. — Alfil.

At. Bilbao, 1 - Betis, 0

Bilbao, 11. — El único tanto de la tarde se produjo a los nueve minutos de iniciado el encuentro, en un avance de la delantera bilbaína, por la izquierda que terminó con un centro de Yosu, que Arieta II desvió, ligeramente, de cabeza, llegando el balón a la red ante la pasividad de Pepín.

El Betis planteó un partido a la contra, jugando retrasados los interiores y quedando en punta Ansola y los dos extremos. En el centro, Lasa, como ordenador de los ataques. El Atlético de Bilbao, como era lógico, ha jugado siempre adelantado y al ataque, pero sus avances fueron siempre o frenados por la enérgica zaga bética o malogrados por los frecuentes desaciertos de sus jugadores.

En el segundo tiempo se sucedieron casi alternativamente las jugadas malogradas por una y otra delantera. A los 7 minutos, el Betis empezó jugando muy replegado, para después, progresivamente y en vista de la persistencia del empate, ir desarrollando un juego a la contra, más elástico y acabar por completar un partido sin preocupaciones defensivas. Sus mejores hombres fueron: Ríos, Suárez, Montaner, Ansola y Lasa.

El Atlético de Bilbao ha hecho un partido torpe. Sus jugadores, sobre todo en el segundo tiempo, fallaron casi continuamente, por lo que el público los despidió con una sonora «pita» mientras se oían palmas para los béticos. Los mejores: Iribar, Zorriqueta, Argoitia y Yosu.

Discreto arbitraje del señor Alvarez Martínez.

ATLETICO DE BILBAO. — Iribar, Orue, Etura, Aranguren, Echeberría, Zorriqueta, Aguirre, Uriarte, Arieta II, Argoitia y Yosu.

REAL BETIS BALOMPIE. — Pepín, Grau, Ríos, Paquito, Aparicio, Suárez, Montaner, López Hidalgo, Ansola, Lasa y Molina. Alfil.

R. Madrid, 3 - Oviedo, 0

Madrid, 11. — El primer gol, a los 29 minutos, se produjo en una jugada entre Ruiz y Puskas, con pase corto de éste. Ruiz disparó con la izquierda, y cruzando, a media altura, marcando el segundo. A los 8'30 minutos de la continuación, vino un fallo de Mesa, que se lanzó a destiempo para detener un disparo raso, desde lejos, de Puskas, el balón fue con fuerza, pero era relativamente fácil de neutralizar. El tercero, a los 15 minutos de esta parte, se produjo en fallo también de Mesa y por el oportunismo de Grosso; disparó muy fuerte Ruiz y la pelota se le fue de las manos a Mesa, quedando el rebote a merced de Grosso, que, con la zurda, envió el balón alto a la red, sin que Datzira, situado en la meta, pudiera impedirlo.

A los 16 minutos se anuló un gol a Ruiz por offside de Amancio. Todo el segundo tiempo ha sido de ataque madridista, que cuando tuvo el partido en franquía a su favor, frenó en su acometida, reteniendo demasiado la pelota, sin profundizar.

El Oviedo no ha sido el equipo que se pronosticaba. No ha marcado bien y ha adolecido de fuerza, sin velocidad ni en la entrada al contrario ni en el servicio de la pelota, que han entregado mal, sin técnica.

Arbitró el señor Cerezuela, discretamente, y los equipos fueron:

REAL MADRID. — Araquistain, Miera, De Felipe, Pachín, Zoco, Muller, Amancio, Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

REAL OVIEDO. — Mesa, Toni, Datzira, Juan Manuel, Ribón, Icazuriaga, Girón, Biempica, José Luis, Arsenio y José María.

No ha tenido gran calidad el partido, y la poca que se ha visto ha corido a cargo del Real Madrid, que inició el encuentro muy fuerte y veloz, para ir apagándose hasta el final del primer período. En el segundo, el Madrid salió muy ofensivo y rápido, buscando la goleada que no logró, rotundamente, aunque venciera por un tres a cero, que refleja la superioridad madridista, pero no su superioridad de juego y dominio territorial. —Alfil.

Coruña, 1 - Las Palmas, 0

La Coruña, 11. — El Coruña ganó por la mínima diferencia a Las Palmas, al marcar Veloso a los 15 minutos de juego un penalty con el que fue castigado el conjunto canario por falta cometida precisamente al delantero coruñés cuando iba solo hacia la puerta forastera.

A los cuatro minutos de juego se produce una buena arrancada del joven interior coruñés Pellicer, que debutaba hoy en Primera División en Riazor, y que fuerza córner, que se saca sin consecuencias. Domina el Deportivo y ambas puertas pasan por momentos de peligro, aunque con más asiduidad la canaria.

El segundo tiempo fue totalmente insulso, ya que ninguno de los contendientes hizo nada por mover el marcador.

Las Palmas metió a seis hombres en la defensa y dejó delante a los dos extremos y al delantero centro para ver si podía sorprender a la flojísima defensa del Coruña, que tuvo una pésima actuación y que, sin duda, por el mal estado del terreno, los delanteros canarios no pudieron moverse libremente, lo que favoreció a la defensa coruñesa.

Las Palmas, no obstante, produjo en algunos momentos peligro ante la meta coruñesa, pero sin consecuencias.

CORUÑA. — Benegas, Carlos, Rifé, Domínguez, Muñoz, Aurre, Loureda, Pellicer, Veloso, Jaime Blanco y Montalvo.

LAS PALMAS. — Oregui, Castellanos, Tonono, José Luis, Ardura, Guedes, Gilberto, Correa, Lizani, Oscar y Vegazo.

Arbitró bien el colegiado aragonés señor Bueno. — Alfil.

Murcia, 1 - At. Madrid, 5

Murcia, 11. — Aunque ha luchado mucho, el Murcia no ha podido contrarrestar el buen juego de los visitantes, que abusaron al principio de juego bronco, especialmente la defensa y medios. Los delanteros murcianos no han sabido romper la barrera opuesta por sus contrarios, especialmente los interiores, que han tenido una deficiente actuación, así como su delantero centro Lax, poca efectividad rematadora y poco juego y así no había manera de ganar al Atlético, que ha jugado en gran campeón.

El Atlético ha jugado un gran encuentro, y hubiera ganado lo mismo sin tener que recurrir a ciertas marrullerías, por lo que el público le abucheó. La delantera ha estado muy bien, especialmente Ufarte, así como Luis, Mendoza y Adelardo. La media muy segura, supo sujetar bien a los hombres del Murcia, que les podían haber inquietado. Bien también la defensa y su portero se lució en varias paradas, especialmente por alto.

El primer gol del Atlético se registró a los doce minutos de la primera parte, al lanzar Luis una falta directamente a las mallas.

En la segunda mitad, a los cinco minutos, el Murcia consigue su único tanto por mediación de Rovira. El segundo gol del Atlético se produce, igual que el anterior, como consecuencia de una falta que Mendoza lanza directamente y bate a Ramírez. El tercer tanto llega a los 12 minutos en una jugada de Ufarte, con pase atrás hacia Adelardo, que éste remata a las mallas. Luis, en jugada personal, marca el cuarto gol a los 23 minutos. El quinto es obra del mismo Luis a los 29 minutos.

Arbitró el señor Riego, bien.

Alineaciones:

MURCIA. — Ramírez, Alvarez, Quincoces, Maestro, Martínez, Ruiz, Rovira, Lalo, Lax, Merodio y Ribada.

ATLETICO DE MADRID. — Madinabeytia, Rivilla, Griffa, Calleja, Ramiro, Glaria, Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar. — Alfil.

Sevilla, 2 - Zaragoza, 1

Sevilla, 11. — A los 9 minutos Marcelino inicia una jugada que permite a Canario entregar la pelota medida a Ducca quien marca el primer gol de la tarde. Continúa el juego con dotos marca Agüero, pero el árminio alterno y a los 22 minubitro anula el tanto sin vacilaciones por jugada irregular. Una falta de Flores a Cortizo provoca un estado de tensión en el campo, por lo que el señor Birigay amonesta a los capitanes de ambos conjuntos.

El Sevilla se lanza al ataque y consigue el empate a los 28 minutos, con una entrega de Flores a Diéguez que chuta, entrando el balón después de rozar el poste.

El Sevilla domina desde los primeros minutos de la segunda parte teniendo que emplearse a fondo tanto el portero como buena parte del equipo visitante para contener los ataques blancos. A los 13 minutos Pintado, en jugada por el centro, desvía el balón hacia la derecha, recibiéndolo Ribera que marca el segundo gol.

Las características de este encuentro han sido la rapidez con que ha jugado el Sevilla, y por el Zaragoza una insopechada pobreza en el remate, ya que la delantera visitante no llegó a tirar a puerta más que cinco veces en todo el encuentro.

Destacaron por el Sevilla Ribera y Donato y por el Zaragoza Santamaría y Lapetra, este último más como creador de juego en la zona intermedia que como delantero.

Arbitró el señor Birigay, bien.

SEVILLA. — Molina, Eloy, Gallego, Donato, Achúcarro, Bancalero, Agüero, Diéguez, Ribera, Pintado y Flores.

ZARAGOZA. — Yarza, Cortizo, Santamaría, Reija, Isasi, Pepín, Canario, Santos, Marcelino, Ducca y Lapetra. — Alfil.

QUINIELISTAS

Ahorre en combinaciones el máximo, adaptando las tablas del extraordinario libro «CUATRO METODOS EN UNO». Consta de 160 páginas. Pedidos a reembolso de 100 pesetas, al Apartado 12 de Puerto-Sagunto (Valencia). Si desea apostar en la combinación semanal que hace el autor de dicho libro, solicite información a dicho Apartado.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EDICION

C. D. Europa, 1 - Pontevedra C. F., 0

DEBIERON SER MAS

Mucho se repite últimamente que el Europa tuvo muy claras ocasiones de aumentar su tanteo, sin que lleguen a cuajar éstas ocasiones. Ayer también las tuvo de establecer en la primera parte un resultado inapelable pero por mala suerte no fue así y se mantuvo el partido con la incertidumbre que se hacía angustiosa cuando la delantera gallega muy escurridiza, se acercaba a la meta de García. Mucho se ha ganado no obstante, pues la línea de ataque actúa con mayor desenvoltura y peligro, lo que hace crecer la moral del equipo que es lo que más necesita. Una abultada victoria, serviría de revulsivo que afianzaría la labor del equipo.

El Europa que retrasó a Duró de cuarto defensa, al mismo tiempo que Salgado, bajaba a la media. La labor realizadora de Duró, fue la que dio consistencia al conjunto. El Pontevedra, con mayores prevenciones defensivas, vino dispuesto a llevarse el empate, confiando en la capacidad resolutiva de su delantera, en la que sobresalió Odriozola, para apuntarse algún tanto.

Los primeros momentos, fueron de tanteo entre los contendientes, si bien el Europa se lanzó al ataque seguidamente. A los 15 minutos, se escapó Odriozola, en solitario con gran peligro que salvó la oportuna salida de García.

La delantera del Pontevedra, se mostró muy peligrosa en terreno del Europa, por su rapidez que desbordó la defensa local, afortunadamente sin consecuencias. A los 25 minutos, se produjo el único tanto del partido. Desde el córner derecho de la meta del Pontevedra, Salgado, en jugada personal, desbordó a Azcueta empalmando un tiro a media altura que Rodríguez en inútil estirada no pudo recoger. Poco después se lesionó Carranza en una pierna, pasando a extremo lo que restaba del tiempo. A los 38 m. Tomás falló un tanto al tirar fuera rozando el larguero, lo que fue la más clara oportunidad del centro a tiro cruzado de Pedrín. Ya en el minuto 40, se presentó otra ocasión similar a la anterior y Tomás también sólo ante el portero no acertó con la puerta. Estas oportunidades pudieron decidir el partido de modo claro.

En la segunda mitad, el Europa perdió algo de su codicia, manteniendo su dominio, mientras el Pontevedra, se escudaba en su defensiva. A los 12 minutos tras varios forcejeos y remates contra la puerta del Pontevedra, la pelota salió fuera, no entrando por verdadera mala suerte. Se estabilizó el juego, haciendo recordar el Europa sus buenos tiempos, con juego preciso y despreocupado. En el minuto 26, se produjo una buena parada de García a tiro de Odriozola salvando un tanto en la misma línea de meta. Cuatro minutos después en oportuna salida García salvó otro tanto, ante el avance en solitario, del extremo Martín.

El árbitro alargó cuatro minutos, el partido debido a las interrupciones, que fueron agobiantes para los locales por el acoso gallego, pero al final sonó el pitido esperado.

Arbitró el mallorquín señor Martorell, con algunos fallos.

EUROPA. — García, Camacho, González, Pedrín, Salud, Duró, Joseito, Tomás, Carranza, Salgado y Vives.

PONTEVEDRA. — Rodríguez, Azcueta, Batalla, Dapena, Martín Esperanza, Rodríguez, Recalde, Vallejo, Odriozola, Rodríguez y Martín. — **F. J. HUERTAS.**

OPINIONES

Domingo, entrenador del Pontevedra.

Partido jugado a gran tren, y merecimos ganar o por lo menos el empate, pues el tanto de Vives, se logró en una jugada aislada. Nosotros hemos necesitado más mordiente en la delantera frente al Europa, equipo muy luchador que iba a todas y que además se jugaba la vida en éste partido lo que ha sido decisivo, por tener necesidad de ganar.

Falcó, entrenador del Europa.

Con la victoria hemos roto la mala racha, aunque seguimos con la desgracia en los tiros a puerta que espero se corregirá pues el equipo va a más. Siempre contamos con los hombres en mejores condiciones, sin que se pueda decir que nadie tenga la titularidad. El Pontevedra no me gustó pues se ha mostrado con demasiada fortaleza, y vino en busca del empate. Murillo no ha jugado por no estar en condiciones, pues lleva cuatro meses sin entrenamiento. Sobre el posible fichaje de Ribelles, no sé nada, ya que tengo órdenes de valerme de la actual plantilla sin esperar más refuerzos. En todo caso la junta dispondrá. **F. J. HUERTAS.**

SABADELL, 2 - INDAUCHU, 0

SUPERIORIDAD NETA DEL EQUIPO ARLEQUINADO

Sabadell, 11. (Especial para HOJA DEL LUNES, por J. C. E.) Venció con toda claridad el Sabadell a su visitante de turno, demostrando que a pesar de todos los temores existentes durante la semana transcurrida, éstos eran completamente infundados, ya que si bien es cierto que hasta ahora al equipo arlequinado le ha correspondido jugar contra conjuntos que, sobre el papel, están destinados a ocupar los lugres punteros, no todos iban a ser igual y llegaría el momento en que habría de medir sus fuerzas con mediocridades. Y tal ha sido el Indaucho al que, por lo visto en la Cruz Alta, cabe calificar de tan malo como el que más. En la actual competición a este equipo no se le puede dar más papel que el de puro relleno. Los indauchutarras no han demostrado peligrosidad alguna.

Técnicamente el partido fue malo. Los dos equipos emplearon esa táctica de moda del 4-2-4, aburriendo al respetable. Esta táctica se puede considerar aceptable para los equipos visitantes, pero no para los que sobre el papel son superiores y juegan en su campo.

Sabemos que el fútbol de campeonato exige victorias y eso lo lograron los sabadellenses, pero para que los campos de juego se vean concurridos ha de darse algo más. A pesar de todo debemos de dejar constancia de la superioridad que en todo momento ha demostrado el Sabadell. Superioridad que le ha dado dos goles de ventaja que bien pudieron ser más de haber tenido el equipo arlequinado la suerte por aliada. Marañón demostró que de ponerse en forma física será el ordenador esperado. Su temple se hizo notar, fue el mejor del Sabadell, no obstante, repito, su baja forma física. Este es u fichaje acertado.

Martínez mantuvo el cero en su marco, acreditando su efectividad como el resto de los defensas. El otro volante Navarro fue el bregador de la línea de volantes completando con su acción el enjundioso y sabio partido de Marañón. En el ataque, si bien en el primer tiempo sólo demostraron su clase Noya y Castaños, en la segunda mitad, Basara y Cabello hicieron cosas lo suficiente buenas como para poder esperar mucho de ellos ya que dejaron ver una falta de acoplación al conjunto para dar mejor rendimiento.

Excepto Mendieta en la puerta, a José Ramón en la media y Uribarri y Lizarralde en el ataque, el resto muy mal.

A los 8 minutos marca Castaños a pase de Noya. A los 7 minutos de la segunda parte, un pase de Navarro a Noya es aprovechado por éste para, burlando la entrada del central, marcar el segundo gol.

El colegiado señor Antúnez, bien.

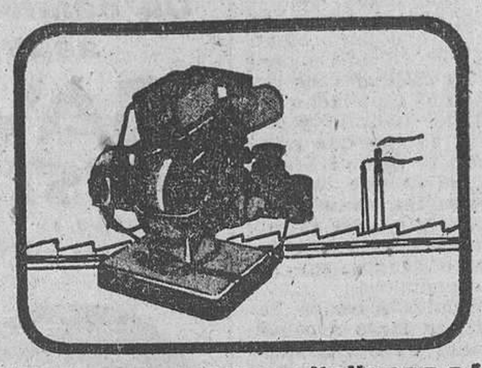
SABADELL. — Martínez, Diego, Sertucha, Izaola, Marañón, Arqué, Basara, Castaños, Noya, Navarro y Cabello.

INDAUCHU.—Mendieta, Jauregui, José Ramón, Melchor, Larrauri, Uribarri, Sueiras, Víctor, Lizarralde, Urdempilleta y Unzueta.

PLANCHAS • TUBOS
FILM • BARRAS
PIEZAS ESPECIALES
TEFLON ®
TEJIDO DE FIBRA DE VIDRIO TEFLONADO
EMPAQUETADURA DE AMIANTO TEFLONADO
RICARDO DE MANUEL S. A.
VIA LAYETANA, 133 (esq. Aragón)
Telét. 222 21 75 - BARCELONA

Aquí donde usted me ve, he aprendido a conducir yo solito
conti
auto escuela cataluña
garantía de buen conductor
Trafalgar, 4, 3°, B

TERMONAFTA

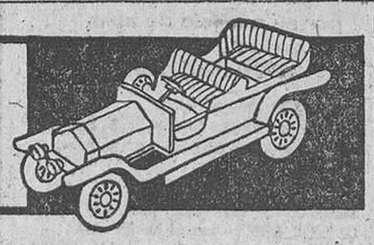


Quemadores automáticos italianos a fuel-oil
• Calefacciones individuales.
• Calefacciones centrales de grandes edificios, hoteles, hospitales, cuarteles.
• Fábricas e industrias diversas.
servicio TERMONAFTA
Montajes y asistencia técnica post-venta asegurada por especialistas diplomados en las fábricas italianas.
INSTALACIONES GARANTIZADAS
BAEZA, S.A.
DELEGACION DE
BARCELONA : GERONA, 123 • Teléfono 257 67 57

TELEVISORES
DESDE 400 Ptas. Mes
Instalación en Barcelona y comarca
Largos plazos - Sin recargo y sin fiador
LLAME al Tel. 222 27 19
y pasaremos a visitarle en su propio domicilio
MARSOO

GRAN ESTOMACAL LICOR DE FAMA MUNDIAL DELICIOSO AL PALADAR BONET

MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección Tel. 231-51-04

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES BAULENAS.
Baulenas - PEUGEOT 404, año 1962.
Baulenas - Volkswagen, año 1962.
Baulenas - SEATS 1400-C, varios col.
Baulenas - SEAT 1400-C, B-350.
Baulenas - SEAT 1400-B y especial.
Baulenas - SEATS 1400-A, baratos.
Baulenas - SEAT 600-D, seminuevo.
Baulenas - SEAT 600, varios colores.
Baulenas - SEAT 600, muy enteros.
Baulenas - SEAT 600, pocos Km.
Baulenas - Citroen 2 CV., furgta. mix.
Baulenas - DAUPHINE, seminuevo.
Baulenas - ONDINE, impecable.
Baulenas - RENAULT 4-L, nuevo.
Baulenas - RENAULTS 4-4, baratos.
Baulenas - DKW Combi I 800-S.
Baulenas - DKW Microbús.
Baulenas - DKW Furgón.
Baulenas - CAMBIOS Y FACILIDS.
París, 125 y Consejo de Ciento, 571.

AUTOMOV. JUAN ROCA - París, 136.
SIMCA 1000, nuevo a estrenar.
SEAT 1500, nuevo a estrenar.
SEAT 800, 4 prtas., nvo. a estr.
SEAT 1400-C, B-305.000, con radio.
SEAT 1400-C, B-235.000, rdio. autom.
SEAT 1400-C, B-230.000, radio y servo
SEAT 600, B-300.000, 22.000 Km.
ONDINE, B-305.000, 25.000 Km.
OPEL Rekord, año 1960, sólo estren.
OPEL KAPITAN, año 1956, semnvo.
CITROEN 15 HP., muy barato.
24 meses plazo - PARIS, 136.

M.A.B.S.A. - GARAJE NOVEDADES.
Compra - venta automóv. Fácil pago.
Caspe, 13 - Avda. José Antonio, 638.

600, 10.000 entrada y 2.000 mes.
4-4, 8.000 entrada y 1.200 mes.
DAUPHINE y FGTA. 2 HP., 1.200 ent.
Acepto cambio moto - **Rosellón, 459.**

AUTOMOVILES BAILEN - Ballén, 217.
SEAT 1400-C, B-274.000, barato.
ONDINE, como nuevo, facilidades.
4 DAUPHINES, a escoger, como nvos.
600, varios, desde 12.000 ptas. entrada
FIAT 1100, año 56, barato.
2 CV. FURGONETA, cristales, barata
2 CV. BERLINA, barato.
OPEL KAPITAN, año 1956, como nvo.

AUTOMOV. M. TORELLO
TRAVESERA DE GRACIA, 29
ALFA GIULIA 1600 Coupe
PEUGEOT 404, estrenado.
BMW 700 Sport.
MERCEDES 220.
SIMCA 1000.
SEAT 600, varios.
RENAULT GORDINI, impecable.
FACILIDADES DE PAGO

AUTOMOVILES BALMES, 107.
FIAT 1500, año 1963.
AUSTIN HEALEY 1100, año 1964.
FORD TAUNUS 1100, año 1964.
RUBIA TAUNUS 17-M, año 1964.
SEAT 600-D, año 1964.
VAUXHALL Super, 1964.
Balmes, 107.

COMERCIAL AVENIDA.
Marqués del Duero, 190. T. 224-04-86.
SEAT 600-D, a estrenar.
CITROEN 2 CV. fgta. y berl., nvs.
GOGGOMOBIL, color a elegir.
CITROEN 2 HP. Furgoneta.
DKW Combi 800-S.
SEAT 1400-C, impecable.
GORDINI, B-291.000, con radio.
RENAULT 4-4, impecable.

AUTOMOV. J. COSTA - Muntaner, 50.
25 coches en venta. Facilidades.

GARAJE SERVO - Trav. Gracia, 17-21.
MERCEDES 220-S, año 63.
ALFA ROMEO Giulia T.I., a estr.
FORD TAUNUS Rubia, nva. a estr.
FIAT 1100, nuevo a estrenar.
SIMCA 1300, nuevo.
SEAT 1500, nuevo.
SEAT 600-D, nuevos.
VOLKSWAGEN, pocos Km.
TRIUMPH TR-3, año 1962.
ALFA ROMEO Giulietta, perf. est.
ALFA ROMEO 1900 Super Sprint.
MERCEDES 170-DS, motor nuevo.
BORGWARD ARAVELLE, impec.
SEAT 1400-C, en rodaje, 4.000 Km.
SEAT 1400-C, como nuevo.
SEAT 600, a elegir.

TURISMOTOR - Casanova, 244.
Teléfono 250-43-71.
Le ofrece el máximo de facilidades y condiciones a convenir.
SIMCA Gran Large, 2 prt., impecable
OPEL Karavan, muy buen estado.
SEAT 600, varios colores.
OPEL Kapitan, año 57, inmej. estado
RENAULT Dauphine, perfecto estado
AUSTIN A-70, muy barato.
DKW furgoneta, barata.
MORRIS, carga y pasaje, baratísima
OPEL RUBIA 10 HP., 15.000 ptas.

AUTOMOVILES
J. BIBILONI
Córcega, 255-257 - Barcelona

AUTOMOVILES F. GRAU.
PEUGEOT 404, año 1964, nuevo.
PEUGEOT 404, año 1963, seminuevo.
FIAT 1500, seminuevo.
ALFA ROMEO Giulieta, seminuevo.
GORDINI, seminuevo.
SEATS nuevos, todos los modelos.
Aceptamos cambio y facilids. pago.
F. Grau - Villarroel, 235 (esq. París).

AUTOM. ALEGRET - M. Duero, 126.
24 meses crédito.
SEAT 1400 especial.
SEAT 600, exento impuesto lujo.
SEAT 600 Furgoneta.
RENAULT 4-4, último modelo.
SIMCA Grand Large.
LAND ROVER gas-oil, perfecto.

AUTOMOVILES MARIN - París, 145.
(esquina Casanova). Teléf. 230-63-78.
MARIN OFRECE COCHES NUEVOS Y SEMINUEVOS.
MARIN REPASA TODO DE PUNTA A PUNTA.
MARIN VARIOS SEATS 600, matrículas altas, exentos de impuestos, como nuevos.
MARIN SEAT 1400-C, B-376.000.
MARIN SEAT 1400-C, M-290.000.
MARIN SEAT 1400-C, B-230.000.
MARIN MERCEDES 180 gas-oil, placa verde, como nuevo.
MARIN VARIOS SEATS 600-D, a estrenar, color a elegir.
MARIN DKW Combi I y 800-S.
MARIN MAXIMAS FACILIDADES: 12 - 18 - 24 meses.
MARIN - París, 145 (esq. Casanova).

COCHES NUEVOS A ESTRENAR
Entrega en el acto
BMW 1500.
PEUGEOT 404.
FIAT 1500.
SEAT 1500.
SEAT 600-D.
FACILIDADES DE PAGO
AUTOMOV. M. TORELLO
Travesera de Gracia, 29

¡¡ATENCION!! Es usted propietario de una MOTOCICLETA, puede serlo de un AUTOMOVIL NUEVO O USADO, del tipo o marca que desee, entregando su MOTO DE ENTRADA y el resto en COMODOS PLAZOS. - ESTABLECIMIENTOS LOSADA. San Antonio María Claret, 4.

AUTOM. A. DE PORRATA - París, 141.
OPEL Kapitan, año 63, sólo estr.
BMW 700 Luxus, 1963, 4-5 pl., snv.
MORRIS Mini Minor Karavan, snv.
SEAT 600-D, B-338.000.
SKODA Octavia, m. equip., pc. Km.

MOLINA - Rambla del Prat, 5, ofrece: SEATS 1500 y 600-D, nuevos. SEATS 1400 y 600. FGTAS. DKW y CITROEN 2 HP. VAUXHALL VELOX.

AUTOMOVIL RATERA - Bruch, 160.
COMPRA, VENTA Y CAMBIOS.
Mínimas entradas y largos plazos.

CAMIONES

AL ADQUIRIR SU
Ebro B-35 / B-35 C / B-45 / Tractor
MOTOR
Obtendrá máximas facilidades de pago y cambio
AUTOMOVILES ALEGRET
Marqués del Duero. 126

CASA UBACH — BORRELL, 96.
DKW-F 1000 L, gasolina, nueva.
DKW-F 1000 D, mt. Mercedes Dsel., nv.
DKW 800-S, seminueva, Combi I.
Cambios y facilidades.
CASA UBACH — BORRELL, 96.

MOTOS Y TRICICLOS

Motos nuevas y usadas, **Biscuters,** triciclos, precios baratos
Facilidades pago
MOTOCASION P.° General Mola, 61

J. VIDAL. Agencia Oficial OSSA.
VIDAL - Nueva Ossa 160 c.c
VIDAL - Todos los modelos Ossa.
VIDAL - Grandes facilidades.
VIDAL - Servicio asistencia técnica.
VIDAL - Casanova, 178. Tel. 230-52-22.
SANGLAS side, 10.000 ptas., riguroso contado - **ESTIBAR. Rosellón, 459.**

COMPRAS

Automóviles compro. Pago al contado. Rosellón, 294. Teléfono 257-59-54.

AUTOS DE ALQUILER

LOZANO auto alquiler sin chófer.
LOZANO. Ultimos modelos.
LOZANO. Villarroel, 237, esq. Ldres.
LOZANO. Tels. 250-09-43 y 239-86-27.

ACADEMIAS

ACAD. Conducción Fontes. **Enseñanza perfecta y rápida, práctica con Seats 600 y 1400-C.** Solic. hora recogida a domicilio. Precios sin competencia. Enrique Granados, 8. Tel. 254-00-15.
AUTO ESCUELA GASPA.
Pelayo, 42. Teléfono 232-02-27.

MERCEDES BENZ
ULTIMOS MODELOS A ESTRENAR
220 S. E. Coupé 2 colores, dirección asistida
220 S. E. color azul, radio automática
220 S. color gris claro con todos los extras
190 D. color gris claro, freno, disco y servo freno
OLLE — Valencia, 212

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

HOSPITALET, 1 - SANTANDER, 2

BUEN PARTIDO ENTRE DOS BUENOS EQUIPOS

Emocionante partido el jugado entre estos dos equipos, a los cuales puede considerárseles verdaderos aspirantes al título. Y aun perdiendo el equipo local, no debemos considerar que ello fue debido a falta de juego o de facultades, sino a que se encontró enfrente a un equipo batallador, con afán de victoria y formado por elementos jóvenes que son, al fin y al cabo, la verdadera cualidad de los equipos de Segunda. Si algo debemos censurar a los locales fue el que fallaron las «figuras», sobresaliendo quienes cuentan con menos años de fútbol, pero que van al juego con ese afán propio de quienes aspiran a ser algo, no considerándose aún que «ya lo son».

Una buena lección se pudo sacar del paso del Santander por el Campo Municipal, y ésta fue el que en ningún momento, a pesar de jugar contra un equipo que en sus dos desplazamientos consecutivos había marcado cinco goles, no se cerró a la defensa. Adoptó, eso sí, ciertas precauciones defensivas al iniciarse el partido, pues el Hospitalet salió en tromba buscando el gol; pero poco a poco, la serena y gran labor de Raba, que jugaba al estilo de medio centro a la antigua usanza, se fue imponiendo a los locales, acabando por mandar completamente en el centro del campo y en el dominio del partido. Así fue como el Hospitalet empezó, y acabó por perder el partido; no hay en sus filas un solo hombre con técnica y táctica adecuada para vencer la superioridad de Raba; y el Santander, que encajó un gol tras fallar un penalty, marcó luego el del empate y un minuto después el de la victoria. Se lanzó entonces al ataque el equipo local, pero el tiempo pasaba raudo y ya no hubo, a pesar de la ocasión fallada inexplicablemente por Vicedo, y de otra muy buena jugada de Balsells, tiempo para empatar.

El Hospitalet se nos mostró muy débil en la parte defensiva, en especial por el centro, donde Ribas no pudo nunca con el rival que le cupo en suerte; cada entrada era en «faut», y eso originó un peligroso castigo máximo a los 7 minutos de juego que de haberlo transformado Abel bien hubiera podido cambiar totalmente el aspecto del partido. La media, descoyuntada, pues la labor de Ferrando desde atrás no podía crear juego. Arnas, al ataque, flojo. Y en la delantera, sólo Briñas con su juventud y ganas de jugar, acompañado de Balsells, dieron alguna sensación de peligro. Las «figuras» destacaron sólo por su ausencia, pues ante el juego viril, «de hombres», de los norteños, se «arrugaban», y esa fue la causa de que algunas buenas jugadas no se transformaran en tanto. Deben pensar esos jugadores que el público, en un porcentaje muy elevado, no es bisoño en fútbol y les comprende las triquiñuelas de sus caídas y de esos desplantes que tanto afean la conducta de un profesional de verdad. La calidad debe demostrarse sobre el terreno de juego, «sudando» la ficha, y dar victorias a su equipo, que es al fin y al cabo lo que el aficionado desea; no va éste al campo a ver «teatro», sino juego viril, conjuntado, y si se puede, hasta de calidad, a lo que algunos están obligados por sus exigencias económicas.

A los 8 minutos marcaba Ramírez el primer tanto a ceñido pase de Briñas en bonita jugada. Se sacan en este primer tiempo siete córners por los locales y seis por los visitantes. A los 35 del segundo tiempo, en despeje en corto de Parcet a la salida de un córner, Chabela, de cabeza, obtiene el empate, y al minuto escaso, Gento III, en jugada en la que sortea a cuantos le salen al paso, obtiene el de la victoria.

Arbitró discretamente el señor Ventura, del Colegio canario.

HOSPITALET. — Parcet, Isidro, Ribas, Roca, Arnas, Ferrando, Briñas, Balsells, Vicedo, Ramírez y Amarilla.

SANTANDER. — Aracama, Salvador, Gómez, Goñi, Raba, Giménez, Gento II, Chapela, Abel, Gento III e Isidro.

OPINIONES

Señor Moll: Nosotros hemos perdido por haber marcado un solo gol y ellos ganado por haber marcado dos. Han sido muchas las oportunidades desaprovechadas más que falladas, y eso pesa. El Santander, un aspirante muy serio al título, creo que bien puede llegar a campeón. Si los huecos se pudieran cubrir no habría fallos; todo es cuestión de dinero y como no lo hay...

El señor Rafa, entrenador del Santander: Un buen partido. Un Hospitalet muy peligroso en el primer tiempo y menos en el segundo, en el que nos erigimos en dominadores y vencedores. El resultado, justo, pues si ellos fueron ligeramente superiores en los primeros minutos, luego lo fuimos nosotros, y como además aprovechamos las dos oportunidades que se nos presentaron, pues salimos vencedores. No creo que puedan vencer muchos en este campo si el Hospitalet juega siempre así. Todo él me ha parecido buen equipo, y lo de hoy no debe tener importancia para el final.

V. GIMENO MIRANDA.

Un camión seguro!...

SAVA AUSTIN

... porque es de técnica inglesa

S-76 A

Condiciones de pago?... las mejores porque tratará con

FIOL ROCA

A-504

Garantías?... ... totales con

FIOL ROCA

por su servicio de talleres y grandes reservas de ACCESORIOS

BARCELONA
JOSE ROQUETA PRATS - Artesa Segre, 3 - Barcelona
TORRAS Y SALVANY - P.º Exposición, 68 - Barcelona
J. BAULENAS VILARDELL - Avd. del Generalísimo, 180 - GRANOLLERS
TECNO-FRENOS - Moderna, 53 - HOSPITALET
COMERCIAL ENRICH - Roca, 66-70 - IGUALADA
AUTOMOVILES COLL - Avda. Maresme, s/n. - MATARO
GARAGE SAN MIQUEL - Capmany, 21 - SABADELL
CECILIO HERNANDEZ - Pablo Piñol, 74 - SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT
AUTO RECAMBIOS - Arquímedes, 42 - TARRASA
AUTO SUMINISTROS - Manlleu, 36 - VICH
GARAGE MORATO - General Mola, 27 - VILLAFRANCA DEL PANADES

LERIDA
VILA & BRUFAU - Avda. Generalísimo, 18 - MOLLERUSA
TALLERES CARILLO - Avda. Guillermo Graell, 5 - SEO DE URGEL

FIOL ROCA
Diputación, 43-Tel. 223 15 75-BARCELONA
Paher Casanovas, 3-Tel. 12 126 - LERIDA

HOJA DEL LUNES
Redacción y Administración:
RAMBLA CATALUÑA, 10

CITROËN

ACEPTAMOS SU COCHE USADO
Facilidades de pago
Concesionarios
Salat PARIS, 152 Tel. 230-55-29

LANGREO, 2 - BADALONA, 0

EL TERRENO MOJADO Y RESBALADIZO PERJUDICO AL BADALONA

Oviedo, 11. — Especial para HOJA DEL UNES, por Alvarez Rodríguez. Tarde con agua. Mal terreno y bastante público en el estadio municipal de El Ganzábal. Midieron sus fuerzas el Unión Popular de Langreo y el Badalona.

El Badalona fue un fácil enemigo para el Unión Popular. Decimos que un fácil enemigo porque los catalanes, acostumbrados a terrenos mas bien duros, no fueron capaces de moverse con seguridad sobre el resbaladizo piso de Ganzábal. Por si esto fuera poco su línea delantera, equivocadamente, quería regatear demasiado, gambetear, como se dijo no hace muchos años, en lambio, el Unión, más adaptado al agua y a campos pesados, realizó el fútbol profundo. El fútbol efectivo. Precisamente por ello no tardó el Unión en hacerse dueño y señor del campo, mientras el Badalona, ante el acoso del enemigo, no tuvo más remedio que cerrar líneas. Menos mal que sus volantes se portaron estupendamente y que la defensa, insegura al principio, respondió después y frustró muchos de los avances de la delantera local, más suelta que de costumbre, lo que sorprendió enormemente a los espectadores...

El Unión Popular, que se jugaba mucho en el choque, acaso el descenso automático, de sufrir una derrota, salió con mucho ímpetu y mantuvo sus energías hasta el final, favorecido, además, por la consecución de los dos goles que le dieron el triunfo. Goles obtenidos en los primeros quince minutos iniciales.

El primer tanto fue de ejecución muy vistosa porque Calleja, al recibir un balón de Vizoso, se metió con decisión hacia el marco, pasó el balón a Candi, que se hallaba dsmarcado, y éste, rápido, se fue hacia la portería. le salieron al paso dos contrarios pero dribló a ambos y terminó su bonita acción con un remate duro y raso. Bugallo que se lanzó bien, no alcanzó la pelota. Así se produjo el primer gol, que llegó cuando todavía algunos aficionados no se habían acomodado. Iban tres minutos. el tanto dio muchos ánimos a los locales que animados por el público mantuvieron la ofensiva, que dio nuevo fruto al cuarto de hora exacto, pues Calleja, al sacar una falta de Barberá, centró medido, y Alonso, delantero centro, remató con éxito a la red, dos a cero. Todo estaba aclarado, resuelto, porque el Badalona se vio en seguida que nada podría hacer con su fútbol lento, de pases cortos.

El Unión Popular, muy superior en los cuarenta y cinco primeros minutos, siguió dominando la situación y hasta el final mantuvo su constante presión.

El resultado difinitivo fue, por consiguiente, de dos a cero. Justo, porque el Langreo se mostró más sólido y contó con un ataque más eficiente.

Por los vencedores fueron los más destacados los medios volantes que constituyeron el principal pilar del equipo. Con ellos, Roberto, Calleja y San Juan. Por el Badalona gustaron Forcen, Barberá y los hombres de la zaga. En cambio decepcionó el ataque, inexistentes que realizó un juego exento de peligrosidad.

El partido fue dirigido admirablemente por el colegiado señor Valle que alineó a los equipos de la siguiente manera:

U. P. LANGREO. — Abelardo, Monchin, Sanjuán, Roberto, Ares, Vizoso, Labandera, Romero, Alonso, Calleja y Candi.

BADALONA. — Bugallo Mancebo, Sabaté, Moreno, Forcen, Barberá, Vázquez, Echevarría, Palma, Florit y Justo.

OPINIONES

Manuel Soler, preparador del U. P. Langreo. — «Estoy satisfecho no sólo por el dos a cero, sino por la labor del equipo. Era para nosotros muy importante ganar este partido, pero también interesaba pensando en el futuro, que el equipo respondiese, que jugase con velocidad, que tuviera ensamble, armonía. Y el Unión, frente al Badalona, ha cuajado la actuación más aceptable y ganó claramente.

El partido me ha gustado. El Badalona ha sido un equipo fuerte; aguantó a mi equipo estupendamente. Supo dominar la situación siempre, y marcó dos goles. Más, a mi juicio, no puedo pedir.

El Badalona es un conjunto que hace buen fútbol, sus componentes casi todos poseen buena técnica, pero el campo embarrado no le favoreció lo más mínimo.»

Manolín, preparador del Badalona. — El campo... el campo nos perjudicó muchísimo. No está bien, ni mucho menos. Con pozos, con agua, con barro no se puede jugar con seguridad. El triunfo del Unión ha sido justo, ha evolucionado con acierto sobre el barrizal. Está más acostumbrado. Mis jugadores intentaron desplazar la pelota pero no había precisión en el servicio. Todo el Unión ha bregado lo indecible, luchó mucho. Aguantó sin desfallecer y esto es muy importante en el fútbol. Pero con el campo en otras condiciones, por lo menos los aficionados habrían presenciado un partido más bonito, más reñido y, por consiguiente, más interesante. Del resultado de haber jugado en estas mejores condiciones no creo se pueda opinar.

QUINIELAS ANULADAS

La Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas hace constar que, de acuerdo con las Normas Reglamentarias, han sido anulados los boletos de la serie B, correspondientes a la jornada de ayer que pudieran tener adheridos los siguientes números:

BOLETOS DE DOS COLUMNAS

258.806	788.129	2.770.364	3.813.464	6.597.979
281.254	818.333	2.798.766	5.728.632	6.882.972
671.411	1.027.103	3.652.336	6.114.846	6.884.058
784.537	2.770.361	3.652.338	6.537.531	

BOLETOS DE SEIS COLUMNAS

120.498	1.152.261	2.408.385	3.328.285	5.756.672
618.727	2.348.418	al	3.554.791	5.756.673
634.109	2.351.493	2.408.388	3.554.792	7.849,517
		3.327.698	4.958.386	

BOLETOS MULTIPLES

159.556 de 144 apuestas

CAPACITACION PROFESIONAL ACELERADA
POR CORRESPONDENCIA

CONTABLES
CURSO DE CONTABILIDAD GENERAL Y TENEDURIA DE LIBROS
por el sistema más fácil, más rápido, más moderno, con el más completo material de prácticas.
CURSO CONTABILIDAD DE SOCIEDADES
Cruso único en su especialidad, en el que se estudia con toda amplitud la aplicación de las disposiciones legales, enlazado el Derecho de Sociedades con la contabilidad aplicada.

CONTROL DE COSTOS
CURSO CONTABILIDAD INDUSTRIAL Y CALCULO DE COSTOS
Curso especial para conocer las necesidades reales de cada Empresa, y que debe dominar todo director, gerente, jefe o contable cualificado.

ORGANIZACION
CURSO ACELERADO DE ORGANIZACION ADMINISTRATIVA
rigurosamente actualizado y concebido para una eficiente formación moderna y dinámica a todo empleado que aspire ascender y al Jefe que desea dirigir bien su negocio o empresa.

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
CURSO PRACTICO DE OFICINAS
Necesario para quienes aspiran a colocarse en Oficinas, tanto públicas como privadas. Curso sencillo y rápido.
SOLICITE amplia información al
INSTITUTO TECNICO PRACTICO de ENSEÑANZA por Correspondencia INTEPRA
BARCELONA - Apartado 1.281 - Y18

¡¡VIAJE CON NOSOTROS!!
SALIDAS ASEGURADAS

	Pesetas
ANDALUCIA TOUR, salidas 19 octubre y noviembre	6.680'—
CANARIAS, salidas todos los sábados	9.925'—
FATIMA Y LISBOA, salida 25 octubre	4.865'—
ITALIA y COSTA AZUL, salidas 18 octubre y novbre.	8.950'—
INGLATERRA TOUR, salida 14 octubre	13.427'—
PALMA, 3 días, salidas diarias	1.260'—
IBIZA, 8 días, salidas alternas	2.456'—

Solicite folleto
VIAJES ESPAÑA MUNDIAL
Paseo Colón, 24 Teléfono 222-63-40

¡SU T. V.... ...HOY LUNES!
223-38-26 223-12-96
Llame de las 8 de la mañana a 10 noche. Tendrá su televisor dentro de una hora instalado en su domicilio
TODAS MARCAS
MEJORES PLAZOS
¡¡GARANTIA TOTAL DE DOS AÑOS!!
...NO LO PIENSE MAS
223-38-26 223-12-96

EL ULTIMO MILAGRO ALEMAN 1965 SE LLAMA ALASKA

La nueva nevera eléctrica automática ALASKA, ahora mucho más barata, no gasta nada, nada, tiene 100, 165 y 230 litros de capacidad, con 5 años de garantía y 40 de servicio seguro.

El frigorífico automático alemán ALASKA se fabrica en 58 países y su garantía vale para todos ellos.

Compre hoy un almacén de frío constante ALASKA a su precio oficial de venta público.

¡TAN SOLO POR 290 PTAS. AL MES!

Sin cobro de letras ni recibos que le molesten en su domicilio.

El frigorífico ALASKA lo damos lleno de champaña de cava INVICTO, de vino de mesa PENTAVIN, de PEPSI-COLA, de cerveza SAN MIGUEL, de TRI-NARANJUS, de CACAO-RAM y de CHIN... CHIN... CINZANO.

LAMPARAS RAMBLAS. Canuda, 2, pral. (esquina Ramblas), y LAMPARAS ABELLO. Final Av. Puerta del Angel, 4 (dos plantas)

ud. lleve los pantalones... Enkalene cuida de ellos

Enkalene®
* ELEGANCIA JOVEN
Homologación LA SEDA DE BARCELONA, S.A.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

3ª DIVISION

Jornada casera, sólo rota por el abultado triunfo del Condal, que le sirve para situarse de nuevo en el grupo perseguidor del líder, Calella, que sigue en solitario merced a su mínima victoria.

El Lérida sigue sin enmendar su mala marcha en la competición, mientras que el Olot se afianza cada vez más en los puestos altos de la tabla.

Palmera
"UN AFEITADO DE 24 HORAS"

Olot - San Andrés	2—1
Gerona - Mataró	3—0
Tortosa - Palafrugell	3—2
Reus - Lérida	2—0
Manresa - Granollers	3—1
Vilafranca - Gironella	4—1
Fabra Coats - Tarragona	3—0
Balaguer - Sans	1—0
Vich - Condal	1—5
Calella - Tarrasa	4—3

CLASIFICACION

Calella	6	4	2	0	13	6	10
Manresa	6	4	1	1	12	10	9
Condal	6	3	2	1	18	7	8
Olot	6	3	2	1	13	6	8
Sans	6	3	2	1	13	6	8
Reus	6	4	0	2	18	10	8
Balaguer	6	3	1	2	8	6	7
Granollers	6	3	1	2	8	10	7
Gerona	6	3	0	3	13	7	6
Tarrasa	6	3	0	3	12	11	6
Fabra Coats	6	2	2	2	5	5	6
San Andrés	6	2	2	2	8	9	6
Tortosa	6	2	1	3	11	13	5
Mataró	6	2	1	3	6	9	5
Lérida	6	2	0	4	10	13	4
Tarragona	6	2	0	4	10	15	4
Palafrugell	6	2	0	4	8	15	4
Vilafranca	6	1	1	4	10	17	3
Vich	6	1	1	4	7	15	3
Gironella	6	1	1	4	6	19	3

CHESTER GIN

Reus, 2 - Lérida, 0

Reus, 11. — El partido no ha respondido a la expectación que había despertado, pues ni uno ni otro equipo han respondido a la calidad de los hombres que lo integran. Unicamente — hay que decirlo — el Reus ha hecho, durante diez minutos de la segunda parte, buen juego.

Lo demás, nada de nada. De todas formas, puede considerarse justo el resultado por la ligera superioridad del Reus. Los goles han sido conseguidos en la segunda mitad, por mediación de Cantón a los 4 y 12 minutos.

No ha convencido el arbitraje del valenciano señor Samper.

REUS. — Borja, Rubio, Roselló, Mediondo, Pachi, Escarrá, Casanova, Domingo, Cantón, Juanín y Sánchez.

LERIDA. — Patiño, Rangil, Echarri, Olivares, Ruiz, Juanín, Lozano, Fontanet, Manceñido, Yago y Vallejo. — **M. VALLS.**

Campo de la U. D. Pueblo Seco
Hoy tarde, a las 4
¡FORMIDABLE ENCUENTRO!
R. C. D. Español
U. D. Pueblo Seco
(Primeros equipos)

Olot, 2 - San Andrés, 1

Olot, 11. — El resultado de la táctica eminentemente defensiva empleada por ambos equipos ha sido un partido carente por completo de emoción. Salvo en los siete últimos minutos, el Olot jugó con una técnica de campo contrario y ha faltado poco para que viera su incomprensible actuación traducida en un negativo. En este espacio de tiempo el equipo local ha tenido que luchar para contrarrestar la falta de Llorens expulsado hacia el final del partido y para evitar un empate.

Los goles fueron fruto legítimo del juego. El primero en marcar fue el Olot a los 42 minutos de penalty. En el minuto 15 del segundo tiempo Sáiz logró el segundo. Tell marcó el del San Andrés en el minuto 39.

Regular la labor del colegiado señor Odena.

OLOT.—Prat, Galí, Soler, Matamala, Arenós, Pararols, Sáiz, Llorens, Roca Coll y Gispert.

SAN ANDRES. — Alborch, Navarro Alvarez, Masaguer, Oro, Aguilar, Tell, Giménez, Ortiz, Ruiz y Santana.—**Armengol.**

Fabra Coats, 3 - Tarragona, 1

El encuentro ha finalizado con resultado positivo para el Fabra y Coats, que supo aprovechar los aciertos de su interior Sáez, autor de los tres goles.

El Tarragona se mostró muy apático, especialmente su delantera, que no estuvo afortunada, si bien también influyó en ello la cerrada defensiva impuesta por el Fabra.

Los goles que fueron marcados por Sáez, como queda dicho, se produjeron el primero a los 13 minutos al recibir un pase de Bartra, de cabeza, y a los 20 minutos, de la primera mitad.

Después del descanso, y en el minuto 20, consigue el tercer gol local. El Tarragona logró el del honor en el minuto 45 en que fue castigado el Fabra con la falta máxima, que, tirada por Castillo, se tradujo en tanto.

Debido a varias interrupciones que se produjeron en el transcurso del partido, el árbitro alargó algunos minutos el tiempo del mismo, y en el 47 fueron expulsados Sáez y Roselló del campo.

El arbitraje del señor A. Sierra no estuvo acertado y los equipos fueron:

FABRA Y COATS. — Ponsa, Font, Serret, Lázaro, Benaiges, Moix, Cuevas, Ojeda, Gárate, Sáez y Bartrá.

G. DE TARRAGONA. — Cabello, Llobet, Iiñero, Bertri, Echevarría, Roselló, Castillo, Rovira, Madrid, Serén y Giménez.

L. T. NOS

Balaguer, 1 - Sans, 0

Balaguer, 11. — Gran partido. No obstante, la grave lesión del portero local, Sancho, nubló la alegría. La jugada fue la siguiente: salió Sancho a por un balón y en el momento de hacerlo, el interior Jiménez entró al balón que fue a dar en la frente del portero, que, además, recibió otro golpe con el pie del jugador sansense.. Trasladado rápidamente a Barcelona, se le aprecia posible desprendimiento de retina.

El peligro fue constante en ambas porterías. Juego rápido por ambas partes. Hasta el minuto final el resultado estuvo indeciso.

En el minuto 6 de la segunda parte Galcerán marca el único tanto de la tarde.

Gran equipo el Sans, en fin, y buen encuentro de los locales. Destacó Casany, portero suplente del Balaguer.

Muy bien el colegiado señor Martorell.

BALAGUER. — Sancho (Casany), Roberto, Llavería, Estop, Miret, Benaiges, Alcalde, Galcerán, Aguilar, Guzmán y Burdons.

SANS. — Rabassa, Cruz, Doménech, Moya, Campos, Manolete, Elizondo, Alberto, Navarro, Jiménez y Villodres.

JOSE PLANES

Calella, 4 - Tarrasa, 3

Calella, 11. — Partido esperado con gran expectación. El Calella había conseguido tres positivos hasta la fecha, mandando en el grupo. El partido respondió a lo esperado. No fue el juego de calidad, pero el triunfo, que se estimaba difícil, llegó merecidamente.

A los 6 minutos del primer tiempo marca Espelt, de penal, el primer gol local. A los 12 empata Mascarell. A los 33, Espelt consigue un nuevo gol calellense. Viñas, a los 34, obtiene el tercero. A los 44, Cartañá acorta distancias para el Tarrasa.

A los 9 minutos del segundo tiempo, Oriol logra el empate, marcando el tercer gol egarense, y a los 37, Viñas obtiene un gran gol, que es el del triunfo local.

El colegiado Mariá, regular.

CALELLA. — Coll, González, Martí, Vilarrasa, Bosch, Salvi, Modesto, Viñas, Martínez, Espelt y Riu.

TARRASA. — Tuduri, Illa, Oliet, Carell, Urdániz, Illa, Cartañá, Cartas, Oriol, Mascarell y Nito. — **LORENTE.**

Gerona, 3 - Mataró, 0

Gerona, 11. — Mal encuentro el que nos han deparado el Gerona y el Mataró. Los locales, incomprensiblemente, salieron ya con cinco defensas, y no ofrecieron una jugada de conjunto en toda la tarde. La victoria vino a través de jugadas individuales de Riera, las tres veces, con la colaboración de la defensa contraria. En mitad del terreno fue superior el Mataró, ante un equipo sin laterales y completamente desorganizado, que confirmó plenamente los resultados de sus desplazamientos y que los aficionados saben, que un día deparará una sorpresa en Vista Alegre.

Se llegó al descanso sin funcionar el marcador. A los 5, 34 y 37 minutos Riera marcó los tres tantos locales.

Por el Gerona destacaron Sala, González y Franch. Por el Mataró, Vila y Villegas.

Dirigió el señor Martínez, que estuvo a la altura del partido.

GERONA. — Mis. Suñer, Sala, Torrens II, Villar, González. Torrens I, Ribera, Riera, Granados y Franch.

MATARO. — Visa, Serra, Vila, Celaya, Villegas, Roca, Roy, Antonio, Esindi, Polo y Jurado. — **G. B.**

Vich, 1 - Condal, 5

Vich, 11. — No puede acusarse de la derrota a una línea determinada del Vich, pues todo el equipo anduvo a la deriva en la segunda parte, en cuyo tiempo se impuso la calidad, rapidez y ligazón de los visitantes, a quienes facilitó el abultado triunfo la inseguridad de la defensa local y la ineficacia de su delantera.

El Vich hizo una buena primera parte, que finalizó con uno a dos, marcándose los goles, por el Condal, por Martí y Gonzalo, a los 17 y 37 minutos, y Tosca, por el Vich, a los 33.

En el segundo tiempo el Condal marcó tres tantos más, a los 11 y 23 minutos, por medio de Martí I, y a los 38, por Feliu.

Arbitró, bien, el señor Mata.

VICH. — Puig, Solanes, Darnés, Roma, Cot, Clota, Alsina, Montero, Tosca, Collell y Aliguer.

CONDAL. —Nadal, Navarro, Alavedra, Mora, Ruiz, Ferrer, Azparren, Gonzalo, Feliu, Martí I y Martí II. — **R. FEBRER.**

Manresa, 3 - Granollers, 1

Manresa, 11 — Veinte minutos iniciales muy iguales para coger el mando del encuentro el equipo local y conseguir los tres tantos. Esta primera mitad fue lo mejor del encuentro, pues los dos equipos practicaron un buen fútbol. Descendió mucho el juego en la segunda parte, que fue favorable al Granolles. García marcó en los minutos 30 y 35 y Del Paso a los 43 de pena máxima por falta de un defensa forastero a Basora. A los 7 minutos del segundo tiempo, Julián consiguió el del Granollers.

Mal arbitraje del señor Piñarro.

MANRESA — Cantos, Cano, Oliva, Asensi Seguer, Mesa, Basora, García, Del Paso, Segovia y González.

GRANOLLERS. — García, Castillo, Ramírez, Oitin, Ochoa, Aguirre, Vega, Ortuño, Julián, Rodri y Esteve. — **F. Perramón.**

Tortosa, 3 - Palafrugell, 2

Tortosa, 11. — Pasarán malos ratos los aficionados locales. El equipo local venció con apuros al Palafrugell. Los locales se hundieron en la segunda parte después de haber jugado bien en la primera. En estos últimos cuarenta y cinco minutos dieron los tortosinos la sensación de baja forma física.

A los 5 minutos Moreno inauguró el marcador. A los 12 Moya consiguió el segundo. A los 18 minutos consiguió marcar el Palafrugell por medio de J. Martínez. A los 34 Moya, en gran jugada personal, obtuvo el tercero. A los 9 minutos del segundo tiempo Ruscalleda marcó el segundo tanto visitante.

Bien el colegiado señor Ponsá.

TORTOSA.—Beltrán, Casany, Castellá, Alcobero, Amador, Llobet II, Lorenzo, Moreno, Duarte, Moya y Antó.

PALAFRUGELL. — Sanfélix, Papiol, Rojas, Martí, Sánchez, Mitjá, Ruscalleda, Monrás, J. Martínez, P. Martínez y Sancho. — **Calvet.**

Villafranca, 4 - Gironella, 1

Villafranca del Panadés, 11.—Merecida victoria del Villafranca ante un Gironella que no se dio fácilmente por vencido. Se adelantó en el marcador el equipo visitante pero se vio desbordado por el brío de los locales, llegándose al final de la primera parte con el resultado de 3-1.

Al inicio de la segunda cerró sus filas el Gironella realizando peligrosos contraataques que neutralizó el Villafranca ligando bonitas jugadas.

A los 7 minutos Félix marcó el gol visitante. Viñas empató a los 8. Viñas remata un saque de esquina a los 15 y vuelve a marcar a los 17. A los 37 de la segunda parte Pagés consigue el cuarto y último gol.

Mal, el colegiado Capolat.

VILLAFRANCA — Bernat, Quico, Solé, Geis, Borrás, Pagés, Ovejero, Muñoz, Lasala, Viñas y Catasus.

GIRONELLA. — Pintado, Oliet, Pons, Pont, Perarnau, Boix, Félix, Eulogio, Vázquez, Trullols y Ortega. — **Jovavi.**

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Sólo tres visitantes puntuaron, pero mientras en el Grupo Norte conseguían empates y una victoria, en el Sur, fue al revés dos victorias y un empate. El Júpiter, merced a su victoria, se coloca en tercer lugar con opción a mejorar ya que tiene un partido menos.

En el Grupo Sur, para seguir la similitud, es el Villanueva el que, merced a su triunfo, se coloca tan bien que, si gana el partido que tiene pendiente, pasará de cuarto a líder, en compañía del Igualada. Europa B y Cornellá siguen su buena marcha de las últimas jornadas.

GRUPO NORTE

Bañolas - Anglés	2—2
Guíxols Blanes	4—0
Ripoll - Gramanet	2—0
Rubí - Berga	1—1
Arenys Mar - Tossa	5—2
Puigreig - Ultra	2—0
Artiguense - Júpiter	1—2
Lloret Gerona B.	3—1
Figueras - Palamós	2—1
Horta - Moncada	3—2

CLASIFICACION

Figueras	7	6	0	1	25	9	12
Puigreig	7	5	0	2	19	10	10
Júpiter	6	4	1	1	17	11	9
Anglés	7	4	1	2	12	8	9
Guíxols	7	4	1	2	16	10	9
Bañolas	7	4	1	2	15	14	9
Gerona B.	7	3	1	3	16	13	7
Rubí	7	2	3	2	7	11	7
Moncada	7	2	2	3	16	15	6
Arenys M.	7	3	0	4	14	14	6
Blanes	7	2	2	3	16	17	6
Gramanet	7	3	0	4	10	11	6
Palamós	7	3	0	4	16	18	6
Lloret	7	2	0	4	15	17	6
Artiguense	7	2	2	3	7	9	6
Tossa	7	3	0	4	15	21	6
Horta	6	2	1	3	11	16	5
Ripoll	7	2	1	4	10	14	5
Ultra	7	2	0	5	12	19	4
Berga	7	1	2	4	8	20	4

GRUPO SUR

Amposta - Seat	5—0
San Martín - La Cava	7—0
Borjas Villanueva	1—3
Sanfeliuense - Europa B.	2—3
Prat - San Sadurní	3—0
Gavá - Mollerusa	2—0
Samboyano - Iberia	4—0
Camarles - Pueblo Seco	2—1
Igualada - Tárrega	3—0
Tarragona B. - Cornellá	2—2

CLASIFICACION

Igualada	7	5	2	0	23	7	12
Gavá	7	5	1	1	19	5	11
San Martín	7	5	1	1	19	7	11
Villanueva	6	5	0	1	10	4	10
Pueblo Seco	7	3	3	1	17	10	9
Camarles	6	3	2	1	16	11	8
Amposta	7	3	2	2	17	9	8
Borjas B.	7	2	3	2	12	10	7
La Cava	7	2	3	2	10	17	7
Cornellá	7	2	2	3	22	19	6
Europa B.	7	3	0	4	22	26	6
Tárrega	7	3	0	4	15	22	6
Samboyano	7	2	1	4	12	14	5
Mollerusa	7	2	1	4	10	17	5
San Sadurní	7	2	1	4	9	16	5
Iberia	7	1	3	3	10	20	5
Prat	7	2	1	4	13	19	5
Sanfeliuense	7	1	2	4	12	16	4
Gimnást. B.	7	1	2	4	13	20	4
Seat	7	1	2	4	10	22	4

YO SOY ELECTRICISTA

Antes "trabajaba" como electricista... Ahora "soy" electricista. Poseo un Diploma Título que me acredita y nunca me falta trabajo. ¿Cómo lo conseguí? Estudiando por Correo, con todas las garantías, en mis ratos libres. He ascendido y cobro más. También hago trabajos por mi cuenta, y mis clientes están satisfechos.

diga lo mismo!

Usted obtendrá un
* TITULO TECNICO
estudiando alguno de estos acreditados Cursos que le ofrece

ceac
Aragón, 472-Dpto H-3
BARCELONA-13

* Técnico Electricista
* Maestro Electricista
* Montador Electricista
* Instalador Electricista
* sólo por 70 u 80 pesetas al mes

* Más de 100 Empresas nos tienen confiada la formación profesional de su personal. Condiciones especiales a empresas

¡Solicite folleto gratuito, sin compromiso!

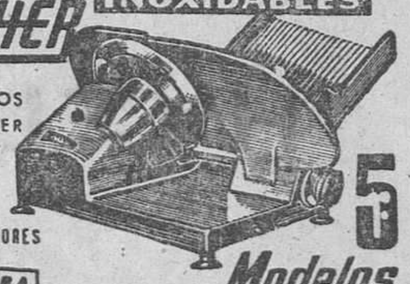
35 Cursos
de DIBUJO, ELECTRICIDAD, MECANICA, MOTOR y AUTOMOVIL Y CONSTRUCCION
Dibujo Artístico - Dibujo comercial - Mecánico de Automóviles - Mecánico Diesel - Electricidad del Automóvil - Maestro Ajustador - Maestro Soldador - Encargado Mecánico - Delineante - Maestro Albañil - Carpintería - Topografía - Aprendizaje

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!
CEAC
Me interesa folleto de los Cursos:
Don
Domicilio
Población Distrito Postal
Provincia
CON LA GARANTIA DE ceac
ceac ARAGON, 472 Dept. H-3 BARCELONA (13)
CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORREO * AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 54

MEJORE y no abandone su forma física al terminar sus vacaciones
GIMNASIO Solarium
GARCIA ALSINA
DIPUTACION, 239-TEL. 221210 y VALLSYTABERNER, 13

CAMPS-AGELL, S. L.
Paris, 140-146 y Casanova, 161-163
INAUGURA SUS LOCALES
que son de los más importantes de Europa, dedicados a la COMPRA-VENTA de automóviles
SERVICIO GENERAL DEL AUTOMOVIL
COMPRA - VENTA - CAMBIO - Turismos Furgonetas - Motocicletas - Velomotores
SERVICIO COMPLETO DE REPARACIONES
Mecánica - Electricidad - Pintura - Planchistería - Tapizado - Lavado - Engrase Alineación direcciones - Análisis y puesta a punto
Accesorios y embellecedores
Pago aplazado hasta 24 meses, con mínimo interés. INFORMESE del mercado y luego, al visitarnos, ¡¡¡COMPARE!!!
AGRADECIDOS POR SU VISITA

CORTADORAS WRAHER INOXIDABLES
PELAPATATAS Y ACCESORIOS PARA CORTAR, PICAR Y MOLER
BALANZAS - BASCULAS PESA PERSONAS
MOLINOS BATIDORES DOSIFICADORES
SIERRA DE CINTA PARA HUESOS-PAN-CARNE-PESCADO



5 Modelos desde 11.500 Ptas.
EXCLUSIVAS J. RAFART - TAMARIT, 68 - Teléf. 223 66 89

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DE ESTO SE HABLA EN MADRID

EXODO DE DIRIGENTES NACIONALES A TOKIO. — SENSATA ABSTENCION ESPAÑOLA EN LA PUGNA ENTRE "PAMPEROS" Y "MANITOS". — ESPAÑA, ENCASILLADA PARA EL MUNDIAL DE 1974. — IMPACTO EN INGLATERRA POR LA NUEVA LEGISLACION QUE SE QUIERE ADOPTAR EN NUESTRO PAIS EN LAS RELACIONES CONTRACTUALES ENTRE CLUBS Y JUGADORES. — SE CONSOLIDA, AUNQUE LABORIOSAMENTE, EL PROYECTO MADRIDISTA DE "TRASPLANTAR" SU INSTALACION A LA CIUDAD DEPORTIVA. — EN ESTA NUEVA OCASION NO ESTARA SAPORTA EN BRUSELAS. — UNA SILLA ELECTRICA PARA LA DEFENSA PORTUGUESA LO PODRIA SER EL ALA AMANCIO-UFARTE

Madrid. (De nuestro corresponsal Fernando ORS). — Los Moises del deporte se encuentran todos en el éxodo impuesto por la Olimpiada. En Tokio se encuentra el delegado nacional señor Elola-Olaso que con la habilidad de la abstención —muy sensato que así haya procedido— ha resuelto la impopular papeleta que se presentaba a nuestra nación en la pugna entre la Argentina y Méjico, resuelta a favor de los «manitos», para la organización, ademas de la Olimpiada en el mismo año, de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, en 1968. Los mejicanos han hecho saltar la banca. España y Alemania del Oeste quedan encasilladas como aspirantes, lo que se resolverá dentro de cuatro años, para organizar, una u otra, el Mundial de 1974 En Tokio, en competencia con Bilbao en la disputa del sirimiri, alternan también don Juan Antonio Samaranch, don Benito Pico, don Andrés Ramírez, don Raimundo Saporta y, el el ahora ya ex fifo, don Alfonso de la Fuente Chaos, con gran cortejo de personajes a quienes fervientemente deseamos que sea generosamente atendida su invocación para que se abra el Mar Rojo de las ilusiones a la esperanza y el entusiasmo de nuestros atletas.

LOS INGLESES, PREOCUPADOS E INTRIGADOS POR EL SISTEMA CONTRACTUAL ENTRE CLUBS Y JUGADORES ESPAÑOLES

AL referirnos a todas esas ausencias, no pretendemos otra cosa que justificar el puente informativo a que las mismas dan lugar, pues resulta normal el remanso que se observa en los centros distribuidores de noticias. Sin embargo, alguien ha quedado aquí para que el «pesquisear» no resulte estéril. Uno de los ponentes en el proyecto de reforma del reglamento federativo, el presidente de la Federación Castellana, ofrece referencias, no concretas, pero sí sumamente interesantes de los estudios que se hacen sobre el guión bocetado por el Club azulgrana. Anuncia el señor García de la Mata una justa renovación en las relaciones contractuales entre clubs y jugadores para los que va a desaparecer su actual condición de parias: no ha sido ésta la exacta adjetivación del federativo castellano, pero sí muy semejante. Y quiero añadir que en el Reino Unido ha hecho efecto como un sinapismo esa proyectada reforma. Los clubs ingleses, reconocidas sociedades anónimas, son ultraconservadores en la tradicional defensa de sus intereses. El jugador británico, por fenómeno que sea, está sometido a la tabla económica que identifica la remuneración de aquél con la de cualquier obrero o empleado, lo que da lugar a serias y constantes incidencias reivindicativas. El anuncio, en las Islas, del proyecto español que quiere acabar con la irritante desconsideración que en tanttas ocasiones hemos censurado ha producido sensacional conmoción entre los oligarcas futbolísticos, que temen las repercusiones y la influencia que en Inglaterra puedan ejercer las nuevas fórmulas que en España se quienen implantar. Los corresponsales británicos se esfuerzan por anticipar en su país las primicias de la nueva y social arquitectura que la Federación Española ha de alumbrar. Pero, como nosotros, tendrán que esperar a que las obligaciones aludidas estén sancionadas por el Pleno, que es el cuerpo legislador al que corresponde legalizarlas.

Confiemos en que no ocurra como en el parto de los montes. Y que tal esperanza no se disfrace de ridículo, lo que resultaría imperdonable.

NO PUEDE HABER VETO LEGAL A LA VENTA DEL ESTADIO BERNABEU

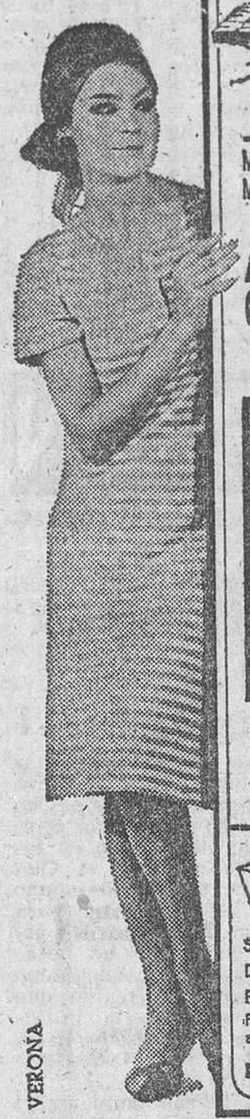
COMO pueden suponer, las opiniones se presentan muy discrepantes al tratar de la posible demolición del estadio Santiago Bernabeu para convertir el solar que ocupa en un suntuoso y residencial bloque de modernos edificios. Ha hecho saber la Comisaría de Urbanismo que no depende de ella la autorización al Real Madrid para que pueda realizar tal conversión, conformidad que han de resolver en cimas más altas. Pero la Comisaría, por lo que ha hecho traslucir, no ve la razón, urbanística, para que se ponga el veto a la posibilidad de ese proyecto. Lo que concretamente se conoce es que un grupo financiero de considerable garantía está dispuesto a dar la cara a esa operación tan agilmente meditada por los directivos madridistas, con lo que tendrían nueva instalación totalmente liberada de cargas, y amortizarían las anexas a la Ciudad Deportiva, con lo que el Club disfrutaría de una envidiable, por saneada, independencia económica. Nos limitamos a ofrecer el positivo de esta actualidad que de día en día tomará más cuerpo polémico. Pero como hay que tener en cuenta que toda esa gestión habrá de estar subordinada a decisiones superiores y al tránsito de una a otra instalación, habrá tiempo para reincidir en este tema. Si los informes son ciertos se ha confiado ya a un arquitecto el proyecto y el presupuesto de la edificación que en la Ciudad Deportiva pueda sustituir a la de Chamartín. Al señor Bernabeu le agradaría poder escribir esa nueva efemérides de su gestión durante su mandato presidencial, prorrogado recientemente por cuatro años más.

SE ROMPE LA TRADICION.

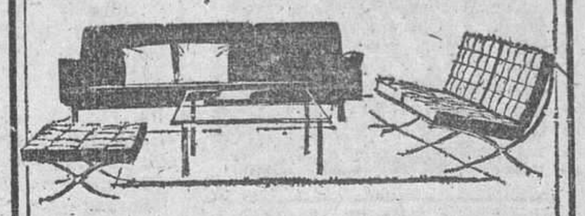
DE observador al sorteo de la Copa de Europa de Campeones que tendrá lugar en la capital belga dentro de tres días, el jueves, asiste en esta ocasión, como delegado blanco, el gerente don Antonio Calderón. El señor Saporta, que representa a la F. I. B. A. en el Comité Olímpico, no puede compaginar la presencia en el Japón y en Bruselas. Tendría gracia que la suerte se aliara para favorecer una revancha Madrid-Inter o Inter-Madrid, lo que todo está dentro de lo posible. Y no extrañe que el pentacampeón tenga preparado pasaje al reino de Balduino porque la goleada al Bolklubben, que pasado mañana nos visitará, no tiene reversión posible.

ALA GALLEGA, AMANCIO-UFARTE... SI ESTE ES CONSTANTE.

SI no ocurre o se produce alguna incidencia que aconseje la alteración, el seleccionador nacional tiene el propósito, así lo aseguran los que dicen conocer el criterio de Villalonga, de oponer en Oporto, a la selección portuguesa, a los mismos jugadores que conquistaron para España el campeonato internaciones. Pero —entra este inciso— si el rojiblanco Ufarte mantiene el plan revolucionario que expuso frente al Servette, cabría la conveniencia de hacer el ensayo del ala Amancio-Ufarte, que bien compenetrada podría convertirse en la silla eléctrica para la defensa portuguesa.



todo
lo que Vd. desea..!



Más calidad. Más variedad. Mejores condiciones de pago.
Más ventajas para los **NOVIOS** con nuestra sección

AHORRO Y CREDITO

muebles **Jam**

CENTRAL CALABRIA, 108
SUCURSALES ROSELLON, 416 CONSEJO DE CIENTO, 207

ESCRIBAN HOY MISMO Y RECIBIRAN UN OBSEQUIO!

Sr. D. _____
DOMICILIO _____
POBLACION _____
Ruego me remitan información de su sección AHORRO Y CREDITO agradeciendo el obsequio que me anuncian
MUEBLES JAM CALABRIA, 108 - Barcelona (15)

TOLDOS
TOLDER
UN "SEGURO" PARA SU MERCANCIA!

TRANSPORTISTA! USTED ES EL RESPONSABLE DE LAS MERCANCIAS QUE LE CONFIAN.

Las inclemencias del tiempo: la lluvia, el viento, la nieve y el sol, son, sin duda, sus mayores enemigos.
Evite riesgos inútiles, instalando LONAS TOLDER en su camión.

TOLDER le ofrece: — más protección
— más resistencia
— más seguridad

Conducirá tranquilo, sabiendo que la carga está bien protegida.

Infórmese, sin compromiso, en: TOLDER
URGEL, 120 - TEL. 253 63 54 - BARCELONA-11
MAS Y MEJOR PROTECCION CON TOLDER

DANIS

JORNADA 6 — 18 octubre 1964

RESGUARDO

	1.º
1.ª y 2.ª DIVISION	
1 Coruña - Murcia	2
2 Elche - Las Palmas	1
3 At. Madrid - Levante	1
4 Valencia - R. Madrid	X
5 Betis - Sevilla	1
6 Oviedo - Córdoba	1
7 Barcelona - At. Bilbao	1
8 Zaragoza - Español	1
9 Osasuna - Santander	1
10 Pontevedra - R. Sociedad	X
11 Orense - Gijón	1
12 Abarán - Málaga	1
13 Calvo Sotelo - Granada	X
14 Algeciras - At. Ceuta	1
RESERVA	
1 R. Unión - Celta	1
2 Melilla - Cádiz	1

LA QUINIELA ASKAR radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado número 243, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 4 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

ELECTRODOMESTICOS RUTON

el parte meteorológico indica que...
HACE UN TIEMPO DE

TRINCHERAS nortal Enkalene®
★inarrugables, más ligeras,
★abrigan muchísimo
NORTAL SE LAVA EN CASA
seca rápidamente y es rebelde a las arrugas
★con termoforro impermeable
rainfor

Goixbarra

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TENIS

María Carmen Hernández Coronado conquistó el título nacional femenino

HOY SE DISPUTARAN LAS FINALES DE INDIVIDUAL CABALLEROS Y DOBLES DAMAS

Las pistas del Real Barcelona Club, organizador de los Campeonatos de España de tenis en sus Bodas de Oro, se vieron en la soleada mañana de ayer concurridísimas. La atracción de las tres finales a disputar sirvieron para que los aficionados gozaran de una media jornada de buen tenis, y un clima de excepción.

El partido decisivo para el título nacional de individual damas corrió a cargo de las señoritas Ana María Estalella y María del Carmen Hernández Coronado. Correspondió el triunfo a esta última, quien, salvo en algunos casos adversos, llevó el mando sobre la pista alcanzando un resultado parejo en ambos sets ganó el primero por 6-2 y por el mismo tanteo, el segundo. Una victoria clara como demostración del buen momento de forma de la jugadora madrileña que ha saltado al primerísimo plano de la categoría femenina. La afición de la señorita Coronado y su perseverancia y actividad han servido de trampolín para conseguir el preciado campeonato.

La señorita Estalella, que tan gran encuentro realizó frente a la campeona anterior, Pilar Barril, acusó el fuerte calor aun cuando dio muestras de una estimable técnica.

Final dobles caballeros

Juan Manuel Couder, formando pareja con Alberto Esplugas batieron a los segundas series Casado y Durall, en la final del dobles caballeros haciendo bueno el pronóstico. El juego potente de Esplugas se acopló magníficamente al sobrio y seguro de Juan Manuel Couder, uno de los jugadores más en juego de los campeonatos. Ante la mejor técnica de sus oponentes bastante hicieron los jóvenes Durall y Casado al conseguir cinco de los veintitres juegos disputados en el encuentro. El resultado final que sirve para que Couder Esplugas alcancen el título nacional de dobles fue de 6-1, 6-1 6-3.

Final dobles mixtos

El último encuentro disputado en la pista de concursos correspondió a la final «Dobles Mixtos», en la que la señorita Estalella y Alberto Esplugas batieron a Pilar Barril - Fernando Casado.

El primer set tuvo alternativas emocionantes alcanzándose varias igualadas para decidirse a favor de Estalella - Esplugas por un apretado 6-4. En el segundo se impuso la velocidad del equipo ganador que alcanzó el singular 6-2, a tono con la marcha de los juegos.

Resultados técnicos de los partidos jugados ayer

María Carmen Hernández Coronado a Ana María Estalella por 6-2, 6-2; Minente Casanovas a Manuel Reñaga por 6-3, 7-5; señora C. Arnana a señora Bruix por 6-1, 6-4; señorita N. Santacana a señora Robredo por 6-1, 6-2; Couder-Esplugas a Durrall - Casado por 6-1, 6-1, 6-3, y señorita Estalella - Esplugas a señorita Barril - Casado por 6-4, 6-2.

Orden de juego para hoy

A las 12. — FINAL INDIVIDUAL CABALLEROS.— Juan Manuel Couder contra Manuel Santana.

A las once. — FINAL DOBLES DAMAS. — Señoritas Estalella-Hernández contra señorita Barril - señora Gurí.

FINAL CONSOLACION CABALLEROS. — Antonio Durall contra Vicente Casanovas

FINAL CONSOLACION DAMAS. — Señora C. Arana contra señorita N. Santacana.

A PLAZOS DISCOS — RADIO TELEVISION
new-phono
Tocadiscos Instrumentos — ANCHA, 35 y 37
Guitarras, pianos, acordeones

BEISBOL

CAMPEONATO DE ESPAÑA, FASE FINAL

EMPATE A UNA VICTORIA, DESPUES DE LOS DOS PARTIDOS DISPUTADOS

HOY, POR LA MAÑANA, TERCER PARTIDO DECISIVO

Después de la victoria sensacional conseguida anteayer por el Picadero, en el primer encuentro de la fase final del Campeonato de España de Beisbol que se está disputando en el Campo Municipal de Montjuich, entre los finalistas Corte Inglés de Madrid y el Picadero de Barcelona, ayer por la mañana se celebró el segundo de los partidos previstos entre ambos.

El encuentro, segundo de esta fase final, ha correspondido la victoria al Corte Inglés de Madrid por diez a nueve, con lo cual el balance de victorias es parejo, estando empatados a una, y siendo necesario un tercer partido de desempate para dilucidar al definitivo campeón de España. Partido que tendrá efecto esta mañana en el mismo escenario del Campo Municipal de Montjuich.

Victoria del Corte Inglés y empate global

El segundo encuentro ha sido resuelto por el Corte Inglés con la victoria que si bien es mínima, cabe considerarla totalmente justa. Tras un empate a tres carreras al término de la quinta entrada, consiguiendo el Picadero, al inicio de la sexta, tres carreras, respondió el Corte Inglés con seis carreras magníficas que desconcertaron totalmente al Picadero y fueron totalmente decisivas para el «match», pues ya en las siguientes, la séptima, lograron una carrera cada equipo para en la octava lograr dos el Picadero sin conseguir, empero, en su última entrada, ninguna carrera. Por tanto el resultado final correspondió al Corte Inglés por diez carreras a nueve.

Carreraje, árbitro y alineaciones

Los árbitros fueron Sungo Carreras, americano, en «jon», y los españoles Zapata en primera base, Suárez en segunda y Pejenaute en tercera.

Los «hits» se contabilizaron así: Por el Picadero, ocho, y por el Corte Inglés, nueve.

El carreraje fue el siguiente:

Corte Inglés	000 216 10X=10
Picadero	010 203 120 = 9

Las alineaciones fueron las siguientes:

CORTE INGLES. — H. García, G. García, Ivan, L'Official, Malarria (pitcher), Fernández (pitcher), B. García, S. García y J. Malarria (Gil).

PICADERO. — Valero, Detrell (pitcher), Cowes, Alfaro (Matos), Canino, Henestrosa (pitcher), Vega, Romero, Maldonado.

Por lo tanto, después de los dos encuentros disputados, y de acuerdo con lo previsto, debe disputarse un tercer encuentro, el cual debe celebrarse mañana a las 10.30 en el mismo escenario del Campo Municipal de Beisbol de Montjuich. Las fuerzas andan muy equilibradas, por lo que es muy aventurado adelantar un pronóstico, ya que en el tercer encuentro, más que el mismo desarrollo del «match», prevalecerá la mejor puesta a punto de los respectivos «pitchers», piedra angular y decisiva.

MANUEL RICO

MOTORISMO

El suizo MARASOWSKY, vencedor absoluto del XIII G. P. Internacional de Zaragoza

RAMON TORRES, CON «BULTACO», VENCIO EN LAS PRUEBAS DE 175 Y 125 c. c.

Zaragoza, 11. —En el parque de Primo de Rivera se celebró el Gran Premio Internacional de Motorismo con motivo de las fiestas del Pilar, que organiza el Moto Club de Aragón. Los resultados fueron los siguientes:

Máquinas de 175 c. c. (31'200 kilómetros). — 1, Ramón Torras («Bultaco»), 20 m. 17 s., a un promedio de 92'28 kilómetros por hora.

Velomotores hasta 50 c. c. (39 kilómetros). — 1, Anschiedt («Kreidlen»), alemán, en 28 m.; 2, Castellanos («Derbi»), español, en 28'26 m. El promedio del vencedor fue de 83'560 kilometros por hora.

125 c. c. (62'400 kilómetros). — 1, Ramón Torras («Bultaco»), en 42 m. 13 s. (promedio, 89'451); 2, Anschidt, laemán, en 42-50. El piloto norteamericano Thomas sufrió en esta prueba, al resbalar la máquina, la cual fue a estrellarse contra varios espectadores, lesionando a cuatro de ellos, siendo el de más consideración Florencio Facerías, de 22 años, que sufre fractura de tibia y peroné.

500 c. c. (62'400 kilómetros). — 1, Marasowsky, suizo, en 39 m. 29 s.; 2, Findaley, neozelandés, 39-52; 3, Dan Shores, inglés, 40-12. Promedio del vencedor, 98'526 kilómetros por hora.

Prueba de sidecars (46'800 kilómetros). — 11, Max Daube («MV»), 30-16; 2, Auerbacher, 30-37; 3, Otto Kolle, 31-9, todos alemanes. El promedio del vencedor fue de 95'766 kilómetros por hora.

En esta prueba se lesionó el suizo Florián Canethias. Padece conmoción. Su copiloto resultó con erosiones.

Los trofeos fueron entregados a los vencedores por la reina de las fiestas del Pilar. — Alfil.

RUGBY

EL EQUIPO DE LA MARINA FRANCESA VENCIO AL CLUB NATACION BARCELONA POR 31-14

ERA EL PRIMER ENCUENTRO EN HOMENAJE DE DON LUIS SENTIS ANFRUNS

Se jugó ayer el primer encuentro del «Match» triangular organizado por el Club Natación Barcelona, en homenaje a don Luis Sentís Anfruns, en su doble calidad de presidente del club. y con motivo de haber cumplido sus bodas de plata al frente de la Federación regional de este deporte. En partido que nos ocupa se enfrentaron el club organizador y una selección de la Marina francesa, resultando vencedor este último por 31 puntos a 14. El tercer equipo participante es el inglés «Teigmount.

El partido entre el C. N. Barcelona y la Marina francesa resultó entretenido y de gran calidad, pues se practicó juego abierto, que es la mayor belleza que ofrece este deporte.

El conjunto visitante obtuvo el triunfo gracias a la gran calidad de sus elementos, aunque los jugadores del Natacion opusieron una cerrada defensiva.

El primer período finalizó con el resultado de 17 a 3 ountos favorables a los franceses, resultado que fue ampliado en la segunda al total de 31-14.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Motta, acertadamente, quien alineó los equipos de la siguiente forma:

C. N. BARCELONA. — García, Chiva, Serena, Claramunt II, Pardo, Compañón (3 puntos de drop gol), Fernández I, Fernández II, Sagnier (6 puntos), Florit, Claramunt (5 puntos), Boyer, Rosal, Pablo e Iglesias.

MARINA FRANCESA. — Goze, Merle (9 puntos), Pascual (3), Saleres (3), Du Prat, Du Prat II (3), Toyes, Barbille (10), Guardia, Lalanne (3), De Stepheni, Coradini, Cayolle, Garrigues, Avi.

PAVIMENTOS PLASTICOS
Aislamientos Suberina, S. A.
Tuset, 17

BALONMANO

Liga Nacional

Barcelona C. F.-La Salle 20-7

Primera categoría

C.R.R. Gavá - Tarrasa	11-15
Universitario - Sabadell	0-9
Badalona - Picadero	13-15
San Miguel - OAR Gracia	(Se jugará el día 15).
Granollers - Moncada	(Se jugará el día 15).

CLASIFICACION

Sabadell, 8; Granollers, 6; OAR Gracia, 6; Universitario, 4; Moncada, 4; Tarrasa, 4; San Quírico, 2; Badalona, 2; San Miguel, 2; Picadero, 2; C.R.R. Gavá,2; Palautordera, 0.

HOCKEY SOBRE PATINES
PROXIMO DOMINGO, DIA 18 DE OCTUBRE
PALACIO DE DEPORTES
A LAS 12 HORAS
CALAFELL - BARCELONA
RESERVAS, A LAS 11 H. CAMPEONATO DE CATALUÑA
TROFEO Invicta
RADIO - TELEVISION
1.043 CONTROLES - BOTONERA DE ORO

IMPROGAR, S. A.
Situación privilegiada de Barcelona (calle Guipúzcoa)
ASCENSOR, LUZ, FUERZA, COCINA A GAS CIUDAD CON HORNO
Pisos facilidades de pago
ENTREGA INMEDIATA
OFICINA VENTAS:
Construcciones Españolas
ENRIQUE GRANADOS, 135

T.V. "BREMEN"
PRECIOS INCLUIDO EL IMPUESTO DE LUJO!!!
19" - 12.800 ptas.
23" - 13.800 ptas.
Equipado con:
DISPOSITIVO DE ZOOM
DISPOSITIVO DE MANDO A DISTANCIA
DISPOSITIVO PARA EL 2.º PROGRAMA
UN AÑO DE GARANTIA
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
TV FREIXES - Aviñó, 29

BULTACO
XIII Gran Premio Internacional
Fiestas de Ntra. Sra. del Pilar
MOTO CLUB ARAGON - Zaragoza, 11 de octubre de 1964
Categoría 125 c. c. Internacional
Primero: Ramón Torras - BULTACO
(promedio: 89'451 Km.-h.)
Vuelta rápida: Ramón Torras-Bultaco: 91'704 Km.-h.
Categoría 175 c. c. Nacional
Primero: Ramón Torras - BULTACO
(promedio: 92'281 Km.-h.)
Vuelta rápida: Ramón Torras-Bultaco: 94'834 Km.-h.
(Sujeto a confirmación oficial)
DISTRIBUIDOR OFICIAL:
MOTOBAN, S. A.
BAILEN, 107
PROVENZA, 596
PIRELLI EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES
CADENAS JORESA C.O.P

Fuerza, Agilidad, Energía
Mejoramiento Físico y Superación Muscular
Con solo 15 minutos diarios
en la intimidad de su HOGAR, son suficientes SIN molestias. SIN desplazamientos.
Anchas espaldas, Hombros robustos, Pecho fuerte bien desarrollado y Cintura estrecha bien formada.
ABSOLUTAMENTE SIN NINGUN COMPROMISO
Solicite amplia información enviando hoy mismo este Cupón
Sr. Director: Envíeme SIN COMPROMISO la revista informativa de sus Métodos para ver si son de mi interés. 60
Sr. _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____ Dto. postal _____ M-14
SIN COMPROMISO RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON "HOY MISMO"
SANSON INSTITUT
Apartado 8047
BARCELONA
Centro autorizado Minist. Educación Nacional - 100 - H
Foto Rillos

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TOKIO 1964

LA XVIII OLIMPIADA, EN TOKIO

ESPAÑA EMPATO A UN GOL CON HOLANDA EN HOCKEY HIERBA

CABRERA, ESPINOSA, COSPEDAL E ISABEL CASTAÑE, ELIMINADOS EN NATACION. - EL BOXEADOR AGUSTIN SENIN, VENCIDO POR K.O. TECNICO

TUNEZ ORGANIZARA LOS JUEGOS MEDITERRANEOS EN 1966

Tokio, 11. (Servicio especial de Alfil.) — Los olímpicos españoles han entrado en liza en la Olimpíada con su participación en las competiciones de hockey, natación y boxeo. Han llegado también los jinetes y caballos que participarán en las competiciones hípicas de esta Olimpíada.

El balance de la jornada no es lisonjero, aunque ya se suponía la eliminación de Isabel Castañé, Espinosa y Cospedal. La derrota del púgil Senín se ha debido a una lesión sufrida por el jovencísimo boxeador español, que sufrió una herida en un párpado y el árbitro decidió suspender el combate.

• • •

El empate de España con Holanda en hockey es muy meritorio, pero España debió ganar, mostrándose los hockeístas hispanos muy superiores a los holandeses en el primer tiempo, en que España arrolló a su rival, con un juego brillante, muy técnico y muy ofensivo. En este primer tiempo marcó España su gol, por medio de Paco Amat, que a los 33 minutos remató una combinación de la tripleta central de la vanguardia española.

En el segundo tiempo, los españoles mostraron cierto cansancio, que se reflejó en su juego. Holanda arprovechó este momento de debilidad y atacó a fondo, forzando dos oportunidades de marcar, que los holandeses malograron al disparar fuera del marco.

El gol holandés se produjo de penal a los 60 minutos de juego, por mediación del medio derecho holandés. Ha debido ganar España, aunque la igualada frente a Holanda es muy meritoria, pues el equipo holandés es uno de los más potentes del mundo, practicando un juego moderno y muy técnico.

El equipo español presentó la siguiente alineación:

Coso, Colomer, Solaun, Dualde, Linares, Ventalló, Macaya, Usoz, Amat I, Amat II y Vidal.

Han destacado Coso, Colomer y Dualde.

En cuanto al arbitraje, puede calificarse de bueno, sin que el director del encuentro influyese en el resultado.

• • •

Una verdadera lástima la eliminación de Cabrera en su serie de 200 metros espalda. El canario nadó muy bien, haciendo un tiempo a sólo dos décimas del récord español absoluto. Cabrera ha quedado fuera de las semifinales por tan sólo una décima de segundo. Realmente, el muchacho ha hecho una gran carrera y esa escasísima diferencia que le deja fuera de las semifinales lo prueba.

Isabel Castañé se clasificó en decimosexto lugar en 200 metros braza, con un tiempo de 2' 55" 7-10. La Castañé libró una reñidísima batalla con la alemana Ursula Kuper.

El bilbaíno Espinosa fue cuarto en su serie, haciendo un tiempo de 57" 4-10.

En cuanto a Cospedal, se clasificó en penúltimo lugar en su serie con un registro de 57" 8-10.

Excepto Cabrera, por tanto, los demás nadadores españoles no han estado a la altura de sus posibilidades, sobre todo Isabel Castañé, aunque realmente en estas competiciones en que han quedado eliminados poco cabía esperar por la conocida superioridad de sus rivales.

• • •

Senín ha librado un valentísimo e igualado combate con el representante de Hong Kong, Law. Senín, con 18 años y 54 kilos de peso, atacó continuamente, pero en el último round tuvo la desgracia de sufrir un corte en el párpado del ojo izquierdo y el árbitro detuvo el combate, declarando vencedor a Law.

A última hora del día, el entrenador del equipo español de hockey, Willing, ha manifestado que están lesionados los jugadores Colomer, Macaya, Usoz y Vidal, por lo que no podrán actuar en el encuentro de mañana frente al equipo de Malasia. Se ignora hasta el momento cuál será la formación española para este encuentro.

La información española del día se cierra con la noticia de la participación del vicepresidente del Comité Olímpico español, don Juan Antonio Samaranch, en la reunión que ha celebrado aquí el comité directivo de los Juegos del Mediterráneo, decidiéndose que Túnez organizará la edición de dichos Juegos en 1966.

Resultados de las pruebas

Hockey hierba

Tokio, 11. — En la jornada de hoy, los resultados registrados en los partidos de hockey sobre hierba, han dado los siguientes resultados:

GRUPO A

Kenya-Rhodesia	0—0
Pakistán-Japón	1—0
Gran Bret.-Australia	0—7

GRUPO B

España-Holanda	1—1
Malasia-Hong Kong	4—1
Alemania-Canadá	5—1
India-Bélgica	2—0

Alfil.

Amplia victoria húngara en waterpolo

Tokio, 11. — Primera ronda de waterpolo:

Grup. A: Italia-Rumania, 4-3.
" B: Rusia-Australia, 6-0.
" C: Holanda-Brasil, 3-2.
" D: Yugoslavia-Estados Unidos, 2-1.
" E: Hungría-R.A.U., 11-1.

Alfil.

Austria encabeza el pentahlon moderno

Tokio, 11 — En la prueba hípica «cross country», correspondiente al «pentahlon» olímpico, se han registrado los siguientes resultados:

Clasificación individual

1. E. M. Flores (Méjico), 2' 39" 6-10 (1.100 puntos).
2. Rudolf Trost (Austria), 2-49-6 (1.100).
3. Bo Herman Jansson (Suecia), 2-58-5 (1.100).
4. Aquiles Floffka (Chile), 1.100.

Clasificación por equipos

1. Austria, 3.270 puntos; 2, Méjico, 3.240; 3, Suecia, 3.240; 4, Estados Unidos, 3.240; 5, Australia, 3.210; 7, Gran Bretaña, 3.150; 8, Hungría, 3.150; 9, Alemania, 3.130; 10, Finlandia, 3.120; 11, Rusia, 3.050. — Alfil.

Tokio. — El nadador americano Gary Ilman, después de batir, en la semifinal de la prueba de 100 metros libres, el récord olímpico, estableciéndolo en 53 s., 9/10. (Telefoto Cifra)

Los primeros resultados de baloncesto

Tokio, 11.— En los encuentros de baloncesto jugados hoy se han registrado los siguientes resultados:

Finlandia-Corea Sur	80—72
Polonia-Hungría	56—33
Yugoslavia-Uruguay	84—71
Perú-Brasil	58—50
Italia-Méjico	85—80
Puerto Rico-Japón	65—55
Rusia-Canadá	87—52
EE. UU.-Australia	78—45

Alfil.

Cabrera, eliminado por una décima de segundo

Natación: 100 metros libres

Tokio, 11. (Servicio especial de Alfil.) — Resultados registrados en las pruebas de natación celebradas en la primera jornada de los Juegos Olímpicos:

100 metros libres, masculinos (eliminatorias previas). Los 24 mejores tiempos se clasifican para disputar tres semifinales.

Primera eliminatoria. — 1, Gary Steven Ilman (EE. UU.), 54" (récord olímpico); 2, Gerard Gropaix (Francia), 55' 8-10; 3, A. P. de Oliveira (Brasil), 56"; 4, Levinus W. Van Baalen (Holanda), 56" 8-10; 5, Bruno Bianchi (Italia), 56" 8-10; 6, Ralph Hutton (Canadá), 57" 7-10; 7, Bong Jo Kim (Corea), 1' 1" 2-10.

Segunda. — 1, Michael Austin (EE. UU.), 54" 9-10; 2, David Dickson (Australia), 55' 1-10; 3, Jean Curtillet (Francia), 56" 2-10; 4, Matti Kasvio (Finlandia), 56" 3-10; 5, Alvaro R. de Avila (Brasil), 56" 8-10; 6, Teodoro Capriles (Venezuela), 57" 2-10; 7, Tthuan Hong Tan (Malasia), 58" 7-10.

Tercera. — 1, Perola Lindberg (Suecia), 55" 1-10; 2, Tadaharu Goto (Japón), 55" 8-10; 3, Pietro Boscaini (Italia), 55" 8-10; 4, Luis Nicolaso (Argentina), 56" 1-10; 5, José Espinosa (España), 57" 4-10; 6, Herlander Ribeiro (Portugal), 59"; 7, Somchai Limpichati (Tailandia), 59" 8-10.

Cuarta. — 1, Hans Klein (Alemania), 55" 3-10; 2, Peter Phelps (Australia), 56" 1-10; 3, Erik Erikson (Suecia), 56" 2-10; 4, Yury Sumtsof (Rusia), 56" 3-10; 5, Francois Simons (Bélgica), 56" 8-10; 6, Carlos Van Det Masth (Argentina), 57" 5-10; 7, Nguyen Dinh Le (Vietnam), 1' 01" 1-10.

Quinta. — 1, Don Schollander (EE. UU.), 54" 3-10; 2, Yukiaki Okabe (Japón), 55" 4-10; 3, Uwe Jacobsen (Alemania), 55" 6-10; 4, Petr Lohnichky (Checoslovaquia), 56" 4-10; 5, Gerhard Wielland (Austria), 56" 8-10; 6, Antonio Pérez Cospedal (España), 57" 8-10; 7, Mauri Fernández Fonseca (Brasil), 59" 6-10.

Sexta. — 1, Daniel Sherry (Canadá), 55" 2-10; 2, Alain Gottvalles (Francia), 55" 2-10; 3, John Ryan (Australia), 55" 5-10; 4, Horst Loffler (Alemania), 55" 6-10; 5, Vladimir Shovalof (Rusia), 55" 9-10; 6, Georges Welbes (Luxemburgo), 58" 6-10; 7, H. Pertti Vaahtorante (Finlandia), 58" 7-10; 8, Gudmundur Gislason (Islandia), 59".

Séptima. — 1, Tatsuo Fujimoto (Japón), 55" 8-10; 2, Gyula Dobai (Hungría), 55" 8-10; 3, John Gilchrist (Canadá), 55" 8-10; 4, Gert Killi (Austria), 56" 5-10; 5, David Haller (G. Bretaña), 57" 7-10; 6, Bertus Sitters (Holanda), 58" 1-10; 7, Luis Paz Soldán (Perú), 58" 5-10; 8, Robert Loh (Hong Kong), 1' 00" 4-10.

Octava. — 1, Jindrich Wagner (Checoslovaquia), 55" 5-10; 2, Ronald Kroon (Holanda), 55" 5-10; 3, Robert Lord (G. Bretaña), 55" 7-10; 4, Josef Gulrich (Hungría), 56" 3-10; 5, Tuomo Hamalainen (Finlandia), 57" 6-10; 6, S. Ruiz de Chaves Ochoa (Méjico), 58" 8-10; 7, Pano Caperonis (Suiza), 58" 9-10.

Novena. — Boby Mac Gregor (Gran Bretaña), 54" 7-10; 2, Bengt Nordvall Olof (Suecia), 55" 6-10; 3, Victor Semchankof (Rusia), 56" 2-10; 4, Antall Szall (Hungría), 56" 8-10; 5, Sergio de Gregorio (Italia), 56" 8-10; 6, Phan Huu Dong (Vietnam), 1' 01" 3-10; 8, Haydar Shouani (Irán), 1' 02" 1-10.

Semifinales: (los ocho mejores tiempos se clasifican para la final).

Primera semifinal. — 1, Gary Ilman (EE.UU.), 53' 9-10 (nuevo récord olímpico); 2, Michael Austin (EE.UU.), 54" 3-10; 3, Yukiaki Okaba (Japón), 55" 2-10; 4, Daniel Sherry (Canadá), 55" 5-10; 5, Tadaharu Oto (Japón), 55" 6-10; 6, Ronald Kroon (Holanda), 55" 7-10; 7, Horat Loffler (Alemania), 56"; 8, Pero Boscaini (Italia), 56" 1-10.

Segunda semifinal. — 1, Don Schollander (EE.UU.), 54"; 2, Alain Gottvalles (Francia), 54" 3-10; 3, Uwe Jacobsen (Alemania), 54" 8-10; 4, Per Ola Lindberg (Suecia), 55" 1-10; 5, Jindrich Wagner (Checoslovaquia), 55" 5-10; 6, Gerald Gropaix (Francia), 55" 7-10; 7, John Alexander (Canadá), 56" 4-10; 8, Robert Lord (G. Bretaña), 56" 5-10.

Tercera semifinal. — 1, Robert Mac Gregor (G. Bretaña), 54" 3-10; 2, Hans Joachim Glein (Alemania), 54" 4-10; 3, Gyula Dobai (Hungría), 54" 8-10; 4, David Gavin Dickson (Australia), 54" 9-10; 5, Vladimir Shuvalof (Rusia), 55" 8-10; 6, Tasuo Fujimoto (Japón), 55" 8-10; 7, Vengt-Olof Nordvall (Suecia), 56" 4-10; 8, John Ryan (Australia), 56" 5-10.

Cabrera, cuarto en su serie de 200 metros espalda

200 metros, masculinos, estilo espalda. (Eliminatorias. Los 16 mejores tiempos se clasificarán para las semifinales, que se disputarán mañana, lunes).

Primera serie. — 1, Bob Bennett (EE. UU.), 2' 16" 1-10 (récord olímpico); 2, Is Agi Osuni (Japón), 2' 17" 3-10; 3, Ralph Hutton (Canadá), 2' 17" 8-10; 4, Henri Van Osch (Holanda), 2'

25 AÑOS DE EXPERIENCIA
CCC
400 000 ALUMNOS

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

CORTE Y CONFECCION
Fémina CCC

ECONOMICE o GANE DINERO cosiendo.

- UNAS SEMANAS BASTAN para estudiar nuestro curso (Fémina), adquiriendo un dominio absoluto en el arte de coser.
- Nuestro método sigue siendo el más popular por su asombrosa sencillez. En un tiempo récord permite cortar y coser, con inmediatos resultados económicos.
- Todo esto en su casa, a su entera comodidad y con el mínimo gasto.

cursos CCC

INGLES PRACTICO	CALCULO MERCANTIL
INGLES SUPERIOR	ADMINISTRADOR
INGLES PERFECCION.	REDACCION COMERCIAL
FRANCES PRACTICO	CORRESPONSAL
FRANCES SUPERIOR	TAQUIGRAFIA
FRANCES PERFECCION.	MECANOGRAFIA
ALEMAN PRACTICO	SECRETARIADO
ALEMAN SUPERIOR	ORTOGRAFIA
ALEMAN PERFECCION.	CULTURA GENERAL
LATIN	BACHILLERATO 1.°
VASCUENCE	BACHILLERATO 2.°
SOLFEO	BACHILLERATO 3.°
ACORDEON	BACHILLERATO 4.°
GUITARRA (cifra)	DIBUJO
GUITARRA (solfeo)	RADIOTECNIA
CANTO	RADIOMONTADOR
ARMONIA	TELEVISION
MAITRE D'HÔTEL	DETECTIVE PRIVADO
SEGUROS (Agente)	JUDO
SEGUROS (Oficial)	CULTURA FISICA (mujer)
SEGUROS (Auxiliar)	LA MUJER Y SU CASA
CONTABILIDAD	CORTE Y CONFECCION

Los cursos CCC no son como los demás...

CCC LE REGALARA EL SIGUIENTE MATERIAL:
TIJERAS - CINTA METRICA - ESCUADRA
JABONCILLO - LAPIZ AZUL - LAPIZ NEGRO
REGLA - GOMA DE BORRAR
PAPEL ESPECIAL PARA EL TRAZADO DE PATRONES, ETC.

Confíe en la experiencia CCC.
¡NO SE ARREPENTIRA!

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON
Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: _____
Nombre _____
Domicilio _____
Población _____
Provincia _____
CCC GARIBAY,13 - Dpto. 22 - 20 - SAN SEBASTIAN

Escuela Superior Politécnica de Publicidad

Director de Estudios:
Doctor Pedro Voltes Bou

Curso para el título oficial

Profesorado y programa de toda garantía

INSCRIPCIONES: DE 6 A 9 TARDE
Enrique Granados, 112, 6°, 1ª

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

19" 1-10; 5, Lars Kraus Jonsen (Dinamarca), 2' 23" 3-10; 6, Herman Verbauwn (Bélgica), 2' 24" 9-10; 7, Michael Eu (Malasia), 2' 35" 8-10.

Segunda. — 1, Shigao Fukishima (Japón), 2' 14" 7-10 (nuevo récord olímpico); 2, Victor Malanof (Rusia), 2' 16" 8-10; 3, Jurgen Dietle (Alemania), 2' 20" 4-10; 4, Jan Weeteling (Holanda), 2' 20" 4-10; 5, John Byron (Australia), 2' 27"; 6, Akos Gulyas (Hungría), 2' 30" 5-10; 7, Eliot Chensux (Puerto Rico), 2' 33" 1-10.

Tercera. — 1, Jed Graef (EE. UU.), 2-14-5 (nuevo récord olímpico); 2, Keiuke Ito (Japón), 2-18-7; 3, Chiaffredo Rora (Italia), 2-17-8; 4, Jesús Cabrera (España), 2-19-7; 5, Pedro D (Argentina), 2-24-9; 6, Gerhard Wieland (Austria), 2-25-9; 7, Augusto Ferrero Costa (Perú), 2-29-9.

Cuarta. — 1, Elio Della Savia (Italia), 2-16-6; 2, Ernst Joachin Kuppers (Alemania), 2-17-9. 3, Ivan Ferak (Checoslovaquia), 2-20-0; 4, Friedl Suda (Austria), 2-20-7; 5, Ron Jacke (Canadá), 2-21-3; 6, Geoffrey Thwites (G. Bretaña), 2-22-0; Jam Chang (Hong kong), 2-46-0.

Quinta. — 1, Gary Dilley (EE. UU., 2-14-2 (récord olímpico); 2, Peter Reynold (Australia), 2-15-9; 3, Josef Csikany (Hungría), 2-18-5; 4, Wolfgang Wagner (Alemania), 2-18-5; 5, Carlos Vander Maath (Argentina), 2-19-6; 6, Robert Chistophe (Francia), 2-22-5; 7, Somachai Chodtipang (Tailandia) no se presentó.

Para las semifinales de mañana se han clasificado los siguientes:

Primera: Dilley Graef, Fukushima, Reynolds, Bennett, Della Savia, Ito, Masanof.

Segunda: Osumig Hutton, Rora, Kuppers, Csikany, Wagner, Van Osch, Vander Maath.

El nadador español Jesús Cabrera, con un tiempo de 2-19-7, no se clasifica por una décima de segundo, ya que el argentino Vander Maath, último que entró en las semifinales, hizo un tiempo de 2-19-6.

Tokio. — Las tres primeras medallas concedidas en la Olimpíada de Tokio han correspondido al ruso Alexey Vakhonin, ganador de levantamiento de peso, en la categoría de los gallos, que aparece en el centro, y a los clasificados a continuación, el húngaro Imre Foldi, a su derecha, y el japonés Shiro Ichinoseki, a su izquierda, a los que rodea con sus brazos el campeón. Vakhonin batió el récord mundial, con un peso de 142'5 kilos. (Telefoto Cifra)

Isabel Castañé, quinta en la tercera serie de 200 metros braza

2200 metros, estilo braza, femeninos. (Cuatro semifinales, de las que los ocho mejores tiempos se clasifican para la final.)

Primera serie. — 1, Klena Bimolt (Holanda), 2-50-7; 2, Marqueritha Ruygrok (Australia), 2-53-1; 3, Wltrud Urselmann (Alemania), 2-53-3; 4, Tamara Hazleton (EE.UU.), 2-55-0; 5, Noriko Yamamoto (Japón), 2-57-0; 6, Szuzsa Kovacs (Hungría), 3-06-7; 7, Margaret Harding (Puerto Rico), 3-16-0.

Segunda. — 1, Barbel Grimmer (Alemania), 2-48-6 (récord olímpico); 2, Galina Proxumenschikova (Rusia), 2-49-0; 3, Jackie Enfield (G. Bretaña), 2-54,9; 4, Margretha Kok (Holanda), 2-55-4; 5, Susana Peper (Argentina), 3-00-0. Christine Barnetson (Australia) descalificada; Marta Egervari (Hungría), retirada.

Tercera. — 1, Svetlana Babania (Rusia), 2-48-8 (nuevo récord olímpico); 2, Stella Mitchell (G. Bretaña), 2-48, 8; 3, Claudia Kolb (EE.UU.), 2-49-7; 4, Ursula Kupper (Alemania), 2-50-1; 5, Isabel Castañé (España), 2-55-7; 6, Linda Mogill (Australia), 2-59-4; 7, Mariana Joyyl (Malasia), 3-11-0.

Cuarta. — 1, Jill Slattery (G. Bretaña), 2-50-2; 2, Vivien Haddon (Nueva Zelanda), 2-53-4; 3, Gertruida Loojs (Holanda), 2-54-5; 4, Sandra Nitta (EE.UU.), 2-58-4; 5, Chistine Filippovits (Austria), 2-59-2; 6, Yosyiko Morizane (Japón), 2-59-9; 7, Hin Yu Li (Hong Konk), 3-22-2.

Comenzaron los saltos de trampolín femeninos

Tokio, 11. — Se ha efectuado la primera serie de saltos de trampolín, femeninos, de natación, de la que han salido calificadas para la final ocho nadadoras, entre ellas la actual campeona olímpica de trampolín y palanca, Ingrid Engel-Kramer, de Alemania.

Tras los saltos, obligatorios, efectuados hoy, las ocho que han pasado a disputar la final son:

1, Kramer (Alemania), 94'69 puntos; 2, Mary Patricia Willard (EE. UU.), 92'68; 3, Jeanne Ellen Collier (EE. UU.), 89'94; 4, Sue Gossick (EE. UU.) 89'29; 5, Angelika Hilbert (Alemania), 86'53; 6, Tamara Fedosova (Rusia), 85'85; 7, E. Eshuchi (Japón), 85'27; 8, Kumiko Watanaba (Japón), 84'40 puntos.

Remo: Series en varias especialidades

Tokio, 11. — En las series celebradas hoy en las competiciones de remo, correspondientes a los Juegos Olímpicos, se han registrado los siguientes resultados:

Sculls (los ganadores pasan a la final).

Primera serie: 1, Alemania (Achim Hill), 7-40-49. Segunda serie: 1, Estados Unidos (Donali Spero), 7-41-94. Tercera serie: Suiza (Gottfried Kottmann), 7-43-70. Parejas sin timonel (los ganadores pasan a la final): 1, Holanda (Steven Blaisse y Ernst Veendmans), 7-21-03. Segunda serie: 1, Canadá (George Hungerford y Roger Jackson), 7-19-78. Tercera serie: 1, Alemania (Michael Schwan y Wolfgang Hotternrott), 7-20-18. Parejas sin timonel (los ganadores pasan a la final). Primera serie: 1, Estados Unidos, 7-53-17. Segunda serie: 1, Francia, 7-53-14. Tercera serie: 1, Polonia, 7-55-79. Cuatro remeros, sin timonel (los ganadores pasan a la final): 1, Dinamarca, 6-51-78. Segunda serie: 1, Gran Bretaña, 6-47-04. Tercera serie: 1, Alemania, 6-37-83. Cuatro remeros, con timonel (los ganadores pasan a la final): Primera serie: 1, Alemania, 6-44-21. Segunda serie: 1, Italia, 6-47-06. Tercera serie: 1, Rusia, 6-45-35.

Hungría goleó en fútbol

Tokio, 11. (Servicio especial de Alfil.) — Resultados de los encuentros de fútbol de la Olimpíada:

Hungría, 6-Marruecos, 0; Alemania, 4-Iran, 0; Rumania, 3-Méjico, 1.

Japón ganó a EE.UU. en balonvolea femenino

Tokio, 11. (Servicio especial de Alfil.) — En partidos de balonvolea, femenino, se han registrado los siguientes resultados:

Estados Unidos,0-Japón, 3; Rumania, 0-Rusia, 3.

RESULTADOS DE BOXEO

En combates de boxeo celebrados en la jornada de hoy de los Juegos Olímpicos, se han registrado los siguientes resultados:

Pesos gallos (primera eliminatoria). — Shin Cho Chung (Corea) vence por puntos a Hosni Farac (R.A.U.). Abel César Alvarez (Argentina) a Christ Rafter (Irlanda) por puntos. Fermín Espinosa (Cuba) gana a William Booth (Australia) cuando el árbitro detuvo la pelea en el tercer asalto. Arnulfo Torravillas (Filipinas) a Borja Karvenen (Finlandia), al detener el árbitro el combate en el segundo asalto.

Luis Hon Park (Hong Kong) venció al español Senin, por detener el árbitro la pelea en el tercer asalto. El púgil español había sufrido poco antes un corte en la ceja, por lo que el árbitro estimó que debía detener la pelea. En la puntuación, sin embargo, llevaba ventaja, aunque ligera, el boxeador vizcaíno.

Juan Mendoza (Méjico) a Aliak Barzadeh (Irán), por puntos. Gregorev Olag (Rusia) a Torok Gyualak (Hungría), por detener el árbitro la pelea en el segundo asalto. Urlo Franco (Italia) a Michail (Bulgaria), por puntos. Washington Rodríguez (Uruguay) a Sam An Ek (Camboya), por puntos. Jaroslas Slaje (Checoslovaquia) a Chen Chu-Lee (Formosa), por puntos. Brunon Bendig (Polonia) a Rair Poser (Alemania), por puntos. Aryee Casis (Ghana) vence a Thein Myint (Birmania), por k. o., a los dos minutos del segundo asalto. Takaro Sakurai (Japón) a Brian Packr (Gran Bretaña), por puntos. Nicola Puiu (Rumania) a C. M. Vander Walt (Rodesia del Norte), por fuera de combate al minuto y 32 segundos del tercer asalto. Louis Henry Jonson (Estados Unidos) a Jan Huppan (Holanda), por puntos.

Categoría ligero welter. — Istavan Toth (Hungría) vence a Niyom Prasertson (Tailandia), por puntos. John Olulu (Kenya) vence a Eduardo Zazueta Ruiz (Méjico), por puntos. Vladimir Kucera (Checoslovaquia) ganó por fuera de combate a Pater Ivanov Dargktchiev (Bulgaria). El k. o. se produjo a los 21 segundos del segundo asalto.

LA PRIMERA MEDALLA DE ORO

La primera medalla de oro de los XVIII Juegos Olímpicos ha sido ganada por el levantador de peso ruso Alex Vakhonin, que se ha adjudicado el título olímpico en la categoría de los pesos gallo, al tiempo que establecía un nuevo récord mundial de 357'5 kilos, para los tres movimientos olímpicos.

La clasificación final ha sido la siguiente:

1, Vakhonin (Rusia), 357'5 (110, 105 y 145'5); 2, Foldi (Hungría), 355 (115, 102'5 y 135'5); 3, Ichinoseki (Japón), 347'5 (100, 110 y 137'5).

ATLETISMO

Comenzó la Copa Pirineos y el Carcassonne va en cabeza

Manresa, 11. — La primera jornada de la Copa Pirineos de Atletismo, que se disputa por primera vez, se desarrolló en el Estadio Municipal de «El Congost». Participaron tres equipos franceses y tres españoles: «Cheminots Marengo Sports»; «Unión Sportive Refoneisse», de Fonto, pertenecientes a la Liga del Languedoc, y la «Asociation Sportive Carcassonaire», de Carcasona. El primer equipo citado es de Toulouse, y los equipos españoles «A» y «B», del C. F. Barcelona y el C. A. Manresa.

El fuerte viento reinante deslució las pruebas, en las que venció por un solo punto de ventaja el equipo de Carcasona, seguido del equipo «A» del Barcelona La segunda y última jornada se disputará el domingo en Toulouse.

Los primeros en las distintas pruebas efectuadas, fueron:

Altura: Saltave, C. F. Barcelona, «A», 1,65 metros.

10.000 metros lisos: Manuel Alonso, íd., 31 m., 35 s., 6/10.

Triple salto: Nadal, «Cheminots».

Jabalina: Petit (Unión S.), 48-21.

400 m. vallas: Girbau, C.F.B. «A», 57-3/10.

100 m. lisos: Hoc Hart (Unión Sportiva), 11.

Peso: Labua, C.F.B. «A», 14-16.

1.500 m. lisos: Tomás Barris, C.F.B., «A», 4-06-2'10.

400 m. lisos: Jos. Carcassonne, 50-4'/10.

Relevos 4x10: «Cheminots», 4-6/10.

La clasificación fue la siguiente:

Carcasonne, 46 puntos.
Barcelona «A», 45.
C. A. Manresa, 36.
U. Sportive, 35.
C. B. Barcelona «A», 20.

HOCKEY PATINES

Campeonato de Cataluña

PRIMERA DIVISION

Calafell-Seat, 5-2
Layetano-Villanueva, 0-0
Voltregá-Vendrell, 8-2
Arrahona-Barcino, 0-3
Lista Azul-Coma Cros, 2-6
Noya-Reus Deportivo, 2-2
Español-Barcelona, 4-0

Clasificación: Villanueva y Reus Deportivo, 7 puntos; Voltregá, Coma Cros y Español, 6; Layetano y Calafell, 5; Barcelona, 4; Noya, 3; Vendrell y Barcino, 2; Lista Azul, 1 y Seat y Arrahona, 0.

Balonmano: Otros resultados de la Liga Nacional

RESULTADOS

Altos Hornos - Salleko	11—6
Pizarro - At. Madrid	15—6
Gaztelueta - Artilene	8—10
Barcelona - Echevarría	20—7
Ademar - O. Puerto	13—12

Clasificación: Pizarro, 4 puntos. At. Madrid, Valencia, Altos Hornos, Barcelona, Artilene y Ademar, 2; Salleko, Gaztelueta, Lasalle. Automovilismo y Obras Puerto, 0.

Comenzó en Lérida el Torneo de los XXV Años de Paz

Participan equipos de Francia, Portugal, Marruecos y España

Lérida, 11. — Ha dado comienzo en el Pabellón de los Deportes, el Torneo de Balón Volea, de los 25 Años de Paz, en el que participan equipos de Francia, Portugal, Marruecos y España.

Portugal ganó a Francia, por 3-1 (resultados parciales: 16-14, 13-15, 15-13 y 15-4).

Después Marruecos derrotó a España también por, 3-1 (12-15, 15-10, 13-15 y 7-15).

En la clasificación del torneo van destacados en primer lugar Portugal y Marruecos con 3 puntos, seguidos de España y Francia con 1 punto.

Al mediodía el alcalde de Lérida recibió en el palacio de La Paheria a los representantes de los cuatro equipos, y el presidente de la Federación Española, señor Arjona, impuso al alcalde leridano la Medalla de Plata de la Federación.

Mañana finalizará el torneo en doble sesión de mañana y tarde. Alfil.

FUTBOL INTERNACIONAL

LIGA ITALIANA

Triunfos del Inter y Milán

Roma, 11. — Resultados de los encuentros de fútbol, correspondientes a la Primera División de la Liga italiana:

Atalanta - Juventus	0—0
Bolonia - Sampdoria	0—1
Génova - Inter	1—2
Lanerossi - Varesse	3—2
Mantua - Ogliari	2—2
Massina - Catania	2—1
Milán - Lazio de Roma	2—1
Roma - Fiorentina	3—3
Torino - Foggia	0—0

Encabezan la clasificación el Sampdoria, Inter y Milán, con 8 puntos cada uno, seguidos del Atalanta, con 7. — Alfil.

BOXEO

Barrera revalida su título nacional de los superwelters

Las Palmas de Gran Canaria, 11. — Cesáreo Barrera ha revalidado el título de campeón de España en la categoría de superwelter, al vencer a los puntos al aspirante Rodríguez Méndez.

El campeón ha evidenciado hallarse en plena forma, y durante el combate ha dominado netamente a su adversario. — Alfil.

MARCONI

CALERO, S. A.

EL AMIGO DE SU HOGAR

INSTALA A LA PERFECCION EL INSUPERABLE AUTORADIO MARCONI-AUTOVOX. A SU GENTILEZA LOS DEPORTISTAS DEBEN LA INSERCION DE ESTA TABLA DE GOLEADORES DESPUES DE LA QUINTA JORNADA DE LIGA

Puskas (R. Madrid), 7; Ansola (Betis), 5; Miralles (Córdoba), 5; Pereda (Barcelona), 5; Re (Barcelona), 5; Villa (Zaragoza), 5; Grosso (R. Madrid), 4; Luis (At. Madrid), 4; Mendoza (At. Madrid), 4; Adelardo (At. Madrid), 3; Arieta (At. Bilbao), 3; Diéguez (Sevilla), 3; Di Stéfano (Español), 3; Collar (At. Madrid), 2; H. Núñez (Valencia), 2; Lafuente (Murcia), 2; Lapetra (Zaragoza), 2; Lizano (Las Palmas), 2; Marcelino (Zaragoza), 2; Poll (Valencia), 2; Ribera (Sevilla), 2; Rovira (Murcia), 2; Ruiz (R. Madrid), 2; Serafín (Levante), 2; Vanderley (Levante), 2; Veloso (Coruña), 2.

CALERO, S. A. Eficiencia técnica en sus establecimientos de máxima solera en radio y televisión
Ronda de San Antonio, 1 - Urgel, 2 y 4 - Infanta Carlota, 116

Instituto Nacional del Libro Español

Escuela de Librería de Barcelona

ESTUDIOS DE DIPLOMADO EN LIBRERIA Y EDITORIAL (2 cursos)

CURSILLOS MONOGRAFICOS DE LAS ARTES DEL LIBRO:

DERECHO Y LEGISLACION EN LAS ACTIVIDADES DEL EDITOR Y DEL LIBRERO (14 DE OCTUBRE A 20 DE NOVIEMBRE)

PUBLICIDAD Y MEDIOS DE DIFUSION (13 DE OCTUBRE A 17 DE DICIEMBRE)

Y 9 CURSILLOS MAS DE ESPECIALIZACION

Informes e inscripción: Delegación del INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL - Vía Layetana, 158, 3.°, de 9 a 13 h.

HOJA DEL LUNES
Redacción y Administración:
RAMBLA CATALUÑA, 10

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TAURINAS

He aquí una de las verónicas del debutante Paco Pallarés, que tan buena impresión ha causado en la afición barcelonesa (Foto Valls)

Gris perla, blanco, verde...

Ayer, la terna novilleril hizo el «despejo» llevando el color de las taleguillas muy diferenciado. Gris perla, José Fuentes; blanco, Paco Pallarés, y verde botella, Mariano de la Viña. Y ahora que empiezo a escribir la reseña de la novillada, lo que domina en mi espíritu, más allá del block de los apuntes, son esos tres matices distintos, como señalándome la directriz de las actuaciones respectivas: gris perla, blanco, verde de fruta en agraz...

JOSE FUENTES

Siempre se «espera» a José Fuentes. Y siempre sale uno de la plaza, después de verle, con la impresión de algo que pudo ser y no fue: como una edificación a la que falta la bandera al cubrir aguas.

A su primero, muy distraído, lo recogió el de Linares con la capichuela. El bicho entró con codicia al de «aúpa», saliendo como congestionado de la vara. Muy aplomado llegó al último tercio. Lo desafió Fuentes, aunque sin adelantarle el engaño. Como la res carecía de viaje, se decidió a entrar a por uvas, despenándola de un pinchazo sin soltar y media pasada. Se le aplaudió.

Al quinto lo lanceó vulgarmente, sin poder sujetar al bicho, que le comió los terrenos. Con una sola puya pidió el cambio. Brindó a nuestro entrañable colega don Angel Elías, revistero taurino de «El Noticiero Universal». Mucho se comprometía con tal brindis; por ello, el de Linares rompió su tradicional frialdad, y aunque el bicho no estaba muy ahormado, y no logró acoplarse en los primeros muletazos, se centró en la segunda parte de la faena, donde anotamos algunos naturales, en los que brilló aquel temple que no hemos vuelto a ver prodigarse en su muleta desde el día, ya lejano, de su presentación. Se jalearon estos naturales, así como unos pases cambiados, por bajo, de mucho sabor, sonando la «charanga». Entró a matar con agallas, agarrando una entera, de la que dobló su enemigo. Se le aplaudió y dio la vuelta al anillo. Yo pensaba, al establecer el balance de su actuación, en el color gris perla de sus taleguillas. Un gris en el que había apuntado el temblor de un iris.

PACO PALLARES

Este diestro venía precedido de mucha fama. Y a fuer de sincero, que la ha justificado.

A su primero, un bicho de fea lámina, lo saludó con unas verónicas portentosas, que abrochó con dos recortes llenos de sa'. Con codicia empujó la res en ra vara, y Paco Pallarés dibujó un fino quite, con aroma andaluz, por chicuelinas, pese a ser castellano, del pueblo de Fuentes de San Esteban y de padre ¡gallego! Tomó el bicho otra puya, recargando el varilarguero. Brindó al «concurso». Inició su faena por alto, con las zapatillas atornilladas en la arena; el bicho echaba la cara arriba, pero Pallarés supo empaparle en el trapo, adelantando el engaño y tirando de su enemigo, con unos pases hondos y torerísimos. Suena la Sansense. Vienen dos tandas de naturales magníficos, citando de frente y embarcando a su enemigo, pese a su descompuesta cabeza. Pases por alto, erguida la planta y suave el dominio de la flámula. Se tiró a matar muy bien, aunque la estocada le quedara atravesada. Descabelló certeramente. Le concedieron una oreja, y con ella en la mano dio triunfal vuelta al redondel.

El quinto de la tarde salió abanto; al recogerlo, cambió los terrenos, por lo que el bicho lo achuchó. Muy seguro lo dominó con unos capotazos muy eficaces y luego se ciñó en unas airosas chicuelinas.

Inició la faena el de Fuentes de San Esteban con la zurda; luego ligó una serie de redondos, avisándole el bicho por el derecho. Volvió a coger la bayeta con la zurda, pero al engendrar un natural, la res, que punteaba mucho, le alcanzó en un derrote, derribándolo. Muy sereno volvió a la cara de su enemigo, y después de unos pases de tirón para ahormarle la cabeza, señaló una tendida y descabelló al primer «repique». Se le aplaudió y dio la vuelta al anillo.

El color de su actuación ha sido blanco. Como una página que se inicia y en la que se puede escribir las hazañas más gloriosas, o si lo queréis como un cheque en blanco. Blanco de comunión y de esperanza, como la seda de su taleguilla.

MARIANO DE LA VIÑA

A su primero, arremangado de pitones, lo saludó con unos lances vulgares; dos varas, saliendo el bicho suelto de la primera. Brindó al concurso, sacó De la Viña al bicho de las tablas y aprovechó su mejor viaje por el pitón derecho para enhebrar tres tandas de naturales, con el defecto de no rematar el pase, por lo que no le daba salida a su enemigo. Echándose fuera, agarró una estocada en las agujas que hizo doblar a la res. Aunque la levantó el cacharro, acertó con el verduguillo al primer envite. Aplausos.

El que cerró plaza era un magnífico ejemplar, berrendo en negro, lucero y botinero; lo veroniqueó alargando el trapo. Dos varas, luciéndose Fuentes en unas chicuelinas muy estilizadas. Mariano de la Viña le dudó, en todo momento, al noble y bravo animal, no logrando hilvanar pase alguno. Después de un pinchazo escupido, «cazó» a su enemigo de una entera, a toro arrancado.

Mariano de la Viña ha dado la sensación de no tener sitio en la plaza. Todo lo suyo ha sido verde, de fruta en agraz. ¡Qué casualidad! Verde era el color de sus taleguillas...

Las reses de don Juan J. Ramón Matías, bien presentadas, dieron desigual juego. Salieron abantos; embistieron con codicia a la caballería, aunque se quebrantaron en el palo; llegaron incómodas a la muleta. Tuvo la desgracia Mariano de la Viña de que le tocara el mejor lote del encierro.

Rafael MANZANO

HOY, LA CORRIDA DEL PILAR

A BENEFICIO DE LAS VIUDAS Y HUERFANAS DEL EJERCITO

Hoy, a las 4.45 de la tarde, tendrá lugar en la plaza Monumental un extraordinario acontecimiento taurino: la tradicional corrida del Pilar, organizada por la IV Región Militar, a beneficio de las dos residencias destinadas a las viudas y huérfanos de los héroes de nuestro Ejército. Estas residencias son modélicas, y a Barcelona le corresponde el honor de poseerlas únicamente en España.

Si el objetivo del espectáculo taurino no puede ser más noble —las citadas residencias se administran en exclusividad con lo que anualmente se recauda en la corrida del Pilar—, el cartel goza de todos los alicientes. ¡Ahí es nada Encabezará el despejo don Angel Peralta, figura señera del rejoneo contemporáneo. La terna de espadas la componen Paco Corpas, torero recio y además superior con las banderillas.

Jaime Ostos, uno de los pocos diestros andaluces que, habiendo nacido en la provincia de Sevilla, practica con hondura el toreo rondeño. Y cierra el terceto Paco Camino, el «niño sabio de Camas», figura singular de la torería española.

Según nuestras noticias, se lidiarán reses de la acreditada ganadería de Urquijo, con lo que ni decir tiene que saldrán bravos y encastados, como corresponde a tan histórica divisa.

Acudamos, pues, a las taquillas, un año más, dando prueba del fino sentido e hidalguía de nuestra tierra.

CORBACHO RESULTO COGIDO EN ZARAGOZA

Zaragoza, 11 — Quinta corrida de Feria. Regular entrada.

Varios chubascos cayeron durante la lidia. Un novillo para rejones, de Manuel Camacho, manso, y seis toros, el primero de Antonio Pérez de San Fernando, devuelto a los corrales por defectuoso de la vista y los restantes de Emilio Ortuño «Jumillano», peligrosos y sosos.

Manolo Vázquez, pitos en su lote.

Carlos Corbacho, aplausos en su primero. En su segundo, resultó cogido y pasó a la enfermería. Vázquez terminó con el toro.

Palmeño, pitos en su primero y palmas en su segundo.

Entre el tercero y cuarto, actuó Fermín Bohorquez que porfió con un novillo manso y ruidosamente protestado. Terminó con el novillo el sobresaliente. Protestas.

Carlos Corbacho sufre una herida en la región escrotal derecha, de 10 centímetros de extensión, y herida de cinco centímetros en la región dorsal. Pronóstico menos grave. — Cifra.

TOROS

MONUMENTAL

HOY 12 de octubre Tarde, a las 4'45

¡FANTASTICA CORRIDA DE TOROS!

A beneficio de las viudas y huérfanas de los Ejércitos de la IV Región Militar

Un hermoso novillo de D. Carlos Urquijo de Federico para el famoso rejoneador

Don ANGEL PERALTA

6 escogidos y bravos toros de D. Carlos Urquijo de Federico, 6

Paco CORPAS
Jaime OSTOS
Paco CAMINO

Dado el fin benéfico de la corrida quedan anulados todos los abonos y pases de favor

CUANDO LOS TOROS SE CAEN

Una popular revista de toros de la capital de España ha enjuiciado a nuestra plaza, aludiendo a su prestigio, refiriéndose a que en algunas de las últimas corridas las reses salieron flojas de remos.

Pues bien, en la reseña que nos remite de la novillada celebrada ayer en la Monumental de Madrid el corresponsal de Cifra, se dice que «los cuatro primeros novillos carecieron de fuerza y se caían a cada pase». «El sexto fue protestado por falta de trapío y devuelto a los corrales». Total, de los seis novillos lidiados, sólo uno salió bueno.

Por lo tanto, nos atrevemos a preguntar: ¿No sería también correcto que la aludida revista se preocupase de organizar una campaña en favor del prestigio de la plaza de toros Monumental de Madrid?

HOJA DEL LUNES
Redacción y Administración:
RAMBLA CATALUÑA, 10

HALLAZGOS ARQUEOLOGICOS DE GRAN INTERES AL EXCAVARSE EN LA CIUDADELA, DE ROSAS

EL MATERIAL, AUN SIN CLASIFICAR, SE REUNE EN 200 CAJAS

Gerona, 11. — Las excavaciones que en la actualidad se vienen desarrollando en Rosas, en los terrenos del interior de la Ciudadela, son del máximo interés arqueológico, como lo demuestran fehacientemente los datos facilitados por el delegado provincial de Excavaciones Arqueológicas, don Miguel Oliva Prat.

Las prospecciones en Rosas, en terrenos de la Ciudadela, dieron comienzo en 1916 y continuaron en los años siguientes. Posteriormente, en 1945-46 y sucesivos, se realizaron nuevas y más amplias excavaciones a cargo de la Comisaría Provincial, con la colaboración de la Diputación y el Gobierno Civil, siendo confiadas a don Miguel Oliva Prat.

El monumento de tipo lombardo más antiguo

Los sondeos por debajo de la iglesia del que fue monasterio benedictino de Santa María, consagrado en 1022 —precisamente el monumento de tipo lombardo más antiguo que se conoce—, y por los aledaños de la misma, además de ratificar los conocimientos ya sustentados anteriormente, descubrieron nuevos niveles con cerámica griega y su ambiente hasta el siglo V antes de J. C., y aparte de una buena extensión de una necrópolis tarromana y paleocristiana, para cuyos tiempos el yacimiento se manifiesta en toda su pujanza. Estos fueron los primeros trabajos arqueológicos de Rosas, incrementados ahora tras la declaración de monumento nacional a favor del conjunto de las ruinas y terrenos de la Ciudadela.

La demolición de la Ciudadela

A raiz de estos trabajos de demolición de la Ciudadela, suspendidos por la superioridad por abusivos y ante la aparición de una parte del yacimiento arqueológico «in situ» con estratigrafía declarada, que, pese a las observaciones y órdenes dictadas por los servicios competentes de la provincia y fuera de ella quedó afectado por la destrucción, se han llevado a cabo excavaciones más intensas realizadas con mayor enjundia, que van revelando a todas luces la presencia de un yacimiento griego en el área interna de la Ciudadela.

Las excavaciones, a cargo de la Dirección General de Bellas Artes, con la colaboración de la Diputación de Gerona, han sido iniciadas hacia el extremo NE. de la zona ocupada por la Ciudadela. Con ellas han quedado al descubierto una serie de habitaciones comunicadas por dos calles que se cruzan: la vía «Cardo» y un «Decumanus», con niveles que van desde los griegos helenísticos hasta la baja romanización sin que hasta el presente hayan sido rebasadas las capas inferiores. Los hallazgos de esta primera fase de la sexta campaña oficial de excavaciones arqueológicas significan por ahora cerca de los dos centenares de cajones de material.

Cerámica helenista (de la primera edad del hierro) del siglo VI o anterior a J. C., con sus derivaciones de vasos indígenas de tradición de aquella cultura de los campos de urnas; cerámica jonio-focense de la misma época; cerámica griega ática del siglo V antes de Jesucristo y especies de manufacturas posteriores; cerámica griega procedente de las factorías subitálicas de la Magna Grecia, y de las fabricaciones de Lucania, Apulia, Guatia, Paestum; alfarería precampaniense y campaniense en mayor abundamiento, para lo cual las últimas excavaciones vienen a demostrar que el yacimiento de Rosas va a constituir una estación clave para esas especies cerámicas algunas todavía atenienses, mientras que las últimas proceden ya de los talleres de Campani y de la isla de Ischia.

Varios modelos de ánforas, desde aquellas que todavía pueden ser originarias de Asia Menor, las de tipo messaliota, grecopúnicas, ibéricas, itálicas y romanas, destacando algunas asas con estampillas griegas, marcas púnicas y sellos romanos; cerámicas de manufacturas locales del país, y para los tiempos más avanzados se hallan la «terra sigillata» aretina, gálica y sudgálica a la que suceden las especies de la «sigillata» clara y sus derivaciones tardorromanas, paleocristianas y visigodas.

Hallazgos cerámicos

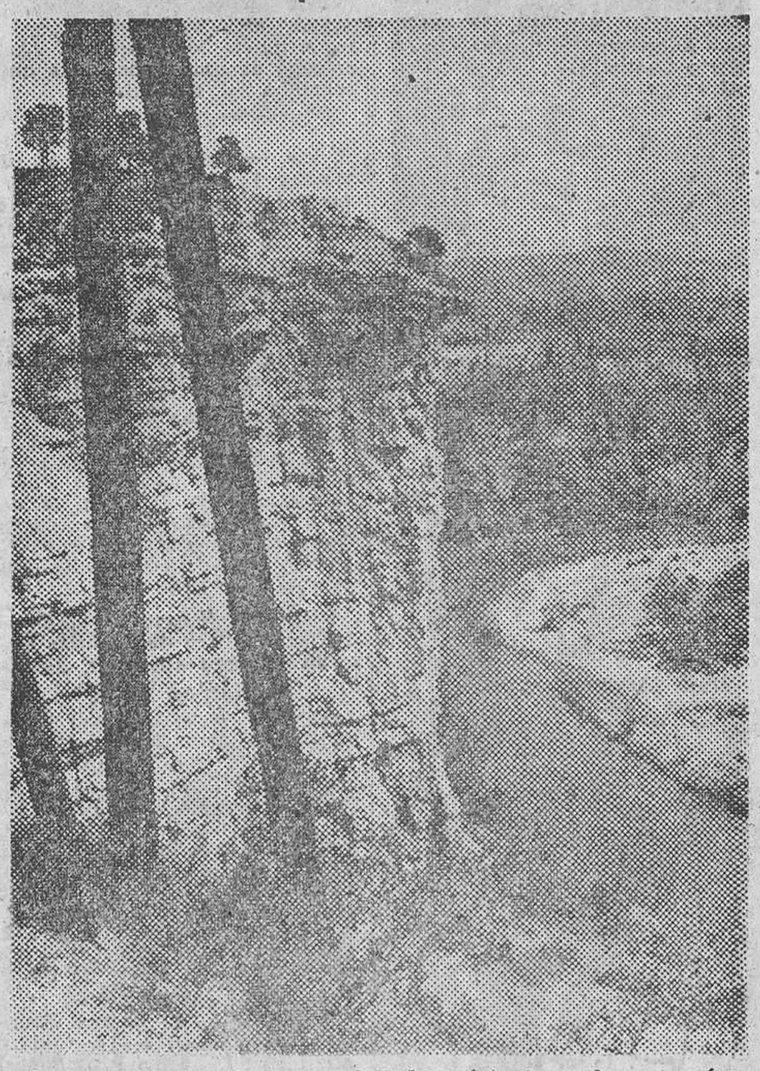
Fragmentos de lucernas que se ubican dentro de todas las épocas a las que pertenecen los tipos cerámicos citados, algunas monedas, piezas de hierro y de bronce, con una hebilla de cinturón del mismo metal, repujada, visigoda, y la parte superior de una ara de altar o pedestal de estatua, como hallazgos recogidos esporádicamente.

Las excavaciones abarcan una extensión que rebasa los seiscientos metros cuadrados.

Ahí está a la vista de todos el impacto producido por las excavaciones de Rosas, cuyos resultados mostrarán a propios y extraños, pero muy especialmente a los profesionales, la indiscutible presencia del «habitat» antiguo en el subsuelo de Rosas. Con todo lo expuesto, el yacimiento de la ciudadela de Rosas queda patentizado desde los niveles de más alta cronología y por tanto antiguos de los siglos VI-V antes de Jesucristo, aunque, como se ha dicho anteriormente, no se ha profundizado todavía. El incremento de los testimonios helenísticos de los siglos IV-III mayormente desarrollados —cuando menos en el estado actual de las investigaciones—, la ocupación romana, más acusada la presencia de la época imperial que la republicana, sin duda por no haberse presentado aún el núcleo básico de aquélla, para luego alcanzar los tiempos del Bajo Imperio, los tardo-roans, paleocristianos y visigodos, que constituyen un grueso de ocupación muy densa para la zona aludida de la ciudadela de Rosas que se extiende a su «hinterland», entroncándose con la Edad Media, siendo posible de esta manera, documentarse desde entonces hasta tiempos modernos, los avatares históricos por los cuales atravesó la insigne villa del golfo de Rosas. — Especial para Cifra.

LAS TERRAZAS DEFORMADAS DEL RIO LLOBREGAT

Las mismas son objeto de un interesante estudio



Curioso ejemplar de terraza fallada, existente en las cercanías del pueblo de Navás, exactamente en el paraje denominado «Roc Rodó», y que constituye uno de los atractivos más pintorescos del valle del Alto Llobregat. (Foto J. Soler.)

La existencia de terrazas cuaternarias deformadas, tanto sobre domos diapíricos como fuera de ellos, no es un hecho nuevo. Se conocen numerosos ejemplos de movimientos cuaternarios, hasta el punto de que por varios autores se ha intentado una división del cuaternario en fases orogénicas.

En Cataluña, Noel Llopis ha señalado pequeñas fallas y dislocaciones cuaternarias en Port de la Selva, Caldas de Malavella, Llano de Barcelona y Tortosa, que atribuye a una fase de plegamiento que llama «dayetánica». Masachs ha descrito en los diapiros del valle del Cardoner numerosos ejemplos de terrazas basculadas y falladas en la proximidad del domo salino de Suria. El geólogo Panzer ha citado la deformación de las terrazas del Ebro a su paso a través de la Cordillera Prelitoral catalana. Y así podríamos seguir citando otros numerosos ejemplos.

Centrando el tema al ámbito comarcal del Alto Llobregat, al decir de expertos geólogos, dedicados en la actualidad a estudiar dicho valle y sus posibles deformaciones, existen plegamientos cuaternarios en nuestro río a su paso por tierras de La Baells, que revisten singular importancia. Se han podido comprobar, mediante pequeños sondeos, movimientos de subsidiencia que han hundido el cuaternario continental en fosas que se estiman en más de 300 metros bajo el nivel del mar, y algo más al sur, en terreno de Peret, aparecieron hace años conglomerados con utillaje humano del Paleolítico, que ofrecen buzamientos hasta de 30 grados. Ello aparte de que son numerosas las terrazas falladas que a lo largo del valle el turista puede admirar.

Los expertos no aseguran exactamente las causas que han provocado dichas deformaciones. Para unos geólogos, la emergencia de los yesos y sales en las chimeneas o en los núcleos de los anticlinales diapíricos, sería debido a un simple efecto de reacción isostática provocada por la diferencia de densidad entre las capas yesíferosalinas infrayacentes y la pesada cobertera que las recubre. Otros técnicos sostienen, por el contrario, que el diapirismo está siempre ligado a los fenómenos orogénicos, aún cuando, se sabe que las más pequeñas presiones, incapaces de provocar deformaciones en otras clases de rocas, son suficientes para determinar la formación de un diapiro.

Sin embargo, parece ser que esta segunda hipótesis afecta de un modo más factible y seguro que la primera a la deformación de aquel paraje tranquilo del Llobregat. Por lo menos, que sepamos, éste es el criterio ecléctico más difundido entre los expertos en la materia, dedicados a estudiar el piedemonte del Alto Llobregat y las terrazas deformadas de nuestro laborioso río.

José PICAS PONS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA VIDA SE CUENTA POR SEMANAS

LOS QUE LLEGAN A LA PUBERTAD SIN HABER TENIDO INFANCIA

He visto «La notte», la película de Antonioni. El problema conyugal que sirve de base al relato fílmico no me ha interesado mucho. Todas las vidas matrimoniales encierran el mismo problema. Unos lo resuelven y otros no. Pero en ningún caso deja de presentarse. A menos que ya se haya llegado al matrimonio sin ilusión. Miles de parejas se casan y se van llenando de hijos sin haber conocido nunca el amor. En esas parejas, naturalmente, no hay peligro de desilusión. El riesgo lo corren los enamorados. El amor conyugal hay que irlo sosteniendo con continuas adaptaciones de la imagen idealizada que forjó el enamoramiento a la personalidad concreta que la vida cotidiana va revelando, ya sin magias ni celajes. Nuestra pareja no es como la habíamos soñado, pero tampoco nosotros somos exactamente como ella nos imaginó. El amor no ha de alimentarse de ficciones, sino de realidades. Que estas realidades no nos ofendan ni desengañen depende de nosotros mismos. No es que nuestra pareja sea diferente, sino que nosotros hemos agotado nuestra capacidad de idealizarla. Cuando el amor no resiste la imagen real que surge al desvanecerse los sueños, es que estuvimos amándonos a nosotros mismos en lírica y gozosa extraversión. Si descubres que tus dioses son de barro, aprende a amar el barro.

Lo que me impresionó de la película de Antonioni es el caso de una jovencita que ha crecido en la opulencia, pero que nunca tuvo un verdadero hogar. Careció de infancia, porque la infancia no es sólo el niño, sino éste y el mundo cálido que le arrebuja. Cuando este mundo falta, un mundo de ternura, de mimos, cuidados y solicitudes, el hombre no ha tenido infancia.

Esa jovencita de la película ha tenido que inventarse ella misma su infancia. En una cinta magnetofónica ha grabado pequeñas historias infantiles. Son cuentos pueriles que ella misma se cuenta a la niña que lleva oprimida, ahogada en su corazón joven. Aunque ha tenido amores, sin duda demasiados, comprende que en ninguno de ellos fue una auténtica mujer porque le faltaba haber sido antes niña. Cuando cree que en su vida aparece el amor, un amor sentido como mujer de verdad, borra la cinta magnetofónica. El período infantil ha sido superado.

En este pequeño episodio veo yo el origen de mucha juventud desquiciada. No tuvo infancia, y no la tuvo porque le faltó calor de hogar, ternura, solicitud. Los padres no supieron serlo, y ellos ahora no saben ser hombres.

LUIS MARSILLACH

ENTUSIASTICO RECIBIMIENTO TRIBUTADO AL ALCALDE DE SAN ROQUE

El pueblo de San Roque ha tributado un fabuloso recibimiento a su alcalde, tras la defensa de los derechos españoles en Gibraltar, efectuada por aquél ante el «Comité de los 24». (Telefoto Cifra)

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES INAUGURO, EN ZUMARRAGA, EL MUSEO DE LA CASA DE LEGAZPI

San Sebastián, 11. — Hoy, víspera de la Fiesta de la Hispanidad, se celebraron en Zumárraga, pueblo donde nació Legazpi, diversos actos organizados con motivo del IV centenario de la salida, del puerto de la Navidad, en Méjico, de la Marmada Real, que, mandada por el adelantado Legazpi, habría de conquistar las islas Filipinas.

Presidió el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que llegó a Zumáraraga a las 12'30 de la mañana, procedente de Bilbao, acompañado de los embajadores de Filipinas, Uruguay, Portugal, Paraguay, Chile, El Salvador, Colombia, Brasil, Nicaragua, Guatemala, República Dominicana, Honduras, Ecuador, Perú, Puerto Rico, Bolivia, Venezuela y Argentina; los encargados de Negocios de Cuba y Panamá; el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón; director general de Política Exterior, don Ramón Sedó; el director general de Organismos Internacionales del Ministerio, marqués de Nerva; el primer introductor de embajadores y el representante permanente del Perú en las Naciones Unidas, don Víctor Andrés Belaunde, entre otras personalidades.

Recepción en la Plaza de España

En la plaza de España de Zumárraga, profusamente engalanada con banderas nacionales y de Filipinas, al pie de la estatua erigida en homenaje a Legazpi, el ministro de Asuntos Exteriores fue recibido y cumplimentado por las autoridades provinciales y locales, ofreciendo un ramo de flores a la señora de Castiella la esposa del presidente de la Diputación de Guipúzcoa. La lluvia, que en aquellos momentos caía con intensidad, deslució la recepción y la comitiva hubo de trasladarse en automóviles, en lugar de hacerlo a pie, como estaba previsto, hasta la casa donde nació Legazpi, en que iba a inaugurarse un museo.

El embajador filipino exalta a la Hispanidad

Al entrar el ministro y embajadores en el salón solar de Legazpi, la banda de clarineros de la Diputación de Guipúzcoa interpretó el «Agur Jaunak» y, seguidamente, en una de las salas habilitadas para museo, el alcalde de Zumárraga, don Eugenio Altuna, pronunció unas palabras de saludo y bienvenida a todos los presentes, significando cómo el Ayuntamiento que presidía, había tomado el acuerdo de nombrar hijo adoptivo de la villa al embajador de Filipinas en España, don León María Guerrero, a quien, seguidamente, hizo entrega de una placa en la que constaba tal distinción.

El presidente de la Diputación puso de relieve la significación de los actos que se celebraban y manifestó que la Diputación había reconstruido la casa solar de Legazpi para sumarse a los actos del IV centenario de su marcha a las islas Filipinas.

Después habló el embajador de Filipinas, que comenzó haciéndolo en Euzkera, para agradecer la distinción que le concedía. Luego, en castellano, pronunció un bello discurso en el que exaltó la Hispanidad y todo lo que representa. Al final de sus palabras fue calurosamente ovacionado.

Visita a las instalaciones del Museo

Tras las palabras del embajador, el ministro de Asuntos Exteriores, embajadores y demás personalidades presentes pasaron a recorrer el Museo de la Casa de Legazpi.

La casa solar de Legazpi, declarada monumento nacional en 1945 y recientemente restaurada por la Diputación de Guipúzcoa, conserva su antigua traza arquitectónica de mitad torre y mitad caserío. En este palacio, en el que a principios del siglo XVI nació don Miguel López de Legazpi, ha sido instalado un museo histórico. En sus dos plantas hay varias salas que recogen piezas y objetos de gran valor, reproducciones de los primeros mapas universales, realizados en 1507 y 1516, y en los que, por vez primera, aparece la palabra mar. Hay también objetos de navegación, en reproducción de aquella época, esculturas filipinas, armas de entonces, etcétera.

Las personalidades y autoridades salieron nuevamente a los acordes del «Agur Jaunak» y, seguidamente, se trasladaron al santuario de Nuestra Señora de la Antigua, en un monte próximo al pueblo. En el templo, el Orfeón Vergarés cantó una salve, y un grupo de danzas de Zumárraga bailó la tradicional danza guerrera de Santa Isabel.

Terminados estos actos la comitiva descendió a la Casa Consistorial de Zumárraga, a las dos y media de la tarde, sirviéndose en los salones del Ayuntamiento un vino de honor. Más tarde se celebró el banquete oficial, en un hostal de Zumárraga. — Cifra.

Valioso hallazgo arqueológico

Murcia, 11. — Una vasija de cerámica griega, que el director del Museo Arqueológico afirma que no ha visto pieza análoga en ningún museo de España, ha sido hallada cuando era derribada una casona del siglo XVIII y se procedía a la cimentación, en la localidad de Alcantarilla. Tiene un fondo barnizado en negro y en la porcelana figura un Hércules con dos efebos. Data del año 400 antes de Jesucristo, y ha sido hecha en Italia, en una colonia griega de aquel país, o quizás en la propia Grecia. Mide quince centímetros de alto y doce de diámetro en su base. Con este hallazgo se ha determinado por el director del museo, la existencia de una necrópolis ibérica y se piensa fue de gran importancia. Mañana será exhibida en el Museo Provincial. Cifra.

Primera nevada del año en Zamora

Zamora, 11. — La primera nevada del año ha caído sobre las sierras de Segunda y Cabrera, del término de Sanabria.

La nevada ha motivado que en la capital haya descendido sensiblemente la temperatura. — Cifra.

Europa-América, ida y vuelta, en un yate de recreo

Arrecife de Lanzarote, 11. — Llegó a este puerto el yate de recreo «Francis Chimere», dotado con dos velas y un pequeño motor auxiliar, cuyos ocupantes se proponen marchar a América y retornar a Europa en un recorrido de diez mil millas, en viaje de carácter turístico. El yate, salido de Sete, ha hecho ya escalas en Barcelona, Tarragona, Mallorca, Ibiza, Gibraltar, Tarifa, Tánger y Agadir. Desde Lanzarote seguirá a Las Palmas, Martinica, Bahamas, Bermudas y Azores, hasta rendir viaje en Tarragona.

La embarcación, de 14 metros de eslora, está tripulada por siete personas, dos mujeres y cinco hombres. Cuatro son de nacionalidad francesa; uno alemán, otro canadiense, y el séptimo, norteamericano. Para hablar a bordo utilizan el idioma francés. Entre los tripulantes figuran tres ingenieros de diversas especialidades. — Cifra.

Nuevas obras y nuevos fondos en el Museo del Prado

LOS VISITANTES DE ESTE AÑO SUPERARAN LA CIFRA DEL ANTERIOR

Los meses centrales del verano —julio y agosto— son tradicionalmente los que más afluencia de visitantes registra el Museo del Prado, de Madrid. Las cifras de estos dos meses están todavía incompletas, recién terminado agosto, pero las de los seis primeros meses del año sí son conocidas: cerca de cuatrocientas mil personas visitaron la primera pinacoteca de España durante ese tiempo. Por tanto, las previsiones hacen suponer que este año la cifra total superará a la del pasado, que fue de 707.026 personas. De ellas, una tercera parte visitaron el Museo gratuitamente, y de las dos terceras partes restantes, la mitad fueron extranjeros.

Otras novedades importantes en el Museo, aparte la gran cantidad de visitantes, son las continuas obras de restauración y acondicionamiento que se realizan en él. Apenas terminadas las obras de renovación de la parte trasera del edificio, empiezan las de la delantera. Principales objetivos de éstas y las anteriores obras son la eliminación de todo aquel material de construcción combustible y el aprovechamiento al máximo del espacio disponible para ampliar y crear nuevas salas. Por ejemplo, el lugar ocupado por un patio interior, se transformará en una sala nueva, que será dedicada a la exposición de obras de Zurbarán. Por otra parte, varias salas, especialmente las que albergan obras de los italianos, manieristas y venecianos, serán descongestionadas, con el traslado de parte de ellas a otras salas, también nuevas.

Mejoras en algunas escaleras, en el nuevo salón sobre la rotonda de entrada de la puerta de Goya, instalaciones de luz artificial en todos sus matices, etcétera, completan el cuadro de mejoras en el edificio del Museo.

NUEVOS FONDOS ARTISTICOS

El Patronato del Museo realiza continuamente adquisiciones, que vienen a ampliar el catálogo del mismo. Próximamente serán exhibidas nuevas obras: un retrato de Amazurino, firmado por Murillo; un altipendio románico de la escuela catalana y una tabla castellana realizada por Fernando Gallegos, que presenta la particularidad de ser uno de los primeros desnudos totales de la pintura española, cosa, por otra parte, rara en la pintura de la Edad Media española. La tabla representa el martirio de Santa Catalina.

En el taller de restauraciones del Museo se trabaja activamente, no sólo en la labor de remozamiento de las obras dañadas por el tiempo, sino también «refrescando» obras ilustres: «La maja vestida», por ejemplo, fue sometida a esta operación antes de su viaje a la Feria de Nueva York.

El Museo del Prado, igual que todos los otros de su tipo, es muy visitado por pintores y estudiantes de Bellas Artes, que acuden a copiar alguna de las obras expuestas. Velázquez, Murillo, Tizziano, Goya y Rubens, por este orden, son los más copiados por estos artistas, que a veces han venido expresamente desde muy lejos para poder hacerlo. Como ocurre con Yoshika Fujita, más conocido como «el japonés» por los guardas del Museo, el que acude puntualmente desde las nueve, hora de apertura, hasta las seis de la tarde, hora del cierre, desde hace dos años. Desde entonces sólo ha copiado tres cuadros, puesto que estudia además las técnicas empleadas por los maestros.

¡LLEGUE VD. A TIEMPO!

Sitúe su negocio en el sector comercial más distinguido de Barcelona

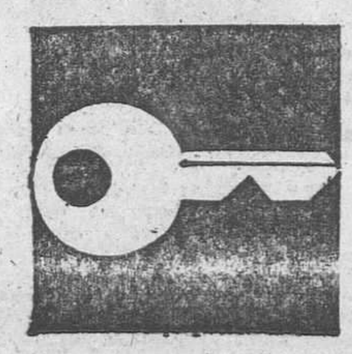
Disponemos de una serie de tiendas y locales comerciales en venta, situados en zonas de gran expansión social y alto prestigio, que **disfrutan de:** Clientela selecta-Ambiente señorial-Facilidades de aparcamiento-Gran belleza urbanística-Sin competencia desarrollada y **son ideales para:** Sucursales de bancos y grandes empresas-Plantas comerciales-Agencias de viajes Tiendas de alta calidad-Exposición y venta de coches-Boutiques de arte y decoración-Snack-bars, restaurantes...

DISPONIBILIDAD VARIADA EN AMPLITUD DE ESPACIOS:

78'38 mts.²	193'76 mts.²	298'73 mts.²	467'39 mts.²
96'24 mts.²	198'37 mts.²	300'05 mts.²	531'49 mts.²
148'42 mts.²	211'17 mts.²	311'22 mts.²	531'92 mts.²
162'78 mts.²	216'42 mts.²	323'33 mts.²	614'47 mts.²
165'03 mts.²	252'64 mts.²	386'61 mts.²	
174'36 mts.²	262'81 mts.²	431'98 mts.²	

LO MEJOR DE BARCELONA SE ESTA DESPLAZANDO A ESTAS ZONAS

NO PIERDA SU OPORTUNIDAD ¡AUN QUEDA SITIO PARA SU NEGOCIO!



Pida información en: Balmes, 318-320 Tel 228 23 51 BARCELONA-6

La Llave de Oro

25 años de experiencia en la construcción y venta de Pisos

La publicidad en la televisión suiza

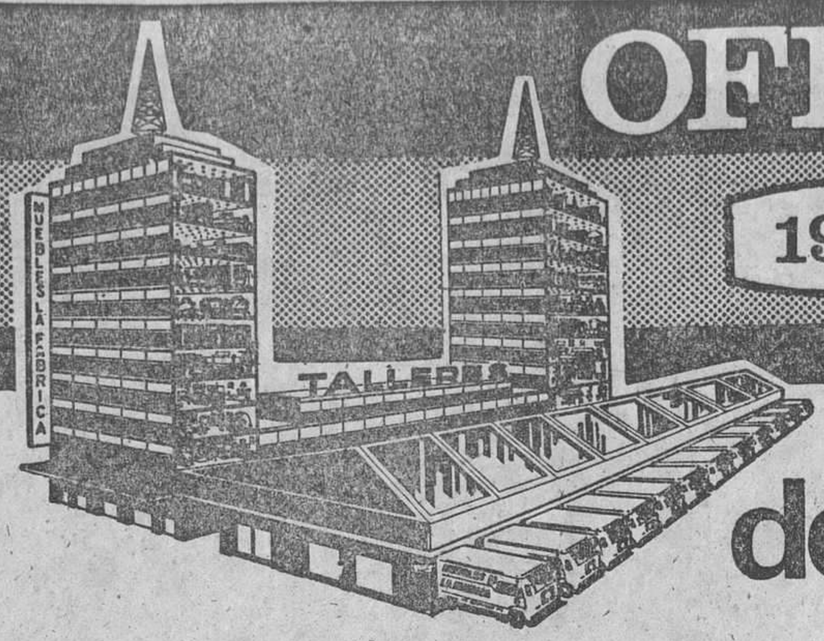
No podrá anunciar bebidas alcohólicas, tabaco ni medicamentos

A partir del 1 de enero de 1965, la publicidad estará autorizada en la televisión suiza, pero con numerosas limitaciones. Los programas publicitarios no deberán exceder de 12 minutos diarios. Deberán ser difundidos entre las 19 y las 20'30 horas y quedarán suprimidos los domingos y días de fiesta. Toda propaganda en pro de las bebidas alcohólicas, del tabaco y de medicamentos está prohibida. Lo mismo ocurre con la «propaganda indirecta», lo que significa en principio, por ejemplo, en las manifestaciones deportivas, que la cámara no ha de permanecer forzosamente tomando la vista del rótulo de la firma que, aunque sea gratuitamente, suministra tal o cual reconstituyente, o que el reportero no podrá extenderse haciendo cumplidos con la cual le agobia tal o cual comerciante local. No se admitirá ninguna propaganda de carácter religioso o político.

HOJA DEL LUNES

Redacción y Administración: RAMBLA CATALUÑA, 10

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte



OFERTA~REMATE del 1964 AÑO GENEROSO

de MUEBLES LA FABRICA

FABRICAS DE EBANISTERIA REUNIDAS, S. A. - Rocafort, 132-142 - BARCELONA (15)

2.000 SILLONES Y SILLAS TAPIZADAS!

SILLONES MODERNOS
tapizados en telas plásticas estilo moderno, dibujados a elegir, desde
650 Ptas.

SILLONES Gran Confort
diversos estilos, Nórdico, Italiano, Funcional y Clásico. Extremadamente cómodos para rincones de lectura, reposo y muy adecuados para ver la Televisión, desde
1.500 Ptas.

SILLONES -MECEDORA
"Presidente Kennedy" y otros modelos Nórdicos, máximo descanso y "relax", desde
1.650 Ptas.

SILLONES
gran variedad de piezas sueltas sobrantes de tresillos y livings que se ofrecen a precio excepcional, desde
600 Ptas.

SILLAS -- TAPIZADAS
para salitas, recibidores, rincones junto al comedor, habitaciones individuales, etcétera, desde
325 Ptas.

FACILIDADES DE PAGO, a comodidad del Sr. cliente.

¡Este es el momento de comprar!

con sólo 500 Ptas. de entrada

Se acerca el frío y hay que buscar la máxima comodidad para su HOGAR

TRESILLOS, SALITAS DE ESTAR COMPLETAS, SILLONES CONFORTABLES, SILLAS TAPIZADAS... Cientos, miles de modelos a precios de verdadera excepción.

500 SALITAS de ESTAR COMPLETAS

con sofá y dos sillones, mesita auxiliar y lámpara de pie con pantalla, para iluminación indirecta e íntima,

desde **3.350 Ptas** conjunto completo.

SALITAS

de los más diferentes estilos adaptables a comedores-salitas, salitas completas de recepción y descanso, salitas auxiliares especiales para Televisión, salitas con mueble-bar, muebles escritorio, muebles compuestos para tocadiscos, radio y Televisión, salitas-librería, salitas-despacho, salitas-dormitorio, con camas transformables, salitas con sofá convertible en cama, etc. Más de 500 salitas. Un extraordinario surtido de modelos y precios, entre los que usted podrá elegir la que más se adapte a su gusto y presupuesto.

Y con sólo 500 Ptas. de entrada.

SU DINERO vale mucho MAS comprando directamente en LA FABRICA!

¡Todos a MUEBLES LA FABRICA! Compren o no compren recibiran UN OBSEQUIO del AÑO GENEROSO, a cuantos nos visiten. Una atención que les sorprenderá y maravillará.

OBSEQUIO ESPECIAL A LOS NOVIOS.

1000 TRESILLOS de todos los ESTILOS!

TRESILLOS
para Salitas y Livings, tapizados en plástico distintos colores y modelos a elegir, desde
2.625 Ptas.

TRESILLOS
de línea moderna y clásica, tresillos confortables, tipo orejera, tresillos de estilo de nuestra sección Gran Ducado para salones y salas de categoría, tresillos con sofás de 2, 3 y 4 plazas, adaptables a todas las medidas de las habitaciones resolviendo cualquier problema decorativo, tresillos tapizados en telas modernas, en tapicerías combinadas de distintos colores, tapizadas en piel, tapizadas en plástico imitación piel, tresillos de línea nórdica e italiana, modelos de gran modernidad y categoría. Cientos y cientos de tresillos.

TRESILLOS RUSTICOS
para salitas pequeñas adaptables a salitas de costura con mesa camilla, muy prácticas, resistentes y decorativas, desde el conjunto, formado por sofá y dos sillones. desde
1.715 Ptas.

Elija su tresillo con sólo 500 Ptas. de entrada inicial

COMPREN O NO COMPREN... visiten MUEBLES LA FABRICA en su AÑO GENEROSO.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte